AÑO OCTAVO — Núm. 2.739

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago)

Buenos Aires, sábado 13 de octubre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 id.; Director, 7375 id. Redacción, 7372 id.; Publicidad, 7371 id.; Expedición, 7374 id.; con 20 aparatos internos.

Cooperativa: 3927, Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28
$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.

INTERIOR

$ m|n. $ m|n. $ m|n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

UNICA EDICION

LE 16 PAGINAS

13 DE OCTUBRE DE 1923

El sistema republicano en las provincias

La situación institucional de algunas provincias nos demuestra cómo la subversión del sistema republicano de gobierno, mencionada en el artículo 6o. de la Constitución, puede traducirse en fenómenos diferentes y en formas diversas. Son perturbaciones patológicas resueltas en manifestaciones distintas entre sí. Hay subversión del sistema en Córdoba, como la hay en Tucumán, en San Juan y, en cierto grado, en Santiago del Estero. Pero la fisonomía de cada caso exhibe rasgos desemejantes, que no obstan, sin embargo, al aire de familia determinado por el común origen.

El sistema republicano está ausente del gobierno de Córdoba, no porque carezca de tales o cuales requisitos, no porque se hayan violado estos o aquellos principios, sino porque en su organismo se ha prescindido de lo fundamental: la voluntad del pueblo. Es una construcción política fracasada en su misma base, que lleva en sí mismo el vicio congénito a su gestación y nacimiento. No habiendo sido elegido por el pueblo en las formas que prescribe la Constitución local, el gobierno cordobés no es un gobierno legal, es decir, no es un gobierno republicano. Ni lo son los dos poderes políticos directamente legibles, ni la rama judicial nombrada por entrambos. Poco importa, entonces, que el gobierno de Córdoba mantenga las apariencias propias de una entidad regularmente constituída y que se desenvuelva dentro de ciertas normas de orden y prudencia más exteriores que efectivas. No es un gobierno republicano y su existencia importa un desafío constante a la moral política y a las reglas de derecho positivo que la legislan.

Por lo que hace al caso de Tucumán, ofrece caracteres propios. Aunque originario de una elección sospechosa de fraudulenta, su inhabilidad no reside en su origen. Está determinada por sus actos posteriores. Además de los continuos desaciertos que precisan "el mal desempeño del [illegible] especificado por la Constitución [illegible] bastante para el [illegible] producido en [illegible] actos políticos que caracterizan la subversión del sistema impugnado por la Constitución. No otra cosa, de cierto, es el asalto y avasallamiento del Poder Legislativo por la rama ejecutiva del gobierno, perpetrado con alardeos violentos y con todas las circunstancias agravantes de un atropello. Un gobierno mutilado por ablación de la rama legislativa y por ejercicio de facultades arbitrarias y dictatoriales en el Ejecutivo, tampoco es, ni siquiera remotamente, un gobierno republicano verdadero y regular.

Por lo que hace al caso de San Juan, la demostración resulta fácil. Demos provisionalmente de mano el origen siniestro de ese gobierno. Hagamos caso omiso, siquiera sea momentáneamente, de la inhabilitación para ejercer derechos cívicos que un proceso todavía pendiente establece para ese gobernador; atengamonos sólo a las particularidades y rasgos propios del gobierno sanjuanino. Está probado por hechos repetidos y públicos que la legislatura carece de independencia, de voluntad y libertad de criterio. Es una corporación enfeudada al gobernador, cuyos designios adivina y cuyos deseos realiza con servil aditamento. Prácticamente, la facultad de legislar ha pasado de la Legislatura al Ejecutivo. Ahora bien: si se atiende a que el poder judicial también es una criatura del Ejecutivo, y también subordina sus autoridades al imperio voluntarioso y arbitrario de aquel, se habrán determinado todas las características de una acumulación de poderes en una sola persona, suficiente, según apreciación conocida, para ser la definición de una tiranía. Bajo el disfraz poco engañoso de una división regular de poderes, existe en San Juan un poder único y monstruoso, que reune la suma del poder público y dispone sin cortapisas de la vida, honor y patriotismo de sus gobernados. Nada más antagónico y repugnante al sistema republicano que ese tipo institucional primitivo.

En cuanto al gobierno de Santiago del Estero, los hechos se acumulan para su proceso. Si la imposición de un sucesor franquea rudamente los límites que circunscriben el sector de actos lícitos a un gobierno regular, la violación del precepto Constitución que fija plazos y fechas para la renovación de las autoridades, denuncia en el gobernador de Santiago del Estero un franco alzamiento contra la ley orgánica fundamental de la Provincia y de la Nación. Colocado por sí mismo fuera de la Constitución, el gobierno santiagueño prepara una situación institucional bastarda, intrusa y, por ende, antirrepublicana.

[illegible] como la [illegible] por diversos cauces y asume aspectos distintos. Pero todos los fenómenos de patología política tienen una etiología común y reclaman una terapéutica idéntica. El tratamiento ha sido previsto y formulado en los artículos 5o. y 6o. de la Constitución, cuyos preceptos atribuyen al gobierno federal, no sólo el derecho, sino el deber de restablecer en las provincias la normalidad de las instituciones. Cualesquiera sean las causas de las esquiveces con que cierta parte del Congreso rehuye el cumplimiento de ese deber, habrá de llegarse a la finalidad necesaria e inevitable: la intervención. Con la circunstancia desagradable de que las demoras sólo influyen en sentido agravante para los casos en tratamiento.

Un congreso socialista

El pez por su boca muere

Ayer inauguró sus sesiones en Mar del Plata el XXI Congreso Socialista. La ciudad balnearia estaba envuelta en una fría brisa del mar, y esto operó un milagroso influjo en el temperamento de los congresistas. De ellos salieron abundantes declaraciones de insólita frescura, pero ninguna llegó al grado de la solidificación por el frío — lo mismo que el hielo — como la confesión rotunda del doctor Justo.

El pensador más fuerte e intransigente del partido, el hierofante más intransigente de la secta, el autor de "Teoría y práctica de la historia", espectó, ante el asombro del rojo auditorio, una declaración catapultante.

Ante las observaciones hechas por un delegado a las discrepancias del grupo parlamentario en el proyecto de prórroga a la ley de alquileres, el líder dijo:

"No crean que es una cuestión sólo de proceder de acuerdo con los grandes principios económicos que sostenemos siempre; es cuestión de defensa de la vida política del partido, porque de legislación como ésa, de la obra de los demagogos irresponsables de esa clase de legislación y de política, es de la que nacen los Mussolini".

¡Ah, bueno! Reclamamos para nosotros el honor de la primicia, ya que siempre sostuvimos en estas columnas que el Partido Socialista era una empresa electoral que se consagraba puramente a cuidar las ambiciones políticas del inconmovible bloque directriz, de cuando en cuando matizado por una candidatura obrerista de discutible origen obrero. Ahora lo confiesa el doctor Justo con ruda franqueza; un poco más y se pone de acuerdo con el dúctil Enrique Ferré, que sostuvo en el teatro Victoria análoga tesis con el repudio del mismo doctor Justo. Pero íbamos a llegar un día, es decir, a la paladina verdad proclamada en un congreso del partido después de haberla vejado con recio verbalismo tantas veces y, sin embargo, practicada en los hechos desde tanto tiempo.

Un homenaje significativo

Nada podía ser más expresivo y simbólico, como homenaje al 12 de octubre, Día de la Raza, que el acto realizado ayer en la villa de Nuestra Señora de Luján, al inaugurarse oficialmente el Museo Colonial e Histórico de la Provincia de Buenos Aires.

Restituída a su antiguo esplendor, la venerable Casa Capitular, verdadero joyel de la arquitectura, gracias a la contribución generosa de ese elocuente "esteta de la tradición" que se llama don Martín Noel, arquitecto restaurador de la carcomida fábrica, pudo concretar ayer en la significación de su nuevo destino, el de Museo Colonial e Histórico, la fusión de los dos afectos concordantes que señala la efemérides para el día: el de España, la raza, el de la Argentina, la patria.

Para la vieja villa legendaria que sabe guardar intacto, a pesar de todos los modernismos, su espíritu religioso y patriótico de otros tiempos, el acto alcanzó, sin duda, el valor de una doble afirmación, la de su fe inquebrantable y la de su cívica consecuencia.

La obra de cultura coronada ayer e iniciada bajo la intervención del señor José Luis Cantilo, estimulada entusiastamente por el presidente doctor Yrigoyen, tuvo origen en el patriótico propósito de conservar esa reliquia histórica, que se impuso como una de sus inteligentes tareas un hijo de Luján, el señor Domingo Fernández Beschtedt, comisionado municipal entonces. Y por una feliz coincidencia, tocóle al señor Cantilo como gobernador, librarla al pueblo, entregándola a su fiel custodia.

En el Reichstag

El parlamento alemán debe tratar hoy el proyecto de ley sobre concesión de facultades extraordinarias al gabinete que preside el doctor Stresemann. Se va a librar una batalla decisiva, de cuyo resultado dependerá el destino inmediato de Alemania.

Si el Reichstag aprueba el proyecto, el señor Stresemann quedará proclamado dictador. Si no lo aprueba, el resultado será el mismo. El canciller disolverá el parlamento y asumirá funciones dictatoriales.

Será la de hoy una sesión histórica. Como dice "Le Matin", de París, el canciller "juega la partida suprema y Alemania va a decidir por largo tiempo su suerte". Los jefes de los partidos de la coalición han pedido a todos los diputados de sus agrupaciones respectivas que no falten a la reunión. Han sido llamados hasta los cónsules que son miembros del Reichstag.

El señor Stresemann parece resuelto a combatir por todos los medios a su alcance y a emplear todas sus energías. Según informa un corresponsal, el canciller declaró anoche: "Si he de perecer, pereceré luchando".

El doctor Stresemann necesitará de todo su valor y todo su prestigio para contrarrestar la acción del Partido Popular. Este continúa empeñado en hacer obstrucción a la labor del jefe del gabinete.

A juzgar por las últimas informaciones, el canciller tiene muchas probabilidades de ganar la batalla.

CARNET DEL REPORTER

De espaldas

Uno de los atractivos de la ciudad, y aun de pueblecitos y villorrios, lo brinda el espectáculo de la calle. Sin duda, que es cuestión de "sentirse" espectador, con la misma sostenida atención de quien ocupa una butaca en la platea del teatro, propenso a la emoción, este opio de Occidente. Es también indispensable que la acera ni la calzada absorban todas las facultades imaginativas hasta hacerse total abandono de los deleites sencillos, puros y tan positivos del hogar, en medio de la familia o en el refugio solitario de la biblioteca. Sabemos de filósofos y poetas que rumiaron sus ideas en la vía pública, contemplando el mundo desde una ventana, a través de los vidrios. Porque, bueno será anotarlo, no ha de confundirse a tal observador con el "habitué" a la mesa del bar, que acaba por insensibilizarse y que mira los hombres y las cosas que pasan con ojos inexpresivos.

¡Cuántas reflexiones provoca la calle! Y no aludimos a lo que en ella hay a veces de feérico. No es, precisamente, la alegre farándula la que remueve sensaciones en lo hondo de nuestra emotividad. Esa virtud mágica suelen tenerla el caminar tardo o presuroso de un transeunte cualquiera, la escena desprovista de ribetes trágicómicos, el dialoguito ocasional. Es la vida que desfila, con cuanto lleva dentro de las entretelas. Pero el repórter encuentra a menudo, en su ambular cotidiano, gentes que vuelven espaldas a la animación callejera. No les seduce el ruido ni lo pintoresco del tráfago humano. ¿Están repletas de negro pesimismo?

No. Es que, como diría Rocinante a Babieca, comen poco, si es lícito llamar comer a devorar un "completo" a base de café con leche y un minúsculo pan. Al cruzar frente a las lecherías arroje el lector hacia la penumbra interior rápido vistazo. Se sorprenderá mucho de ver que los parroquianos dan espaldas a la calle. Las líneas de la silueta desaparecen. Son bultos opacos que engullen disimuladamente, rezongando entre dientes. Dios sabe si contra el destino que los condena a tan ligera colación, en la vecindad de grandes hoteles, donde el menú sé compone de platos que parecen ollas dignas de Pantagruel. El cuadro no movería la pluma de Rabelais, quien hubiese preferido romperla en el pupitre antes que gastar su loco buen humor a expensas de los que en la mitad de la dura jornada pretenden engañar el estómago con un vaso de leche tibia, descremada, y un mendrugo.

Los comensales de lecherías reservanse para comer en sus casas a la hora en que les está permitido reunirse cada día. La mesa patriarcal, más o menos cercana al fogón, a cuyo calorcito han arraigado los sentimientos sociales, compensa de la triste soledad del simulacro de almuerzo, en esas salas encajonadas de las lecherías, que con sus paredes revestidas de azulejos acaban de enfriar los escasos entusiasmos de quienes van a apechugar con el ya clásico "completo".

Grave problema es este, decíamos hace algún tiempo el bacteriólogo Dr. Krogh, descubridor de un suero para la fatiga. No precisamente el de la alimentación a medio día, sino el de la cena y el descanso. Esos empleados y esos obreros que, cumplidas sus tareas, emprenden viaje en tranvías y trenes hacia localidades de las afueras de la metrópoli, se abrevian la existencia. Mueren un poquito todos los días. Deberían permanecer la semana entera — la semana inglesa, se entiende — en las inmediaciones de fábricas y escritorios.

—¿De suerte, doctor, que la fatiga no es meramente un asunto científico, del dominio de la higiene y la sueroterapia?

—¡Oh, no, no! Es un problema de gobierno... Pertenece a la ciencia política.

Intenso temporal en la zona patagónica

La dirección de Correos y Telégrafos de la Nación ha recibido, del distrito Rawson (Chubut), el parte que seguidamente transcribimos:

"Continúa lloviendo incesantemente, con fuerte viento. Durante la noche prodújeronse nuevos derrumbamientos de casas.

"Calles, poblaciones y caminos de las localidades vecinas, convertidos en torrentes de agua, imposibilitan el aprovisionamiento de los artículos de primera necesidad. Hace tres días que se carece de carne y leche.

Los ingenieros del ferrocarril cortaron los terraplenes de las vías que circundan el pueblo, para evitar un mayor embalsamiento del agua.

Numerosas familias quedaron sin alojamiento, refugiándose en los edificios nacionales.

Entre Malaspina y Salamanca ha caído, aproximadamente, un metro de nieve, lo que dificulta la acción de los guardahilos.

El vapor "Menéndez" se encuentra en Comodoro Rivadavia desde el lunes, sin poder operar debido a la violencia del temporal. Igual ocurre con el vapor "Comodoro Rivadavia", que llegó el martes a Puerto Madryn y aun no ha podido atracar al muelle.

La persistencia del temporal en toda la zona patagónica mantiene interrumpida la comunicación con Punta Arenas (Chile) y al sud de Malaspina y Nueva Lubecka."

Crédito al gobierno francés de 1918

EL MINISTERIO DE HACIENDA ACONSEJA SU RENOVACION

El Ministerio de Hacienda ha transmitido al de Relaciones Exteriores su opinión favorable a la renovación, por un año más, del crédito abierto por el gobierno argentino al gobierno francés, el 14 de enero de 1918.

Dicho crédito vence el 14 de enero próximo, y actualmente, el saldo deudor asciende a la cantidad de pesos oro 18.938.713, o sean pesos moneda nacional, 43.042.531.

La operación ha sido renovada anualmente desde 1918, año en que se inició, y de acuerdo con la opinión del Ministerio de Hacienda, la nueva renovación se hará en las mismas condiciones que las anteriores.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

El parlamento alemán aprobó el proyecto de ley concediendo facultades extraordinarias al gabinete

La situación alemana

BERLIN, octubre 13, (U. Press). — El Reichstag votó definitivamente la ley por la cual se conceden facultades extraordinarias al gobierno durante un plazo de seis meses.

PARIS, octubre 13, (A. Havas). — El enviado especial del "Petit Parisien" en Berlín hace un análisis detallado de la confusión que reina actualmente en Alemania, atribuyendo ese estado de cosas a la doble enfermedad que aqueja a esa nación, es decir, al decaimiento del partido moderado, especialmente del grupo social demócrata que se asemeja a un condenado a muerte y a la falta de recursos de los dirigentes políticos de ciertas agrupaciones que se destacan por su honestidad y su deseo de conseguir la normalización de la vida alemana.

El mismo enviado presenta al canciller Stresemann como un hombre bien intencionado, un orador de talento pero que peca por su debilidad siendo incapaz de imponerse y vencer las dificultades que le oponen algunas fracciones políticas.

El enviado del "Petit Parisien" termina diciendo: "Ante el estado actual de Alemania, todo es posible, pero nada es duradero."

LONDRES, octubre 13, (Agencia Havas).— "The Daily Express" dice que un conocido abogado y diplomático británico partirá en breve para Alemania, en cumplimiento de una misión de carácter oficioso, con el objeto de realizar una institución sobre las condiciones políticas y comerciales de Alemania.

BERLIN, octubre 13, (A. Havas). — El Reichstag adoptó definitivamente el proyecto de ley otorgando plenos poderes al gobierno.

El resultado de la votación fué el siguiente: 316 votos en favor de la adopción y 24 en contra. Además hubo 7 obstenciones.

Los desórdenes en Colonia

LONDRES, octubre 13, (U. Press) — El corresponsal del "Times" en Colonia dice que durante la noche se repitieron los desórdenes provocados por la falta y la carestía de los alimentos.

La policía se vió obligada a emplear sus armas contra la muchedumbre resultando varias personas heridas, y una mujer muerta.

La fiesta de la raza

NUEVA YORK, octubre 13, (United Press).— El baile hispano-americano que se realizó en el Hotel Astor resultó brillantísimo.

Varela, cónsul general de Chile, presidió la reunión, pronunciando breves palabras sobre el significado de la fiesta. Muchos argentinos asistieron al acto.

El Día de la Raza también se celebró con una reunión en Lealie Rall. Ambos festejos fueron organizados bajo los auspicios de la Unión de Beneficencia Española.

NUEVA YORK, octubre 13, (United Press).— Hoy se realizará un baile en homenaje a Colón en el Centro Hispano Americano.

Renuncia de Mr. Howard

MALTA, octubre 13, (A. Havas). — El jefe del Gabinete de Malta, Mr. Howard, presentó la renuncia de su cargo la que le fué aceptada por el gobernador de la citada isla.

El Parlamento que debía celebrar reunión el lúnes próximo, aplazó la fecha de la convocatoria hasta el 2 de noviembre.

Esa crisis ministerial es atribuída al reciente discurso pronunciado en Roma por Mr. Howard en el que se refirió a la enseñanza del idioma italiano.

Los sucesos de España

MADRID, octubre 13, (A. Havas). — El importante decreto del directorio militar del que tanto se ha hablado en estos últimos días, y que, según afirmaciones de última hora, aparecerá en los primeros días de la semana entrante, se refiere, según informaciones recogidas en los círculos políticos de esta capital, a la creación de Sub-Prefecturas que serían las encargadas de controlar y vigilar el saneamiento de las municipalidades de la península de acuerdo con la reforma municipal proyectada. Según se afirma los nuevos subprefectos serían nombrados entre los oficiales que quedarán en disponibilidad a consecuencia de la reforma del ejército.

Comentario de un diario inglés

LONDRES, octubre 13, (Agencia Havas).— En un de los editoriales que publica en la fecha, "The Morning Post" dice especialmente lo siguiente:

"Nuestra amistad con Italia constituye una de las piedras de toque de nuestra política exterior y no nos apercibimos que nuestro representante en la Liga de las Naciones, lord Robert Cecil, ha tenido muy en cuenta ese interés de la Gran Bretaña en el discurso que pronunció ayer en la reunión celebrada por la Conferencia Imperial"

En el fascismo

ROMA, octubre 13, (A. Havas).— En la reunión que el Gran Consejo del Fascismo celebró anoche en el Palacio Venecia, bajo la presidencia del jefe del gobierno, señor Mussolini, se levantó un acta sobre la renuncia presentada por el Comité Ejecutivo del Fascismo.

Inmediatamente después, el señor Mussolini presentó un informe detallado acerca de la política que prosigue el fascismo.

La cuestión del Ruhr

PARIS, octubre 13, (A. Havas).— Examinando la situación actual de Alemania, "Le Matín" opina que es completamente indiferente que las personalidades que se dirigen al jefe de las tropas de ocupación en el Ruhr, general Degoutte, actúen deparadamente o de acuerdo con el gobierno del Reich, por cuanto lo que Francia rehusa consentir es que funcionarios especiales representen a un gobierno que lucha desde hace nueve meses, que esos funcionarios trabajen con los franceses y que se formen comisiones mixtas para impartir órdenes a las organizaciones locales en la cuenca del Ruhr.

El naufragio del "City of Everett"

CAYO HUESO, octubre 13, (United Press).— Reina intensa espectativa con respecto al "City of Everett". La mayoría de las personas considera que se debe perder toda esperanza de encontrar a los náufragos.

A pesar de todo el cutter" Sauker" continuó buscando, en las cercanías del lugar donde se produjo el siniestro.

Match Seifer-Palmer

NUEVA YORK, octubre 13, (United Press).— Sammy Saifer derrotó por puntos a Tony Palmer. Este boxeador, a pesar de haber sido llamado a último momento para reemplazar a Jimmy Mars, hizo una buena pelea, defendiendo su chance con valor y decisión.

Actitud de los industriales germanos

BERLIN, octubre 13, (Agencia Havas).— Debido al hecho de que el gobierno de Alemania decidió abolir la tasa sobre el carbón, los representantes de la industria carbonífera decidieron apoyar al gobierno y en consecuencia, reducirán el precio del carbón de un 10 a 15 por ciento; por lo tanto la reducción total alcanzará del 30 al 35 por ciento.

El 6 de noviembre Wilson peleará con Fay Kaiser

NUEVA YORK, octubre 13, (United Press). —Johnny Wilson, quien mientras tenía el título de campeon de peso medio parecía un poco dispuesto a pelear, parece haber vuelto a la vida activa, debiendo pelear con Fay Kaiser en Baltimore el 6 de noviembre.

El profesor Voronoff operará a un escritor francés

PARIS, octubre 13, (U. Press).— La edición francesa del "New York Herald" anuncia que el profesor Voronoff operará en breve, según su procedimiento para rejuvenecer, a un conocido escritor francés, que "durante los últimos cuarenta años tuvo una influencia preponderante sobre las letras europeas".

El canciller Stresemann irá a Viena

LONDRES, octubre 13, (U. Press) — El corresponsal del "Times" en Viena, dice que se anuncia oficialmente que el gobierno alemán propuso que el canciller Stresemann efectuase una visita a Viena para conferenciar con el canciller Seipel sobre la situación financiera y económica de ambos países. Agrega el corresponsal que la visita se postergó debido a la reciente actitud del Reichstag.

La supresión de la zona franca de Saboya

PARIS, octubre 13, (U. Press).— Los círculos oficiales han sido sorprendidos por el anuncio de que el gobierno suizo llevará ante el tribunal internacional la cuestión de la supresión de la zona franca de Saboya.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se señala que las intenciones de Francia son de continuar las negociaciones; pero que mientras tanto se ha visto obligado a promulgar la ley suprimiendo la zona, debido al hecho de que los suizos en el referendum realizado últimamente se negaron a ratificar el acuerdo a que habían llegado los gobiernos de Francia y Suiza.

PARIS, octubre 13, (U. Press).— Causó sorpresa en los círculos oficiales el anuncio de que el gobierno de Suiza tiene la intención de presentarse ante la corte internacional de la Haya para someter la cuestión de la supresión de la zona libre en Saboya.

El torero Villalta entregó una oreja de oro a la Virgen del Pilar

ZARAGOZA, octubre 13, (Agencia Havas).— El torero Villalta entregó a la Virgen del Pilar la oreja de oro que le fué ofrecida por la Asociación de la Prensa en la reciente corrida celebrada a beneficio de aquella entidad.

El acto de la entrega a la Virgen resultó solemne celebrándose una función religiosa que fué presenciada por numerosa concurrencia.

Cotización de títulos franceses

PARIS, octubre 13, (A. Havas). — Los títulos del empréstito del 6 cëo de 1920, fueron cotizados a 89.35 francos.

Información local de última hora

En la Presidencia

A las 11 horas concurrió esta mañana a su despacho oficial de la Casa Rosada el presidente de la República. Seguidamente suscribió numerosas planillas de sueldos por agosto, de los Ministerios de Hacienda, Instrucción Pública, Interior, Culto y Obras Públicas y varios decretos del Departamento de Justicia.

Conferenció, por asuntos de sus respectivas carteras, con los ministros de Hacienda y Agricultura, recibiendo más tarde al senador Gómez y a algunos diputados.

El doctor Alvear se retiró a su domicilio particular, minutos después de las 13 horas.

Como anunciamos, el presidente de la República concurrirá mañana al hipódromo, a fin de presenciar el desarrollo del Gran Premio Nacional.

Haberes del Ejército

PAGOS POR EL MES DE AGOSTO

La Tesorería General de la Nación entregó en la fecha a la Intendencia de Guerra la suma de pesos 249.692 moneda nacional, para el pago de haberes del personal del ejército por el mes de agosto.

Dicha cantidad va destinada a varias reparticiones, de acuerdo con el siguiente detalle:

Instituto Geográfico Militar, pesos 550 m|n.; Dirección Administrativa, 138.174; consejos de Guerra de suboficiales y tropas, 6.641; cuerpo número 1.o de Aviación, 42.348; grupo número 1.o de artillería, 24.388; Dirección de Tiro y Gimnasia (jornales), 20.171 y batallón número 4 de ingenieros, 13.783 pesos moneda nacional.

El lunes vence el plazo para el pago de patentes nacionales

El pago de patentes comerciales e industriales en los territorios y en la Capital Federal, cuyo plazo se prorrogó por dos veces por el Poder Ejecutivo, vence el lunes de la semana entrante, de acuerdo con el decreto respectivo de que informamos en oportunidad.

Sociedades anónimas

Por decreto de la fecha, fueron aprobadas las modificaciones introducidas en los estatutos de la Sociedad Americana La Caución Comercial que en adelante se denominará El Fomento Agrícola.

Fué derogado el decreto que autorizaba para establecer en el país agencia o sucursal de sus operaciones a la Societ Hypotecaire Franco Espagnole Pour L'Amerique Du Sud (Sociedad Hipotecaria Franco-Española para la América del Sur).

ESPACIO

El Ministerio del Interior autorizó a la Asociación Providencia Femenina para rifar con fines de beneficencia un auto Peugeot, en 10.000 números a razón de 1.8 cada uno.

—También se autorizó a la Asociación Patriótica Society of American Women para realizar una, con idénticos fines.

Obras portuarias de la capital y Mar del Plata

El Departamento de Obras Públicas envió esta mañana a la comisión respectiva del Senado los informes y presupuestos para la prosecución de las obras del puerto de la capital y de Mar edl Plata.

Estos trabajos insumirán la suma total de 17.000.000 de pesos oro, de los cuales corresponden nueve al puerto de Buenos Aires y el resto al de Mar del Plata.

Unión Cívica Radical

Autoridades de la Convención de la Capital

Telegramas de felicitación al Dr. Yrigoyen

Con motivo del resultado de la elección de autoridades para la convención de la Unión Cívica Radical, fueron dirigidos al doctor Hipólito Yrigoyen numerosos telegramas, de los que tomamos los siguientes, reveladores de la satisfacción que en las filas partidarias ha causado la designación de los señores Costa y Romero:

TUCUMAN, octubre 12 — Dr. Hipólito Yrigoyen — Buenos Aires — Triunfo convención Capital significa una afirmación más de la moral y prestigios políticos sustentados por usted y espiritualmente comunicados a sus amigos. Esta guardia joven del radicalismo tucumano se honra con la altivez ciudadana de sus correligionarios de ésa. Sea nuestro saludo la expresión de lealtad y solidaridad en todos los terrenos.—Julio César Romano, José Lozano Muñoz, Miguel Román, Francisco Jonedet, Víctor Herrauz, Alberto Viera, Ercolino Lemme, Marcelino Corsteola, Enrique Torres Correa, Juan Puelma, Juan Carlos Palma, Juan Carlos Romano, Juan Carlos Muiño, Julio Alcuri y Pedro González Castro.

LA PLATA, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — La elección de Joaquín Costa, como presidente de la convención de la capital significa para nuestro partido una reacción halagüeña. Por eso felicitamos al preclaro jefe de todos las horas con nuestra fe irreducible y nuestra sinceridad radical. — G. Figarol, José Agesta, J. Ricords, Sasia E. Carasale Pons, Amadeo Allita y Juan P. Agesta.

DIPLOMATICAS

Embajada argentina en Chile—

Por la combinación trasandina de mañana, se ausentará para Santiago de Chile el agregado naval a la embajada argentina en aquella capital, teniente de navío José A. de Urquiza.

Ministro en Suecia, Noruega y Dinamarca—

El nuevo ministro argentino en Suecia, Noruega y Dinamarca, señor Laurentino Olascoaga, concurrió esta mañana a la Cancillería, despidiéndose de doctor Gallardo.

Como anunciamos, el referido diplomático se ausentará para Europa, a fin de hacerse cargo de su puesto, el lunes próximo.

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales funcionan normalmente.

Prosigue el aumento de la renta aduanera

En el día de anteayer, la Aduana de la Capital recaudó, por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas:

Importación, almacenaje, eslingaje, guinche, estadística, 800.530.07 pesos; exportación, 3.325.33 pesos; derechos portuarios, 39.092.36 pesos. Total, 870.947.76 pesos.

En igual fecha del año anterior, se recaudó por los mismos conceptos la suma de 670.041.15 pesos. Hay una diferencia en favor del día de anteayer, de 200.906.61 pesos.

En el transcurso del año actual se ha recaudado la cantidad de pesos 209.261.800.15, siendo la del año 1923 de 155.234.829.31 pesos.

La diferencia en total a favor del año en curso, es de 54.026.970.84 pesos.

Giros. —

Se acordaron los siguientes:

A. F. Braga (por lanchas), dique 2, sección 2a.; Plata, dique 4, sección 1a.; Congraar, dique 1, sección 2a.; Heschel, dique 2, sección 4a.; Bonhour, dique 1, sección 3a.; Gelria, dársena Norte, sección 1a.

Misión universitaria italiana

ACTOS A REALIZARSE HOY

Los universitarios genoveses visitaron hoy por la mañana el Colegio Salesiano donde les fué ofrecido un almuerzo.

Visitarán luego la Fábrica Regia Italiana de Tabacos y de allí visitarán al ex profesor de la Facultad de Medicina, doctor Fruncisco A. Sicerdi, quien manifestó su deseo de conversar con los visitantes, hallándose imposibilitado, a causa de la enfermedad que lo aqueja, de visitar a los universitarios en su residencia del Savoy Hotel.

Por la noche asistirán a una recepción ofrecida por la familia del señor Gallino, destacado miembro de la colectividad italiana.

Preparativos en Rosario—

Con motivo de la excursión proyectada por los universitarios genoveses al interior de la República, diversas instituciones de Rosario, adonde llegarán los huéspedes el lunes de mañana, preparan entusiastamente el programa de festejos, para lo que se ha constituído una comisión que tendrá a su cargo su desarrollo.

Preside dicha comisión el cónsul de Italia, integrándola los presidentes de las principales instituciones de Rosario y con los auspicios del personal docente y los alumnos de las escuelas locales.

El mismo día, a las 23, los visitantes partirán para Córdoba.

Administración Nacional

Caja Nacional de Jubilaciones—

Por descuentos del cinco por ciento en los haberes de los empleados de la administración, la junta administrativa del Crédito Público Nacional percibió del Ministerio de Hacienda la suma de 50.512 pesos moneda nacional.

Penitenciaría Nacional—

El P. E. nombró auxiliar 1o. de la Penitenciaría Nacional al señor Alberto Viel Temperley.

—Separóse de su puesto al encargado de depósito de la misma repartición, Francisco A. Peracca, y se nombró en su lugar al señor Luis J. Fernández.

Actualidad marplatense

EL CARNAVAL SOCIALISTA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Como una delicada atención hacia la perla del Atlántico, las hues es socialistas han querido honrarnos este año, viniendo a representar aquí la celebrada y anual comedia del Congreso, en que los doctores del partido, tan numerosos como listos, desempeñan los paeles de primera fuerza, dejando para los incautos y confiados trabajadores el modesto rol de figurante y, a lo sumo, partiquinos, tan oscuros como insignificantes.

Demás está que hagamos la advertencia de que no hemos asistido a las sesiones. No pertenecemos, ¡desdichados de nosotros!, al número de los elegidos y bien que por espíritu de curiosidad, habríamos gustado saborear del espectáculo, siempre interesante, que constituyen tantas gentes afanosamente entregadas, con sutilidades y maniobras de curandero, mitad brujo y mitad adivino, a la fatigosa tarea de fingir ocuparse de los problemas sociales; ello no nos fué permitido. Al Congreso no tenían entrada, sino los bien aventurados que confían, creen y acatan.

Para los demás, ¡eterna maldición!

No se trata de catequizar a los incrédulos; antes bien de excomulgarlos.

Estos nuevos misterios de Eleusis quizá no terminen en orgía, pero es indudable, que si interesan al grupo de brillantes y lustrosos curanderos de la cuestión social, no deberán favorecer mucho a los trabajadores desde que, por medida de previsión, se les prohibe la entrada.

No lo tomemos a mal, porque si el pastor vive del rebaño, no por eso se ha de pretender que viva con él.

En esta ciudad, especie de castillo feudal o campo atrincherado del socialismo criollo, tan criollo como las finanzas a que ellos aluden con frecuente y despectivo significado, casi no era necesaria tan extremada precaución; pero, así y todo, si la han puesto en práctica por algo será.

Con esto y agregar que hubo muchos discursos, y discursos malos, bastaría.

Pero es necesario dar una impresión personal.

Algunos centros, sin duda compuestos por elementos ingenuos, han enviado como delegados a modestos obreros

Indumentaria, aspecto y movimientos, todo les destaca de los demás a punto de parecer pobres curas de aldea en una reunión de lustrosos y magnos prelados, altos dignatarios de alguna rica, poderosa y universal iglesia.

Los de aquí, ni tontos ni cortos, se apresuran a dejar a los primeros entregados a su propia insignificancia, mientras conducían, paseaban y rodeaban solícitos a los últimos.

Para unos autos, sonrisas y melosidades, para los otros apenas tal o cual sonrisa de maniquí de cera por lo falsa y convencional.

¡Pobres trabajadores! Tantos doctores, tantos técnicos, tantos discursos, tanta ciencia y siempre encontrarse con lo mismo.

Si la Sociedad de Pescadores de ésta tuviera voz en el Congreso, ¡qué jugosas revelaciones!

Pero, no.

Todo lo que pueda desentonar con la doctrina o la iglesia, es implacablemente alejado.

Este congreso de los doctores y altos magnates de la nueva iglesia que por sus tendencias, su disciplina y sus características en nada se diferencia de las más estrechas y cerradas, deja una nota de amargura en el corazón de los sinceros y desapasionados observadores que tienen entre sus ojos la evidencia de la triste verdad.

Las palabras, los discursos, las votaciones, las órdenes del día son lo de menos.

Cualquiera podría hacerlos iguales y quizá más hermosos, pero no más estériles ni más innocuos.

Suda, pobre trabajador, suda, que si la salvación que esperas ha de venir de estas gentes siglos pasarán, sobre el polvo de los nietos de tus nietos, antes que la aurora despunte.

CADAVER ENCONTRADO

MAR DEL PLATA, octubre 13. — En las afueras de la ciudad, en los terrenos de la quinta Maori, fué hallado el cadáver de un desconocido.

A juzgar por los restos de las ropas que lo cubrían, pues del cuerpo no existen sino los huesos, parece tratarse de un trabajador, persona de cierta edad.

El cadáver fué descubierto por un menor que andaba cuidando unos vacunos en aquellas inmediaciones.

La policía, avisada por los vecinos, tomó la intervención del caso y el médico de la repartición opina que la muerte debe haberse producido desde hace varios meses.

Como no presenta señales de heridas, lo que no puede comprobarse por la falta total de todos los músculos y tejidos, será difícil establecer si la muerte fué natural o violenta.

Por otra parte, es extraño que la desaparición del sujeto de que se trata no haya sido denunciada, por lo cual presumen algunos que los restos sean los de algún forastero sin familia ni hogar.

EL TIEMPO

Hemos tenido un tiempo pésimo. Todo el día han estado cayendo sobre la ciudad continuos chubascos, con intermitencias muy breves de sol.

La temperatura, absolutamente invernal, fría, desapacible.

Viento huracando y a rachas hacía desagradable la perspectiva de andar por las calles.

SEMANA DE PRIMAVERA

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Mucha animación se nota en los preparativos que se hacen para la próxima semana de primavera.

Como año tras año fué adquiriendo mayor importancia, se espera que este año supere a los anteriores.

DATOS E INSCRIPCIONES EN EL COLEGIO NACIONAL

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Los alumnos, padres de los mismos y demás personas que necesiten solicitar datos relativo a los exámenes o a otros asuntos, deben ocurrir a la secretaría los días hábiles de las 14 a las 16 horas.

La inscripción de alumnos previos, regulares, vencerá el día 15 del corriente.

COLEGIO NACIONAL.— CONFERENCIAS

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Relacionada con la fecha del 12 de Octubre, tuvo lugar ayer en el Colegio Nacional una conferencia, a cual estuvo a cargo del profesor señor Eyto.

Asistieron a ella los profesores y alumnos a la casa, así como también otras personas.

DEMOSTRACION

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Un numeroso grupo de amigos del señor Néstor Dupetit, le obsequió con un banquete, con motivo de su próximo enlace con la señorita Teresa Guida.

La demostración tuvo lugar en el Hotel Universal, reinando en ella el ambiente de amistosa simpatía que el obsequiado ha sabido conquistarse.

La novia fué obsequiada con un ramo de flores, que le fué enviado a su domicilio por los asistentes y organizadores de la fiesta.

VIAJEROS

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Llegó de Buenos Aires el doctor Fermín Errea, quien permanecerá en ésta varios días.

NOTICIAS DE POLICIA

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Apareció en la playa el cadáver del vecino Alfredo Di Palma, de 64 años.

El cadáver se halla en completo estado de descomposición.

Supónese que Di Palma pareció víctima de un accidente.

La Subprefectura se hizo cargo del sumario.

COMITE RADICAL

MAR DEL PLATA, octubre 13. — El 14 del corriente tendrá lugar la renovación de las autoridades del Club Radical.

El acto ha despertado interés.

AERO CLUB MARPLATENSE

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Los componentes del Aero Club Marplatense celebrará asamblea el 14 del corriente.

Trátase de renovar las autoridades y tomar diversos acuerdos.

COMUNION

MAR DEL PLATA, octubre 13. — El domingo tendrá lugar en la Escuela San Vicente de Paúl una fiesta religiosa, con motivo de tomar su primera comunión varias alumnas del establecimiento.

ENLACE.—

MAR DEL PLATA, octubre 13. — Realizóse el enlace de la señorita Josefa Nougués con el señor Pedro Urrutia.

Intercambio comercial entre Argentina y Méjico

INFORME DEL CONSUL ARGENTINO

El cónsul argentino en Méjico ha enviado al Ministerio de Agricultura un informe relacionado con la posibilidad de establecer un fuerte intercambio comercial entre la Argentina y Méjico.

Manifiesta, que solamente en la ciudad de Méjico se sacrifican diariamente 800 a 1.000 reses de ganado bovino, 200 cabezas de ovinos y 200 porcinos, teniendo en cuenta que el 50 o|o de la población se abstiene de este alimento, debido al costo elevado del de buena calidad.

Tomando en consideración que pudieran introducirse de la Argentina unas 300 cabezas de res, para el consumo diario de esa ciudad, se necesitarían por año 100.000 con un peso mínimo de 300 kilogramos c|u., sin considerar la carne de porcino, ovino, etc. que tiene gran aceptación, lo cual daría un promedio de kilogramos 30.000.000 por año.

Existe en Méjico una gran escasez de ganado bovino, por lo que se ve obligada a introducir de EE. UU. y Centro América ganado de clase mediocre, para sus necesidades generales. El ganado que se sacrifica es de clase Zebú, muy criollo, de grandes cuernos y patas largas y un rendimiento de 225 a 250 kilogramos de carne por res, animales que cuentan entre 5 a 6 años de edad. Estados Unidos de N. A. envía a Méjico sus desechos de los Estados de Texas y Oklaoma, y vienen cargados de garrapatas, lo que constituirá en un próximo futuro, un motivo más que grave para cerrar esa frontera. Para reponer el ganado de Méjico, se necesitarían sin exagerar uno diez años por lo menos.

De ahí, la razón de que sea necesario intensificar una propaganda del producto argentino en aquel mercado. Se ha constituído en Méjico, una sociedad titulada Compañía Comercial Marítima Méjico-Argentina, la que tiene por fin trabajar en la importación y exportación entre Argentina y Méjico. Dicha compañía solicitó de nuestro cónsul se le indicara que frigorífico argentino estaría en condiciones de servir más ventajosamente un fuerte pedido de carnes frigorificadas, para lo que contaba ya un contrato. Todos los que forman esa compañía, son compradores de cereales, grasa de cerdo, sebos para jabonería y un grupo de fuertes carniceros piensan establecer carnicerias modelo con instalación frigorífica, al estilo de las que estableció La Negra en ésta.

Manifiesta el director-gerente de la Cía. Comercial que poseen representaciones para poder exportar, maderas finas, como caoba, cedro, etc., cereales como arroz, frijol, garbanzo, etc., fibras como henequén, ixtle, raíz de zacatón, algodón, guayule, etc., y en cambio importarían ganado de distintas clases; carne frigorificada, manteca, sebo, tasajo, maíz, trigo, etc. Hace mención de gestiones realizadas ante el gobierno mejicano para que preste su apoyo a esta empresa. Se refieer más adelante a un frigorífico existente en Méjico, que costó muchos millones y que desde hace algún tiempo fué abandonado por mala administración. Sería fácil para la Cía. Comercial Marítima Méjico Argentina adquirirlo por un determinado número de años y con una renta sumamente baja y tal vez libre por algún tiempo, si se invierten en reparaciones unos ciento cincuenta mil pesos. La capacidad de este frigorífico es de 5.000 reses, divididas en compartimentos de 500 reses. Todo es moderno y convendría tomar este punto en consideración, ya que el consumo en la capital mejicana sería para este frigorífico de 85 o|o, o sea, la mayor parte de las 100.000 cabezas anuales. Por lo demás sería probable obtener ventajas y franquicias para los productos argentinos siempre que el Gobierno Argentino concediera también franquicias para los artículos mejicanos que trajeran los barcos de la citada compañía. No escapará la importancia que esta empresa puede adquirir y las conveniencias que de ella pueden derivar para nuestro comercio de carnes con la conquista de un nuevo mercado de perspectivas muy halagüeñas.

A juicio de este diario, recogiendo informaciones elevadas en otras oportunidades por nuestro cónsul en Méjico, el del "tasajo" argentino será sin duda, el primero y el mejor de los negocios que se pueden iniciar en esta época. La falta de ganadería a que ya nos hemos referido, y las ventajas que ofrece el tasajo de ser conservable por mucho tiempo son factores muy importantes para que tenga salida inmediata. El bajo precio a que puede colocarse en Méjico, el tasajo hará que, como pasó en Cuba, se acredite ese artículo, ayudando a ello el hecho de que la población en general come mucho frijol (con el que puede mezclarse, llegando a constituir un verdadero plato nacional. Se calcula que hay mercado para 50 0a 1.00 0toneladas mensuales, cantidad que irá aumentando día a día cuando se vaya conociendo el artículo.

Es bueno tener presente que el cambio es favorable para la Argentina ya que pesos 3.10 papel argentino hacen un dólar y en Méjico el dólar equivale a 2 pesos mejicanos.

Con Saturnino E. Madariaga

ANOCHE EN ESTA CAPITAL

Víctima de una rapidísima enfermedad, falleció anoche en esta capital don Saturnino E. Madariaga, destacado ciudadano correntino.

La semana pasada sufrió un ataque de apendicitis, en su establecimiento de campo en Mercedes (Corrientes), y fué traído hasta esta Capital, donde la ciencia no pudo vencer el grave mal.



El señor Madariaga, que era hijo de don Pedro Madariaga, hermano éste de los generales Joaquín y Juan Madariaga, se había incorporado a las filas de la Unión Cívica Radical, distinguiéndose desde su incorporación, en 1890, por la lealtad y la consecuencia hacia los ideales de la causa nacional. Muerto el doctor Alem, el señor Madariaga siguió actuando en las filas del partido, bajo la orientación que le marcara el doctor Hipólito Yrigoyen, cuyas virtudes cívicas admiraba sin ambages. En su provincia, luchó por los ideales de la reparación argentina al lado del coronel Blanco y, en estos últimos años, acompañó al jefe actual del radicalismo correntino, don Mariano Madariaga, de quien era hermano. Ocupó altas posiciones en la vida partidaria: presidente del radicalismo de Mercedes (Corrientes), durante veinte años, fué también miembro del Comité y Convención provinciales de la Unión Cívica Radical de Corrientes, y, durante muchos años, delegado a la Convención Nacional. En este último cargo votó, en 1916, la fórmula presidencial Yrigoyen-Luna.

Los restos del señor Madariaga en el tren de mañana domingo serán conducidos hasta su ciudad natal, Mercedes, donde serán inhumados.

El Comité Radical Correntino. — El Comité Radical Correntino se adhirió al duelo del radicalismo de Corrientes, designando al doctor Eudoro Vargas Gómez para que haga uso de la palabra, en nombre de los correligionarios y amigos del extinto, en la estación Lacroze, y al ciudadano Humberto T. Cocchetti, director de "El Derecho", de Mercedes (Corrientes), para el acto del sepelio en aquella ciudad. Además, el Comité designó la siguiente comisión para velar los restos: doctor Eudoro Vargas Gómez, doctor Guillermo H. Andreau, doctor J. Armando Reyes, doctor Guillermo Mallorca, doctor Antonio Salom, Juan C. Chamorro, Ernesto Savall, Luis Benítez Araujo, doctor Eduardo Araujo, Ladislao Fernández, Leocadio López, Jorge Isaac Azamor, Eduardo Fernández, Antonio Arce Maidana, José R. Reboratti, Marcelino Riquelme, Domingo A. Carmona, Eleodoro Sánchez, Miguel Angel Marzinelli, Gregorio González Vizcaíno y José M. Díaz Romero.

El gobernador de la provincia Sr. Cantilo visitó hoy los acantonamientos de Campo de Mayo

Esta mañana se trasladó a Campo de Mayo el gobernador de la provincia, señor José Luis Cantilo, acompañado del vicegobernador doctor Solanet, los ministros Casás, Rodríguez Jáuregui y Vialo y el secretario de la gobernación, señor Rodríguez Yrigoyen.

Poco después de las 10 llegaban los visitantes al lugar mencionado, en automóviles, tras una agradable excursión. El jefe de la segunda división, general Martín Rodríguez y un núcleo de oficiales acudieron a recibir al mandatario bonaerense y sus acompañantes, en tanto hallábanse formados los regimientos 8 de infantería, 2 de artillería y 10 de caballería, con sus banderas y bandas de música.

En esos momentos arribó también a Campo de Mayo el ministro de Guerra, general Justo, acompañado de su secretario, teniente coronel Rodríguez.

Inmediatamente inició la jira por las distintas dependencias, desde los cuarteles hasta la escuela de suboficiales y el Hospital Militar.

El gobernador señor Cantilo manifestóse gratamente impresionado. Hizo elogios, sobre todo, del estado que presentaban los conscriptos, cuya salud y disciplina producían el mejor efecto.

A mediodía se sirvió en la comandancia una comida, teniendo el general Martín Rodríguez a su lado, al ministro de Guerra y al gobernador de la provincia.

Tesorería General de la Nación

La Tesorería General de la Nación pagó esta mañana la suma de 1.570.000 $ m|n, distribuída de la siguiente manera:

Intendencia de Guerra, 249.692 pesos; Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles, 50.512 $; Administración de Correos y Telégrafos, 1.000.000, y José Barlaro e hijo, 51.590 $.

Caja de socorro para vendedores

Se ha publicado el resultado de los balances que corresponden a los tres últimos meses (julio, agosto y septiembre) de la Caja de socorros para vendedores de diarios. Según el resumen total, existe un depósito y cobranzas de $ 15.302.18, habiéndose pagado $ 1.612 y quedando en caja $ 654.70.

El balance detalla minuciosamente las entradas y su procedencia así como el destino dado al dinero, que se ha gastado con fines de verdadera ayuda social, con lo cual dicha caja demuestra que cumple con su programa de acción levantada y de verdadera protección y mejoramiento gremial.

Obras de desagües en la provincia

Lo que exponen los vocales de la mayoría de la Dirección de Desagües

El canal 17 y la canalización del aroyo Saladillo

LA EPOCA se ha venido ocupando extensamente de las incidencias producidas en el seno de la Dirección de Desagües, sin inclinarse a ninguna de las partes, si bien propiciando la solución conciliatoria que conviene a los intereses generales.

No es el momento oportuno para crear conflictos que podrían hacer peligrar la acción que está dispuesto a desarrollar el gobernador señor Cantilo, con franco apoyo de la Legislatura para llegar a poner término definitivamente al problema de las inundaciones.

Insertamos a continuación, en extenso y a título informativo, el texto íntegro de la carta que nos han dirigido los vocales de la mayoría:

"Buenos Aires, 12 de octubre de 1923 — Señor Director de LA EPOCA:

Rogamos al señor Director quiera dar cabida en las columnas de su ilustrado diario a las breves manifestaciones que siguen relacionadas con la renuncia presentada por tres miembros de la Dirección de Desagües, a que tenemos el honor de pertenecer.

Como es del dominio público, los señores Ayarragaray, Achával y Posadas presentaron su renuncia sosteniendo que en el seno de la Dirección se obstaculizaba en toda forma y sin fundamento alguno la ejecución de una obra de carácter destinada a favorecer una determinada parte — muy reducida por lo demás — de la inundable.

Esa obra es el canal número 17, que según los términos expresos de la ley debía consistir en cinco cortes aislados a practicarse en el lecho del Arroyo Saladillo y destinados a regularizar su curso. Por la misma ley se autorizaba a invertir en ese trabajo la suma de 377.951.16 pesos.

La Direcciones anteriores ordenaron a la Oficina Técnica el estudio de esa obra, y en la actualidad el ingeniero Gando, que efectuó ese estudio por fundada excusación del ingeniero Mercau, presentó un proyecto en que proponía la ejecución de un canal lateral de cerca de 100 kilómetros en vez de lo previsto por la ley, lo que demandaría un gasto de 3.105.000 pesos moneda nacional, es decir, casi diez veces mayor al autorizado.

Esto sólo basta para demostrar que era no era ya la obra prevista por la ley, y aunque lo hubiera sido, su costo salía enormemente del fijado por la misma.

No era posible, pues, que la Dirección, sin violar abiertamente esta ley, se arrogara la facultad de ordenar la construcción de una obra que se apartaba en su concepto y en su costo de la fijada clara y precisamente por ella, como lo solicitaban los renunciantes.

La Dirección de Desagües al tener conocimiento oficial de esas renuncias, se dirigió al P. E. de la Provincia expresándole cuáles eran los términos reales de la cuestión, y le indicó que esa obra sólo podría efectuarse mediante la sanción de una nueva ley, puesto que no encuadraba dentro de los términos precisos de la ley vigente.

Los hechos, antes de lo que podría esperarse, le han dado la razón

En efecto, como lo ha hecho saber este mismo diario, acaba de presentarse en la H. Cámara de Diputados de la Provincia, por el diputado señor Gutiérrez, un proyecto de ley por el cual se ordena la ejecución de las obras del canal 17, en concordancia con ese proyecto estudiado por la Dirección.

El señor diputado Gutiérrez no ha necesitado, pues, tanto tiempo para ver que faltaba una ley para que fuera posible la ejecución de esa obra, desde que no se concibe que se dicte una ley para la ejecución de otra.

Cree la Dirección que ese proyecto importa la mejor justificación de su actitud con respecto a la citada obra, y no considera ya del caso entrar en ningún género de polémica en vista de un hecho público que hace de todo punto no necesario un proceder.

En cuanto a las imputaciones que se hacen con respecto a móviles interesados de los miembros de la Dirección o de su asesor técnico ingeniero Mercau, son tan gratuitas y arbitrarias que no pueden tomarse sino como el fruto de la ofuscación de sus autores, que no podrían por cierto aportar elemento alguno de prueba que las justificara, como debió en todo caso hacerse.

Por fin, cabe dejar perfectamente establecido que la Dirección de Desagües actualmente no ha hecho preferencias por zona alguna de la región inundable, y la mejor prueba de ello es que no ha emprendido obra alguna de carácter local y que ha destinado todos sus fondos a la conservación de las obras construídas.

La razón única de la permanencia de sus miembros en la Dirección es obtener la aprobación de una obra de carácter general capaz de beneficiar la zona inundable toda y por igual. Es a la realización de esa obra, que no es otra que la del gran canal colector del ingeniero Mercau, a la que la Dirección ha dedicado sus mayores energías y sus más grandes entusiasmos.

Es de todos conocido ese proyecto que tiene ya la sanción de la H. Cámara de Senadores de la Provincia, y que espera la de la H. Cámara de Diputados, que esta Dirección ha adoptado y que es la obra destinada a suprimir definitivamente el flagelo de las inundaciones en la Provincia. Esta obra realizada será la más grande del mundo en su género por la superficie que ha de beneficiar, mayor de 5.000.000 de hectáreas, la más eficaz por su capacidad de 15.995 metros cúbicos por segundo, igual a diez veces el caudal del Salado en máxima creciente, y la más económica por su costo, cuatro veces menor que el valor de los perjuicios producidos por una gran inundación.

Saludan al señor Director muy atentamente. — **Luis Duhau.—Hilmar Aberg Cobo. — Adolfo J. Arana —Federico G. Leloir. — José F. Tissone. — Samuel OrtizBasualdo. — Casto Sáenz Valiente."**

Presupuesto de 1924

SE HALLA A ESTUDIO DEL MINISTRO DE HACIENDA

El Ministerio de Hacienda ha iniciado el estudio de un nuevo proyecto de presupuesto nacional para 1924, independientemente del estudiado por el anterior Ministerio.

Dicho presupuesto será remitido oportunamente al Congreso.

Se reclama la construcción del puerto de Diamante en Entre Ríos

PROYECTO DEL Ing. SPOTA

Nuestro corresponsal en el puerto de Diamante, provincia de Entre Ríos, nos transmite algunos despachos relacionados con el movimiento de opinión que allí se ha iniciado en favor de la construcción del puerto, a fin de llenar una sentida necesidad pública.

En los salones de la Intendencia ha tenido lugar una reunión de vecinos, que dejaron constituída una comisión encargada de los trabajos pertinentes. Hasta ella comienzan a llegar múltiples adhesiones, lo que dará al movimiento provocado verdadera trascendencia.

Según el informe de la Receptoría de Rentas, la recaudación alcanzó ya la suma de 520.000 pesos, habiéndose embarcado en este año 90.000 toneladas de cereales. Se aprecia que la cosecha próxima estará representada por más de 200.000 toneladas, las que deberán ser embarcadas por este puerto, cuyas instalaciones actuales son inadecuadas y resultan insuficientes para esa capacidad de tráfico de la exportación. Bastaría estas consideraciones para determinar la justicia en que está basada la campaña de referencia, a la cual deben hacer eco para satisfacer a plenamente los poderes públicos.

Renovación de un préstamo a corto plazo

El Ministerio de Hacienda ha renovado hoy un préstamo a corto plazo por valor de 4.000.000 de pesos moneda nacional de curso legal.

Fué celebrado el 25° aniversario de la Sociedad Alemana de Educación

Revistieron particular lucimiento las fiestas realizadas ayer por la colectividad alemana, con motivo de cumplirse el vigésimo quinto aniversario de la fundación de la Sociedad Alemana de Educación, una de las instituciones extranjeras de mayor importancia y de reconocidos prestigios en nuestro país. Creada en el año 1898, con el fin de educar a los descendientes de alemanes residentes en Buenos Aires, ha llenado cumplidamente su propósito, marchando siempre en una definida tendencia de progreso, hasta llegar al grado de florecimiento en que se encuentra actualmente.

El establecimiento educacional que sostiene está instalado en el amplio edificio de propiedad situado en la calle Cangallo 2169, al que concurren más de quinientos alumnos de ambos sexos. Su exámen oficial de sexto grado es reconocido por el Consejo Nacional de Educación, y por el ministerio correspondiente le ha sido otorgada la incorporación al Liceo Nacional de Señoritas y al Colegio Nacional Nicolás Avellaneda. Preside en la actualidad la Sociedad Alemana de Educación el señor Roberto Deuker, quien pone todos sus entusiasmos en la meritoria tarea que le concierne.

El aniversario de referencia fué conmemorado ayer con una fiesta extraordinaria en el amplio local social, donde se inició la "kermesse", que proseguirá hoy y mañana.

Prestó su concurso al acto un caracterizado núcleo de señoritas perteneciente a la colectividad germana residente en ésta.

Varias orquestas amenizaron la reunión, que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada de hoy, dentro de la mayor animación y entusiasmo.

Al retirarse la concurrencia, no ocultó sus expresiones de elogio para los miembros de la Junta Directiva, por el arreglo del local, en cuyo interior se hallaba representado con exquisito gusto artístico un reino de hadas.

La demostración al Dr. Vasallo

El banquete con que un grupo de hacendados obsequiarán al doctor Bartolomé Vasallo, como acto de adhesión a su patriótica obra es pro de la ganadería nacional, se realizará el sábado próximo, a las 12.30 horas, en los salones del restaurant de la Sociedad Rural de Palermo.

Fundación de Cooperativas de Tamberos

Los productores de leche de Merlo se reunirán pasado mañana, a las 15 horas, para resolver la fundación de una cooperativa de tamberos.

El Florencio Varela la comisión provisional ya nombrada ha redactado los estatutos que serán sometidos a discusión de una asamblea que se verificará el 22 del corriente. A esta reunión concurrirán tamberos de Gutiérrez, Bosques y Claypole.

En Cardales se reunieron ayer numerosos tamberos de esa zona.

Ministerio de Hacienda

El ministro de Hacienda, doctor Molina, concurrió esta mañana a su despacho de la Casa de Gobierno, donde atendió a diversas personas que concurrieron, unas a saludarlo, y otras por asuntos administrativos.

Suscribió numerosos expedientes y varias órdenes de pago y planillas de sueldos y jornales, que la Tesorería hará efectivas el lunes próximo.

TELEGRAMAS

ULTIMA HORA

Viaje de un ex embajador norteamericano

LONDRES, octubre 13, (Agencia Havas).— Con destino a los Estados Unidos partirá a fines del corriente mes el embajador de aquella nación ante el gobierno inglés, señor Harvey, quien recientemente dimitió su cargo.

Próximo match Wilson-Loughran

NUEVA YORK, octubre 13, (United Press).— El 2 de noviembre tendrá lugar un match entre Johnny Wilson, ex campeón mundial de peso medio, y Tommy Loughran. Este último cuenta con dos victorias sobre dos compeones mundiales; una sobre Harry Greb, campeón mundial de peso medio y otra sobre Mike Mac Tigue campeón mundial de peso medio pesado.

Se investigará en España los orígenes de las grandes fortunas

MADRID, octubre 13 (U. Press) —"El Imparcial" asegura que se está estudiando una forma de proceder a investigar el origen de las grandes fortunas realizadas durante los últimos años.

Accidente de aviación

LYMPNE, octubre 13 (U. Press) —El aviador Maynerol, uno de los especialistas franceses más conocidos del vuelo sin motor, se estrelló contra el suelo durante el transcurso de una prueba, muriendo instantáneamente.

LONDRES, octubre 13 (Havas) — Acaba de fallecer el aviador Maneyrol.

LONDRES, octubre 13 (Havas)— El aviador Maneyrol que efectuaba vuelos con avïette se precipitó a tierra, resultando mortalmente herido.

LONDRES, octubre 13 (Havas) — La caída del aviador Maneyrol se produjo mientras efectuaba la segunda tentativa para batir el record de altura en su Aviette y su deceso se produjo pocos minutos, después de la llegada de los facultativos.

Fallecimiento del presidente Chamorro

WASHINGTON, octubre 13 (U. Press) — La legación de Nicaragua anuncia que falleció el presidente de la República, don Diego Manuel Chamorro.

El deceso se produjo en Managua, ayer por la noche.

Los desocupados alemanes

BERLIN, octubre 13 (United Press) — Un numeroso grupo de desocupados realizó una manifestación en Hoesabat-am mitin, solicitando que la administración municipal les entregara 10.000.000.000 de marcos como subsidio.

Los manifestantes apedrearon a la policía; ésta descargó entonces sus armas sobre los manifestantes.

Varios obreros resultaron gravemente heridos y uno muerto.

Caja de Ahorros de Tucumán

SORTEO DE HOY

1	con	$	25.000	3648
2	"	"	3.000	18510
3	"	"	1.000	6400
4	"	"	500	9511
5	"	"	250	2945
6	"	"	250	25937
7	"	"	100	2328
8	"	"	100	3456
9	"	"	100	6254
10	"	"	100	18577
11	"	"	100	18585
12	"	"	100	19099
13	"	"	100	21691
14	"	"	100	24104
15	"	"	100	24787
16	"	"	100	25964

En toda Alemania reina intranquilidad

BERLIN, octubre 13 (U. Press)— Además de los desórdenes que han tenido lugar en Berlín y Colonia y sobre los cuales se tienen amplios informes, noticias atrasadas de otras regiones, indican que en toda Alemania se han producido asaltos y desórdenes por los desocupados.

Las facultades extraordinarias en Alemania

BERLIN, octubre 13, (U. Press)— El Reichstag por 215 votos contra 24 aprobó la ley concediendo amplios poderes al gobierno durante un período de seis meses. Siete diputados se abstuvieron de votar.

El problema de Tánger

LONDRES, octubre 13, (U. Press) — El Ministerio de Relaciones Exteriores anuncia que aceptó la invitación de Francia para conferenciar en París sobre la cuestión de Tánger.

La conferencia se limitará a Francia, España e Inglaterra. Esta última debe ser representada por Arnold Robertson, actualmente agente británico en Tánger y Gerald Villiers, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El marqués de Viana

MADRID, octubre 13, (U. Press). — El marqués de Viana, montero mayor de palacio, tiene la intención de pasar una larga temporada en el extranjero.

Viajeros

PARIS, octubre 13 (Havas) — Partieron con destino a Buenos Aires las familias de Ricardo Green, de Bustillo y el general Jean Larrivière

Fiesta de la Raza

BERLIN, octubre 13 (Havas) — El ministro de España en esta capital, señor Pablo Soler y Guardiola y el cónsul argentino, señor A. M. Candioti, participaron en la celebración del Día de la Raza, pronunciando elocuentes discursos.

CRONICAS LONDINENSES

La próxima Exposición Imperial Británica

El importante certamen promete alcanzar brillante éxito

Estado en que se encuentra la construcción de los diversos pabellones

(Especial para LA EPOCA)

Londres, septiembre de 1923.

Grandes son los progresos realizados en la edificación de la Exposición Imperial Británica y es interesante hacer notar que durante los dos últimos meses los contratistas han llevado el trabajo a un grado de adelanto que excede a lo especificado en los contratos respectivos.

Haremos sobre este particular una breve crónica:

El Salón de Maquinaria y el Salón Industrial para la instalación de artículos del Reino Unido, quedaron terminados en los primeros días de agosto. En total, ambos cubren una extensión de unas 123.840 varas cuadradas y el suelo tiene un espacio de 1.111.000 pies cuadrados.

India. — Las obras relacionadas con el Pabellón Indio, están también muy adelantadas; se construye con arreglo a los planos de Sir Charles Allom y de los arquitectos consultores, señores Simpson y Ayrton. El trabajo comenzó el 16 de marzo último y deberá terminarse antes de que finalice el corriente mes.

La suma asignada para esta obra por el gobierno indio, asciende a 167.000 £ y el área de la sección es de 23.716 varas cuadradas.

En una carta de la residencia del virrey, Simla, fechada el 19 de mayo, Lord Reading escribía lo siguiente:

"La exposición del Imperio Británico de 1924 ofrecerá a la India de hoy un maravilloso campo de estudio del alto grado alcanzado por el imperio en los dominios de la ciencia, el arte, la industria y la producción y una oportunidad única de demostrar al imperio todo cuanto puede conseguir aquélla en tales sentidos".

Canadá — Mr. A. W. Tolmie, comisario de la Exposición del Gobierno Canadiense llegó a Inglaterra el 15 de junio y la construcción del edificio para el Canadá comenzó de inmediato. Se calcula que la obra se terminará el 1.o de noviembre; el local tiene 227.530 pies cuadrados de superficie y su costo aproximado será de 200.000 libras.

Australia — Lady Cook, acompañada de sir Joseph Cook, alto comisario de Australia, cortó el primer trozo de césped en el terreno del pabellón australiano el 18 de mayo último. El local destinado para Australia ocupa 275.250 pies cuadrados, y el gobierno de aquel Estado destina 200.000 para los fines de la exposición.

El jefe ejecutivo de la comisión de la Exposición Australiana, informó a su gobierno que los cimientos del pabellón están casi terminados. En el edificio habrá un gran cinematógrafo y Sala de Juntas con comodidades suficientes para 300 personas, en el cual se exhibirán películas instructivas de las industrias y productos australianos. Mr. G. J. Oakeshott, contratista de las Obras de Nueva Gales del Sur, es el arquitecto.

Nueva Zelandia — Se ha aceptado una proposición para construir el pabellón de Nueva Zelandia y se espera que las obras hayan terminado en los últimos días del mes de diciembre próximo. El local de Nueva Zelandia cubrirá 133.750 pies cuadrados y el gobierno de la misma contribuye actualmente con 51.500, para cubrir los gastos que demande su concurrencia al certamen.

Sur de Africa — El comité Central de la Exposición, Ciudad del Cabo, ha cablegrafiado al comité de Londres, autorizándole para que proceda en seguida con los dibujos y planos del pabellón sudafricano, que ha sido preparado por Messrs. Simpson y Ayrton. Ahora se procederá con el trabajo sin tardanza. El local Sud Africano abarca 225.600 pies cuadrados. La suma asignada por el gobierno para la participación de Sud Africa en la exposición es de 250.144, pero como en el caso de Nueva Zelandia, esta suma pueda que se aumente.

Burma — La construcción del pabellón de Burma va progresando; se ha limpiado el terreno y la construcción de los cimientos está casi terminada. El local cubrirá 11.670 pies cuadrados, habiéndose destinado libras 40.000 para cubrir los gastos. El pavimento está ya listo y los trabajos de edificación se creé terminarán hacia mediados de diciembre próximo.

Malaya. — La construcción de los desagües, cimientos y pavimento del pabellón de malaya está casi totalmente acabada y el edificio podrá habilitarse dentro de breves días más.

Sarawak. — Ha decidido edificar, en la sección de Malaya, un pabellón de 2.400 pies cuadrados de superficie.

Este de Africa. — Se han aprobado los diseños y planos para un edificio de un área de 15.750 pies cuadrados, y la suma asignada es 25.000 libras esterlinas.

Oeste de Africa. — El 22 de junio se comenzó con la construcción del pabellón de Costa de Oro. El primer trozo de terreno para la excavación en Wembley Park fué cortado por S. E. el gobernador general de brigada, sir Frederick G. Guggisberg.

Oeste de India y grupo del Atlántico. — El grupo Atlántico ha aceptado definitivamente el nuevo terreno que se le ha ofrecido y que abarca unos 100.000 pies cuadrados. Se tiene la intención de que la Guayana Inglesa esté separada en un ala de este pabellón, informándose que la colonia ha decidido gastarse 100 mil libras en este edificio.

India Occidental. — Un detalle notable del plano del local de la India Occidental es el Jardín Tropical. Fueron enviadas a Inglaterra numerosas plantas tropicales de la India Occidental, y la Real Sociedad Botánica de Regent's Park, les presta el cuidado y atención necesarios hasta que es oportuno plantarlas en Wembley.

Hong Kong. — Se ha decidido ya que Hong Kong esté representado en la exposición con artículos muy atractivos. Se le ha asignado el local y se ha formado un Comité en Londres. Su arquitecto dió fin a los diseños y planos.

Malta. — Para la participación de Malta en el certamen se ha reunido una suma de 8.000 libras esterlinas. La sección que le fué asignada abarca 5.000 pies cuadrados y se encuentra situada al sudoeste de la sección del grupo del Este africano.

Palestina. — El edificio de Pa-

Carne para consumo interno

PRECIOS DE LA SEMANA

El departmento de Agricultura ha remitido las siguientes cifras, correspondientes a los precios mayoristas y minoristas de la carne para consumo interno, por kilogramo, durante la semana comprendida entre el 1.o y el 6 de octubre:

Costo de carne limpia en Liniera, animales en pie, novillos: precio mínimo 0.18; precio máximo, 0.29; precio término medio, 0.24; vaca, precio mínimo, 0.14; precio máximo, 0.24; precio medio, 0.19; vaquillonas, precio mínimo, 0.16; precio máximo, 0.40; precio término medio 0.28; ternero, precio mínimo, 0.11; precio máximo, 0.51; precio término medio, 0.31.

Costo de carne limpia puesta en carnicerías: novillo, precio mínimo, 0.18; precio máximo, 0.29; precio término medio, 0.24; vaca: precio mínimo, 0.14; precio máximo, 0.24; precio término medio, 019; vaquillona: precio mínimo, 0.18; proporción de aumento, 12.5 o|o; precio máximo, 0.42; proporción de aumento, 5 por ciento; precio término medio, 0.30; aumento, 7.1 o|o; ternero: precio mínimo, 0.12; proporción de aumento, 9.9 o|o; precio máximo, 0.75; proporción de aumento, 47 o|o; precio término medio, 0.44; aumento, 41 o|o.

Costo de la carne al consumidor, según tarifa fijada al público: Novillo, precio mínimo, 0.20; proporción de aumento, 11.1 o|o; precio máximo, 1.20; proporción de aumento, 31.3 o|o; precio término medio, 0.58; aumento, 141; vaca, 0.20, 42.9 o|o, 1.20, 400 o|o, 0.58, 205 o|o. vaquillona: 0.20, 25 o|o, 1.30, 225 o|o, 0.63, 125 o|o; ternero: 0.30, 172 o|o, 0.90, 76 o|o 0.66, 112 o|o.

Rendimiento de una res de 150 kilogramos, precio por kilogramo de cada región, total de la res y precio término medio por kilogramo (para consumo):

Puchero de huesos, grs. 12.000, precio 0.20; total, $ 2.40; puchero de pecho, grs. 6.000, precio 0.40; total, $ 2.40; puchero de aguja, grs. 16 mil, precio 0.50; total, $ 8; puchero de cuadril grs. 14.000, precio 0.65; total, 9.10; puchero de falda, grs., 21.000, precio, 0.65; total, $ 13.65 Asado grs. 23.000, precio, 0.65; precio 14.95; naiga grs. 8.000, precio, 0.65; total $ 5.20; pecetto, grs. 5000, precio 0.70; total, $ 3.50; carnaza, grs., 14.000, precio 0.60; total, pesos 8.40; bifes grs., 18.000, precio, 0.70; total, 12.60; lomo, grs. 3.000, precio, 1.20; total, $ 3.60; matambre grs., 4.000, precio, 0.70; total, 2.80; grasa grs. 2.000, precio 0.40; total, $ 0.80; merma, grs. 4.000. Total general, $ 87.40. Término medio por kilogramo, 0.58.

Los paquetes "Avon" y "Almanzora"

Informaciones llegadas a La Mala Real Inglesa, indican que el paquete británico "Avon", ha llegado hoy a Bahía, después de haber salido ayer de Pernambuco, sin novedad a bordo.

Acerca del vapor nombrado en segundo término del epígrafe, nos avisan que ha salido de Southampton, en dirección a los puertos del Río de la Plata.

El paquete "Avon", que se encuentra en viaje del Reino Unido hacia ésta, llegará a la Dársena Norte, el 19 del corriente.

Junto con este buque, como el "Almanzora", transportan crecido número de pasajeros para Montevideo y Buenos Aires.

Dirección de Correos y Telégrafos

La Dirección de Correos y Telégrafos recibió esta mañana del Ministerio de Hacienda la suma de 1.000.000 de pesos m|n., destinada al pago de haberes del personal dependiente de la misma por el mes de agosto último.

---

lestina, que está al sudeste de la sección del grupo del Oeste africano, tiene una extensión superficial de 3.300 pies cuadrados.

El de Chipre ocupará un espacio de 1.500 pies cuadrados.

Ceylan — Este gobierno asignó £ 10.000 para los fines de la Exposición, y la Asociación de Ceylan en Londres ha contribuído con una cantidad igual. La Cámara de Comercio de Colombo con £ 3.000, siendo seguro que aumentará. El local elegido se encuentra al sur de la Avenida del Norte y al lado Este y tiene aproximadamente 10.000 pies cuadrados de superficie.

La perspectiva de la Exposición es brillante y superará a todas las realizadas hasta el presente. Se ha completado el trabajo de reorganización, pudiéndose pronosticar con confianza, que todo funcionará admirablemente, hasta conseguir que el certamen alcance un magnífico éxito, de acuerdo con el entusiasmo creciente que despierta en la Madre Patria, en los Dominios y en las Colonias.

El espacio disponible para los expositores ha sido tomado por asignaciones definitivas o por peticiones en firme, que seguramente resultarán en adjudicaciones. Fué necesario descartar algunos proyectos interesantes que aumentarían la construcción de edificios en los terrenos de la Exposición que, aunque grandes, están ya en peligro de atestarse.

Durante el mes pasado hubo un aumento de peticiones de espacio en firme en el Palacio de Ingeniería y en el de Industria, de más de 35.000 pies cuadrados; el total en 30 de junio era de 372.405, habiéndose hecho concesiones que ascienden a 167.861 de igual medida.

El área reservada en el Palacio de la Industria para las Asociaciones, etcétera, que están organizando sus respectivas secciones y para las cuales no se han concedido aún asignaciones por estar pendiente la terminación de los arreglos, asciende a 26.682 pies cuadrados.

Hay además importantes peticiones provisionales las que dejan un total de superficie de suelo libre en ambos edificios, de 69.278 pies cuadrados.

Muchos son también los progresos que se notan en las secciones de arte contemporáneo y antiguo.

La falta de espacio impide hasta ahora que se exhiban en los terrenos de la exposición, animales de pura raza, procedentes de las granjas. Habrá en cambio una sección destinada a la agricultura del Reino Unido, y a la cual concurre el Ministerio de Agricultura.

El comité respectivo aprobó el plan de asignación de los terrenos del este donde funcionará la exposición de Horticultura. Y en cuanto al trabajo de jardinería en la entrada del Norte y el encespado de los terrenos de la exposición, puede decirse que están ya terminados, presentando un hermoso aspecto.

La Exposición de Sanidad Tropical irá incluída en el pabellón del gobierno británico, en donde se harán asimismo exhibiciones oficiales y es de lamentar que se haya abandonado la idea de efectuar una exposición antropológica como se tenía resuelto en un principio.

Reorganización de la U. C. R. en Santiago del Estero

ELECCION DE CONVENCIONALES EN CHOYA

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 13. — En la estación Choya cabeza del departamento del mismo nombre, se reunieron los miembros del Comité Departamental "Leandro N. Alem", bajo la presidencia del titular, señor Octaviano Vélez, y previa lectura del acta de la sesión anterior, que fué aprobada, el secretario dió cuenta que el objeto para el cual se había convocado al Comité era el de elegir un convencional titular y un suplente, para integrar la representación del Comité ante la Convención Provincial. Acto continuo se procedió a la elección, resultando elegidos, por unanimidad de sufragios, el señor Pedro Arnedo, para convencional titular, y el señor Felipe Juárez, para convencional suplente. No habiendo otros asuntos a tratar, se dió por terminado el acto.

El acta respectiva fué firmada por las siguientes personas: O. Vélez, F. Belén, R. Suárez, Juan J. Alvarado, José F. Cruz, Francisco García Rubio, Felipe Paz, Mateo Díaz, Gumercindo Andrada, Tránsito Goitea, J. Cabrera, Jesús Cabrera, Justino Goitea, Ramón Ontivero, Abel Gómez, J. Lorenzo Suárez, Melitón Carabajal, etc.

Nuevas adhesiones. —

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 13. — Las autoridades directivas de la Junta Reorganizadora de la U. C. Radical, han recibido últimamente las siguientes adhesiones:

De Ancocha (departamento Atamisqui).

"Al doctor Santiago Dardo Herrera. — Santiago.

De nuestra consideración:

Mucho agradeceremos quiera afiliarnos al partido Unión Cívica Radical, que se reorganiza bajo los auspicios de las autoridades nacionales del partido, al que usted pertenece. —Juan P. Carrizo, Fructuoso Farís, José Farías, Vicente González, Pablo García, Daniel García, Saturnino Leguizamón, Martín Leguizamón, José Leguizamón, José D. Sequeira, Vicente Avila, Vicente Agüero, Romualdo González, Marcelino Marsilla, Evaristo López, Antonio Azar, José M. Toloza, Vicente Herrera, José Rojas, Francisco Herrera, Luis Pérez, José Trejo, Arturo Ortiz, Juan García, Juan Antonio García, Bartolomé García, Gregorio Coronel, Pedro Cejas, Cantalicio Cejas, Juan Toloza, Justo Toloza, Justo Suárez, Juan Antonio García (hijo)".

"Clodomira, octubre de 1923. — Señores Patricio Carol y Samuel Santillán. — Santiago del Estero.

Distinguidos amigos:

Rogámos'es se sirvan adherirnos a las filas de la Unión Cívica Radical, que en estos momentos se reorganiza bajo la dirección del Comité Nacional por intermedio de sus delegados doctores Francisco Beiró y Pedro López Anaut.

Desde ya les prometemos que trabajaremos con todo entusiasmo por la noble causa que abrazamos.

Saludamos a ustedes muy atentamente. — Luis A. Castillo, Ernesto Paz, Miguel Paz, Fabriciano Paz, Ramón Rosa Paz, Claudio Orieta, Ramón Guzmán, Sofanor Paz, Fausto Paz, Luis Coria, Leopoldo Galván Lozano Giménez, Manuel Orieta, P. Orieta, Miguel Heredia, Nemesio Orieta, Custodio Orieta, Carlos Paz, Patricio Paz, Valentín Orieta, Desiderio Paz, Segundo Orieta, Luis Sánchez, Fidelina Orieta, Adolfo Santillán, Juan P. Jiménez".

"Ingenio Cruz Alta (provincia de Tucumán), octubre de 1923. — Señor presidente de la Unión Cívica Radical, doctor Alejandro Avila. — Santiago.

Como santiagueños residentes accidentalmente en ésta, no hemos podido mirar con indiferencia el movimiento ante cuyos dirigentes está usted.

Nos adherimos a esa reorganización.

Saludámosle atentamente. — Leodegario Villavicencio, Ramón Figueroa, Lorenzo Concha, Segundo Villavicencio, Juan G. Concha, Rafael Figueroa, Pedro F. Villavicencio, Rogelio Ardiles, Alejandro Ardiles, Jesús M. Roldán, Víctor M. Villavicencio, Ceferino Gramajo, Arturo Herlán, Daniel Luna, Máximo Frías, G. Sández, José Paz, Marcelino Villavicencio, Pascual Carabajal, Manuel A. Rodríguez, Arsenio Ardiles, Misael Carrizo, Lorenzo Irán, Aniceto Umbides, Vicente Raúl Saavedra, Julián Herlán, Leonardo Herlán, Sebastián Herlán, Ignacio Umbidez, Modesto Buena, Roque Buena, Apolonio Santillán".

El "Principe di Udine"

LLEGARA A NUESTRO PUERTO EL 18 DEL CORRIENTE, CON NUMEROSOS VIAJEROS

En el Lloyd Sabaudo nos avisaron hoy que mañana recalará en Río de Janeiro el vapor italiano "Príncipe di Udine", procedente de Génova y escalas, el cual tocará en Santos y Montevideo.

El citado buque es esperado en nuestro puerto el 18 del mes actual. Conduce 1.096 pasajeros en las distintas clases, correo y un importante cargamento general.

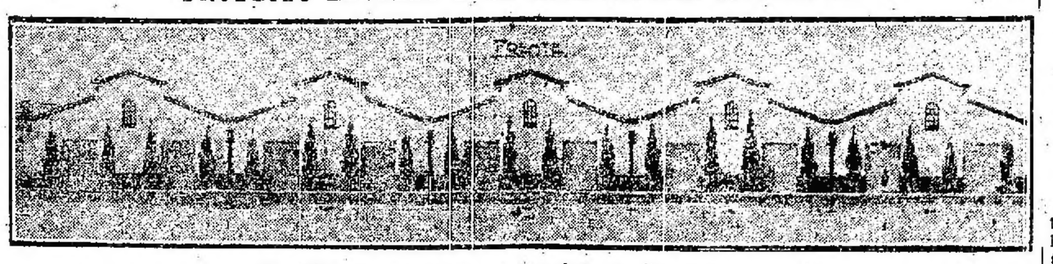
A continuación adelantamos una parte de los viajeros de cámara que tomaron pasaje en Génova para ésta.

He aquí la lista:

Familia de Canale, familia de Bagna, familia del ingeniero Pisani, Daniel, Teresa, Angela y Amalia Bassi, cav. Vito, Carmen, Emilia y Magdalena Fornabaio, Virginia Pedriali, Rosa Marchetti Biggi, Eugenio y Pansina Mazzinghi, Pío Soldati, Manuel Coppola, Luis y Sara Salotti, Pedro, Sara, Carlos Alfredo, Sarita y Edgardo Bianchi, Ida, Mario, Nelly y José Sacerdote, Quinto Salvatori, Otero Motta, Ambrosio Taddeo, Keorg Karl y María Walle, Domingo y Antonia Questa, Emma Ruggeri, Pedro Gassó, Anunciación Mantegazza, Ernesto Company, Celeste Berrini, Rosa y Eleticia Guffanti, Roque De Luca, Pedro y Catalina Zanetto, Enrique y Josefina Montanari, Juana Conterno Sacco, María Rosa Brusco, Carlos, María, Catalina y Justina Beltramelli, Santiago Da Pelo, Anunciación Canteri, Aida Reginato, Italo Da Pelo, Luisa Giovo, Ernesto Pomini, Antonio Acquati, Franchino Magnano, Ernesto y Mario Conterno, Febo Federighi, Alberto y Constantina Crovetto, José y María Montalberti, Domingo Ramello, Florentino Di Coco, Luis Del Maso, Jaime Bastard, Ricardo Gómez, Miguel y Ramón Cavallero, Luis Pomino, Andrés Giunta, Carlos Viano, Galileo Mancini, Luis Luis Lugano, Juan Scacchi, Luis Mancetti, Juan Ronchetti, Mazzini Grisolía, Elisa Boero, Matilde Pittaluga, Maddalena Viano, viuda de Moroni, Maddalena Bastard e hijos, Antonia Grisolía Cortes, Blas y Lucía Di Filippo, Basilio Di Cesare, Luis Crocco, Constante Spinelli, Rosa Bellotti, Ernesta Conterno, Lidia Magnano, Isabel Federighi, José y José Pedro Bianco, Vicente Scotti, Angela Bella, Saverio Scotti,

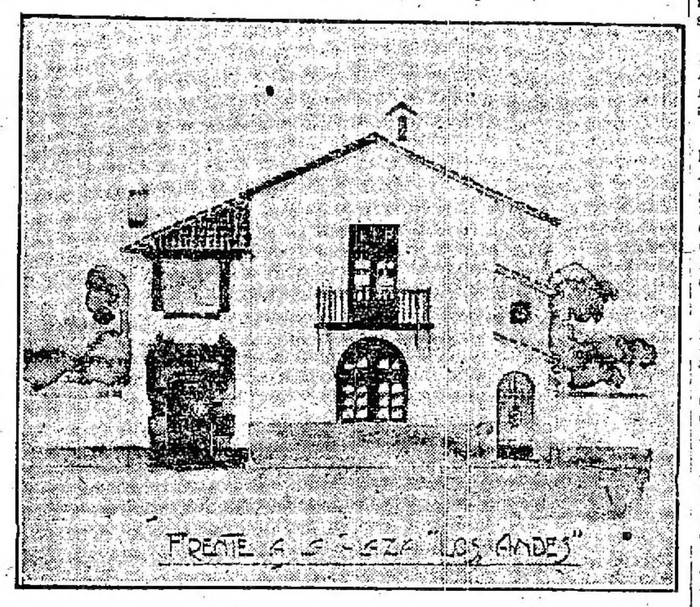
NUEVO CORRALON DE LIMPIEZA, DEPOSITO Y GARAGE

PROYECTO ELEVADO A LA INTENDENCIA MUNICIPAL



El edificio proyectado para corralón de limpieza

Siguiendo el plan trazado de estética edilicia y embellecimiento de la ciudad, el cual es de dominio público, el intendente municipal doctor Noel, a mediados del corriente año, encargó al jefe de construcciones de los hornos incineradores ingeniero Enrique Espina, un proyecto para trasladar los corralones de limpieza actualmente ubicados en las avenidas Pueyrredón y Las Heras, a los terrenos de la usina incineradora de basuras, próxima a terminarse, situada en la Chacarita.



Modelo de casa de estilo colonial

Por las razones apuntadas y que saltan a la vista, era hora ya de sacar ese adefesio, que constituía además una incomodidad en un barrio tan populoso.

A tal efecto, teniéndose presente las necesidades características que deben de reunir tales construcciones, se confeccionaron los planos de un corralón, depósito y garage, que como podrán observar los lectores en los grabados que publicamos, es un hermoso proyecto arquitectónico, dentro de las perspectivas que puede ofrecer la construcción de una dependencia para los fines indicados.

Sobre el terreno que ocupa una superficie total de 7.000 metros cuadrados, el ingeniero Espina ha proyectado un chalet estilo colonial, sencillo, destinado para la administración y casa del administrador en los altos; una serie de galpones que ocupan la superficie de 5.948 metros cuadrados, destinados para garage y depósito de vehículos con una capacidad de 180 camiones o 370 carros de cuatro ruedas.

Igualmente se ha trazado una caballeriza con pesebres para 234 animales y un depósito de forraje en la parte superior.

Dentro del mismo edificio, y esta es la característica más importante del proyecto, se construirá una clínica veterinaria con todos los adelantos modernos que ha alcanzado esta ciencia, y donde tanto los estudiantes como los profesionales, podrán aprovechar para su mayor práctica profesional. La clínica mencionada, constará de 40 boxes especiales, para animales enfermos.

Además, el nuevo corralón de limpieza, aparte de que poseerá todas las instalaciones necesarias para su funcionamiento, estará dotado de un taller para el arreglo de carros o camiones, una playa de lavado para los mismos y un potrero de descanso destinado a los animales que hagan el servicio de dicho corralón.

Todas estas instalaciones, han sido como hemos dicho, proyectadas con ciertos motivos coloniales, lo que dan en conjunto, una impresión de vista muy agradable, y que conjuntamente con la gran usina incineradora construída también sobre los mismos terrenos, dotarán a la ciudad de Buenos Aires de un servicio, que como lo hemos comentado oportunamente en esas columnas, la colocarán entre las principales ciudades del mundo que hayan alcanzado un grado de perfeccionamiento, en lo que a higiene pública se refiere.

El proyecto de referencia, terminado en junio del corriente año, ha sido elevado por el director de Obras públicas de la Municipalidad ingeniero Spota a la consideración del Departamento Ejecutivo. Es de esperar que este último resuelva cuanto antes la construcción del mismo.

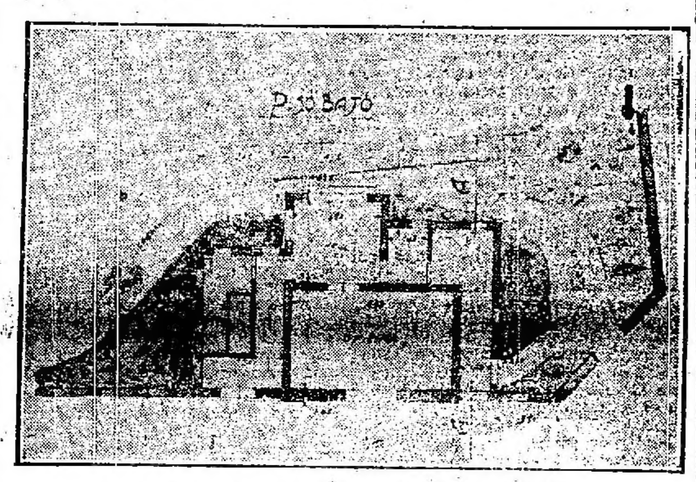
Sería conveniente, que el D. E. solicitara la opinión del director de la Asistencia Pública doctor Zubizarreta, quien en la campaña que actualmente piensa iniciar contra la mosca, hace figurar en primer lugar, los carros de basuras como uno de los factores principales de la procreación.

A fin de subsanar esto, el doctor Zubizarreta, ha ideado el lavado de los carros de basura, con creolina y a presión, de manera que no se efectúe como se ha hecho hasta la fecha, por simple riego, sino por medio de un lavado potente, donde la desinfección no deje nada que desear.

Fuera de la exigencia pública que ha de satisfacer esta iniciativa dotando de un servicio adecuado a esa repartición municipal, se conseguirá de una vez por todas quitar del radio céntrico en que todavía se encuentran, esos corralones que ofrecen una nota ingrata para el grado de adelanto alcanzado por nuestra metrópoli.

La Intendencia Municipal no debe retrasar la solución de este asunto de verdadera importancia.

El proyecto que nos ocupa y acerca del cual deberá pronunciarse oportunamente la superioridad, ha sido presupuesto en 535.000 pesos, estando incluída en dicha suma la pavimentación de todas las calles interiores y jardines.



Plano de la planta baja, con frente a la calle Guzman

Las costumbres sociales y su variación con el andar del tiempo

Bailes antiguos y modernos

Si lejanos consideramos los tiempos de la Colonia y la Independencia, cuando contamos los años transcurridos desde aquela época hasta nuestros días, esta distancia cobra proporciones gigantescas al comparar las añejas costumbres con las que hoy día se estilan en nuestra moderna capital.

¡Felices tiempos en que no se conocían másapuros que aquellos a que obligaba una causa grande y justa; la de la libertad! Por lo demás, andaban nuestras abuelas con paso lento y mesurado. Salían generalmente de su casa transportadas en sillas de manos, que les ofrecían sus esclavos, y en la calesa o carricoche que hacía rodar con lentitud el esfuerzo de la mula cabalgada por el negro.

Cuando se aproximaba el invierno solían aquellas nobles matronas hacerse una visita de despedida "Adiós, fulana", decía la visitante. "Será hasta la próxima primavera". "Si Dios quiere", contestaba la visitada. Las lluvias torrenciales y la falta de pavimentos hacían intransitables las calles, razón por la cual se usaban aquellas curiosas despedidas antes de que comenzaran nuestras abuelas su reclusión resignada durante toda una estación, para no quebrantarla sino por deberes muy imperiosos como el de cumplir con los mandamientos de la Santa Iglesia, o ayudar en alguna intriga política; lo que prueba que el lema de "Dios y Patria" lo ponían siempre en práctica.

Los bailes eran igualmente lentos y ceremoniosos. A los secos compases del clavecín, que marcaba los pasos de una Pavana o de un Minueto, movíanse suavemente las parejas, y nuestras abuelas, entonces jóvenes y hermosas, se inclinaban con gracia, doblegando las rígidas telas de sus amplias faldas. Los varones las tomaban con suma delicadeza, como a vasos frágiles, y cogían sus manos alabastrinas con la punta de los dedos, inclinándose también ante ellas con una reverencia y un respeto, que poco se diferenciaba del religioso.

Qué salto mortal más violento tiene que dar nuestra imaginación cuando, después de reconstruir las escenas de aquellos bailes, la hacemos descender a los fox-trots, one-teps y shymmys de nuestros días! Tan diametralmente opuesto es el estilo de los bailes antiguos al de los modernos, la actitud vulgar que en éstos asume la mujer, y la poco respetuosa del hombre que la acompaña, que no hace mucho un caballero que pudo establecer la comparación en un caso gráfico nos hacía sonreír con sus apreciaciones al respecto. Se daba una gran fiesta, en la que varias parejas de jóvenes de alta sociedad, bailaban con trajes de la época, un ceremonioso Minueto sobre el proscenio de nuestro Teatro convertido en una artística sala colonial.

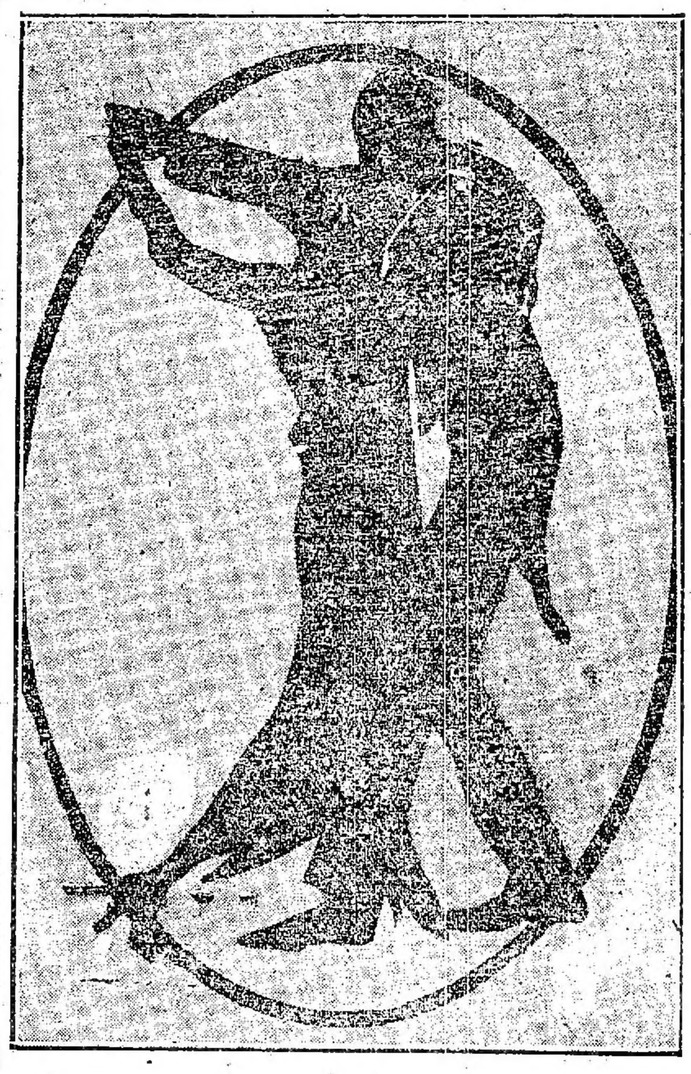
En el entreacto salió la concurrencia al "foyer" donde numerosas parejas se entregaban al vértigo de los bailes modernos. Aproximóse el caballero de mi referencia a presenciar el baile y dijo con mucha seriedad: "Ya vimos en el proscenio el baile de los patrones; ahora estamos presenciando el de la servidumbre". Un eco caluroso encontraron estas palabras, como lo encuentra siempre las verdades que muchas veces están dormidas dentro de nuestra alma.

Todo se ha tornado ligero en nuestros días: los bailes, los medios de locomoción, la vida, los espectáculos y los trajes, que, a fuer de ligeros, tienden a desaparecer...

Y a pesar que el ferrocarril ha venido a sustituir a la lentísima carreta, y que el auto vuela por las calles en reemplazo de la acompasada calesa, no podemos menos que confesar que la estrechez de tiempo nos azuijonea, sin que hayamos emprendido obras superiores a las que realizaron nuestros calmosos antepasados.

¿Será acaso que el globo en que habitamos ha echado también a correr con mayor velocidad y efectúa en menos tiempo sus movimientos de rotación y traslación? Es de temerlo.

Por Graciela Sotomayor de Concha.



GUERRA Y MARINA

HUNDIMIENTO DE UN BOTE DEL "BROWN"

El Departamento de Marina ha nombrado al capitán de fragata Arturo Nieva para que levante el sumario de práctica, con motivo del hundimiento de uno de los botes del acorazado "Brown".

PAGO DE SUMINISTROS

En pago de diversos artículos provistos al Ejército, la casa José Barlaro e hijos recibió esta mañana de la Tesorería General de la Nación la suma de 51.500 pesos.

Los negocios en lanas y cueros realizados durante la semana

Operaciones realizadas y precios corrientes

Situación favorable de la plaza para los distintos productos

Informaciones diversas

Lanas — La atención de productores, vendedores y compradores de lana, se reconcentra en estos momentos en la nueva esquila que ya dió comienzo en algunas zonas de la República.

Desde ya, y por anticipado, se descuenta que la realización de la cosecha 1923|24, se hará en condiciones favorables salvo que acontecimientos de importancia se produjeran en los mercados extranjeros del consumo.

Como factores favorables a nuestro mercado tenemos que la nueva cosecha nos encuentra sin stocks visibles de lanas viejas, pues puede considerarse totalmente liquidado lo que había: tenemos tan bien una sensible merma en la producción y por último consideramos todos, que tanto Europa como Estados Unidos, necesitan mucha lana para llenar sus necesidades.

Como factores que pudieran ser contrarios a una pronta y fácil realización de la próxima esquila, tenemos la cuestión monetaria o cambios internacionales y el interrogante de si Alemania operará en nuestra plaza con la actividad de los últimos dos años, en lanas gruesas.

Respecto a los precios es demasiado aventurado y prematuro emitir opinión, hay que esperar a que se produzcan los hechos para entonces juzgar: lo único que hoy podemos decir es que serán algo más favorables que en el año anterior.

Expuestos en breves líneas los comentarios que diariamente se hacen en plaza, nos concretaremos a hacer crónica de la semana.

Han entrado de la nueva esquila varios pequeños lotes que quedan, hasta hoy, sin vender la mayor parte, no por falta de interesados en adquirirlos sino porque sus tenedores esperan mayores remesas.

La única nota sobresaliente de estos días la tenemos en la venta de un lote de 15.000 kilos de cruza mediana alta (finura 3-4) procedente de Michao, (Partido General Alvear), a pesos 15; se trataba de un lote de lana liviana, seca, clara, limpia, bien desbarrigada, sin demectos y de mucha finura.

Sabemos que de la zona Sud de la provincia se colocó otro lotecito de más o menos 1.500 kilos de cruza fina, suelta, clara, con alguna cepa, a pesos 18 y otro de 1.000 kilos, "buena" a pesos 17.50.

También sabemos que se vendieron dos o tres pequeñas partidas de más o menos 1.000 kilos cada una, de cruza gruesa con semilla, pero los vendedores mantienen reservados los precios.

Lanas viejas. — Pocos son los comentarios que tenemos que hacer; hemos notado, sin embargo, en esta semana, un mayor número de compradores interesados en revisar lotes y adquirirlos, pagando por ellos mejores precios que hace un mes.

Una pequeña partida de cruza gruesa supra se colocó a $ 12; un conjunto de 70.000 kilos de gruesas, procedentes de Rauch, superior, sin ningún defecto, se vendió a $ 11.60, y varias partidas pequeñas se realizaron entre $ 9.50 y 11.50, según las condiciones de cada lote.

En segundas esquilas se hizo muy poco por falta de entrada; hay interés por ellas y se pagaron las de finura de $ 9 a 16 y las medianas y gruesas de $ 7.50 a 12.

En las procedencias de los territorios casi no se hizo nada, hay interesados para ellas, pero los tenedores esperan aún mejor oportunidad para liquidarlas. Un lote de cruza mediana de Santa Cruz se colocó a $ 19, y otro más pequeño, de cruza fina y mediana, a $ 18.50; las barrigas, a $ 11.

La existencia de lana que queda en el Mercado Central de Frutos, gira alrededor de 650.000 kilos.

Pieles lanares de campo. — Estación. — Se desarrollaron las operaciones durante la semana con un mercado más bien entonado que en la anterior.

La demanda se hizo sentir con mayor intensidad; las ventas se realizaron fácilmente y los precios se afirmaron.

En estos momentos hay interesados para todo, pues volvieron a operar casi todos los compradores, pero donde más se hace sentir la demanda es por todo lote compuesto de mercadería superior y supra y en primer término por los de finura.

Las últimas cotizaciones más corrientes que se obtuvieron fueron: de $ 1.35 a 1.70 por cruza fina; de $ 1.10 a 1.50, por mediano, y de $ 1 a 1.35 por grueso.

Por pieles lanares de los ríos hay mucho interés, y en estos días se pagó por lotes compuestos puramente de fino, hasta $ 2.10; por cruza fino, de $ 1.60 a 1.95, y por cortos, de $ 1 a 1.40 al barrer.

También están solicitados los procedentes de los territorios, cuya venta se hace con facilidad dentro de un margen de precios firmes, entre pesos 1.60 y $ 1.90 el lanudo, libre de corto y éstos desde $ 1 a 1.30, al barrer.

Pieles de corderitos. — Hay poco interés por ellas, las entradas son reducidas, las ventas se hacen con menos facilidad que en la semana pasada y los precios están más bajos; corrientemente se opera entre $ 5.50 y 7.50.

Cueros vacunos. — El mercado estuvo esta semana en mejores y más favorables condiciones que en la anterior.

Débese esto a que han vuelto a operar casi todos los compradores locales y lo hicieron con mucha actividad, pues adquirieron, término medio, más de 15.000 cueros por día, hubo, como consecuencia, más competencia y los precios mejoraron, para determinados lotes de provincia, hasta $ 0.50.

En estos momentos hay interés por lotes de cueros, sanos, bien secos, de un peso entre 12 y 18 kilos o más, de pelo de invierno, de descarne y estaqueo esmerado sin desecho, los que se colocan fácil entre $ 10.80 y $ 11.50 y hasta $ 12 lo muy supra.

Para lotes de cueros mortecinos, livianos, con elevados porcentajes de desecho, mal descarne, estaqueo defectuoso, frescales, húmedos, etc., no hay interesados y su venta entre $ 8 y 10.50 se hace en condiciones laboriosas.

Para cueros provincianos, de los territorios y de los ríos la demanda y precios se mantienen dentro del mismo nivel de la semana anterior, pues aquella es activa y éstos están firmes.

Dejó de existir una mujer que había sido herida por su concubino

En el Hospital de Clínicas donde se hallaba en asistencia desde el día 8 del actual, dejó de existir la mujer María Correa, portuguesa, de 42 años de edad, soltera, a consecuencia de una profunda herida que presentaba en la región abdominal.

Se recordará que el día indicado en las horas de la noche, la extinta tuvo un violento cambio de palabras con su concubino, Antonio Calabria, italiano, de 45 años de edad, soltero, zapatero, quien puso fin a la cuestión, atacando a Carmen, armado de un cuchillo.

Cuando intervino la policía de la sección 7.a, Antonio declaró que su concubina se había herido accidentalmente al resbalarse en momentos que tenía un cuchillo en las manos.

Se dudó de la veracidad de esta manifestación, a pesar de confirmarla la víctima y al día siguiente se logró aclarar el suceso. Antonio, apremiado a preguntas terminó por confesar que cuando llegó a su casa encontró a Carmen en estado de ebriedad y que como ello le causara mala impresión, no pudo menos que observarla, contestándole aquélla en forma violenta, causa por la cual la atacó con un cuchillo que guardaba entre as ropas, infiriéndole la herida que determinó su muerte.

El mismo día, Carmen declaró también la verdad, manifestando que su concubino la había atacado sin causa justificada.

Es de hacer notar que a pesar de haber fallecido Carmen el día 11 del actual, a las 11 de la mañana, la Dirección del Hospital de Clínicas, recién hoy dió el aviso correspondiente a la policía de la sección 7.a, lo que implica una grave falta.

El hecho que costó la vida a la concubina de Calabria, se desarrolló en el interior de la habitación que ocupaba en la casa de vecindad de la calle Cangallo 2449.

El homicida ha sido puesto a disposición del señor juez de instrucción, doctor Carlos F. Benítez.

De los Grandes Románticos

VERSIONES CASTELLANAS POR CARLOS OBLIGADO

La Agencia General de Librería y Publicidad ha editado el libro "De los Grandes Románticos" poema de Vigny, Lamartine, Hugo y Musset, vertidos en versos al castellano por el señor Carlos Obligado.

Reproducimos, en seguida, la nota del traductor:

He aquí que en horas libres de mi vida campestre, dedicada en parte a tareas agrícolas, y en parte mayor a esa inapreciable holganza que sabemos amar quienes amamos la poesía, he ido formando, desprevenido lector, este libro. A siembras o a podas he solido dar algo de mi tiempo, mucho de él a la intimidad del hogar dichoso, mas las horas propicias me han concedido también más de un lento vagar a solas, bajo las arboledas que plantó mi padre a orillas de este Paraná de sus amores y de sus cantos; y allí, mi Musset o mi Vigny en la memoria he ido dando vestidura castellana a estas divinas inspiraciones extranjeras. Largas y premiosa fué la elaboración de primer intento, largo el retoque en el gabinete recogido. Y ahora, tú dirás, lector, si es o no cuida y elegante la túnica modesta, que hoy por mi reemplaza a la veste imperial con que ellas entraron, ha casi un siglo, a la vida de la inmortalidad.

Tú lo dirás, y mientras lo dices, no he de justificar la oportunidad de estas versiones de los grandes románticos franceses que nunca pueden ser "inactuales", pues que son imperecederos. Tendrá mi intento aún en el caso menos próspero, el valor de un nuevo homenaje argentino a aquella generosa Francia la hace cien años, que por obra de sus pensadores y de sus poetas tuvo la honda parte en nuestro primitivo florecimiento espiritual. Pues no fué culpa suya si aquel claro ejemplo de originalidad y de conciencia artística, degeneró, y aun degenera aquí tantas veces, en hueca ampulosidad libertaria o en apocamiento servil.

Y de algo habrán valido también mis traducciones, si sólo sirvieran para moverte a releer algunos de sus originales magníficos. Quién sabe, después de todo, si pasados los veinte años te has regalado muchas veces con Lamartine el melodioso o con Musset el ingenio, ni si has prestado nunca la dedicación debida a Vigny, el grande y profundo estoico? Y no te suene a reproche, pues tal balumba de papel impreso cae sobre nosotros míseros, en esta edad del linotipo y de las prensas vertiginosas, tanto "acaba de aparecer" solicita, desde las vidrieras flamantes, nuestra atención y nuestro bolsillo, que más de una incomparable voz lejana duerme, entretanto, en el más respetuoso de los olvidos. Exhuma de él, oh amigo ignorado, siquiera a una "Noche de octubre", a un "Villequier" o a un "Monte de los Olivos", y has de agradecérmelo, así te haga su lectura desestimar el muy opaco trasunto que de ellos haya podido ofrecerte.

Ahora, pues, que el aspirar no se le veda a nadie, claro está que en el presente he aspirado a algo más que todo eso. He pretendido — no se me acuse — realizar obra que supone una alta capacidad de poeta y de artista. Hay que haber tentado, con la clarividencia indispensable, la duríslima empresa: hay que haber luchado así cuerpo a cuerpo con esas creaciones inmortales, para saber cuán celosamente guardan la flor de su hermosura, y cómo saben rendir al profano sus atavíos exteriores, sin brindar con ellos nada de aquel aroma esencial que resume su verdadero encanto. — adherido como está, no ya al sentido literal de las cláusulas, sino las más veces a una inflexión fugaz del ritmo, al relieve de una sola palabra, a lo novedoso o penetrante de una rima. Y aun hay ocasiones en que la magia sutil es, si no más intensa, más recóndita aún, pues dijérase que arraiga en la propia combinación de "sonidos" con que el portalira genial moduló la voz de su canto. Viene de suyo que cuando ésto se realiza plenamente, ninguna translación satisfactoria es posible; y de ahí que sea intento vano el de traducir a ciertos poetas-músicos por excelencia, cuyo prototipo, en lenguas romances, es sin duda Verlaine. Nadie — a no ser por simple parentesco de versificador — ha de poner mano sacrílega en

Les sanglots longs
des violons
de l'automne... etc.

a menos que no perciba, el muy desorejado, que todo se desvanecerá en cuanto se substituya una sola vocal, una consonante sola, de esa armonización celeste de palabras. Por suerte mía, tal circunstancia es más bien accidental en más o menos grandes, pero tan abiertamente sonoros Románticos, aunque en ellos tal o cual verso desafíe toda aproximación:

Les tièdes voluptés des nuits mélancoliques... (Musset).
Un fruits parfum sortait des touffes d'asphodèle;
Les souffles de la nuit flottaient sur Galgala (Hugo).

¡Y aquí de la capacidad de que traduzca, para lograr por equivalencia una eficacia estética no demasiado inferior a la que no es dado conseguir por reflejo directo! Así, por no ser mis dotes las que yo quisiera, figuran en esta colección pocos versos de Lamartine, el más "músico" de mis modelos; y una versión que tengo hecha de "El Lazo" (ya que es oportuno explicar su ausencia de este libro), guardo ante mí mismo tan pavorosa distancia respecto del original, que nunca ha de salir. Dios mediante, a la pública vergüenza. Mas, con todo ello, las inspiraciones más elocuentes y significativas de aquella gran renovación poética me han parecido en suma traducibles. — sobre todo a este idioma nuestro tan hospitalario y dúctil, que, como todo lo español, el Cenáculo de 1830 amó e ignoró por modo inefable.

"A ce langage on la sierra mit ses cascades
Et l'Alhambra ses rossignols!"

Altura de los ríos

Paraná: Corrientes 3.88, Itusaingó 1.61, Itá Ibaté 2.28, Posadas 2.01.

Uruguay: La Barra 1.88, Alvear 4.83, Yapeyú 4.02, M. Caseros 3.10, Uruguay 1.97, Colón 2.74, Sto. Tomé 3.84, La Cruz 4.38, Paso de los Libres 3.74, Concordia 5.32, Gualeguaychú 1.08.

Neuquén: Neuquén 1.62, P. Indios 3.64,

Limay: P. Limay 2.17, N. Huapi 4.87.

Negro: Choele Choel 2.66.

En la rada exterior, prodújose ayer un accidente

PERECIO AHOGADO UN MAQUINISTA DEL "ALMIRANTE BROWN"

Ayer a última hora, al regreso de los vaporcitos del servicio de la rada exterior, se tuvo conocimiento en la prefectura marítima que a las 15.30 se produjo en aquel paraje un sensible accidente, del cual resultó muerto un maquinista de apellido Fentianini, el que pareció ahogado.

Hasta esta mañana, el cadáver no había sido hallado, según nos informaron en la jefatura del Río de la Plata.

Lo ocurrido ayer en la rada es lo siguiente, de acuerdo con los pormenores que recogieron las autoridades de la prefectura.

Efectuaban ayer ejercicios de remo, cinco conscripcos y dos cabos de la armada nacional, pertenecientes a la tripulación del acorazado "Almirante Brown", surto en la rada, en un bote, el cual, a consecuencia del fuerte viento y gruesa marejada, se tumbó, cayendo al agua todos los tripulantes.

Seis de ellos logran salvarse, ayudados por varias embarcaciones que acudieron en su auxilio, entre ellas, la del vapor británico "Arundale", que se encontraba fondeado allí cerca.

Acerca del séptimo, que resultó ser el maquinista Fentianini, nada se pudo hacer, pereciendo ahogado y sin poderse hallar el cadáver.

El vaporcito "Doli", de los prácticos, conjuntamente con el "Arundale", cooperó en el salvamento de los náufragos.

En cuanto al cadácer del ahogado, se espera de un momento a otro, pues en ese lugar es imposible el rastreo.

Sin embargo, se observa constantemente, en previsión de que aparezca flotando.

A bordo del "Almirante Brown" instruyen el sumario de rigor.

El presupuesto municipal para el año 1921

Hoy o mañana, a más tardar, se dará por terminada la confección del presupuesto municipal para el año 1924, y cuyos cálculos de gastos y recursos ascienden a la suma de $ 72.600.000 y 73.500.000, respectivamente.

En el presupuesto mencionado se aumenta 2.500.000 pesos, aproximadamente, relacicnado con el del año que corre.

En este aumento se incorpora a los 247 empleados que en presupuestos anteriores figuraban como peones, que representan medio millón de pesos.

El excedente se destina a la diferencia de cambio en la deuda externa, a la bonificación del 10 o|o de los sueldos de 250 pesos para empleados que cuentan con 10 años de servicios, gastos generales de la administración sanitaria, etc.

El cálculo de recursos varía en poco al del corriente año, habiéndose aumentado en 300.000 pesos el impuesto al alumbrado, barrido y limpieza.

Comité central de socorro a las víctimas israelitas de los "progroms", y de protección a los inmigrantes

La última sesión realizada por este comité, fué dedicada al representante de la "Conference Universelle Huive de Secours", señor W. Latzky Bertoldy. Después de declarar abierta la sesión, el presidente se refirió al objeto del viaje del señor Latzky a nuestro país, expresando la necesidad de que se comienzo a los trabajos preliminares de la campaña de socorro a los israelitas de Ukrania, que se efectuará en todos los puntos de la República donde haya residentes de esa raza. Por la comisión técnica de la campaña, habló después el señor Romanosoff, quien propuso un plan de propaganda y labor, que fué aprobado en general, haciéndose algunas modificaciones al considerarlo en particular.

El señor Latzky, pronunció un breve discurso, sobre las ramas en que ha de dividirse la labor a desarrollarse en Ukrania. Después de hacer una referencia a la situación de los israelitas ukranianos, terminó expresando sus esperanzas de que el judaísmo argentino, que en múltiples ocasiones ha demostrado sus sentimientos nobles, no dejará nada que desear en esta oportunidad.

En el hotel París, Rivadavia 1188, se realizará el 14 del corriente a las 16 horas, un te en honor del delegado especial de la "Conference Universelle Huive de Secours" de París, señor D. Latzky Bertoldi, que organiza el comité central conjuntamente con las demás sociedades adheridas.

Catálogo de la tienda "La Piedad"

Con motivo de la iniciación de la temporada de primavera y verano 1923-1924, ha preparado su nuevo catálogo la tienda "La Piedad", que funciona en esta capital.

Se halla en él determinado el valioso y variado surtido de los artículos que ponen al alcance del público las diversas secciones de venta de este importante establecimiento, conciliando las exigencias de la moda con la economía de los presupuestos, dado que sus precios son realmente acomodados. Sirve de índice preciso para las órdenes del interior y ofrece — está de más decirlo — para la gente de la propia capital, modelos y novedades que llamarán justamente la atención y que están en concordancia con el nivel del progreso que ha alcanzado la tienda "La Piedad", superando a toda ponderación.

EN LA ASOCIACIÓN SALUS

Esta institución, cooperadora de la Escuela Normal número 3 de maestras, realizará hoy a las 15 horas y 30, en su local de la calle Bolívar 1235, un acto público con motivo de la inauguración de sus nuevas instalaciones, mobiliario, etc.

El programa, que es variado y ameno, comprende números de música y recitado poético. El presidente de la Asociación, doctor Jorge A. Echayde, dirigirá algunas palabras al auditorio, en seguida de lo cual se efectuará un desfile de alumnas. Habrá clases públicas en el Departamento de Aplicación y en el curso normal.

El doctor Luis A. Samini dará una conferencia sobre la necesidad de adaptar el banco a la tabla.

La señorita Elsa Christersen cantará la romanza andaluza de Sarasate y la Serenata de Toselli.

Los números de recitado estarán a cargo de la señorita Lolita Miralles Escudero y el señor Ricardo de Campo.

La inauguración del Museo Colonial é Histórico de Luján

Fué inaugurado el monumento de José M. de Estrada

El gobernador señor Cantilo se trasladó a Luján con una numerosa comitiva a presidir las ceremonias

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

Todo un significativo acto cívicosocial fué el realizado ayer en la histórica ciudad de Luján, con motivo de la inauguración del Museo Colonial e Histórico de la provincia de Buenos Aires, iniciativa feliz del ex interventor de la provincia, don José Luis Cantilo, a quien hoy, como primer mandatario de Buenos Aires, cúpole el honor de inaugurarlo oficialmente y en forma tan altamente auspiciosa, que hará que su recuerdo sea histórico en los anales del futuro.

A la par de este acontecimiento, la ciudad del secular Cabildo y de la Casa del Virrey, honró la memoria de un esclarecido argentino, don José Manuel de Estrada, levantando un simbólico monumento a su memoria, en una de sus plazas. La ceremonia de descubrir el monumento congregó alrededor de la efigie del prócer tan crecida muchedumbre que el más alto homenaje que tributan los pueblos a sus hijos predilectos.

Día de gran fiesta fué para Luján el de ayer, que engalanóse toda para festejar dignamente los dos acontecimientos y para recibir gentilmente y hospitalaria, en su sena, a la persona de su primer magistrado, el señor Cantilo y a su numerosa y selecta comitiva, que en patriótica romería recorrió, entre aplausos y flores, las calles de la ciudad.

Partida de la comitiva.—

Desde la estación del Once partió, a las 13 horas, un largo convoy, formado por 15 coches de primera clase, donde tomaron la debida ubicación los invitados, cuya cifra fácilmente sobrepasaba a 800 personas.

Fué una nota simpática y atrayente la apreciable cantidad de damas y niñas de nuestra sociedad, que participaron del viaje, llenándolo del encanto natural que siempre pone el espíritu de la mujer argentina en los actos de los cuales participa.

Acompañaban al gobernador, señor Cantilo, su esposa, doña Josefina Achával de Cantilo; sus hijas Josefina, Teresa y María Rosa; su hijo Rafael Cantilo; el vicegobernador, doctor Solanet; el ministro de Gobierno, doctor Casás, y su esposa; ministro de Hacienda, señor Viale, y su esposa; ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jáuregui, y su esposa; secretario de la Gobernación, señor Rodríguez Yrigoyen; senador nacional señor Delfor del Valle, el señor Américo de Galvao Bueno, en representación de la embajada del Brasil, ex gobernador señor Monteverde, representante del presidente de la República, el edecán coronal Quaglia; oficial mayor de gobierno, doctor Legon; doctor Agudo Avila; el representante del ministro de Justicia e Instrucción Pública, señor Manuel Gálvez; doctor Diego Luis Molinari, diputados nacionales doctores Siri, Amuchástegui, Pradére, Verduga, O'Farrell, Núñez, Grau, Emparanza; secretarios de la municipalidad de la capital, doctores Varangot y Ravignani; consejeros escolares de la provincia, señores Drocchi y Jáuregui; secretario de la Dirección de Escuelas, doctor Urdániz; presidente de la Comisión de Desagües, ingeniero Duhau; senadores provinciales señores Martínez Sosa, Martínez Guerrero; secretario del Senado, señor Iramain; diputados provinciales Hegoburu, Podestá, Kaisser, Vázquez, Mármol; señores Nicolás Calvo, Antonio Díaz, Wilde, ingeniero Máximo Millán, Dr. Lehmann Nitzche, Cabral Texo, Ricardo Rojas, doctor Enrique Peña, José B. Casás, Juan B. Mignaqui, Ciriaco Morea, ingeniero Boatti, Juan Canter, ingeniero Demaría Massey, doctor Nieto Arana, Manuel Obarrio, doctor Enrique Ruiz Guiñazú, señor Angel L. Gallardo, Raúl Etcheverry, Adolfo Olivera, doctor Adrián Beccar Varela, Pascual Carcavallo, Gustavo Lanusse, señor Marcelo Lezica Tomkinson Ugarte, etc., etc.

Pocos minutos después de las 14 y 30, el convoy especial se detuvo en los andenes de la estación Luján-Basílica. Un gentío inmenso llenaba totalmente la estación.

Al descender del coche el señor Cantilo, la muchedumbre prorrumpió en delirantes aclamaciones; el estruendo de las bombas y las alegres notas de los clarines, pusieron una nota de inconfundible entusiasmo.

En la estación, le presentaron sus saludos el intendente, señor Miguel Goitia, y una numerosa delegación de caracterizados vecinos.

En nombre del vecindario, en un elocuente discurso, dió la bienvenida al gobernador el intendente, señor Goitia.

Las niñas Celia Bellotti y Alicia Podestá, en oportunas frases, ofrecieron al gobernador y a su esposa, dos bellísimos ramos de flores.

Una comisión de damas ofreció también ramos de flores a las señoritas de Cantilo y a las esposas de los ministros.

La manifestación.—

Precedida por una gran bandera, escoltada por alumnos de las escuelas, por la banda del regimiento 6 de infantería, se formó una larga y compacta columna, que abarcó varias cuadras.

En la cabecera marchaba el gobernador señor Cantilo, el intendente municipal, el director del Museo, los ministros, delegados y altas autoridades.

Entre aplausos, vítores y una lluvia de flores que arrojaban las damas desde las aceras y balcones, la manifestación recorrió las calles Colón y San Martín, hasta detenerse frente al local del Museo.

En el Museo Colonial.—

Cuando la cabecera de la manifestación llegó frente al local del Museo, un compacto pueblo congregado allí y en las aceras de la plaza, hizo objeto al señor Cantilo de ruidosas manifestaciones de simpatía, que se repitieron intensamente cuando éste hizo su aparición en uno de los balcones de la histórica casa.

Se inició el acto con los acordes del Himno Nacional, cuyas notas fueron coreadas por millares de voces infantiles.

Acto continuo, el director del Museo Colonial e Histórico de la Provincia, doctor Udaondo, pronunció desde los balcones del edificio histórico el siguiente discurso:

"Exmo. Sr. Gobernador, señoras, señores:

Después de cuatro meses de labor, os toca inaugurar hoy este Museo Colonial e Histórico de la Provincia de Buenos Aires, gracias a vuestra iniciativa ya vuestro empeño de varios años atrás, salvando de la destrucción este histórico edificio, destinado en lo venidero a ser una escuela de cultura y de patriotismo para esta gran Provincia.

En todo el país, señores no existe otro Museo como éste, instalado en un local tan apropiado, y tan ligado a la vida de grandes hombres de nuestra historia.

Este establecimiento será un homenaje permanente de consideración a los hombres del pasado, cuya memoria conviene tener presente en un país nuevo com el nuestro, por las enseñanzas que perpetúan, y un digno complemento de la escuela, y ha de contribuir a robustecer el espíritu nacional tan debilitado en todas nuestras clases sociales.

En este viejo edificio se ha reconstruído su sala capitular con objetos de gran valor histórico, como el hermoso reloj obsequiado por el general Beresford al Cabildo de esta Villa, el que desde hace más de un siglo se encuentra en Luján, habiendo pasado a varias manos para volver ahora a ocupar su sitio primitivo. Frente a esta hermosa pieza se custodia el glorioso trofeo del regimiento de Gallegos que tremoló honrosamente en los combates de 1806 y 1807 al mando del ilustrado ingeniero Cerviño y que éste legó a su jefe el general Liniers.

Bien está en el dosel la imagen de la Virgen fundadora del pago, como estuvo antaño, ytambién el escudo de la madre patria, junto con el retrato de Carlos III, ocupando un sitio de honor y que no puede menos de traer a la meoria los grandes regocijos públicos que se hicieron en la Villa el año 1760, en que no faltó la corrida de toros rejoneada por los mismos cabildantes, festejos en que se llegó a batir una medalla en honor del monarca, acuñación que es una pieza rarísima de nuestra numismática.

Estas fiestas fueron sufragadas por la magnificencia de nuestro antepasado el noble vizcaíno don Juan de Lezica y Eorrezuri, padre y protector de esta Villa, como le llaman los viejos papeles del libro de acuerdos capitulares.

La sala colonial la ocupan totalmente objetos de las diversas ramas del arte hispano-indígena, algunos muy dignos de figurar en un establecimiento de esta índole.

En la planta baja, rodeando el patio característico de la época, se encuentran las prisiones tan evocativas, mostrando en sus muros algunas barras, grillos y otros elementos de seguridad y tortura.

Lindera a estas cuadras se halla la sala de los prisioneros que recuerda a los presos ilustres que han vivido en la casa, tales como el general Berresford, el coronel Pack, jefe del célebre regimiento 71 "siempre vencedor y jamás vencido", como se leía en su lema inscripto en su bandera, el capitán Gillespie y diez oficiales más.

En 1810 y 1815, el obispo de Córdoba, Rodrigo de Orellana, y en 1813 el ilustre vencedor de Tucumán y Salta, cuando a raíz de sus derrotas fué destinado a esta Villa.

Entre los muchos prisioneros de significación, se contó al doctor Darragueira, a los cabildantes Yáñez, Escalada, al brigadier Saavedra, a los hemanos Carreras; en épocas de triste recordación se alojaron en él, aunque de paso, los hermanos Reinafé y el capitán Santos Pérez.

Durante el largo espacio de cuatro años soportó el cruel cautiverio el austero general Paz, como lo relata en sus "Memorias", viviendo en la mayor miseria y zozobra, teniendo que recurrir a trabajos manuales para sustentar a su familia y entregado a su lectura favorita, los varones de Plutarco.

El último de los prisioneros célebres fué el general Mitre, en las circunstancias conocidas, quien mató sus ocios prolongando la "Historia del general San Martín y la emancipación sudamericana". En un mueble de su propiedad se guardan algunos manuscritos y un libro que leyó y anotó estando en este edificio.

En la sala de Rosas predomina el color oficial de la época y se halla llena de objetos curiosos y de valor, como la banda y las charreteras de su uniforme.

En el patio de la casa se ven esparcidos cañones de diversas épocas y calibres y botijas con tunas erizadas de espinas, tales como las que se usaban en los cercos, matizadas con otras plantas indígenas.

En la casa vecina del Virrey, denominada así por haber residido en ella el marqués de Sobremonte, se encuentra la sala de la Independencia, con objetos valiosos como la gualdrapa y pistolera que perteneció al coronel Bustos, un arcón del general Pueyrredón y una curiosa caja de hierro que fué del general San Martín, trabajada en la maestranza del Ejército de los Andes, donde guardaba los caudales de su ejército el libertador sudamericano.

Un amplio salón lleva el nombre del doctor Muñiz, bautizado así por el ilustre patriota y hombre de ciencia que habitó la casa largos años. En él están los recuerdos diversos del tiempo de la organización nacional, de la campaña del Paraguay y de la época contemporánea.

En el local provisorio consagrado a Luján se hallan reunidos diversos objetos, sin faltar huesos antidiluvianos y las láminas de los fósiles hallados a fines del siglo XVIII por fray Manuel de Torres a orillas del río que dió nombre al infortunado capitán Diego de Luján, y los retratos de los hijos de esta ciudad que han descollado, como el teniente coronel Alejandro Díaz, alumno distinguido de la escuela militar de Saint Cyr, muerto gloriosamente en el asalto de Curupaití; los de los célebres naturalistas doctores Muñiz y Ameghino y de todos los más encumbrados personajes que han visitado la localidad, desde el tiempo de la colonia hasta nuestros días.

Ocupa un sitio preferente una bandera argentina tejida por las niñas de la Escuela No. 1 de Luján, que se han distinguido en esta industria tan cultivada en otros tiempos y que ahora vuelve a resurgir para bien del país.

Y, por último, en este edificio queda un sitio reservado para una reliquia histórica, un elemento de progreso para todos estos pueblos del oeste, me refiero a la tradicional locomotora "La Porteña", la primera máquina de ferrocarril que existió en nuestro país, el año 1857, y que recorrió el camino entre Buenos Aires y Luján, donde pronto ha de hacer su entrada triunfal por las calles de esta ciudad para ser expuesta en este Museo.

Excmo. señor gobernador:

Debo agradecer vuestra presencia en esa casa y la ayuda decidida para esta obra y expresar también mi gratitud a todos los que han cooperado a la formación de esta institución, y de una manera especial a los grandes protectores: la señorita Victoria Aguirre y don Gustavo Muñiz Barreto, quienes con su generosidad proverbial han contribuído a acelerar este acto inaugural, donando objetos y allanando dificultades con empeño y desinterés patrióticos.

Acallados los aplausos con que fueron recibidas las últimas frases del orador, en nombre del Gobierno de la provincia de Buenos Aires, el doctor Casás pronunció el hermoso e interesante discurso que reproducimos, y cuyos mejores pasajes fueron frecuentemente interrumpidos por salvas de aplausos.

Dijo el doctor Casás:

"Excelentísimo señor gobernador.

Señor director del Museo Colonial e Histórico de la provincia de Buenos Aires.

Señoras, señores.

Tiene este acto, tan significativo y grato a nuestros espíritus, trascendental importancia. El evoca, en día propicio, consagrado a exaltar las glorias de la raza, épocas pasadas, familiares a nuestros recuerdos, y traduce, fatinia y fielmente, la realidad cumplida de una noble y justa aspiración.

El ideal gubernativo, no debe concretarse única y exclusivamente, al estudio y solución de los problemas de orden económico y social, que emergen de la vida diaria, ni debe limitarse, tampoco, a procurar únicamente el mejoramiento institucional, porque cualquiera que sea su eficacia, por necesarios o imprescindibles que resulten para el normal desarrollo de la vida colectiva no bastan a satisfacer al mismo tiempo, principios de carácter o de predilección individual, ajenos, casi en absoluto, a otras preocupaciones que comportan, a mi entender, conceptos esencialmente nacionalistas.

Es sin duda conveniente, avivar estos sentimientos, mantenerlos e intensificarlos en lo posible, proclamando, como una enseñanza rígida y severa, el amor y el respeto, por las viejas tradiciones que concurren a formar el acervo patrio, para que el recuerdo de los hechos que contribuyeron a crear nuestra epopeya, viva, no sólo en las páginas escritas de la historia, sino también en el espíritu y en el corazón de los ciudadanos.

Dentro de este concepto, y con tales propósitos, antes, si se quiere, que con un fin meramente educativo, el gobierno de la provincia ha creído necesario solemnizar debidamente la inauguración de este Museo, nunca en mejor sitio establecido que aquí, en el viejo Cabildo de la Villa de Luján, el edificio público de mayor antigüedad, significación histórica y de más puro estilo colonial, que encierra dentro de sus límites la provincia de Buenos Aires.

Creado a iniciativa del entonces interventor nacional en la provincia y actual gobernador, señor Cantilo, por decreto de 31 de diciembre de 1917, con el deseo y con el fin de velar por la conservación y respeto de tradiciones que enaltecen a la provincia desde sus orígenes, decidió convertir la antigua casa del Cabildo en Museo Colonial e Histórico, en el cual pudiera reunirse todos aquellos objetos y documentos, olvidados y dispersos, que por su origen tuvieran atingencia con el pasado, cuyo recuerdo se deseaba mantener latente, como ejemplo y enseñanza.

Acogida favorablemente la feliz iniciativa, tuvo su principio de ejecución en las obras de reconstrucción y embellecimiento que se efectuaron en el edificio del antiguo Cabildo, a objeto de adaptarlo, respetando su estilo originario, a su nuevo destino y acumulándose hoy, en sus salas seculares, paciente e inteligentemente reunidos por el esfuerzo personal y constante de su entusiasta director, objetos y documentos que reviven una época de nuestra historia, poco conocida y por demás interesante, y que cumplirán, no lo dudo, una labor educativa y altamente patriótica.

Señor gobernador: Habéis tenido en esta obra el honor de la iniciativa; el éxito ha coronado vuestros esfuerzos.

Señor director: Habéis hecho honor a vuestra designación y desempeñado cumplidamente la tarea que patrióticamente os impusiérais.

Señores: En nombre y representación del Poder Ejecutivo, declaro oficial y solemnemente inaugurado el Museo Colonial e Histórico de la provincia de Buenos Aires."

Al terminar su discurso el doctor Casás fué largamente aplaudido por el numeroso y selecto auditorio.

El desfile escolar.—

Uno de los números más interesantes del programa de ayer, lo constituyó sin duda, el acto del desfile escolar del cual participaron más de 3.000 niños, que desfilaron por frente al nuevo museo con banderas argentinas y entonando canciones patrióticas.

Visita al museo.—

El gobernador señor Cantilo acompañado del director del museo visitó las distintas salas, pudiendo observar la inteligente y acertada distribución que se ha hecho de las piezas y documentos históricos.

La numerosa comitiva llegada de Buenos Aires con el gobernador, se distribuyó también en las distintas dependencias, pudiendo admirar a la vez que el puro estilo colonial del interior del edificio, las interesantes y notables reliquias allí guardadas y tan gratas a nuestro recuerdo.

En el monumento a D. José Manuel de Estrada.—

Una vez terminado el acto de la inauguración del museo y firmada el acta por el gobernador Cantilo, sus ministros y autoridades, se trasladaron a pie hasta la plaza Independencia donde se halla emplazado el monumento de Estrada.

Seguía al gobernador, una numerosa manifestación escoltada por agentes de seguridad en traje de gala y la banda del regimiento 6 de infantería.

En el palco oficial adornado convenientemente con flores y trofeos argentinos, tomaron ubicación el mandatario bonaerense, los ministros, los descendientes del prócer y los miembros de la comisión de homenaje.

Después de ejecutarse el himno patrio que fué coreado por la enorme concurrencia que pasaba de 10 mil almas, don Enrique Leiva pronunció en nombre del Centro Católico de Estudiantes un inspirado y conceptuoso discurso en que exaltó las virtudes del esclarecido patriota.

Ante una expectativa general, el gobernador de la provincia señor Cantilo pronunció una brillante improvisación, haciendo destacar en bellísimos párrafos las grandes virtudes que en vida ostentó la figura patricia que en esos momentos se honraba. Cada párrafo de la improvisación era largamente aplaudido por la muchedumbre, que lo ovacionó delirantemente al terminar su discurso.

En nombre de la Facultad de Derecho, usó de la palabra el doctor Lafaille, quien lo hizo en los siguientes términos:

Entre las figuras prestigiosas del pasado, pocas han ejercido una influencia más decisiva y más legítima que la de José Manuel Estrada. Con la palabra y el ejemplo formó millares de discípulos, en cuyo espíritu dejó la huella de su personalidad inconfundible. Docente y publicista de relieve, orador excepcional, tribuno de singular empuje, político militante — vencido con frecuencia — triunfo, sin embargo, por la austeridad de vida, la nobleza de ideales, el acendrado patriotismo, que han sido y son todavía, la más fecunda de sus lecciones.

Pronto cumplirán treinta años que la tierra cubre sus despojos, y mientras espera un monumento sobre el campo de batalla, los estudiantes católicos de Luján acaban de dar el primer paso en reparación del olvido, al consagrarle este perdurable recuerdo.

La Universidad de Buenos Aires ha querido asociar al homenaje que se tributa a una de sus glorias más puras; al que hizo de la cátedra, una cúspide que tuvo el valor y hasta el heroísmo, de sus convicciones; que vivió como pensó, leal y gallardamente; que no supo acumular riquezas, pero sí cruzar por el mundo, sin disminuirse ni claudicar jamás.

Católico ferviente, a la par que demócrata sincero aplicó su talento con empeño para hermanar la libertad y la fe. Tal fué la obra central de su programa, ya esbozada desde los ensayos juveniles. Como en varones de su temple, la acción siguió de cerca a la idea, la tradujo en propaganda oral y escrita y la erigió en apostolado. Brotaron así de su pluma y de sus labios, libros y discursos que avivan a la memoria los acentos inspirados y terribles de los antiguos profetas, poseídos del fuego divino, duros frente a la corrupción, implacables en su lucha a brazo partido contra el mal.

De esta suerte enseñó con toda el alma, por la religión y por la patria. Profesor insigne, sin título académico, demostró una vez más, que el genio escapa a todos los escalafones. Sus profundos conocimientos históricos le permitieron escudriñar nuestros orígenes y dotado de un raro poder de síntesis, extrajo de ellos normas directivas con destino al presente y al porvenir del país. Más que la letra de la Constitución expuso a través de ella los principios del Derecho Político, ciencia experimental y acertó como ninguno para resolver con esos datos, los problemas genuinamente nacionales.

Agréguese la economía y la moral que estaban asimismo en juego, y una vocación filosófica por los temas trascendentales y podremos imaginarnos el éxito ruidoso de tales conferencias. Pero nada es capaz de reproducir aquella voz grave y sonora, llena de unción y de entusiasmo, que subyugaba cualquier auditorio, y con la forma impecable y el brillo de las imágenes había de arrancar aplausos a los mismos contrincantes en lo más reñido de la lucha.

¿Cómo seguir al gran Estrada, no ya en todas las manifestaciones de su actividad múltiple, pero siquiera en su incomparable labor docente? Sería necesario pasar revista al "Derecho Constitucional", a las "Lecciones de Historia Argentina", al "Curso de Instrucción Pública" y también a su obra en el Departamento de Escuelas de esta provincia, con el luminoso informe que la completa. Habría, por fin, que analizar el memorable rectorado del Colegio Nacional, que cerró con la más vibrante de sus arengas y un hermoso gesto cívico, de honda repercusión en la juventud de entonces.

Esta fué su despedida con la enseñanza, doloroso desgarramiento, que tal vez llegó a herirlo de muerte.

Voy a terminar, señores, con un voto. Que en día no lejano, el pueblo argentino cumpla su deuda y sobre este mismo pedestal pueda levantarse la estatua definitiva del maestro, que nos sea dado contemplarla, alta la frente, erguido el busto, con el noble ademán de los oradores clásicos, como si el soplo de la inmortalidad no hubiera fijado para siempre en el deslumbramiento de su apogeo. Así reviviría entre nosotros, rodeado por la bulliciosa grey estudiantil, dentro de un marco tradicional, grato a su espíritu, cerca también del templo de ese Dios, que tanto amó!...

El comisionado del Concejo Deliberante, doctor Amilcau Mercadeu usó a la vez de la palabra, para expresar en forma galana, que recibía en nombre del pueblo de Luján el monumento para su fiel custodia. Fué largamente aplaudido.

A las 17.20 se inició el regreso a la capital.

En la estación de Luján, el pueblo tributó al mandatario provincial una ovación al arrancar el tren.



1) En el acto de la recepción. Dándose la bienvenida al gobernador y sus acompañantes; 2) La manifestación organizada a la llegada, dirigiéndose a los lugares donde debían desarrollarse las fiestas; 3) El ministro de Gobierno doctor Casás, pronunciando su discurso; 4) El gobernador Cantilo, senador del Valle y otras personalidades, acompañadas por las damas que presidieron la ceremonia inaugural.; 5) Después del acto, visitando los interiores del valioso Museo Histórico; Vista interior del Museo y del antiguo Cabildo.



Durante la ceremonia de inaugura... la placa al pie del monumento a Estrada

En honor del prof. Américo Castro

EL ACTO DE ANOCHE EN EL COLEGIO MARIANO MORENO

Como lo anunciamos, anoche llevóse a cabo en el Colegio Nacional Mariano Moreno, el acto ofrecido por la dirección del establecimiento, en honor del filólogo español profesor Américo Castro. Asistió a la demostración una crecida cantidad de público, entre el que figuraban algunas personalidades vinculadas a las esferas universitarias del país. La apertura del acto, estuvo a cargo del rector del colegio, doctor Manuel Derqui, quien formuló elogiosas apreciaciones sobre la personalidad del profesor Castro. El profesor de literatura doctor José María Rizzi, dió después una conferencia, relativa a la obra de Américo Castro y de Menéndez Pidal. Ambos oradores fueron aplaudidos. La señorita Sara Pérez Ballester, ejecutó en el violín, con la unánime aprobación de la concurrencia varios aires españoles.

En seguida ocupó la tribuna el doctor Castro, empezando por agradecer las expresiones vertidas sobre su persona, tras de lo cual entró de lleno en su disertación, que versó sobre D. Ramón Menéndez Pidal, considerándolo en las diversas fases de su actividad y analizando el valor de su obra que considera único. Saludó el fin de la conferencia, una entusiasta salva de aplausos.

La señorita Blanca C. de la Vega recitó, en último término, varias poesías, siendo también muy aplaudida. Después se sirvió un lunch a los asistentes.

La construcción del subterraneo Retiro-Constitución

LA COMISION TECNICA DE LA MUNICIPALIDAD SE EXPEDIRA EN BREVE SOBRE LA NUEVA PROPUESTA DE LA EMPRESA A. ARGENTINA

Dentro de breve plazo, la comisión técnica nombrada por la Municipalidad, a raíz de una nueva propuesta elevada por la empresa de tranvías A. Argentino para elevar las tarifas en forma diferencial con el propósito de allegar recursos para la construcción de un nuevo subterráneo entre Retiro y Constitución, elevará su informe respecto de la conveniencia de aceptar la susodicha propuesta.

A pesar de la reserva que mantienen sobre el asunto todos los componentes de la comisión técnica, estamos en condiciones de anunciar que la opinión en general es favorable a la nueva proposición, aunque se establecerán algunas cláusulas por las cuales se beneficia grandemente al personal de la empresa, en la cuestión salarios y jubilación.

Separadamente serán enviadas las bases del nuevo contrato al Departamento Ejecutivo para que éste a su vez lo eleve a la consideración del Concejo Delibearante.

Personería jurídica acordada

Por intermedio del Ministerio de Justicia, se concedió personería jurídica a la Asociación "Sportive Francaise".

Vida de Cristóbal Colón y su descubrimiento de América

MAÑANA SE EXHIBIRA EN EL CINE CALLAO UNA INTERESANTE CINTA SOBRE ESTE ASUNTO

Mañana, a las 10 y 30 horas tendrá lugar, en los lujosos salones del Cine Callao, la exhibición en privado de la grandiosa cinta titulada "Vida de Cristóbal Colón y su descubrimiento de América"; película filmada expresamente con fines educacionales para que sirva de ilustración a los niños en edad escolar.

Damos a continuación el detalle de los diversos episodios que la componen.

Prólogo: La aurora de la obra sublime. 1.o episodio, La Inspiración de una reina; 2.o episodio, Hacia lo desconocido; 3.o, episodio, La obra brilla inmortal; 4.o episodio, El apogeo de la gloria; 5.o, episodio, La triste recompensa.

Resumen: Los puntos y objetos que sirvieron para el desarrollo del film donde Colón vivió pensó y realizó su empresa han sido facilitados por S. M. el rey don Alfonso XIII, lo mismo que los museos de España, como ser La Alhambra de Granada, La Rábida, el alcázar de Sevilla, la plaza de la corte de Barcelona, el Puerto de Palos y otros; todos aquellos lugares que fueron testigos de las auténticas escenas volvieron en esta ocasión a presenciar la noble figura del que descubrió el Nuevo Continente hace cuatro centurias.

Para las madres, noble ejemplo del abnegado sacrificio de la Reina Isabel.

Para los profesores, fiel reproducción del verdadero argumento.

Para los niños, agradable y sujestiva lección de historia que jamás olvidarán.

Salida del vapor "Taormina"

Esta tarde a las 18 horas, soltará amarras de la Dársena Norte, el paquete italiano "Taormina", el cual emprenderá su regreso hacia Génova y escalas.

Conducirá pasajeros de cámara y de proa, un fuerte cargamento general y correspondencia para Brasil, Senegal y Europa.

El último canto a España

Canto del poeta venezolano Eloy Blanco, recientemente premiado en un concurso celebrado en Santander y que dió lugar a un verdadero acontecimiento poético.

Yo me hundí hasta los hombros en el mar de Occidente,
yo me hundí hasta los hombros en el mar de Colón,
frente al Sol las pupilas, contra el viento la frente
y en la arena sin mancha sepultado el talón.
Trajo hasta mí la brisa su cascabel de plata,
me acribilló los nervios la descarga solar,
mis pulmones cobraron un aliento pirata
y corrió por mis venas toda el agua del mar.
Alcé los brazos húmedos a la celeste flama
y cuando cayó en ellos el tropical fulgor,
cada brazo creció, como una rama,
cada mano se abrió, como una flor.

Súbitamente, el agua gibóse en un profundo
desbordamiento de maternidad...
Me sentí grande, inmenso, sin cabida en el mundo,
infinito y molécula, multitud y unidad.
Volví los ojos hacia mí: yo mismo
me oí sonoro, como el caracol
y el ave de mi grito voló sobre el Abismo,
bebiendo espuma y respirando sol!

Sentí crecer raíces en los pies, y por ello,
una savia ascendente renovaba mi ser;
hubo un afán de brote del torso a los cabellos,
cual si toda la carne me fuera a florecer.

Sembrado allí, bajo la azul rotonda,
integré la metáfora ancestral:
árbol en cuyo tronco se parte en dos la onda
y en cuya copa se hace trizas el vendaval...

¡Noble encina española de los Conquistadores,
que en mitad del Océano perfumas el ciclón,
bajo el amor las raíces, junto al cielo las flores
y perdida a los cuatro vientos la ramazón!
Cuando yo florecía, con los brazos tendidos,
eras tú quien estaba floreciéndome así
y fuí sonoro porque tuve nidos
cuando tus ruiseñores anidaron en mí.

¡Arbol del Romancero, Tronco de la Conquista.
Raza donde Dios puso su parte más artista,
follaje adonde vino la Paloma a empollar!
Surja a tu sombra el Canto que incendie la ribera,
mientras te cubre con su enredadera
la reverberación crepuscular...

No son para la Lira manos que odian la calma;
¡para cantarte me he pulsado el alma!

Con un temblor de novia que se inicia,
con un azoramiento de novicia,
en candor de las páginas, rebaño de gacelas,
aguarda ante mis ojos la llegada del Cántico,
virgen, como la espuma del Atlántico
antes del paso de las carabelas...

¡La Partida! Cacique, alza la frente
y cuéntame de nuevo lo que has visto:
tres naves que llegaron del Oriente,
como los Reyes Magos al pesebre de Cristo.

Desprendida del Texto, sobre la mar caía
de Balaam la vieja profecía.
Con un fulgor total de luna llena,
marcando el derrotero,
parecía colgada de una antena
la mirada de Dios en el lucero.
¡Estrella que defines sobre la frágil onda
la ruta del bajel,
en tí sintetizaron su mirada más honda
los ojos de Isabel!
Tú recuerdas al nauta en su camino,
que es Dios quien fija el rumbo y da el destino
y el marino es apenas la expresión de un anhelo:
hay que mirar hacia el azul del cielo!

Acuchillaban la movible entraña
Melchor, Gaspar y Baltasar de España,
siempre en el aire inédito el bauprés,
y tú, Mar de los Indios, a su paso te abrías
como el Jordán herido por el manto de Elías
y el mar de los milagros al grito de Moisés!

Traen los Reyes el oro de las joyas reales,
la mirra de la luz
...cienso que luego subirá en espirales
...de los indios al árbol de la Cruz.

¡Qué sorpresa oceánica, qué abismal armonía
la de aquellas auroras sin tormenta ni bruma,
mientras en los costados de la "Santa María"
derribaban las olas sus jinetes de espuma!
¡Qué prodigio de azul! ¡Las carabelas
tienen azul arriba y abajo y adelante!
Sólo un blanco: las velas,
y un verdor de esperanza: el Almirante.

—¡Quiero volver a España! — clamó la algarabía,
porque no presentía en esa hora
que estando atrás España, su barca dirigía
hacia España la prora.
Y cuando al fin la anunciación de Triana
fué de grímpola en grímpola, de mesana en mesana
y en pleno mar la Isla irguió su flor,
para los Reyes Magos que buscaban su nido,
aquel mundo, del mar recién nacido,
fué como el de Belén, el Salvador!

Y el Cacique de carne, desde el vecino cerro,
vió salir de las aguas unos hombros de hierro...

Mis caciques son ágiles; escalan las montañas
y sus pies son pezuñas y sus uñas guadañas.

La sierpe del Origen
cubrió los rudimentos de la casta aborigen;
de ella sacó el abuelo su astucia recogida
y en las Evas indianas multiplicó su vida.
Fué su cuna un nidal; a hoja de parra
no llega hasta el secreto de su sapiencia suma;
ave fué; porque sólo del huevo, luz y bruma
que las carnes desgarra,
se engendra al mismo tiempo el pie de garra
y el arco iris de la sien de pluma!

Marcan la eternidad de sus dolores
en piedra de Epopeya, diez Cuzcos, diez Tlaxcalas.
abajo, la ceniza de los Emperadores
y arriba el cuervo errante, que es el dolor con alas.

No piden a su Dios la buena suerte,
ni vana holganza, ni alegría estrecha;
dejan a lo divino lo que sigue a la muerte
y el resto lo confían al tino de su flecha.

Y es su Pascua, la Pascua Matutina.
más clara que la Pascua jovial de Palestina,
porque si en los católicos rebaños
el Pastor galileo nace todos los años,
cada aurora del Indio florece epifanías
porque el Sol, Dios supremo, nace todos los días...

Esa era América. Nadie le dió nada!
De tí lo esperó todo, fuiste el Dios y el Hada;
su pluma estaba sola bajo el celeste azur;
su luz no era reflejo, sino lumbre de estrella;
presintiendo tus cruces, ya había visto Ella
cien calvarios sangrando bajo la Cruz del Sur.

Y hubo sangre en mis montes y en mis llanos
y tú fuiste hacia el Mundo con un mundo en las manos.
América, desnuda, dormía frente al mar
y la tomaste en brazos y la enseñaste a hablar...
Y toda la excelencia
de tu sagrada estirpe — valor, trabajo, ciencia, —
floreció por los siglos en el hombre injertado;
indio, cerebro virgen, español, alma en vuelo...
así en el campo nuevo, cuando pasa el arado,
la primera cosecha no deja ver el cielo...

Para cantar a España, traigan a nuestro coro
unos su voz de bronce y otros su voz de oro.

¡Poeta, labrador, soldado, todos,
en diversos altares y por distintos modos,
poetas, por el númen vital del optimismo!
¡Canten sus églogas los labradores,
entone el jardinero su madrigal de flores
y agite el navegante su poema de abismo!

Y canten por la España de siempre, por la vieja
y por la nueva; por la de Pelayo
y por la que suspira tras la reja,
por la de Uclés y la del Dos de Mayo;
por la del mar y por la de Pavía
y por la del torero... España mía!
pues siendo personal eres más grande!;
por la de Goya y por la de Berceo
y por el Pirineo,
que ansiando más azul subió hasta el Ande!
Por toda España, torreón de piedra,
con un Cristo tallado, bajo el talar de yedra.

Por la que da una mano del Quijote enLepanto
y en Calderón descifra, como Daniel, la Vida,
y por la que saluda y tira el manto
cuando la Cigarrera va a la corrida...
Por Gerona sin Francia, por Numancia sin Roma,
por Galicia emigrante, por Valencia huertana;
por la que se sonroja cuando asoma
el estilete de Villamediana;
por la que, mientras Gonzalo en Ceriñola,
toma una espina al huerto de Loyola,
toma una flor al huerto de Teresa;
por Aragón, que el fuero consagra y multiplica,
por Aragón, donde la Pilarica
dijo que no quería ser francesa...

Por León y Asturias, Aventino de España,
por Guipúzcoa, dormida en la montaña,
por los tres lotos de las Baleares,
y por Andalucía que va a Sierra Morena
y Andalucía de la Macarena
y Andalucía de los olivares...
Por Canarias del Teide, que es un fanal y un grito,
—canario de Canarias... oh dulce don Benito!...—
Por Cataluña, cuerno de abundancia;
por Navarra, que dijo: —¡Mala la hubiste, Francia!,
por las lanzas de Diego velando una Menina;
por la tierra que ríos de maravilla riegan
y por Castilla, a cuyos pies doblegan
Saúl la espada y Débora la encina.
Castilla, hembra de acero de forja toledana,
cuyo encanto en la vía requebró Santillana.
Castilla, que en las armas de Santander gobierna
su nave con las velas hinchadas de galerna;
Castilla del Imperio y de Padilla,
Castilla, que en sus Reinas es la Madre Castilla
para los goces y los desamparos,
desde Isabel que forma la Escuadrilla
hasta Victoria de los ojos claros!...

Y canten por la España ultramarina,
la que dirá a los siglos con su voz colombina,
que el Imperio español no tiene fin,
porque aquí, Madre mía, son barro de tu barro
lobeznos del Bolívar, cachorros de Pizarro,
nietos de Moctezuma, hijos de San Martín!

...Y una vez que refleje la exaltación suprema,
por el prodigio vasco sintetice el Poema!
Por el prodigio vasco! Tierra de Rentería,
donde el primer Bolívar, mirando al mar un día,
pudo decir: —¡También Vizcaya es ancha!
Por tí, cántabra piedra, que me diste la gloria
de Aquél que va gritando por la Historia,
caballero al galope de un rocín de la Mancha!

Madre: Europa está toda florecida de espinos...
Ven... aquí verás musgo en los senderos,
porque para tus lanzas no tenemos molinos
y para tus escudos no tenemos cabreros.

—¡Madre mía! — te digo, y se diría
que mi voz va creciendo si dice "Madre mía"...
Ven, que para tí somos mercado y jubileo,
ven con la Cruz y con el caduceo,
con tu enseña de sangre donde flota una espiga;
sé Tú, Jimena y Carmen, laurel entre claveles,
sé la España que tiene los ojos de Cibeles
y la España que lleva la navaja en la liga.

De ese huerto en que funden barros americanos
América florida se te dará en olor;
así Dios aquel día tomó el barro en sus manos
y el barro tuvo lágrimas y floreció de amor...

Hazte a la mar, España; eras su dueño,
porque tus carabelas le arrancaron el Sueño
y desde que, angustiado de trinos españoles,
el turpial de "Goyescas" se abatió en las arenas,
hay más gemidos en los caracoles
y son más armoniosas las sirenas.

Hazte a la mar, España; eres su dueño,
una adarga la vela y el bauprés una lanza,
cierra contra el rebaño que en las olas blanquea,
cobra al futuro el secular reposo,
que hay en estas riberas del Toboso,
lecho de palmas para Dulcinea.

Todo el mar de Occidente rebose de murmullos,
el Arbol de la Lengua se arrebuje en capullos,
haya en España mimos y en América arrullos,
el mismo vuelo tiendan al Porvenir las dos,
y el Mundo, estupefacto, verá las maravillas
de una raza que tiene por pedestal tres quillas
y crece como un árbol, hacia el cielo, hacia Dios!...

ELOY BLANCO.

NOTAS POLICIALES

Asalto y robo

TRANSEUNTE DESPOJADO DE UN RELOJ Y CADENA

En las últimas horas de la noche anterior, Nicolás Elías, argentino, de 25 años de edad, hojalatero, se presentó a la comisaría 36.a denunciando que momentos antes había sido asaltado.

Manifestó el damnificado que en circunstancias que transitaba por la calle Castro en dirección a su domicilio Rondeau 3960, frente al número 2048 de aquella arteria le fué interceptado el paso por tres desconocidos que esgrimían cuchillos y revólvers.

Los asaltantes, en tono amenazante le exigieron la entrega del dinero y todo cuanto objeto de valor tenía a lo que no se opuso, dada la actitud resuelta de aquéllos.

Hízoles entrega entonces de un reloj y cadena que era todo lo que poseía, pero como los delincuentes creyeran que tenía dinero y se negaba a entregarlo, uno de ellos procedió a registrarle las ropas, sin encontrarle ningún otro objeto.

Logrado su propósito, los malhechores emprendieron la fuga, sin que fuera posible detenerlos hasta este momento.

Como Elías no hallara ningún agente en las inmediaciones, se trasladó a la seccional donde formuló la correspondiente denuncia. Por la filiación que suministró de los ladrones, éstos son los mismos que anteanoche asaltaron en ese paraje a Roque Benegas, hecho de que dimos cuenta en nuestro número de ayer.

El comisario de la sección 36.a con empleados a sus órdenes, efectuó anoche una recorrida por la jurisdicción en busca de los delincuentes, pero la diligencia no dió resultado.

Substracciones diversas

Manuel Pérez denunció ayer en la comisaría 31.a que del automóvil de alquiler número 1871 que dirige en Charcas y Huboldt le sustrajeron la tapa del refrigerador, estimándola en pesos 45.

Se dió cuenta al juez doctor Benítez.

—Expuso en la comisaría 40.a la señora Mercedes G. de Fernández, domiciliada Quirno 170, que autores desconocidos penetraron a su casa durante su ausencia, sustrayendo una cantidad de ropas y dinero que no podría avaluar en ese momento. Se instruye sumario con conocimiento del juez doctor Malerán.

—Procedente de la 16.a, se recibió en la comisaría 4.a el sumario instruído con motivo de la sustracción de un paquete con mercaderías de que resultó víctima la razón social Juan y Mafenda, que avaluó aquéllas en pesos 450. El delito fué cometido en la calle Estados Unidos y Lima.

Interviene el juez doctor Escalante Echagüe.

—Sergio Kansicheleff y Constantino Kerman, concurrieron a la comisaría 44.a, manifestando que de la pieza que ocupa en una casa situada en la calle Virgilio entre las de Santo Tomé y Marcos Sastre; autores desconocidos les sustrajeron dos baúles con efectos que estiman en pesos 800.

Le ha dado intervención al juez doctor Benítez y se instruye el sumario correspondiente.

—De la habitación que Manuel Vázquez ocupa la casa de vecindad Cochabamba 2685, un sujeto cuya detención procura la policía de la sección 20.a, sustrajo de un mueble alhajas por valor de pesos 300.

Sirvienta ladrona

Encuéntrase detenido en la comisaría 37.a, la sirvienta Carmen Ibáñez, argentina, de 24 años de edad, soltera, que ayer hurtó a su patrona Isabel Andrino que vive en la casa Juramento 3412, la suma de pesos 400 que ocultaba en un colchón. Como la acusada negara el hecho, horas más tarde el auxiliar Patricio Bravo en un registro que practicó en la finca, halló en un cajón, entre carbones, 350 pesos que Carmen había ocultado allí.

La detenida, que se confesó luego autora del hurto, será puesta a disposición del señor juez de instrucción doctor Carlos F. Benítez; a cargo del juzgado del doctor Malbrán.

Consecuencias de una imprudencia

En Tucumán frente al núm. 2075, *al pretender el sujeto Peisey Sapio,* descender de un tranvía de la empresa Lacroze que se hallaba en movimiento, cayó al suelo, produciéndose contusiones en la cabeza.

Por intermedio de la comisaría 5.a fué curado en la Asistencia Pública.

Riñeron dos hombres

Los inquilinos de la casa Tarija 2482, Vicente A. Pingitore y Rafael Vaccaro sostuvieron ayer un violento cambio de palabras por cuestiones nimias.

Poco después se fueron a las manos y durante la lucha resultaron lesionados en el rostro y cuerpo, de poca importancia.

Fueron curados en una farmacia próxima y conducidos luego al local de la comisaría 20.a donde se encuentran alojados.

El hecho ocurrió a la hora 22 y 30.

Alarma de incendio

A las 20 y 30 de ayer produjóse una alarma de incendio a consecuencia de un corto circuito en la instalación eléctrica del palacio municipal.

Concurrió una dotación de bomberos del cuartel central, a cargo de mayor Gigilone, pero sus servicios no fueron necesarios.

Intervino la comisaría 2.a.

Suceso a esclarecer

MENOR HERIDO

Se presentó anoche, a las 21, al hospital Ramos Mejía el menor de 17 años Antonio Sudrot, solicitando asistencia médica por hallarse herido de arma blanca en el costado izquierdo del cuerpo.

Puesto el hecho en conocimiento de la policía, un empleado de la comisaría 20.a que lo interrogó respecto al origen de la lesión que presentaba, manifestó que momento santes en la esquina de las calles Jujuy y Pavón un sujeto con quien tuvo un incidente por cuestiones del momento lo atacó con un cuchillo, fugando inmediatamente después.

Como parece que Sudrot, no dice la verdad, se practican averiguaciones para esclarecer el hecho.

Accidentes del tráfico

Al pretender cruzar la calzada de la calle Triunvirato, frente al número 1451, Juan Bautista Baldés que se hallaba abrio, fué embestido por el automóvil número 8230 que guiaba el chauffeur Federico Banozo.

Baldés, al ser derribado al pavimento, sufrió lesiones en la cabeza de relativa gravedad, asistiéndose en el hospitl Juan A. Fernández.

El conductor del vehículo está detendo en la comisaría 29.a.

—Ayer, a las 22 y 25, en la esquina de las calles Santa Fe y Supicha Manuel Costas, que iba montado en una bicicleta chocó contra un tranvía de la línea 46 de la empresa Anglo Argentino que guiaba el motorista José Margado.

A consecuencia de la colisión, Costas sufrió lesiones de carácter grave en la cabeza y fué llevado al consultorio central de la Asistencia Pública, quedando en observación, sin conocimiento.

La policía de la sección 15.a procedió a la detención del motorista e instruye el sumario correspondiente.

—Un automóvil, cuyo conductor logró fugar arroll óanoche, a las 20 y 30 frente al número 3234 de la calle Pavón al niño de dos años y medio de edad Juan Daburse que en un descuido de sus padres descendió a la calzada.

La víctima sufrió la fractura de la pierna derecha y fué conducida al hospital Ramos Mejía, donde quedó internada.

La seccional 20.a practica averiguaciones para identificar y detener al conductor del vehículo.

Lesiones recíprocas

Francisco Torres denunció ayer en la comisaría 31.a, que en la casa Concepción, Arenal 975, a raíz de una incidencia que sostuvo con Mario Cristo fué lesionado por éste en la cara de un golpe que le aplicó con un candado.

Horas después se presentó a esa seccional el acusado, manifestando que una herida que presenta en el brazo izquierdo se la produjo Torres de un mordisco.

Ambos se encuentran detenidos y fueron curados en el hospital Juan A. Fernández.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

Elecciones del año 1923

El decano de esta Facultad, ingeniero Emilio Palacio, de acuerdo con lo que dispone el artículo 26 de los estatutos universitarios, ha resuelto convocar a la asamblea electoral para el 20 del corriente, a las 9, con el objeto de elegir cinco consejeros por la escuela de ingeniería, por un período de tres años, en reemplazo de los ingenieros Juan A. Briano, Nicolás Besio Moreno, Belisario Alvarez de Toledo y Arturo Sobral, y del doctor Carlos M. Morales, y un consejero por la escuela de arquitectura, por un período de dos años, para llenar el cargo actualmente vacanee.

Circulos y Sociedades

Club Social Porteño — Para mañana, de 9 a 12.30 de la noche, anuncia este acreditado club una soiréo familiar, la que se verá, a no dudarlo muy concurrida.

La "soirée" se efectuará en el salón Augusteo, calle Sarmiento, 1374.

Este club cuenta con un repertorio de bailes modernos y una orquesta americana de primer orden, dirigida por el acreditado profesor González.

Como de costumbre, todos los domingos, en el salón Augusteo; Sarmiento 1374, celebra "soirées" a las cuales concurre una numerosa y selecta concurrencia.

Música nueva

"Kachito". - Zamba criolla

Acaba de aparecer, como una excelente contribución a la música escogida, la zamba criolla para piano, que su autor, Pedro I. Cabrera, ha titulado "Kachito". En la portada lleva la efigie de una cabeza de niño sonriente, con su pelo ensortijado y revuelto. Su presentación es así original, sencilla y grata a la vez.

La pieza está dedicada al señor David Cippitelli.

En cuanto a la música en sí, que hemos escuchado con verdadera complacencia, reune todos los atributos de una producción de su género, llamada a los honores de la popularidad. Y esto basta, naturalmente, para apreciar su valor intrínseco. Hay mucho color en sus notas, inspiradas en un motivo profundamente sentido, que lleva al espíritu la grata impresión de las cosas de nuestra tierra, con orígenes en aquellos rincones do de aun se conserva como una reliquia la tradición. Tiene mucho sabor criollo. Está bien inspirada y es de una armonía dulcísima, como lo es siempre la buena música concebida por los buenos autores que no recurren al artificio ni al recurso de la imitación. Resulta así buena de veras y genuinamente inédita.

Por todo eso deberá gustar y se ha de imponer fácilmente al gusto de los cultores o admiradores de nuestra música nativa.

Audiciones radiotelefónicas

PROGRAMAS PARA HOY

Estación Radio Sud América—
Onda 375 metros.
A las 17: Audición No. 360. — Primera parte: Una hora de música clásica. Recital de violín por el distinguido profesor y concertista Sr. Fernando Criscuolo, acompañado en el piano por el maestro Vicente de María.
1. Max Bruch: Concierto op. 44.
2. Wagner-Wilhelmj: Albumblat.
3. Goldmark: Aria.
4. Martini-Kreisler: Andantino.
5. Beethoven-Kreisler: Rondino.
6. Vivaldi: Concierto en La menor.
Segunda parte—Bailables a cargo de la orquesta de la Radio Sud América.
1. Chantrier: Amour quand tu nous tiens! (shimmy).
2. Cerello-de Gea: Infancia (tango).
3. Rossegor: Ondulación (tango).
4. Maupreу: Fernando (shimmy).
5. Servidio: Alma noble (tango).
6. Prat Pina: Sangre gitana (paso doble).
7. Christine: Dedé (shimmy).
8. Tanturi: La esfinge (tango).
9. Silva: Uten sao elles (maxixe).
10. Frank: Bagdad (shimmy).
11. Di Clemente: La cantinerita (tango).
12. Soler: *La chula de Madrid.*
A las 19.15: Cuentos para los niños.

Radio Cultura (Estación Palermo)—
A las 21.15: *Gran radio-danzant* a cargo del Trío Radio Cultura y con el concurso de las Srtas. Rosa del Carril y Rosa Quiroga, acompañadas por el guitarrista señor Rafael Iriarte.
Al comienzo de esta transmisión el doctor Genaro Giacobini disertará breves momentos sobre el tema siguiente: "Censo sanitario en la República".
Números a cargo de los duelistas Quiroga-del Carril, que se intercalarán a la ejecución de los bailables:
1. Maciel: La tipa (tango), solo, Srta. Rosita Quiroga.
2. Polonio: Altiva (vals), solo, señorita Rosita del Carril.
3. O. Sacchi: Polola mía (zamba), duo Quiroga-del Carril.
4. Aguilar: Me abandonaste (canción), Srta. R. Quiroga.
5. Quiroga: La tardecita (estilo), señorita R. del Carril.
6. Del Carril: El biguá (zamba), duo Quiroga-del Carril.
A las 13 y a las 22: Hora Oficial.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Radio Cultura (Estación Palermo)—
A las 10: Concierto a cargo de la orquesta de Radio Cultura, que dirge el profesor Sr. Américo Facondini.
1. Linke: Hermosa Primavera (vals).
2. Debussy: 4a. Arabesca.
3. Wagner: "Maestros cantores" gran fantasía.
4. Handel: Bourrée (solo de violoncelo), Sr. R. Facondini.
5. Mascagni: "Iris" (Himno al Sol).
6. Langey: Rapsodia napolitana.
7. Facondini: a) Nocturno en mi bemol; b) Erdia: Hamis Baban (violín), señor A. Facondini.
8. Gounod: "Faust" (fantasía).
Componen este conjunto las Srtas. Ismene Soto de Facondini, Esther M. de Cardalda, Srta. Elisa Moran y Sres. Américo Facondini, Luis Vega, Raul Capatto, Horacio Perna, Arístides Facondini, Renato Facondini, Rosario Menfi y Agripino Bellini.
A las 17.30 Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Sra. Lola D. de Fabre, soprano; Srtas. Lola Martínez Rodríguez, arpa; Alicia Medeville, declamación; Julia Petraglia, violoncello; Sres. Heriberto L. Muraro, piano; Aldo Rossi, barítono.
1. Misceláneas.
2. H. L. Muraro: Momento musical (solo de piano).
3. Cayetano Oreste: Nocturno (declamación).
4. Massenet: "Sapho" (romanza), barítono.
5. Straus: Aus dem violinconcert (violoncello).
6. Belisario Roldán: La página blanca (declamación).
7. Lebano: Idilio (arpa).
8. Verdi: "Otello" (Credo), barítono.
9. Cayetano Oreste: Lira bicorde (declamación).
10. Rubertis: Danza di zingari molisani (piano).
11. Magrini: Tristesse (melodía), violoncello.
12. Godefro: La danse des silphes, arpa.
13. L. Robbins: Humoresque, violoncello.
14. Lebano: Allegretto cuasi marcia (arpa).
15. Strauss: Voci di Primavera, soprano.
16. Muraro: Estudio técnico No. 15, (piano).
17. Popper: Nocturne op. 8 No. 1 (violoncello).
18. Albéniz: Granada (piano).
19. Verdi: "Rigoletto" (monólogo y duo, soprano y barítono).
A las 21.15 Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Sra. Carmen Aznar de Bas, piano; Sres. Manuel Díaz, tenor; L. Ortiz de Rozas, *barítono;* Raúl Rubianes, declamación.
1. Misceláneas.
2. Conferencia a cargo del Dr. José Enrique Igarzábal, quien disertará sobre el siguiente tema: "La constipación es un mal nacional".
3. Verdi: "Otello" (Ora e per sempre), tenor.
4. Falla: Danza bruja (piano).
5. R. Rubianes: Vuélvete a la playa (declamación).
6. Tosti: L'ultima canzone (serenata), barítono.
7. Giordano: "Andrea Chenier" (improviso), *tenor.*
8. Alltó: Barcarola (piano).
9. Almafuerte: Fúnebre (declamación).
10. Verdi: "Rigoletto" (monólogo), barítono.
11. Debussy: Arabesque (piano).
12. R. Rubianes: El poema de los lirios blancos (declamación).
13. Leoncavallo: "Azá" (Piccola zingara) barítono.
14. Albéniz: Córdoba (piano).
15. Leoncavallo: "Pagliacci" (arioso), tenor.
Nota: Al señor Ortiz de Rozas lo acompañará en el piano la señorita Ana Delfino.
A las 22: Hora Oficial.

Nuevas aplicaciones de la Radiotelefonía



Desfile de una compañía de policías en "side-cars," dirigidos por un equipo receptor radiotelefónico de que está ahora provista la policía de la ciudad de Nueva York. Las órdenes son transmitidas por la estación WLAW del Departamento de Policía y los ensayos que se llevaron a cabo últimamente demostraron claramente las ventajas que ofrece este nuevo sistema de comunicación, por medio del cual está hoy en comunicación constante la policía volante, con su respectivo departamento.
La vista que reproducimos fué tomada frente a las oficinas de Radio Record, en la Quinta Avenida, durante la parada que se llevó a cabo con motivo de las bodas de plata que celebró recientemente la ciudad de Nueva York.

Mr. Harold H. Taylor sintonizando en los montes Adirondacks el receptor portátil de que está provisto el automóvil en que salió de Nueva York para dar la vuelta al mundo. El Sr. Taylor es tal vez el primer "excursionista" que incluye en su equipo un receptor radiotelefónico al emprender su viaje de circunvalación, lo cual le permitirá estar al tanto de lo que pasa en las grandes ciudades.

La estación de campaña B G 4 del regimiento 101 N. Y. N. G. dando un concierto público en la Herald Square en Nueva York. El receptor tiene un detector y seis pasos de amplificación lo cual es suficiente para reproducir conciertos dentro de un radio bastante considerable.
El receptor es del tipo SCR-67 de campaña y está a cargo de los Sargentos T. Higgins y R. Meyer, del Regimiento 101.

Folletín de LA EPOCA (5)

Colonias de vacaciones para niños débiles

Estudio del Dr. Mario H. Bortagaray

Colonia Parque Avellaneda. —

Veamos ahora los resultados obtenidos en la Colonia de Parque Avellaneda: son los siguientes:

Se inscribieron 1.366 niños: 852 varones y 514 mujeres.

De estos 852 varones, 599 tenían un índice nutritivo por debajo del normal y 253 normal.

Ya constatamos que a esta Colonia concurrieron mayor número de niños con índice nutritivo inferior; vale decir, niños en malas condiciones de nutrición que en la Rural.

En ésta el porcentaje de índices nutritivos bajos, fué de 59,3 o|o; en Avellaneda, 70,3 o|o.

Estudiamos los que tuvieron un índice nutritivo inferior al normal.

De 599 niños, 246 fueron vistos una vez y 353 pudieron ser examinados dos o más veces.

Encontramos que 288 aumentaron de peso., 43 invariables y 22 disminuyeron de peso.

Los aumentos fueron de 500 gramos a 1 kilo, y en algunos más.

Tomando el porcentaje tenemos que: aumentó de peso el 81.3 a|a, invariables el 12,1 o|o., disminuyó de peso el 6,6 o|o.

Comparando con la Colonia de la Rural, constatamos un aumento en lo que se refiere al porcentaje del peso, y cuyas causas las hemos deducido ya anteriormente:

En la Rural 76.4 o|o, aumentaron de peso; en la Avellaneda 81,3 o|o, aumentaron de peso.

Para los que no aumentaron de peso, como para los que disminuyeron, atribuimos a las mismas causas que en la Rural: enfermedades intercurrente comprobadas en algunos casos, asistencia en otros y también a pesadas mal tomadas.

En lo que se refiere a la talla, tenemos que de 353 niños: 163 aumentaron, y 190 invariables.

Los aumentos fueron de 0,5 a 1 cm.; en algunos, más.

Buscando el porcentaje, tenemos que: aumentó el 46,1 o|o, invariables el 53,9 o|o.

Los niños que presentaron un índice normal, fueron 253. Fueron examinados una vez 10, y dos o más veces 143. 118 aumentaron, o sea un 82,5 o|o.; 16 invariables, o sea un 11,1 o|o.; 9 disminuyeron, o sea un 6,4 o|o.

También aquí notamos que los aumentos en los niños con índice nutritivo normal han sido mayores que en la Rural. Para esta última un 76 o|o. y para la primera un 82,5 o|o.

En lo que se refiere a la talla, encontramos que de 143 niños 102 aumentaron, o sea un 71,3 o|o.; 41 invariables, o sea un 28,7 o|o.

Resumiendo ambos grupos, tenemos que, de 852 varones fueron examinados una vez 356 y dos o más veces 496 niños.

406 aumentaron de peso, o sea un 81;9 o|o.; 59 invariables, o sea un 11,1 o|o.; 31 disminuyeron, o sea un 7 por ciento.

De talla, encontramos que de 496: 265 aumentaron, o sea un 53,4 o|o.; 231 invariables, o sea un 46,6 o.o.

En esta Colonia se inscribieron 514 mujeres. De estas 514, 329 presentaron un índice nutritivo inferior a la normal, y 185 normal.

Pasaron bajo el control médico una vez 95, y dos o más veces, 234; pudiéndose luego constatar que 193 aumentaron de peso, o sea el 82 o|o; 21 invariables, o sea el 9.1 o|o; 20 disminuyeron, o sea el 8.9 o|o. De talla tenemos que 155 aumentaron, o sea en 65.8 o|o; 74 invariables, o sea el 34.2 o|o.

Los que presentaron un índice nutritivo normal fueron 185. De éstos, 59 fueron vistos una vez y 126 fueron examinados dos veces:

102 aumentaron, o sea el 87 o|o; 16 invariables, o sea el 8.1 o|o; 9 disminuyeron, o sea el 4.9 o|o.

En lo referente a la talla, tenemos: 67 aumentaron ,o sea el 62.7 o|o; 59 invariables, o sea el 37.7 o|o.

Resumiendo ahora ambos grupos de niños, tenemos que de 514 niñas fueron examinadas una vez 154, y 360 niñas examinadas dos veces:

295 aumentaron de peso, o sea el 80.8 o|o; 36 invariables, o sea el 10 por ciento; 29 disminuyeron, el sea el 9.2 por ciento.

De talla, sobre 360 222 aumentaron, o sea el 60 o|o; 138 invariables, o sea el 40 por ciento.

Considerando ahora en conjunto tenemos que sobre 1366 fueron examinadas una vez 510, o sea el 37.4 o|o; fueron examinadas 2 o más 856, o sea el 62.6 o|o.

De éstos, 856 niños aumentaron de peso 701, o sea el 83.4 o|o; invariables, 95, o sea el 9.6 o|o; disminuyeron 60, o sea el 7 o|o.

De talla: aumentaron 487, o sea el 57.1 o|o; invariables 369, o sea el 42.9 por ciento.

Y, por último, considerando los resultados de ambas colonias, tenemos que han pasado 2578 niños por el control médico.

De estos 2578 fueron vistos una vez 1027, igual a 39.7 o|o; fueron vistos 2 o más veces, 1551, igual a 60.3 o|o.

1225 aumentaron de peso o sea el 79.1 o|o; 185 invariables o sea el 11.9 por ciento; 141 disminuyeron o sea el 9 por ciento.

Y de talla: 897 aumentaron, o sea el 57.8 por ciento; 654 invariables, o sea el 42.2 por ciento.

Intradermo reacción de tuberculina o intradermo reacción de Mantoux. —

Como hemos dicho más arriba, a su ingreso a la Colonia a todos los niños se les practica la intradermo reacción a la tuberculina, con el objeto de investigar cuáles eran los ya tuberculizados.

Esta reacción denuncia la presencia de la infección tuberculosa sin que ello quiera indicar que el sujeto debe ser un tuberculoso declarado, sino, como hemos visto, ella puede ser el sólo síntoma que presente el sujeto, y es interesante para el médico poseer este dato para multiplicar sus cuidados a fin de colocar el organismo en las mejores condiciones de defensa. Puede también denunciar una tuberculosis en evolución o ya curada.

Para efectuarla nos valemos de una debil solución; inyectamos un décimo de miligramo de tuberculina que, depositada en el dermis, nos dará una reacción local característica si el organismo encierra bacilos de Koch que segreguen tuberculina.

Examinando el sujeto al cabo de 24, y luego 48 horas, en caso de resultar positiva la reacción, presenta una papula roja más o menos grande, dura al tacto y rodeada de un halo rojo. En el caso contrario, de resultar negativa, no se observa alteración alguna.

Nosotros utilizamos el procedimiento de Mantoux, que consiste en inyectar en el dermis un décimo de miligramo de tuberculina; pero, como hemos visto más arriba, el miedo a la inyección trajo un desbande entre los niños de la Colonia. Para evitar este inconveniente, en la próxima Colonia utilizaremos la reacción de von Pirquet, que aunque no es tan sensible como la anterior, no tiene los inconvenientes de la inyección, dado que consiste en una simple escarificación como la de la vacuna.

La reacción positiva de la tuberculina nos indica la tuberculización del sujeto, sin decir si ella se encuentra en estado de latencia, en evolución ó curada. Es al médico a quien le corresponde concluir en cual de estos tres casos se encuentra, por medio de un exámen clínico prolijo que ha de completar los resultados de esta reacción.

Colonia de la Sociedad Rural. —

Examinemos los resultados obtenidos en la Colonia. En 792 niños varones en la Colonia de la Sociedad Rural, hemos encontrado:

370 dieron reacción positiva.
422 dieron reacción negativa.

De repetir los exámenes por dos o tres veces más, el porcentaje de positivos habría, sin duda alguna, aumentado.

46.7 o|o positivos y
53.3 o|o negativos.

Mujeres. — En esta Colonia pasaron bajo el control médico 420 niñas. Efectuada la Mantoux, obtuvimos.

184 reacciones positivas y 236 reacciones negativas, o sea 42.3 o|o de positivos y 57.7 o|o de negativos.

Notamos que con relación a los varones, el porcentaje de positivos en las mujeres fué menor: 42.3 o|o de mujeres y 46.7 o|o varones.

De modo, pues, que de 1212 niños 554 dieron reacción positiva y 658 negativa, o sea un porcentaje de 45.6 o|o positivos y 54.4 o|o negativos.

Hemos intensificado más el detalle y así encontramos que de los 359 niños que aumentaron de peso:

161 dieron reacción positiva y 198 negativa, o sea el 41.1 o|o de positivos y 54.9 o|o de negativos.

Vemos, pues, que los que han aumentado más de peso son los que han tenido una reacción negativa a la tuberculina, muy lógico por cierto, estando en mejores condiciones de nutrición que los que tuvieron reacción positiva a la tuberculina.

Observando lo mismo en las mujeres, encontramos que de 165 niñas que aumentaron de peso:
73 dieron reacción positiva y 92 negativa, o sea el 39.4 o|o de positivos y 60.6 o|o de negativos.

Aquí fué más concluyente que en los varones esta experiencia.

Examinando ahora las reacciones dadas por los niños con relación a su índice nutritivo, encontramos que de 470 niños con índice por debajo de lo normal, 224 dieron positivo y 246 negativo, o sea el 47.6 o|o de positivos y el 52.4 o|o de negativos.

Por otra parte, encontramos que los que han tenido un índice por debajo de lo normal, han casi igualado en los resultados de positivos y negativos.

En cambio, de los 322 que tuvieron un índice normal, 137 dieron reacción positiva, o sea el 42.5 o|o, y 185 dieron reacción negativa, o sea el 57.5 o|o.

Así, pues, ya notamos que los niños que han presentado un índice normal han dado un porcentaje mayor de negativos que los que tenían reacción positiva.

En las mujeres tenemos que, de 224 niñas con su índice nutritivo bajo, han dado 131 reacción positiva, o sea el 58.4 o|o, y 93 reacción negativa, o sea el 41.6 o|o.

El resultado es concluyente; un aumento decisivo en las positivas para las de índice bajo.

En cambio, en las niñas con índice normal, que fueron 196, tuvimos 53 positivas, o sea el 27.6 o|o, y 143 negativas, o sea el 72.4 o|o.

Como vemos, pues, los resultados son concluyentes en lo que respecta a la tuberculina.

El porcentaje fué infinitamente mayor en los que tuvieron un índice por debajo de lo normal, lo que nos explicamos muy fácilmente por la acción hipertrófica y anemiante del bacilo y sus toxinas sobre el organismo infantil.

(Continuará)

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Ministerio de Gobierno

CONCURSO DE MODELOS DE URNAS ELECTORALES

LA PLATA, octubre 13. — Se ha dispuesto por el Ministerio de Gobierno, que el día lunes 15 del corriente, a las 14 horas, tenga lugar en el local de la Intendencia General de Suministros el acto público de la apertura de los modelos de las urnas electorales.

A dicho acto, han sido invitados a concurrir los representantes de todos los partidos políticos y de la prensa.

TIERRAS FISCALES

LA PLATA, octubre 13. — El P. E., por intermedio del Departamento de Gobierno, resolvió declarar caduca la concesión de arrendamiento de los lotes fiscales números 566, 568 y 569, de la sección 2a. de islas del Delta del Paraná, acordado a don José R. Maldonado.

En consecuencia, se dispuso que un inspector tome posesión de la mencionada tierra.

—Se resolvió establecer el monto de la fianza ofrecida por don Rafael Mogneda, en pesos 69.500, a que asciende el bien de su propiedad ubicado en Bafadero, para responder por las daños y perjuicios que pudieran alcanzar al fisco con motivo de la denuncia de tierras fiscales formulada por el mismo.

Universitarias

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

LA PLATA, octubre 13. — Hoy, a las 17.30 horas, el doctor Arturo Orzábal de la Quintana dará una conferencia en el aula Alberdi de la Facultad, sobre el tema: "Grandes potencias y pequeños Estados", que comprende el siguiente sumario:

Las fórmulas jurídicas ante la realidad política; Acitud histórica de las naciones poderosas; La paz de Versalles y la Liga de las Naciones; La dictadura de las grandes potencias en la actualidad; Situación internacional de América, ¿Aceptaremos el contralor imperialista de Estados Unidos?

PAGO DE DERECHO DE MATRICULA Y REINSCRIPCION

LA PLATA, octubre 13. — El día 31 del corriente, vence el plazo para el pago de la cuarta cuota de los derechos de inscripción.

Los interesados podrán retirar de la secretaría de la Facultad, todos los días hábiles, de 8 a 12 horas, las boletas para efectuar el pago en la tesorería de la Universidad. Pasada dicha fecha, no se entregará ninguna boleta, y en consecuencia, los que no efectúen el pago no serán considerados como alumnos.

—En la misma fecha, vence el plazo acordado por el Consejo Académico para el pago de los derechos de reinscripción, de todos aquellos alumnos que tienen su matrícula vencida.

Los que no efectúen dicho pago, no podrán dar examen en el próximo turno.

CONCURSO DE CATEDRAS

LA PLATA, octubre 13. — Hoy se reunirá la comisión especial designada por el Consejo Académico, a fin de recibir las pruebas de aptitudes y competencia, a los siguientes aspirantes que se presentaron al concurso para lo designación de profesores suplentes:

Derecho Federal: Aspirantes doctores Luis Magnanini y Camilo Fonrouge, quienes deberán exponer una conferencia sobre los siguientes temas: "La justicia en los territorios nacionales" y "La justicia militar", respectivamente.

A las 15.30 horas, se recibirá igual prueba a los doctores Ricardo de Labougle y Alfredo Schaffroth, aspirantes a la suplencia de derecho civil (4o. curso). El doctor Labougle expondrá sobre el tema "Legitima y colación", y el doctor Schaffroch sobre "Nulidad y disolución de matrimonio".

Notas sociales

LA PLATA, octubre 13. — El día 20 del corriente, será bendecido en esta ciudad el enlace de la señorita Mercedes Munitis con el señor Pascual Manochi.

—El mismo día se llevará a cabo el casamiento de la señorita Ana Manochi con el señor Pedro Munitis.

—El próximo jueves, contraerá enlace, en la mayor intimidad, Josefina J. D'Ovidio con el señor Manuel Portela.

—Ha hecho su primera visita oficial a la señorita Celia Barraza, el señor Obdulio Barraza.

—Sigue en el mismo estado el señor Edelmiro Calvo.

—Continúa enfermo de gravedad, el doctor Alfredo del Campillo.

—Hoy regresaron a Mercedes el doctor Carmelo Pucciarelli y su esposa.

De Avellaneda

HOMENAJE A LA RAZA.— SE HA DADO A UNA CALLE EL NOMBRE DE 12 DE OCTUBRE. — DISCURSO DEL INTENDENTE MUNICIPAL Sr. SALAS CHAVES.

AVELLANEDA, octubre 13. — A una hermosa fiesta popular dió lugar ayer la colocación de la placa en la calle que ahora llevará el nombre de 12 de Octubre. Hubo mucho entusiasmo, participando del acto el vecindario y las autoridades.

El intendente municipal, señor Salas Chaves, pronunció el discurso siguiente, siendo en sus períodos culminantes muy aplaudido:

Los cargos públicos son, ante todo, de labor y responsabilidad. Frecuentemente imponen contrariedades y muy a menudo íntimos desagrados.

Todo ello tiene su compensación, sin embargo, en el honor que comportan, en el bien que permiten hacer y en ciertas satisfacciones de orden superior, que muchas veces proporcionan.

En mi carácter de intendente municipal de Avellaneda, es una de esas satisfacciones la que experimento en este instante; pero, al cumplí rel mandato de la comuna, que responde sin duda a un hondó sentimiento del vecindario, más me atengo a la justicia del homenaje que rendimos que a mi propia iniciativa para el caso dentro del gobierno local.

Ideas que encuentran de inmediato el apoyo de la opinión y la sanción autorizada de los poderes encargados de acordarla, son ideas que a todos pertenecen y a todos honran. Más que ideas, son movimientos que nacen del corazón, aunque luego los ratifique y los refrende la inteligencia, como que primero amamos a España y después de amarla la admiramos en su magnífica historia, lo mismo que se quiere a la madre antes de comprender y apreciar sus altas virtudes y su abnegación sublime.

Cuando nos inclinamos ante la majestad de España, ponemos en la inclinación todo nuestro orgullo filial; cuando nos echamos para atrás, con la conciencia y la soberbia de nuestra soberanía, tanto presumimos de hijos de ella, que llevamos su propia sangre y hablamos su propio idioma, como de constituir un pueblo libre, señor y dueño de sus pasiones y de sus destinos.

Nuestra emancipación de su tutela política nos dió también la libertad necesaria para quererla sin amargura y sin reproche; al tiempo que España comprendía que era nuestra independencia una condición esencial de nuestra vida propia. Para eso nos había dado su espíritu y transmitido su arrogancia. Colonias suyas, hubiéramos sido la rebelión de todas las hermanas naciones que se gobiernan a sí mismas pueden estas de América, respecto a madre patria, proclamar sin dificultad sin desmedro su afecto y su gratitud.

Hoy es el día de la Raza, el día de España, el día de América. Puede también decirse, entonces, que es un gran día para toda la Humanidad, porque el descubrimiento agrandó el escenario de vida civilizada, aclaró los horizontes de la ciencia, dió aplicación a infinitos anhelos, vagos pero angustiosos, y creó un mundo nuevo, que debía aquietar las ansias expansivas y equilibrar las corrientes desorientadas de los más viejos pueblos de la tierra.

Saludamos reverentes y alborozados al 12 de octubre; la fecha evocadora de la magna empresa, de la heroica hazaña, del más grande acontecimiento de la historia en que hayan coincidido la fe y el pensamiento, la abnegación y la audacia, el poder político y la ciencia pura, la sabiduría y la especulación y hasta dijéramos que el cielo, el mar y la tierra, extendidos los tres grandes dominios de la Naturaleza hasta los límites de un maravilloso más allá.

Las carabelas del descubridor, en que los reyes ponen el alma y el oro de España, su espíritu y su renombre, no han de limitarse a pasar las Columnas de Hércules, evolucionar dentro del Mediterráneo, al igual de los fenicios y de los griegos o trazar cartas inventadas sobre territorios o aguas de pura imaginación.

El genovés ilustre debía encontrar, por el acierto de sus predicciones de geógrafo y astrónomo, o porque el océano premiase su arrojo, ya que no la prometida tierra de los ensueños de Marco Polo, con su pompa oriental, sus grandes ciudades y su fastuosa corte, al menos la extensión inculta y los pobladores salvajes que su vista percibiera desde su observatorio flotante de la Santa María, la graciosa capitana de la dura expedición.

Pero, si el príncipe de las carabelas, según le llamara el gran poeta de Nicaragua, que lo fué también de España y de nuestra tierra, no halló al fin los centros de grandeza y poderío con que contará, hasta a la gloria del descubrimiento que sobre el suelo de América se hayan fundado y adquieran cada día mayor autoridad estas jóvenes y vigorosas nacionalidades, modernas escuelas de experimentación democrática y social.

El acontecimiento que este día rememora y que es en el tiempo una de las aventuras humanas más grandiosas y trascendentales, como qué ensanchó el teatro de la vida y de la civilización del mundo, tiene su fecha consagrada, por la voluntad popular y las decisiones oficiales escritas, al culto imperecedero de la generosa nación que amparó al genio del descubridor y guió nuestros pasos hasta la hora de la mayor edad. Esa fecha es la que hemos grabado en esa placa; esa fecha es la que da nombre desde hoy a esta calle y al paseo de la avenida General Mitre para que se haga sensible y visible la comprensión y la admiración del vecindario de Avellaneda, que no es extraño a ninguna de las emociones propias de las colectividades que saben honrar a sus progenitores, rendir culto a su tradición y perseguir los mismos propósitos en cuya virtud nos incorporamos al a vida de la libertad, como soldados de la civilización, agentes del progreso y propagandistas de la paz y e la armonía entre los pueblos y los hombres.

Como intendente de Avellaneda me satisface estrechar cada vez más los vínculos existentes entre los convecinos honestos, laboriosos y capacitados para la vida común y la consolidación de una cultura social, a fin de que esta ciudad sea el hogar y el taller que correspondan a sus virtudes familiares y a sus hábitos de trabajo. Los españoles contribuyen poderosamente, con su espíritu comunicativo, su carácter abierto, su decisión, su alegría, su propia salud moral y todas las fuerzas y aptitudes de que disponen, a la mejor realización de nuestros anhelos en bien de la colectividad a que consagramos nuestra inteligencia y nuestras condiciones, así en la vida oficial como en las intimidades de nuestro trato continuo y afectuoso.

Bien les debemos, entonces, la satisfacción de este reconocimiento, el halago de este recuerdo, la seguridad de esta simpatía.

Queda designada esta calle con el nombre tantas veces significativo de la fecha que lo constituye —12 de octubre— mientras cooperan a la cordialidad propia del acto con las mejores disposiciones de nuestros ánimos, los auspicios siempre gratos de la primavera que nos envuelve en la idealidad de sus perfumes y nos alienta en la realidad sugerente de sus brotes, promesa y símbolo de los rejuvenecimientos y las renovaciones cada vez más perseguidos, más esperados y más deseados a lo largo del rápido viaje que es la vida humana. He dicho.

BOMBEROS VOLUNTARIOS DE VILLA DOMINICO — CONGRESO DE SOCIEDADES.

AVELLANEDA, octubre 13. — En la asamblea general ordinaria de la Sociedad de Bomberos Voluntarios y Sala de Primeros Auxilios, celebrada ayer, después de tributarse un homenaje a la memoria del señor Antonio Dalto, presidente de la institución, recientemente fallecido, fué elegida la siguiente lista de probables candidatos para la renovación parcial de la comisión directiva:

Antonio Delgado (hijo), Ricardo Gabrielli, Juan Donoso, Francisco Bernardini, Manuel Cascallares, Pascual Oppido, José Stella, Roberto Campdepadrós, Rosalino Gil, Juan Pereiro, Angel Gotusso, Miguel Olvadis, Victorio Bona, Andrés Castro, Lorenzo Buttice, David Taboada, Manuel Fernández, Juan Prohens y Esteban Fuentes.

—Para mañana domingo, a las 9 horas, han sido convocados los delegados que constituyen el primer congreso de sociedades del cuartel sexto de Avellaneda, para celbrar la primera reunión, después de la preparatoria, en la que deberá considerarse en primer término el reglamento de deliberaciones.

La reunión tendrá lugar en el local de la Sociedad de Bomberos Voluntarios, calle Uriburu 4453, gentilmente cedido por la comisión directiva.

De Quilmes

PICNIC EN LAS PLAYAS DE QUILMES — LA FIESTA ALCANZO MUCHO EXITO.

QUILMES, octubre 13 — Como estaba anunciado, ayer se realizó en las playas de Quilmes el picnic que el doctor Mateo Chimenti ofrecía a un grupo de sus relaciones de la Capital Federal y de esta localidad.

El punto inmejorable elegido para la fiesta se encontraba desde las primeras horas de la mañana invadido por numerosos invitados que habían asistido deseosos de aprovechar todas las horas del día.

Los concurrentes, llenos de un espíritu de jovialidad, hacían derroche de entusiasmo, haciendo sumamente amena la fiesta, la que sellóse con un timbre de completa armonía y de inolvidable recuerdo.

Entre las familias concurrentes encontrábanse las de Chimenti, Artici, Rizzuto, Grosman, De Seta, Vargas y muchas otras que en conjunto dieron brillo y esplendidez a tan simpática fiesta.

De Bonifacio

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA. — HECHO DE SANGRE

BONIFACIO, Octubre 13. — Patrocinados por la Comisión de Festejos del 12 de Octubre, se realizaron los festejos del Día de la Raza con un programa variado y extenso, con bailes populares, football, carreras y rifas.

—Después de un cambio de palabras, se tomaron en pelea los sujetos Angel Montenegro y Martiniano García, resultando herido de arma blanca el último, habiendo fallecido momentos más tarde a consecuencias de la herida sufrida.

Montenegro se halla detenido en la subcomisaría a la que instruye el sumario correspondiente.

De Vela

DEMOSTRACION EN HONOR DEL DELEGADO MUNICIPAL — ENLACES — ENFERMOS — DIVERSAS.

VELA, octubre 13. — El domingo 7 del actual se efectuó, en la estación La Esperanza, una comida campestre, en honor de nuestro delegado municipal, señor Aquiles Rifé, como acto de desagravio a su persona, con motivo de una infundada acusación de que fuera objeto por parte de la oposición.

Concurrió un numeroso público a dicho acto, reinando en él la más completa armonía.

El señor José A. Cabral, que vino con una delegación de radicales de Tandil, hizo uso de la palabra, cautivando al auditorio con sus frases de unión y solidaridad.

Contestó agradeciendo el delegado la demostración de que fué objeto.

Al anochecer, la concurrencia se dispersó, llevando grato recuerdo de la fiesta.

—Se efectuó el enlace de la señorita Elisa Vicondoa con el joven Raúl Arozo.

—Enferma de algún cuidado la señorita Ofelia Espina.

—Reina tiempo frío desde hace una semana.

—Mañana se inaugurará la cancha de football del Independiente F. C., y con ese se jugará un partido con un cuadro de Juárez.

De Dolores

FALLECIMIENTO DEL SEÑOR SIMON PALACIOS.—PERIODISMO.

DOLORES, octubre 13. — Ha dejado de existir en esta ciudad el señor Simón Palacios, vicecónsul de España y rico hacendado. Desde hacía años, hallábase retirado a su hogar, a causa de la enfermedad de que padecía, y que le tenía postrado en un sillón.

—Con motivo deel "Día de la Raza", el diario "La República" ha publicado un número notable, con gran aumento de páginas, profusión de grabados e interesantes notas de actualidad. Este esfuerzo editorial, digno de los antecedentes del periodismo de Dolores, demuestra en la empresa de "La Reforma" recomendable espíritu de progreso, al servicio de la cultura de la ciudad.

ROSARIO

(De nuestra Agencia)

PRIMER CONCEJO DELIBERANTE DE CAÑADA DE GOMEZ — CONVOCATORIA A ELECCIONES.

ROSARIO, octubre 13 — El intendente municipal ha dictado un decreto por el que convoca al vecindario de Cañada de Gómez a elegir el 24 del mes en curso, cinco miembros que deberán integrar el primer concejo deliberante con que contará esa ciudad.

En estos comicios, que han despertado mucho interés entre los contribuyentes, deberán elegirse tres concejales por dos años y dos por uno.

A los efectos de esos comicios, el municipio de Cañada de Gómez ha sido dividido en dos secciones. La primera constará de dos mesas, que se instalarán una en el atrio de la iglesia parroquial y la otra en la escuela normal San Martín, y la segunda de una sola mesa, que funcionará en el local de la escuela de Villa Eloísa.

POSTERGOSE LA REUNION DE LA JUNTA REORGANIZADORA DEL RADICALISMO.

ROSARIO, octubre 13 — Ha sido postergada para otra oportunidad la reunión que debía celebrar anoche la Junta Reorganizadora del radicalismo unificado.

FUEGOS FLORALES

ROSARIO, octubre 13 — En el salón de actos públicos del Colegio Nacional número 1, de ésta, se realizaron ayer ante una crecida concurrencia los anunciados juegos florales.

El jurado, constituído por los doctores Ortíz Rosal, Manza, Ferrarotti y Cortés, después de una larga labor, otorgó la "Flor natural", al señor Aníbal P. Chizzini.

LA RIOJA

CENTRO SOCIAL CHILECITO — EXCURSIONES DE ALUMNOS Y PROFESORES DE LA ESCUELA NORMAL — DESCUBRIMIENTOS DE UN CRIMEN — DIVERSAS.

CHILECITO, octubre 13 — El Centro Social Chilecito se prepara para realizar su primera reunión inaugural el 14 de este mes. Vendrán destacadas personas políticas y sociales de la capital. Ha resuelto nombrar socios honorarios a los doctores Joaquín V. González, Zacarías Agüero Vera, Carmelo B. Valdés y Nicolás Dávila

—La Escuela Normal Mixta de Chilecito dará comienzo en breve a las excursiones en otros años ya realizadas con tanto acierto entre el personal docente y los alumnos de los cursos. Dichas excursiones a la par que se realizan con fines de estudios tienden a crear lazos de simpatía entre los alumnos y el cuerpo de profesores.

—Después de un trabajo enorme de investigaciones y de excavaciones hechas por el jefe general de policía de La Rioja, D. Santiago Gordillo Bustos se ha conseguido descubrir el crimen realizado muchos años atrás en el distrito La Puntilla. Ello evidencia la voluntad y el acierto con que el señor Santiago Gordillo Bustos desempeña sus funciones, máxime cuando en casos como este que descubre pasaron para el público como verdaderos enigmas.

En vista de esto se mandó un telegrama de felicitación concebido en estos términos: "Al jefe general de policía, D. Santiago Gordillo Bustos. Rioja. A nombre del vecindario de Chilecito le felicitamos por el éxito completo de la pesquisa de La Puntilla. Firmado: Silvio Rentería, Juan F. Tofanelli, Julio M. González, Pedro Larrahona, José Ocampo, Narciso Hunicken, Bonifacio Dávila, Francisco A. Calván, Carlos Castillo, Luis B. Tofanelli, P. Néstor Rojo, Aristóbulo Garrot, José D. Iribarre, Benjamín Dávila, Ignacio Ballesteros, Ramón Carreño, Julio Cabral Barros, Demetrio Carreño, Emeterio Lautre, Augusto Teurlay, Francisco Galván (hijo), Roberto Hunicken, Francisco R. Ocampo.

—Han llegado a esta ciudad, procedentes de Córdoba la reverenda madre general Tránsito Sosa y la hermana Catalina Aguirre del Instituto Hijas de María Inmaculada (Concepcionistas). Las trae la misión de crear un colegio, cuya apertura tendrá lugar en febrero del próximo año. Tendrá un extenso programa de enseñanza que darán a conocer en su oportunidad. Ocuparán por lo pronto la casa del doctor Herrera Motta.

—Continúan con todo acierto las funciones organizadas por el señor Julio Amestida en beneficio de la Liga de Football y de la Asociación Pro niños pobres, viéndose concurridísimas sus exhibiciones cinematográficas.

—Se lamenta una caída del operario que lamentar una caída del operario que manejaba el motor por lo que sufrió algunos golpes y heridas, pudiendo haber sido despedazado por los engranajes. La señora Rosa de la Colina de Amesti atendió personalmente al enfermo, poniendose así de manifiesto la piedad y el humanitarismo de tan distinguida dama.

—Ayer se realizó una fiesta en la Escuela Normal con objeto de celebrar la fecha histórica. Tomaron parte los alumnos del establecimiento, alcanzando mucho lucimiento.

—Después de la pantomima de os exámenes de los empleados de la Defensa Antipalúdica, últimamente nombrados y que en el examen dado fueron apiazados en la forma arbitraria que el diario LA EPOCA dió a conocer, llega el decreto de cesantía. A nadie sorprendió porque este final ya se tenía por descontado. Lo único que resta por recordar de la lección recibida por los empleados de referencia es la orfandad de justicia cuando media la política interesada.

CORDOBA

(De nuestra Agencia)

REGRESO DEL GENERAL URIBURU. — FALLECIMIENTO LAMENTADO.—

CORDOBA, octubre 13. — Ausentóse para esa capital, el inspector general del ejército, general José F. Uriburu, el cual fué dignamente despedido por la familia militar de la localidad.

—Inesperadamente, falleció el doctor Valerio López, causando la noticia de su deceso mucho pesar en el foro de esta ciudad, donde se le estimaba mucho.

REUNION DEL COLEGIO DE ABOGADOS. — AMPLIACION DEL SERVICIO DE TRENES. — DIVERSAS.—

RIO CUARTO, octubre 13. — Se realizó una reunión del Colegio de Abogados, resolviéndose aceptar la renuncia de la comisión directiva, con el objeto de su reorganización, incorporar nuevos asociados y nombrar la comisión directiva, compuesta como sigue:

Presidente, Abraham Ruíz; vicepresidente, Pedro Clara; tesorero, Juan F. Remedi; secretario, Alejo Miguel Vitulo; vocales: Angel H. Cabral, José M. Dudary, Emiliano Irusta, Domingo Grandi y Amado Courchod.

—Mediante la eficaz intervención del Centro Comercial, que preside el señor José D. Gorordo, se ha conseguido que la empresa del F. C. C. A. haga correr los domingos un tren que ponga en comunicación con la capital federal, ya que, por el hecho de no existir el referido tren, la correspondencia se recibía con dos días de retraso, irrogando perjuicios al comercio y a la industria.

Dicho tren correrá a partir del mes de noviembre, cuando la empresa inaugure el horario de verano.

—Hoy se realizará un festival, por el Conservatorio Buenos Aires, a fin de allegar recursos para el monumento nacional a erigirse en esta ciudad.

Con este mismo objeto, se preparan otros festivales por distintas asociaciones locales y escuelas.

—El regimiento 14 de infantería, partirá en breve a las maniobras militares en el lugar de Almafuerte, distante 25 leguas de la localidad.

—Se ha empezado la construcción de la segunda planta del edificio del Correo, que, una vez terminado, constituirá uno de los mejores edificios de la ciudad, por su belleza, comodidad y solidez.

MENDOZA

FUE CELEBRADA ENTUSIASTAMENTE LA FIESTA DE LA RAZA. — EXCURSION A PUENTE DEL INCA.—

MENDOZA, octubre 13. — Lucidas proporciones alcanzaron todos los actos realizados en conmemoración del "Día de la Raza".

El baile social en el Club Español fué todo un éxito; lo mismo que el banquete realizado anoche en la Casa de España.

Asistió al banquete lo más selecto de la colectividad española y las autoridades provinciales.

A los postres, se pronunciaron elocuentes discursos, haciéndose resaltar la estrecha amistad que existe entre España y la Argentina. En los demás centros sociales españoles, se realizaron igualmente fiestas conmemorativas del "Día de la Raza".

En la campaña, también se llevaron a cabo atrayentes programas de festejos, conmemorando el día del descubrimiento de América.

—El 27 del corriente, el personal docente y alumnos del Colegio Nacional, harán una excursión a Puente del Inca.

Los excursionistas se proponen llegar hasta el pie de la estatua del Redentor.

Con este motivo, se correrán dos trenes especiales.

NEUQUEN

PARTIDA DEL TENIENTE CORONEL DENIS — ASISTENCIA PUBLICA — CELEBRACION DEL 12 DE OCTUBRE — OTRAS NOTICIAS.

NEUQUEN, octubre 13 — Partió para la Capital Federal el teniente coronel don Francisco R. Denis, acompañado de su esposa doña Celina Zomosa de Denis. Los distinguidos viajeros piensan pasar una temporada en ésa.

Con este motivo, concurrieron al andén de la estación numerosos amigos y parte del comercio local y vecinos a despedir al comandante Denis, tributándosele en ese acto una manifestación de aprecio y simpatía, a la vez que se hacían votos por su pronto regreso a regir nuevamente los destinos de esta gobernación, que durante sus cuatro años de gobierno bien sentado ha dejado el precedente de justicia, honorabilidad y honradez, títulos más que suficientes que abogan en pro de su reelección.

—Hízose cargo de la dirección de la Asistencia Pública, el doctor Fernando Grecco, quien recibió con tal motivo numerosas felicitaciones. Concurrieron al acto altos funcionarios y destacadas personas de la banca y comercio.

Al hacer uso de la palabra, pasó de manifiesto diversas medidas que adoptará con la anuencia del señor presidente del Departamento Nacional de Higiene, para dotar a las autoridades de los departamentos del territorio de botiquines completos y otras medidas de profilaxis que se hacen de imprescindible necesidad proveer para con ello contrarrestar las epidemias que se declaran temporalmente.

—La Sociedad Española de Socorros Mutuos, de la que es presidente el señor Enrique Carro, ha festejado con brillo la histórica fecha del 12 de octubre.

Con tal motivo, se llevó a cabo el selecto programa preparado, comprendiendo en el mismo un baile social, que se realizó la noche del 11, a la terminación del concierto que dieron los alumnos del conservatorio de Santa Cecilia, en el salón "La Alegría".

En la conmemoración de dicha fecha, hizo uso de la palabra el señor vicecónsul de España, don Manuel Linares Díaz, quien disertó sobre la finalidad que persigue el nuevo gobierno español.

—Procedente de la Capital Federal llegó el distinguido jurisconsulto doctor Eduardo Edwards Salas, quien ha sido designado por el gobierno de su país cónsul en este territorio. Con tal motivo, la sala del Gran Hotel Confluencia, en donde se hospeda, se vió muy concurrida por personas que fueron a saludarlo.

—El señor José F. Simonetti, que desde tiempo viene desempeñando la gerencia del Banco de la Nación, con mucho acierto, ha sido ascendido, importando ello su traslado a otra sucursal de mayor categoría.

La noticia ha causado entre el vecindario de esta capital la mejor impresión.

El deseo unánime es, sin embargo, que el señor Simonetti quedara en su actual puesto, pues su actuación ha sido muy eficiente.

—Es ponderable el servicio de transporte de correspondencia que realiza el empresario señor Miguel Mango, entre esta capital e interior del territorio, teniendo en cuenta las condiciones de los caminos a causa de las lluvias torrenciales y nevadas caídas en estos días, lo que no ha impedido que sin atraso un-

PIDAN AMARO MONTE CUDINE

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL. La Plata. Empresa Anselmino. —El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

F. C. S.

EXPOSICION DE PRODUCTOS DE GRANJA Y AVICULTURA

EN

LA PLATA

20 de Septiembre — 25 de Octubre de 1923

Entre las fechas arriba mencionadas, esta Empresa expenderá boletos especiales de ida y vuelta entre Plaza Constitución y La Plata, válidos para viajar a la ida por los trenes que parte de Plaza Constitución a las horas 13.35, 14.35 y 15.25, y al regreso por cualquier tren de la fecha de la emisión del Pasaje, a las siguientes tarifas:

1ra. clase $ 2.50 m|n.

2da. clase $ 2.05 "

Además, este ferrocarril expenderá a los expositores boletos especiales de ida y vuelta de todas las estaciones de su línea a La Plata, al precio de un boleto de ida más 50 o|o.

También, para las muestras que hayan figurado en la Exposición de referencia y que, por no haber sido vendidas, se devuelvan al punto de partida consignadas al mismo remitente, se acordará una rebaja de 50 o|o sobre el flete del viaje de retorno.

Agosto 20 de 1923. LA ADMINISTRACION.

COMPAÑIAS DE NAVEGACIÓN

HAMBURGO-SUD AMERICANA HAMBURG-AMERIKA LINIE

A. M. DELFINO y Cía. — RECON QUISTA 335

S. A. MARITIMA Y COMERCIAL

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

VAPOR	SALIDA	ESCALAS
BADEN	18 Octubre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
LA CORUÑA	1 Noviembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
GALICIA	8 Noviembre	VIGO-HAMBURGO
Ant. DELFINO	15 Noviembre	LISBOA-VIGO-HAMBURGO
VIGO	22 Noviembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
CAP NORTE	29 Noviembre	LISBOA-VIGO-HAMBURGO
WURTTEM BERG	6 Diciembre	VIGO-HAMBURGO

EL ANTONIO DELFINO y CAP NORTE, además de las escalas arriba indicadas, tocarán también en Santos, Río de Janeiro y Rotterdam.

En todos los vapores: 3.ª clase especial

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676:
$ 1.000.000.000

SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1923

Circulación			$ 976.010.575,—
Fondos de reserva	seguros	$ 242.680.344	
	artículo 4o.	„ 37.285.512,609	
	general	„ 63.751.388,848	$ 101.279.581,801
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorros			„ 223.765.935,—
Se paga por renta anual sobre la circulación			„ 58.431.409,—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales, para empleados nacionales con mas de 10 años de servicios; para edificación y para colonización, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o|o anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; esta exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado h).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones,

No necesita la intervención de corredores

CARNET del VIAJERO

Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Alvear 680. Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 14 a 17.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Defensa 1000.—Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta de 13 a 17.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 708. Abierto los lunes y jueves, de 13 a 16.

MUSEO MITRE — Biblioteca, archivo y numismática. — San Martín 336. —Abierto todos los días, de 13 a 17; los sábados, de 8 a 13. El museo, los jueves, de 13 a 16 horas.

MUSEO AGRICOLA de la Sociedad Rural Argentina — Santa Fe 1290.— Abierto los jueves, domingos y días festivos, de 12 a 16.30.

MUSEO DE LA DIRECCION DE MINAS, GEOLOGIA e HIDROLOGIA — Maipú Núm. 1241. Abierto los días hábiles, de 13 a 17; los sábados, de 8 a 12. —El personal del Museo atiende todo pedido de informes relativos al mismo.

MUSEO NAVAL—Florida 801.—Abierto los jueves y domingos, de 14 a 17 horas.

MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte Núm. 430. — Cerrado durante el corriente mes.

BIBLIOTECA NACIONAL—Méjico 564. Abierta todos los días menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 20 a 23. Los sábados de 9 a 12 y de 14 a 17.

BIBLIOTECA DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS—Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17; los sábados de 9.30 a 11.30 horas.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Charcas Núm. 1835. — Horario, de 8 a 12 y de 13.30 a 23; los sábados, de 8 a 12 y de 13.30 a 19.30.

BIBLIOTECA NACIONAL DEL MUNICIPIO — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18 y de 21 a 23; los sábados, de 13 a 18.

BIBLIOTECA DEL CENTRO NAVAL — Florida 801. — Abierta, de 9 a 12 y de 13 a 18; los sábados, de 9 a 12.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS — Rodríguez Peña 865. — Abierta al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuado), los sábados, de 8 a 18.

BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Abierta los días hábiles, de 12 a 22 horas.

JARDINES ZOOLOGICOS (Norte)—Las Heras esquina Avda. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

JARDINES ZOOLOGICOS (Sud)—Parque Patricios — Abierto todos los días, de 7 a 17.

CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO. Palacio de Justicia 7o. piso. Abierto todos los días (menos los sábados), de 16 a 17.

MUSEO MUNICIPAL — Corrientes 939. Abierto al público, de las 13 a las 17 los días jueves y domingos.

Compañías Francesas de Navegación

Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos
"MEDUANA" . . . . 15 de Octubre
"LUTETIA" . . . . . 17 de Octubre
"MOSELLA" . . . . . 12 de Noviembre

Río, Leixoes, Vigo, La Pallice y El Havre
"CEYLAN" . . . . . 21 de Octubre
"FORMOSE" . . . . . 4 de Noviembre

Brasil, Marsella, Génova y Siria
"MENDOZA" . . . . . 10 de Octubre
"PLATA" . . . . . 20 de Octubre
"FORMOSA" . . . . . 10 de Noviembre

Reconquista 433 — Buenos Aires

...llegase a destino dentro del horario establecido.

ENTRE RIOS

Expresivo telegrama al doctor Yrigoyen. — El puente Clato sobre el Arroyo Gualeguaychú. — El Día de la Raza.—

CONCEPCION DEL URUGUAY, octubre 13. — Recordando el 12 de octubre, se envió un expresivo telegrama al doctor Yrigoyen, figurando en él lo más representativo y tradicional de las filas radicales.

—Urge que el gobierno de la Provincia ordene la reconstrucción del puente Clato, sobre el arroyo de Gualeguaychú, pues de lo contrario ello acarrearía enormes perjuicios para el transporte de la próxima cosecha.

—El Día de la Raza conmemoróse con actos muy lucidos en todos los establecimientos educacionales.

CHUBUT

ASUME PROPORCIONES LA INUNDACION EN RAWSON. — HA OCASIONADO ELLA MUCHOS DERRUMBAMIENTOS. — ESCASEZ DE VIVERES.—

RAWSON, octubre 13. — Continúa el temporal con igual intensidad y violencia.

Se produjeron nuevos derrumbamientos de viviendas, creándose a sus habitantes la difícil y afligente situación imaginable, refugiándose en algunos edificios privados y públicos que hasta ahora ofrecen una relativa seguridad.

Numerosos edificios amenazan inminente ruina, entre ellos los ocupados por las escuelas nacionales y la cárcel. En esta última, se derrumbó ya una pared exterior, lo que contribuye a aumentar la zozobra de la población ante una posible evasión de presos.

Las habitaciones vecinas al terraplén del ferrocarril debieron ser evacuadas, pues el estancamiento de las aguas, originado por la falta de alcantarillas, provocó su inundación, por lo que se imponen nuevos cortes de los terraplenes, en previsión de la persistencia de temporal.

El número exacto de los derrumbamientos, es imposible precisarlo, pues éstos aumentan constantemente. Hasta ahora suman más de 20 los edificios destruídos, algunos de ellos totalmente.

Las aguas pluviales, contribuyen a la creciente del Chubut, cuyo caudal, notablemente aumentado, alcanza a algunas casas y quintas, amenazando la parte baja de la población, donde predomina la inquietud, pues los pobladores antiguos recuerdan los temporales de 1899 y 1900, que, provocando grandes crecientes del río, inundaron totalmente el pueblo.

La policía se ocupa del salvamento de los vecinos desamparados con los escasos medios con que cuenta. Hasta ahora, no hay que lamentar desgracias personales.

El estado intransitable de las calles urbanas y de los caminos de acceso a la población, dificulta los aprovisionamientos de víveres, que escasean, sobre todo la carne y la leche, que desde hace dos días se obtienen en cantidad reducidísima, viéndose en gran parte la población privada de tan vitales elementos.

Las comunicaciones están casi totalmente interrumpidas con el resto del territorio. El Telégrafo Nacional funciona dificultosamente con esa capital y el sur de Comodoro Rivadavia.

Hoy llegó la correspondencia de esa capital, traída por el vapor "Comodoro Rivadavia" y conducida desde Trelew por la mensajería.

CRONICA SOCIAL

La señora Guillermina Oliveira César de Wilde recibirá, esta tarde, en su residencia de la calle 25 de Mayo, a todas las personas que fueron invitadas a la recepción que ofreció el sábado próximo pasado. Ello constituirá sin duda una nota social de muy lucidos contornos.

* * *

Por el interés que ha despertado en nuestros círculos sociales, ha de alcanzar sin duda un éxito muy lucido la velada extraordinaria que se realizará el jueves 18 del corriente en el Grand Splendid Theatre a beneficio de la primera escuela gratuita de la brigada 17 y del vale-cuna de la brigada 5.

Se exhibirán tres de los más interesantes films de actualidad, uno de ellos la magnífica producción de Mae Murray "La rosa de Broadway" y otros notables estrenos. La eximia guitarrista argentina María Luisa Anido se hará oir en varios números.

La célebre bailarina norteamericana Edmé Davis presentará a su troupe de bailarines y jazz band en varios números, especialmente preparados para esta función y el cuarteto de Folkloristas colombianos hará conocer nuevos aires populares americanos de su extenso repertorio.

En el 20. entreacto se rifará un ... $ 100 m|n que ha sido do... [illegible] ... números de rifa y cada ... a un número.

Al pedido de localidades puede hacerse en la calle Viamonte 1641 y por teléfono al 5102 Juncal de 14 a 17 horas.

Los palcos bajos y avant-scene valen $ 25, los bajos y balcón, 20; los de tertulia, 10;; los altos, 8, y las plateas 4.

Firman las invitaciones: Corina A. Berdier, Emma H. de Anchorena, Hortensia Berdier, Adela M. de Frederking, Sofía Monzón de Wernicke, Ernestina L. C. de Wappers, María Elejalde, Julia Navarro de Posse, María Carolina P. de Ramayón, Margarita G. de Marcó del Pont, Celia Troncoso, María Dorado, Rosa V. de Landívar, Adela S. V. de Grondona, Dolores Gallo Argerich, María Luisa M. del Pont de Pérez del Cerro, Raquel B. de Reybaud, Marta O. de Mac Donald, María W. de Bibiloni, Ercilia L. de Casares, María Robertson Lavalle de Agote, Mercedes E. de Blaquier, Silvia F. de Fernández, Emilia F. de Agote, Máxima C. de Troncoso, Celina U. de Carranza, Flora Granel de Drago, Delia Monzón, Elina F. de San Miguel, María L. Z. de Balbín, María Luisa Agote Robertson, Eloísa V. de Arechavala, Leonor C. de Vivot, Esther E. de Peason, Sara S. de Frederking, Atalia S. de Fresco, Celia G. de Gallo, Silvina L. de Estrada, Lola V. de Vela, Sara Q. J. de Paz, Celia S. de Luro, Angélica G. P. de Gómez Aguirre, Enriqueta Lastra de del Carril, María L. M. de Almeyra, Estela G. de Acosta, Cecilia F. de Poutale, Sara Cainzo de Durais, Lorenza L. de Ramos Mejía, Rosario G. de Peralta Ramos, Ercilia C. de Blaquier, Silvia S. L. de Pueyrredón, Esther C. de Campos, Sara V. de Gilardi, Luisa de Apellániz, María Rodríguez, Amalia A. de ...rry, Fernanda Lastra de Terrero, ...na S. W. de Oromí Escalada.

* * *

En los salones del centro Diapasón se realizará, esta tarde, una reunión muy interesante, con el valioso concurso de las señoras Enriqueta Basavilbaso de Catelin, Antonieta Silveira de Lenhardson y los señores Rafael González, Juan Carlos Pini y Antonio López Naguil.

* * *

La nota social del día la constituye el baile que ofrecerán esta noche el señor Eduardo Pérez Alen y su señora Celia González Durán, en su magnífica residencia de la calle Santa Fe, en obsequio de sus amistades.

Esta fiesta será de carácter español y tendrá por escenario la cancha de tennis, que será cubierta con un gran toldo y primorosamente adornada con flores, ofreciendo un hermoso aspecto de conjunto. Se instalará allí un tablado para la danza, estando el programa de baile a cargo de dos buenas orquestas, convenientemente ubicadas.

Las concurrentes llevarán como complemento de su tocado el peinetón y el mantón de Manila.

* * *

Previa misa de cuerpo presente en la basílica de Nuestra Señora del Socorro, fueron inhumados esta mañana en la necrópolis del Norte, los restos del señor Alberto T. Naón, cuyo fallecimiento fué tan sentidamente deplorado en el numeroso núcleo de sus amistades.

El extinto, que había consagrado sus actividades a las tareas rurales, destacó su personalidad de rasgos sencillos, con perfiles inconfundibles, leal caballero, amigo hondadoso y consecuente, gozaba de grandes afectos entre sus amistades, por su reconocida hombría de bien y don de simpatía.

Las dos tristes ceremonias de su sepelio fueron una sincera manifestación de duelo.

Su deceso afecta a las familias de Olliden, Naón, Castro, Ruiz, Crespo, Echagüe, etc.

* * *

Mañana celebrarán sus bodas de plata matrimoniales, el señor Pedro Solanas y su señora Carmen Elicgaray. Con tal motivo, harán oficiar una misa en acción de gracias y debido a un reciente luto, los esposos Solanas-Elicagaray no ofrecerán fiesta alguna.

* * *

Con un programa muy interesante se realizará el 18 del corriente, en el Hippodrome Theatre, una matinée infantil, a beneficio del taller gratuito de San Francisco Solano.

Se ha fijado en 15 $ el precio de los palcos sin entradas, en 3 el de las plateas, en 2 el de las tertulias y en 1 el de entrada a palco.

Para pedidos, pago o devoluciones, Alsina 478, tercer piso, o por teléfono Avenida 0266.

Patrocina la fiesta, la siguiente comisión de niños:

Benito Carlos y Martín Noel, María Isabel y Antonio de Uribelarrea Peña, Alberto y Federico Alzaga Moreno, Susana y Matilde Cichero Ayerza, Josefa y María Riglos Pacheco, Virginia Gowland Acosta, Carlos Joaquín y Miguel Anchorena Salas, María Teresa y Ricardo Lamarca Martínez de Hoz, Antonio y Alberto Pereyra Iraola, María Martel, María Elena y Federico del Solar Green, Elena Pirovano Martel, María de las Nieves Zemborain Videla Dorna, Jorge y Susana O'Farrell, Enrique y Margarita Racedo, Adolfo y Susana Dávila, Susana y Félix Frías, María Elena y Martha Bullrich, Martha Pueyrredón, Elvira y Angélica Ayerza, Jacoba Castaño Paz, Isabel y Matías Ramos Mejía, Angela Amadeo Lastra, Graciela Calderón, Delia y Hernán Agote Ayerza, María Inés Casado, Alejo y María Luisa González Garaño, Amelia y Carlos Nougués, Carlota Rojas Zemborain, Esther Rojas, Lucio García del Solar Dorrego, Ana y Manuel Ortiz Basualdo, Josefina Pirovano Lezica Alvear, Elena Zuberbühler Pirovano, Rafael y Carmen Ocampo Leloir, María Luisa y Juan Bautista Bioy, Jorge Mercedes Ibarguren Aguirre, Raúl y María Sánchez Elía, José María y Amalia Vayo, José María y Carlos Carreras Saavedra, María Eloísa Berisso Obejero, Ana María y Carmen Lastra, Manuel y Josefina Sáenz Rosas, Zulema Castaño Urdinarrain, Arturo Paz Anchorena, César Jorge Alejandro Bustillo Ayerza, Emma y José Luis Acosta.

PARA CALENTAR BAÑOS

el uso del gas es el modo más práctico, por su rapidez y economía. Un baño caliente puede ser preparado por medio de la aplicación del gas, a cualquier hora, en 10 o 15 minutos, con sólo un gasto de 8 a 10 centavos, el baño de lluvia y de 15 a 20 centavos el de inmersión.

La Compañía instala un Calentador de Baño con su cañería correspondiente, garantizado por dos años, pagadero en 12 cuotas de $ 20.— m/n. c/una.

COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS - ALSINA 1169

Coop. T. 110 - Central — U. T. 4760 - Rivadavia

AGENCIA **La Epoca** en MAR DEL PLATA - calle Independencia 2217

* * *

LA MODA



Suntuojo traje de recepción, de lamé color plata sobre viso verde, cinturón de perlas y cabouchons verdes.

* * *

El enlace de la señorita Ana María Bruno Ramayón con el señor Juan Carlos Recagno, será consagrado en el mes de junio del año próximo.

* * *

Festejando una fecha íntima, la señorita Carmen Portela ofreció ayer un te a un núcleo de relaciones, lo que dió margen a una agradable reunión social.

* * *

Dados los numerosos pedidos de invitaciones, se descuenta desde ya el éxito del te danzante que tendrá lugar esta tarde en los salones del Plaza Hotel, auspiciado por la comisión directiva del Círculo de Damas Mendocinas a beneficio de sus obras.

La comisión organizadora está compuesta por las señoras:

Elina González de García, Celia Urigar de Carranza González, Elena G. de Ortiz, Aurelia Videla de Suárez, Inés Morales Guiñazú de Jofré, Amelia Herrera Reynals de D'Agnilo, Edelmira Ortiz de Méndez Caldeira, Elcira Villanueva de Bombal, Rosa Suárez de O'Donnell, Mercedes Beruti de Ruiz, Ana Coretti de Funes, Tiburcia Videla de Céspedes, Lucila Marenco de Lalanne, Carmen Páez de Laborda, Walda Palma de Valiente Noailles, Carmen García de García González, Mercedes Lastra de García González, María Aurelia Suárez de Rodríguez Lubary, María Elena Ortiz de Recabarren, Mercedes Videla Quiroga de Vera, Enriqueta Gisbb de Day, María Angélica Day de Romero Day, María Julia Torres de Rosas, María Esther Albarracín de Rosas, Elena Ragueyra de Villanueva, Elisa García de Lastra, etc.

* * *

Se realizará hoy la comida que el señor Narciso Ocampo y su señora Delia Alvear de Ocampo, ofrecen en obsequio del presidente del Jockey Club de Río de Janeiro, doctor Linneo de Paula Machado y su señora.

* * *

En casa de la señora Lola Rodríguez de Nelson se realizará mañana, a las 17.30, según lo habíamos anunciado, la ceremonia religiosa con motivo de cumplirse el primer aniversario de la entronización del Sagrado Corazón de Jesús.

El acto será presidido por el C. R. de Belgrano presbítero Fernado G. Pearson.

Después de la ceremonia religiosa la concurrencia será obsequiada con un té.

* * *

En el templo de San Miguel Arcángel será consagrada el 25 del corriente la boda de la señorita Mila Forn con el señor Carlos Oteiza Quirno, actuando de padrinos la señorita Angélica Oteiza Quirno y el señor José Forn.

El cortejo siguiente acompañará a los novios:

Emilia H. de Forn con Eduardo Oteiza Quirno, María Teresa Forn de Alvarez con Raúl J. Alvarez, María Elena Oteiza Quirno con José A. Quirno Costa, María Eugenia Domecq García con Carlos J. Forn, María Ester Oteiza Quirno con Enrique J. Forn, Mercedes Forn con Roberto Oteiza Quirno, María Julia Oteiza Quirno con Luis Quirno Costa, Emilia Quirno Costa con Angel Amaral, Marta Baliero con Teófilo V. Bourdain.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Susana Mihura con el señor Uriel O'Farrell.

* * *

Promete alcanzar lucido éxito el te dansant que se realizará esta tarde en el Savoy Hotel, a beneficio de la brigada 38 de la Liga Patriótica Argentina, cuya comisión preside la señorita Julia Lebrero.

* * *

La boda de la señorita Angélica Soares con el señor Alberto González será bendecida en el próximo mes de noviembre, ceremonia nupcial que motivará una reunión muy interesante.

* * *

En la capilla del Colegio Lacordaire será consagrada el 18 del corriente, la boda de la señorita Irma Williams Hurtado con el señor Eduardo Carbó, actuando de padrinos la señora Margarita Hurtado y el doctor Carlos Paganini.

* * *

En el próximo mes de abril se realizará la boda de la señorita Elvira Echagüe con el señor Horacio Vivot.

* * *

Será consagrado el 17 del corriente, por la tarde, el enlace de la señorita Josefina Gotelli Rocca con el ingeniero Carlos H. Martini (hijo).

La ceremonia religiosa se efectuará en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, en General Urquiza, siendo padrinos la señora Rosa Rocca de Gotelli y el ingeniero Carlos H. Martini.

Los novios entrarán al templo, seguidos de un cortejo que lo formarán las niñas:

Elba Sole Brevedan, María y Ermelinda Dodero, Nélida Valle, Ernestina Valle, Obdulia Pérez y Elisa y Dina Mattioh.

Del acto civil serán testigos el señor A. Rocca y el ingeniero Alberto Frers.

* * *

Han llegado ayer de Lima, el segundo secretario de la legación del Perú, señor Manuel Eduardo Sánchez Corche y su señora Arminda Luro Roca.

* * *

Ha sido recibida con sincero sentimiento de pesar entre sus amistades la noticia del fallecimiento del señor Jerónimo Solari, ocurrido ayer, a los 81 años de edad.

El sepelio de sus restos efectuóse esta mañana, en el cementerio del Oeste, previa misa de cuerpo presente en el templo de Nuestra Señora de Balvanera, asistiendo a ambas ceremonias numerosa concurrencia.

* * *

En el templo de Santo Domingo se oficiará el 18 del corriente, a las 11, una misa en honor de las vírgenes de Guadalupe y del Rosario, patronas de la provincia de Santa Fe, mandada celebrar por la comisión directiva del Círculo de Damas de dicha provincia, presidida por la señora Rosario Aldao de Hertz.

El panegírico de las Vírgenes estará a cargo del R. P. Vallaza.

* * *

De San José de la Quintana:

En la capilla situada en la estancia de la señora Ernestina C. de Osuna, tuvo lugar ayer una ceremonia religiosa, con motivo de festejar el día del patrono.

La gerencia del F. C. C. A. hizo correr un tren expreso de Córdoba hasta San José, que fué aprovechado por más de trescientos excursionistas que participaron de las fiestas populares ofrecidas por la distinguida dueña de la estancia.

Hubo carne con cuero, corridas de sortija, bailes populares, etc.

También fueron muy visitadas las canteras y los hornos para quemar cal, presenciando su funcionamiento, lo mismo que los pintorescos paisajes que encierra dicha estancia.

Hacían los honores a los excursionistas, la señora Ernestina C. de Osuna, acompañada de sus hermanos el doctor Rogelio A. Cavalani, Virginia C. de Saavedra Coria, Eduarda Quintana Alcorta de Cavalani y sus hijas Tetí y Dora.

* * *

En la iglesia de la Concepción será consagrado hoy el enlace de la señorita Hortensia Walls con el señor Juan González.



Apadrinarán la unión la señorita Camila Walls y el señor Luis González.

En el casamiento civil serán testigos, por parte de la novia el señor José Iglesias y por el novio el señor José Barquero.

* * *

Por el alma del señor Luis Monteagudo, y con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento, se oficiaron misas esta mañana en el templo de San Ignacio, asistiendo numerosa y caracterizada concurrencia.

* * *

El 20 del corriente, tendrá lugar en el Palais de Glace, un concurso de belleza infantil, organizado por la junta ejecutiva de Señoras de la Liga Patriótica Argentina.

Las inscripciones podrán efectuarse desde el próximo lunes, de las 15 a las 16, en la residencia de la presidenta de la institución, señorita Hortensia Berdier, calle Callao número 1783.

* * *

A bordo del vapor "Lutetia", se realizará mañana un te danzante, organizado por la comisión de damas del Foyer Français, a beneficio de sus obras.

* * *

En casa de la novia será bendecido hoy el enlace de la señorita Judith Molfino con el señor Celestino Garay Mendoza, actuando de padrinos la señora María Ventura Mendoza de Garay y Pedro Molfino.

De la ceremonia civil serán testigos los señores Juan P. Molfino y Germán March.

* * *

Dió margen a una encantadora reunión, la fiesta infantil realizada ayer en la residencia de la señora Anuncia Urdapilleta de Panelo en honor de las amistades de sus nietos Raúl Alfredo y Miguel Angel.

Participaron de la agradable fiesta los niños:

Mercedes Rivera, Elena y Adela Fernández Ocampo, Susana Jiménez, Carlos y Alicia Pourtalé, Máximo Alvarez, Raúl Oyuela, Jorge. Arturo, Carlos y Horacio Resta, Susana Meeks, Amalia y Magdalena Panelo Jiménez, Ofelia, María Ester y Julia Victorica, Josefina y Aurelia García Fernández, María Manuela Frigoni, Rodolfo Mendonça Jiménez, Juan Martín Oneto, Eduardo Crouzel, Juan M. Duclós, Juan José y Luis Idoyaga Molina, Juan Angel Peña, José y Estela Caraballo, Ernesto y Elvira Sojo Bonorino, Susana y Aurelia Jiménez Zapiola, María Elena Resta Blanco, Guillermo y Horacio Lanusse, Máximo Ugalde Portela, Luis de la Cuesta Padilla, Juan Rivera Ibarra, Horacio de Ezcurra, Sara y Marta Fernández Ocampo, Adela y Magdalena Malbrán, Juan Carlos y Manuel Belgrano Ledesma, Emilio y Marcos Rodrigué, Rodolfo García Fernández, Alejandro y Rafael Lanusse, María Rosa García Fernández, Carlos María Beltrán, Carlos Zamboni, Rodolfo del Solar, Alfredo y Roberto Gómez y Enrique Adolfo Casal Green, Elisa y Hebe Benítez Quintana, Ema, Sara y María Elena Jiménez Zapiola, Julio y Susana Panelo Gowland, Juan Andrés Gelly y Obes, Guillermo Federico Panelo, Gustavo Viel, Jorge Luis Panelo Ibarra, Isabel Humé, Raúl, Delfina y Sofía Resta Leanes, Elena White, Marta, Silvina y Estela Jiménez Zapiola, Susana y Alicia Pérez, Emilio Meyer Pellegrini, Manuel Augusto, Horacio y Alberto García Fernández, Laura, Silvina y Marta Bullrich, Marta Martínez Santos, Julieta Panelo Ibarra, Alberto y Raquel Gelly Lagos, Guillermina, Leonor y María Susana Jiménez Zapiola, Alejandro Hume, Alberto Gallo, Amy y Malcolm Stuart, Vicente, Alejandrina y Susana Urdapilleta Vayo, Ercilia y Magdalena Obarrio Gelly, Raquel y Angélica Jiménez Zapiola, Eloísa White Lynch, Luisa y Albertina Lanusse, Alejandro y Luisa Moy Gelly, Miguel y Emilio Oromí, Manuel Augusto y Emilio Cárdenas, José Alberto Quintana, Emilio y Alfredo Jiménez Zapiola, Ricardo Costa, Carlos, Emilio, Marcelo y Roberto White, Juan, Francisco y Luis Obarrio Gelly, Alberto Resta, Marcelo y Carlos Frigoni, Miguel Benítez, Horacio, Magdalena y Ercilia Jiménez Zapiola, María Panelo Oliver.

* * *

En vísperas de su enlace, la señorita Mila Forn recibirá el martes próximo los plácemes de sus numerosas amistades.

* * *

En la residencia de la señora María Sierra de Díez, vicepresidenta del Círculo de Damas Salteñas, y con la asistencia del obispo de Salta, monseñor Julio Campero se realizó ayer una asamblea, en la cual quedó elegida la nueva comisión directiva en la forma siguiente:

Presidenta, Carolina Ortiz de Ovejero; vicepresidenta 1a., Florencia Peña de Duclós; vicepresidenta 2a., María Sierra de Díez; secretaria, Julia Waltzer; prosecretaria, Margarita López Figueroa; tesorera, Rufina A. de Spika.

* * *

Más aliviada la señora Elena Madero de Torres.

—Es sumamente grave el estado de la señora Delfina Rodríguez de Rodríguez.

—Mañana será sometida a una intervención quirúrgica la señorita Ivonne Gounet.

—Mejor el señor Arturo Alais.

—En vías de un completo restablecimiento la señora Manuela Conde de García.

—Mejorado el doctor Ambrosio Pons Lezica.

—Se encuentra enferma la señora Florinda Barker de Sacriste.

—Guarda cama la señora Sara L. de Bancalari; su estado y el de su hijito son satisfactorios.

* * *

Han llegado:

De Río de Janeiro el señor Carlos Dose.

—De Montevideo el señor Bernardo Glücksmann.

—De Villa Altbube la señora Pastora M. de Kunt y su hija Ketty.

—De Europa el doctor Adolfo Sánchez y su señora Concepción Leguina y su hija Mercedes.

—De Mendoza el señor Arturo Fines y su hija Sarah Alicia.

—De Florencio Varela el señor Julio Arenillas.

* * *

Han partido:

Para Inglaterra a bordo del "Arlanza", el señor Woodman Burbidge su señora y sus hijas Enid y Silvia.

—Para Norte América el señor William A. Wallace y señora.

—Para Rosario el doctor Emilio Manín y su señora Elisa López Lecube.

—Para San Pedro el señor José Pujol y familia.

—Para Montevideo, el señor Juan Carlos Figari Castro.

—Para Córdoba el ingeniero Luis Rodríguez y su señora Sara Alais.

Cultivo de la morera

Especies y variedades

Tres especies principales de morera se conocen: la morera blanca (*morus alba*), la morera negra (*morus nigra*), y la morera colorada (*morus rubra*).

La morera blanca es un árbol de regular tamaño que en buenas condiciones de cultivo puede alcanzar una altura de 10 a 15 metros, que es superior a las demás especies; la morera negra no tiene desarrollo arbóreo como la anterior, su vegetación, en primavera, se despierta más tarde que *las otras especies* y sus hojas, como alimento para los gusanos de seda, producen una seda gruesa y ordinaria; la morera colorada, alcanza casi la altura de la blanca y se adapta más bien a los climas fríos y rígidos.

La morera blanca, común, injertada es la variedad más adecuada para la alimentación del gusano de seda; es rústica, se adapta a diversas variaciones de clima y es de gran rendimiento en hojas.

Hay otras variedades derivantes de la morera blanca, como ser la morera Morettiana, obtenida en Italia por el profesor Moretti por semillas originarias de la India y por sus condiciones más se adaptaría a las provincias del norte y la morera de las Islas Felipinas, de desarrollo precoz, pero de poca altura.

CLIMA Y SUELO

La morera es planta de clima templado, de lluvia normal y no excesivamente húmedo o seco; un clima demasiado húmedo produce muchas hojas, pero muy acuosas, no adecuadas para la alimentación del gusano de seda; en cambio, en clima seco en exceso, su *desarrollo foliáceo* resulta escaso y poco remunerativo. Bajo este punto de vista, todas las provincias del litoral y centro y especialmente las de Santa Fé, Córdoba y Entre Ríos, presentan condiciones *especiales para su cultivo*, aunque son buenos y suficientes las andinas y las del norte; el único contratiempo atmosférico que puede contrariar su fácil desarrollo es derivado de las heladas tardías que siendo fuertes y repetidas pueden malograr o retardar el brote en primavera.

En cuanto a suelo, la morera no es muy exigente; sin embargo, en los terrenos sueltos, silíceos prospera bien, pero despues de algunos años su producción disminuye sensiblemente; en los excesivamente arcillosos no prospera especialmente si hay aguas estancadas en sus capas inferior que pudren sus raíces; en tierras gordas y acuosas; las tierras francas de mediana consistencia, con subsuelo *lo* homogéneo y profundo son las más adecuadas para la morera a los efectos de su rápido desarrollo arbóreo y de su rendimiento foliáceo.

MULTIPLICACION

Algunas variedades, como la Morettiana y la de las Islas Felipinas se prestan a la multiplicación por estaca; la morera blanca común también puede propagarse por este medio fácil y de rápida ejecución, pero la experiencia ha demostrado siempre y en *todas* partes que con la multiplicación con semilla se obtienen plantas más fuertes, robustas, longevas y menos sujetas a enfermedades y que conservan en el más alto grado los caracteres de las variedades de que provienen.

La semilla de morera pierde pronto su *facultad* germinativa; por esto lo más conveniente es producirla sobre el lugar y sembrarla en seguida o lo más pronto posible; para obtenerla se eligen las moras (frutos) de plantas robustas, adultas y si fuera posible de una variedad silvestre; recolectadas las moras completamente sazonadas, se rompen y se estrujan en un balde de agua para reshacer la pulpa y una vez separada, las semillas se extiende sobre un piso de madera o una lona para secarla a la sombra, después de lo cual se colocan en bolsitas y se conservan hasta el momento de la siembra, esta puedo efectuarse en verano, con lo que se gana un año, pues durante el otoño las plantitas pueden adquirir desarrollo suficiente para pasar el invierno sin inconvenientes.

La siembra se hace en almácigo preparado con tierra bien desmenuzada y abonada si fuera necesario, a mano, cuidando de distribuir uniformemente la semilla, que se entierra con rastrillo y se cubre después con pasto seco para que los riesgos frecuentes que es necesario aplicar, no formen dura en su superficie.

Cuando las plantitas empiezan a desarrollarse se mantiene limpio el terreno con carpitas frecuentes y se procede a ralearlas, suprimiendo las más pequeñas y débiles, dejándolas a 20 o 30 centímetros entre sí.

En la primavera sucesiva se trasplantan las moreras en vivero, colocándolas en filas distantes 80 centímetros una de otra y a 50 centímetros entre sí y cuidando durante el año de mantener limpio el terreno con las carpidas frecuentes y necesarias, hasta que a fines de invierno, al iniciarse la primavera se procede a cortar las plantas a pocos centímetros del suelo, para forzarlas a echar un brote fuerte, vigoroso y derecho que se destinará a formar el tronco de la planta, una vez ingertado de coronilla a la altura suficiente para formar la copa; o bien para ingertar a su pié, en la misma época, de escudete o pico de clarinete.

Esta forma de injerto se efectúa introduciendo la púa procedente de variedades seleccionadas en punta muy alargada, y descortezada en la extremidad superior del tronco cortado, entre la corteza y la madera, de manera que la parte convexa de la púa toque la misma del patrón; esto es que la yema de la púa quede del lado del corte; se cubre con mastic o tierra el injerto que prende fácilmente; en otoño las plantas injertadas estarán listas para su trasplante.

PLANTACION Y PODA

El trasplante definitivo se efectuará durante el invierno, en hoyos bien preparados de antemano, a distancia de 6 metros en cuadrado o mejor en quincunce, cuidando de que las raíces queden bien extendidas y cubiertas con la mejor tierra finamente pulverizada, cuidando de que no queden las plantas demasiados enterradas, esto es que el cuello de las mismas se encuentre un poco más arriba del nivel del suelo, para que después asentándose la tierra, quede a justo nivel y adoptando en fin los cuidados y precauciones inherentes a una buena plantación.

Ahora, para dar al árbol la forma más conveniente para su mejor y más abundante producción y para facilitar también el deshoje, es necesario proceder a la poda que llamaremos de producción.

Una vez efectuado el trasplante de la morera, tendremos vástago vertical y derecho que formará el tronco sobre el cual trataremos de construir la copa del árbol que vamos a formar.

A este fin se corta la planta a la altura de metros 1.50 a 1.70 dejándole tres yemas en su parte superior, eligiendo las más gruesas, robustas y situadas lo más cerca posible una de otra; estas tres yemas producirán en el trascurso del año, una rama cada yema, las que en la primavera del segundo año se cortarán dejándoles solamente dos yemas de modo que en la primavera del año sucesivo tendremos una planta con sus ramas dispuestas simétricamente, las que se cortarán también dejándoles dos yemas de manera que durante este tercer año se formará una copa frondosa con doce ramas principales, podadas en igual forma, dejándole dos yemas en la primavera del cuarto año, obtendremos un copa arbórea en forma de vaso con veinticuatro ramas bien colocadas, simétricas con lo que habremos terminado la poda de formación y obtenido una planta ya en plena producción foliácea.

Al iniciarse este período de producción la poda no tiene otro objeto que el de conservar la forma dada a la planta y para seguirlo se cortarán durante el invierno las ramas que tengan mala dirección, que no estén bien situadas, se suprimirán todos los gajos inútiles o secos y cada cinco o seis años se podan las ramas dejándoles dos yemas o tres, según la fuerza de la planta, con lo que se renueva su forma y adquiere nuevo vigor.

Es bueno practicar después del deshoje, despuntar las ramas de dos años para impedir que se alarguen demasiado y en su extremidad y favorecer el crecimiento de las yemas colocadas en la parte inferior de las mismas y que producen, generalmente, gajos robustos y lozanos.

Una vez la plantación efectuada, los trabajos culturales a practicarse son los que se usan para toda planta arbórea, esto es tener limpio el terreno al pie del tronco con labores oportunas; durante el invierno y en el verano con pala azada y cuidar los troncos y las ramas principales de los insectos y animales dañinos.

PLAGAS Y CAUSAS CONTRARIAS

Pocas son las que atacan a la morera en nuestro país o *contrarían* su vegetación; las heladas tardías a veces llegan a destruir los brotes recien salidos y comprometen entonces la utilización de las hojas; en estos casos son aplicables, preventivamente, nubes artificiales de humo pesado de alquitrán o quemando pasto o paja húmeda.

El diaspis pentágona en zona en que se encuentra infusa, suele hacer daño a la morera si es que se le deja prosperar; pero combatiéndola durante el invierno, y desde sus comienzos, con pulverizaciones de sulfuro de cal, o ecarolna neutra al 15 o|o, se logra destruirla.

Las hormigas y la langosta, en las provincias del norte pueden a veces atacar a la morera, pero los medios de su destrucción son tan conocidos y vulgarizados, que resultan de aplicación fácil e inmediata.

RECOLECCION Y RENDIMIENTOS

La morera, cultivada en forma de vaso a pleno viento, como hemos indicado, está en condiciones de que sus hojas sean utilizadas a los 4 o 5 años desde su plantación; hacerlo antes es comprometer subvitalidad, y la robustez de sus hojas, por otra parte son muy acuosas y flojas para la alimentación del gusano de seda.

La recolección de las hojas se puede efectuar sacándolas solas o cortando los pequeños gajos; en todo caso se cuidará de no destruir las yemas de las ramas, destinadas, se comprende, a nuevos brotes.

La producción de hojas empieza a los 4 o 5 años, como dijimos, pero en esta edad no pasa de 5 a 6 kgs. por planta; a los 10 años puede ser de 15 a 20 y en estado adulto puede llegar al máximo rendimiento de 90 y 100 Kgs. de hojas verdes; pero teniendo en cuenta las alternativas de la producción, por varias causas, podemos aceptar un promedio bueno de 40 Kgs. por planta; calculando que cada onza (30 gramos) de semilla (huevos) de gusano de seda requieren, para su alimentación 1000 Kgs. de hojas, se necesitan 25 plantas para la cría de esa cantidad de gusanos; con una hectárea de moreras, plantadas a 6 metros de distancia entre sí, tendremos 277 plantas, suficientes para la cría de 10 a 11 onzas de semillas de gusano de seda.

Periodismo

"EL DIARIO ESPAÑOL"

Con motivo del aniversario del 12 de Octubre ha sido editado un número extraordinario de "El Diario Español" que revela un gran esfuerzo digno del prestigio alcanzado por ese órgano de publicidad. La carátula del ejemplar de tamaño de revista presenta una artística alegoría de colores ejecutada por G. Blanco Poris. Como espíritu de la raza se inserta en la primera página el retrato de don Justo López de Gomara, con material después de información esmeradamente escogido.

Hay notas de interés general y muy buenas ilustraciones.

Ofrece pues el número un material selectamente escogido, de buena lectura, e inserta trabajos de verdadero mérito literario que propenden al estrechamiento de los vínculos que tan sólidamente nos unen con la madre patria.

"PICTORIAL REVIEW"

Ha sido puesto en circulación el número de octubre de la edición hispanoamericana de "Pictorial Review" que dedica su primera página al Día de la Raza y descubrimento de América.

Por sus muchos modelos de vestidos, que son fiel reflejo de las últimas creaciones de la moda, por sus interiores para el hogar, páginas de bordados, labores, consejos a las madres, consultorio de belleza, muñecos infantiles y sus preciosas novelas, es digno este ejemplar de la popularidad que goza entre nosotros dicha revista.

"LES ANNALES DU RIO DE LA PLATA"

Con este título y bajo la dirección de Jeanise de Touraine, ha empezado a publicarse en esta capital una interesante revista, órgano de La Ruche y que se propone el fomento de la lengua francesa, en nuestro país, y hacer conocer mejor la Argentina entre los franceses.

Esta revista, que aparecerá mensualmente, publícase en francés y castellano. Su dirección hace selección rigurosa de las artículos, ajustando la presentación a un criterio de buen gusto que muchel a recomienda.

"Les Annales" constituyen verdadero reflejo de brillante espíritu galo.

LA CLAVE

Para gozar de una buena salud consiste en economizar las fuerzas digestivas conservándolas intactas. Muchísimas personas que olvidan ese detalle sufren las dolorosas afecciones del estómago y sobrevienen entonces las gastralgias, dispepsias, hiperclorídias, etc. Todas estas dolencias las cura rápidamente el bicarbonato catalítico, tomando media cucharadita después de cada comida, es un producto que se halla en cualquier buena farmacia.

Quereis la Salud??



RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE
ÚNICO APERITIVO RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS. — CONTIENE 0.5 GRAMOS DE HIERRO DISUELTO, ASIMILABLE AL CUERPO HUMANO
ÚNICO CUYA VENTA ES PERMITIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA
Concesionarios: JOSE PERETTI & Cía. — Rivadavia 1914, BUENOS AIRES

CHINATO GARDA es el mejor

Muy moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hintermeyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

Pasado mañana lunes se rematarán los productos procedentes del Haras Ojo de Agua, en el tattersal de su propiedad Avenida Vértiz 860

En el excelente conjunto vienen hijos de Cyllene; Your Majesty; Polar Star; Saint Emilión y Sandal

Pertenece este establecimiento a los que ocupan un lugar preferente y a los que hacen honor al elevage nacional.

Nadie discute las bondades de todos los elementos seleccionados durante largos años de experiencia, porque si los reproductores llegan a la celebridad y dan luego paso a otros nuevos, no ocurre lo mismo con las ramificaciones de sus corrientes de sangre, que quedan siempre dignamente representadas, y es así como ha podido llegarse a constituir el plantel de madres que es el orgullo de sus iniciadores, al haber conseguido colocarlo en el primer rango.

Existen muchos haras, algunos de ellos con esfuerzos realizados muy meritorios para poder colocarse al nivel de éste, pero tendrán que transcurrir muchos años para reunir las riquísimas combinaciones de pedigrees que allí se han hecho sabiamente y también con el transcurso del tiempo necesario para ello.

Gay Hermit, Kendal, Cyllene, Pietermaritzburg y Stiletto, han enriquecido en tal forma los elementos que allí son la base fundamental, que es imposible superarlos, porque a sus



GIOCONDA, por Your Majesty y La Natita

corriente de sangre hay que reconocer que tienen en su mayoría clásica actuación en las pistas y que no ha sido descuidado el detalle reforzando al ilustre conjunto con yeguas importadas y con otras nacidas en el país, que fueron dignas de figurar en la "cuna de oro" como le llaman los entendidos.

HABLANDO DE LOS REPRODUCTORES

Hemos de decir que el viejo Cyllene que llegó a ser de fama mundial y que aun en su penúltima generación nos dió un crack como Pulgarín, trae tres potrillos:

Your Majesty, que ha producido entre nosotros caballos notables, pero con escasa fortuna en estos últimos tiempos, no puede perder de ninguna manera los méritos que posee, y como la suerte en el turf es muy veleidosa, estamos seguros en pronosticar que en cuanto sus admiradores piensen darle las espaldas, han de arrepentirse. Estas reflexiones las hacíamos todos estos días, cuando al examinar sus productos veíamos en ellos la calidad de siempre que hacían olvidar los sinsabores de quienes no habían hallado en estos últimos tiempos el crack en el "Ojo de Agua".

Se le pueden haber escapado a sus representantes uno, dos o tres años los grandes clásicos; pero es conveniente no olvidarse que todos los que deseaban lo bueno y que pretendían llevar a su caballeriza un gran caballo, sabían que allí lo encontrarían.

Polar Star, traído en calidad de padrillo auxiliar, ha desempeñado dignamente su papel, y a sus múltiples y buenos ganadores ha de agregar aun algunos más.

Saint Emilion, el nuevo padrillo y el más joven del grupo, incorporado como consecuencia de su brillante campaña en las pistas, es todo una grata promesa.

El hijo de Cyllene en su segunda generación tiene que responder forzosamente a las esperanzas que en él se han depositado, y para ello nos bastará tomar como base su primera producción que con potrillos de escasa talla nos ha dado a Zeus, segundo en la Polla; Roi de Trèfle, Chimere, etc. Es aquí donde han puesto las miras los afectos a los reproductores jóvenes.

Sandal, ingratamente olvidado en el mismo haras, donde nunca se le han dado yeguas, como lo prueban sus limitadas producciones, ha producido a casi todos entre ellos ganadores a caballos como Felino, y no ha faltado tampoco el crack como puede llamarse a Caid.

En estas ligeras consideraciones hemos querido demostrar las ventajas que pueden tener los "yearlings" nacidos en este haras.

LOS PRODUCTOS

En los potrillos citaremos especialmente a **Metroon** por Cyllene y Cybeles, quien puede ser lo que demuestra, y en segundo término mencionaremos a **Saint Julien**, propio hermano de Chambertin y Saint Emilion.

En los Your Majesty nos ha impresionado por su calidad y su desenvoltura al andar el hijo de Canora **Ruiseñor**, quien seguramente se encargará de consagrar esta rica combinación; **Venablo** en Ballesta, es armonioso y tiene el tipo de los Your Majesty más seguros; **Gui** en Poppy II, es también muy correcto.

De los Polar Star mencionaremos a **Caporal** en L'Avantgarde e **Ispahan** en Cantarina, que reunen todo lo indispensable para poder destacarse.

Saint Emilion tiene, como decimos, a un conjunto de espléndidos potrillos que mencionaremos, dándole las preferencias a **Blosi**, el hijo de Tresco, medio hermano de Majestad, Majestuosa y Tours: es nuestra carta. **July** en Julita, también con antecedentes inmejorables, es otro producto que seduce a primera impresión. **Hereje**, el medio hermano de Rey Moro y Riquet, es otro gran caballo, los mismo que el hijo de Balai de Crin de nombre **Brush**, siguiéndoles otros muy discretos.

Sandal en sus tres potrillos que son buenos, nos ha dado **Infanzón** en La Dauphine, que puede resultar un Caid.

El grupo de potrancas es admirable. El viejo Cyllene sólo trae una de nombre **Gascogne** y es muy buena. En cambio Jour Majesty trae un grupo numeroso que permite elegir por más que dos o tres se destaquen netamente por reunir las condiciones más exigentes.

Gioconda en La Natita, no admite censura, señalándose con las caracteristicas del centenar de cracks que ha dado "Ojo de Agua".

Rivoli, la hermana entera de Ratisbonne, a rivalizado con la anterior, porque acaso aparentemente parezca ser más fuerte y porque se destaca por sus medios irreprochables.

Iota en Alfa, por lo tanto propia hermana de Omega, forma con las anteriores el terceto que decimos haberse hecho acreedores a esta mención especial.

Después hay en el lote otras potrancas que como **Desilusión, Puma, Isleña**, propia hermana de Llanero, **Guarangada, Mosquita** y tal vez alguna que se nos escape, no están fuera del alcance de los que exigen buenas condiciones.

De Polar Star citaremos a **Miss Star** y **Cantarrana**, y por último no terminaremos sin hacer una mención especial de **Lady Hamilton** y **Merope**, ambas por Saint Emilion, la primera media hermana de Thalassa y la segunda entera de Zeus.

POTRILLOS POR CYLLENE

3. — **Estampido**, alazán, nacido el 27 de julio, en Pólvora Seca, por Le Samaritain en Musley Girl, por Jeddah.

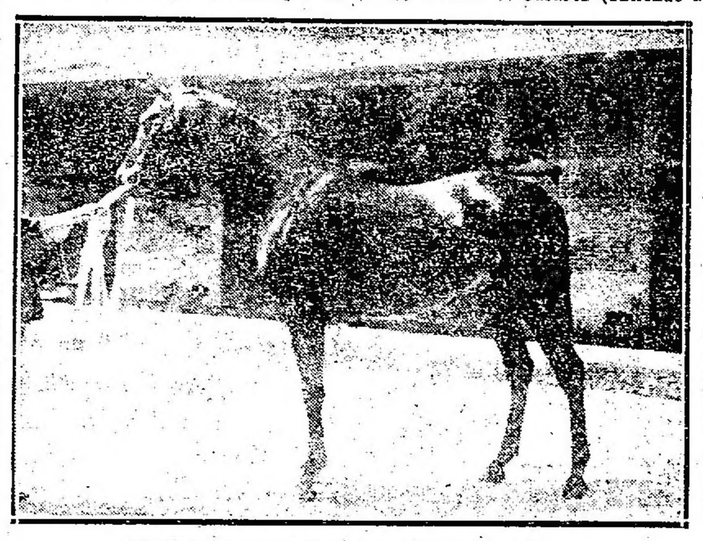
Pólvora Seca ganadora es hermana de vientre de Chicharrón uno de los mejores productos de nacimiento europeo que ha corrido en Montevideo.

Musley Maid es madre de Orchid y Mussulman y propia hermana de L'Abesse de Jouarre madre de Desmond y de Festa cuyos hijos han ganado en Alemania más de 35.000 libras esterlinas.

2. — **Saint Julien**, zaino, nacido el 21 de octubre, en Albilla, por Gay Hermit en Nesta, por Galopín.

Saint Julien, es hermano entero de Chambertín, de Saint Emilión ganador de los clásicos Gran Premio Nacional, Otoño, Estados Unidos del Brasil (2 veces), General Francisco B. Bosch (2 veces), Libertad, Juan Shaw, América y 211.940 en premios, de vientre de Barsac ganador de numerosos clásicos entre ellos el Gran Premio Centenario Argentino y pesos 177.405 en premios, de Vendimia, madre de Pommard ganador de pesos 46.300, de Bourgogne, Moselle, Poully y Mística madre de Místico, todos buenos ganadores.

Albilla, ganadora, es propia hermana de Celso (3 clásicos), de Charcot (3 clásicos argentinos, 2 en Sud Evoé y Melik), y Comparación (batiendo a Saint Emilion y Campanazo), es hermaan entera de Old Wife (ganadora de cinco clásicos), Carta Blanca (clásico y varias carreras), Cantarela, Colibrí (clásico), Collipull y materna de Climbell (ganador de clásico).



BRUSH, por Saint Emilión y Bolol de Crin

POTRILLOS POR POLAR STAR

3.—**Polar Moon**, zaino, nacido el 30 de julio, en Golden Moon, por Ermstead, en Mina de Oro, por Ppstart.

Golden Moon, ganadora de 6.500 pesos, es hermana de vientre de Lovelace y Garrotín.

9.—**Rimac**, zaino, nacido el 12 de septiembre, en Lima, por Jardy, en Ladasia, por Ladas.

Rimac, es hermano de vientre de Piura y Puno.

Lima, ganadora, es propia hermana de Lad, Lealtad (madre de Lavalleja) y Lada (madre de Crocus) y materna de Lady Ascot (madre de Podestá).

Ladasia es hermana de vientre de Court Beauty y Kink's Lynn y entera de Lady Linton (madre de San Antonio, ganador de clásicos ingleses).

Countess Lilian es ganadora de la Clyde Plate.

2.—**Ispahan**, alazán, nacido el 19 de septiembre, en Cantarina, por Cyllene, en Cantárida, por Stiletto.

Cantarina, ganadora de 5 carreras, es hermana entera de Cantuprrera, ganadora de pesos 42.025 y madre de Cambises, de La Dauphine, Lauzún, ganador de pesos 83.500 y materna de Gay Kendal, ganador de 57.053 pesos. Cantarina, ganadora de 37.794 pesos y de Cavatina, ganadora y madre de Cavador.

Cantárida es hermana de vientre de Arsénico, Ciego, Belladona, Nítrico, etcétera.

Sierpe, es hermana de vientre de Alacrán (ganador de clásicos), de Tarantula (madre de Obrizo), de Solifuga (madre de Sibila, ganadora de numerosos clásicos y de 329.000 pesos en premios y madre de Saca Chispas, ganador de clásicos uruguayos. y Smasher, ganaodr de los grandes clásicos Nacional y Honor.

1.—**Caporal**, alazán, nacido el 14 de octubre, en L'Avantgarde, por Cyllene, en Land the Way, por Cambelle.

L'Avantgarde es hermana de vientre de Index, ganador de numerosos clásicos y $ 105.000 en premios, de Avanzada (madre de L'Emigre y de Zeppelin).

POTRILLOS, POR SAINT EMILION

4.—**Brush**, zaino, nacido el 27 de agosto, en Balai de Crin, por Pepper and Salt, en Baleare, por Xaintrailles.

Brush es hermano de vientre de Willy, Campichuelo, Balayeur, Cáspita y Cepillo.

Balai de Crin es hermana de vientre de Bandring, ganador frecuente.

Baleare es hermana de vientre de Belted Earl, ganador de 1.242 libras esterlinas.

Belimperia es hermana de vientre de **Colombia** (ganadora de grandes clásicos y madre de **Américo**, Almagro, Colombo, La Niña, etc.) y de **Africa** (madre de Macbeth y abuela de **Tresor**).

3.—**Hereje**, tordillo, nacido el 11 de septiembre, en La Fe, por Old Man, en La Fronde, por Neápolis.

Hereje es hermano de vientre de Rey Moro y Riquet, buenos ganadores.

La Fe es hermana de vientre de **Eclair**, ganador de numerosos clásicos.

1.—**Blois**, zaino, nacido el 13 de septiembre, en Tresco, por Marco, en Annophel, por Amphion.

Blois es hermano de vientre de Majestad, ganadora de $ 53.400, de Majestuosa, ganadora de $ 12.600 (y madre de Murmullo), de Tours, pesos 77.320, y de Saxe, $ 17.800.

Tresco, ganadora en Inglaterra, es hermana de vientre de Village Jocker, excelente ganador.

Annophel es hermana materna de Transparency, ganadora de la Chesterfield Plate y madre de varios ganadores.

6.—**Don Quijote**, zaino, nacido el 26 de septiembre, en Doña Cecilia, por Pietermaritzburg, en Rivera, por Gay Hermit.

Don Quijote es hermano de vientre de **Don Raúl**, ganador de uno de los grandes clásicos internacionales uruguayos.

Doña Cecilia, ganadora de seis carreras es propia hermana de **Mouchette**, ganadora de $ 319.918 y de los clásicos Invierno, Belgrano, Gran Premio de Honor (tres veces), Gran Premio Carlos Pellegrini (dos veces), Buenos Aires, Río Paraná, Colombia y General Pueyrredón, y madre de Montaraz y **Papusa** (ganadora de la Gran Polla de Potrancas y $ 36.410 en premios).

2.—**July**, alazán, nacido el 28 de septiembre, en Julita, por Kendal en Julieta, por Galliard.

July es hermano de vientre de Marita, Retruco, ex Julio César, excelentes ganadores.

Julita es hermana de vientre de Porrazo, Espina (madre de Encina y abuela de Irigoyen, ganador de numerosos clásicos y $ 276.000 en premios), Ercilia, Espina y de Julia (madre de Palomín).

5.—**Explosivo**, tordillo, nacido el 23 de octubre, en Melinita II, por Le Samaritain, en Vesper, por St. Frusquin.

Melinita II es hermana entera de Pulquérrima y de vientre de Ascasubi y Vespertina, cuya hija, Sevillana, produjo a **Stayer II**.

Limasol, ganadora de los Oaks, es media hermana de Cypria, ganadora del Cesarewitch.

Cyprlana es hermana de vientre de Songstress, ganadora de los Oaks.

7.—**Gitanillo**, zaino, nacido el 30 de octubre, en Gitanilla, por Simonside, en Wolf's Cry, por Wolf's Crag.

Gitanillo es hermano de vientre de Febrero, ganador de numerosos clásicos en el Perú, de Sybille y Cyrene.

Gitanilla es propia hermana de Arequito (ganaodr de los clásicos Guillermo Kemmis, Santiago Luro, Lavalle y Eliseo Ramírez), y materna de Saint Wolf y Lonelines (madre de Pioncer, Voix D'or y Yesquero).

8.—**Fez**, zaino nacido el 24 de noviembre, en Bayona, por Bay Ronald, en Mamia, por Speculum.

Fez es hermano de vientre de Beethoven, ganador de $ 35.000, de Duldul y Bala Rasa, ganadora de pesos 21.800.

Bayona, ganadora en Inglaterra, es propia hermana de Lady Dunmow y materna de Martina, buenas ganadoras.

POTRILLOS POR SANDAL

3.—**Quiron**, alazán, nacido el 6 de septiembre, en Denébola, por Cyllene, en Asteria, por Gay Hermit.

Denébola, ganadora de 4 carreras es hermana de vientre de Pimiento, ganador de $ 118.725, de Boreal, buen ganador, de Casiopea, ganadora de $ 85.933, y madre de El Kaiser, Pisafuerte y Story, excelentes ganadoras, de Stellaris, etc.

Asteria, cuyos hijos han sido vendidos en $ 130.150 han ganado pesos 296.382 en las pistas, es propia hermana de Afrodita, madre de Eros, excelente ganador.

2.—**Beau Sejour**, alazán, nacido el 16 de septiembre, en Chevening Belle, por Chevening, en Meldola, por Melton.

Beau Sejour, es hermano de vientre de Casera, Bel Retiro, Rautén y Très Belle.

Chevening Belle es ganadora en Inglaterra.

Meldola, es propia hermana de Melinda (madre de Joie de Vivre, ganadora de los Acorn Stakes) y de Melfitana (cuya hija Cymel, produjo a Cynthia y Cigale).

1.—**Infanzón**, zaino, nacido el 1o. de noviembre, en La Dauphine, por Cyllene, en Cantárida, por Stiletto.

La Dauphine, ganadora de varias carreras, es propia hermana de Cantarrera, ganadora de $ 42.025 y madre de Cambises, y materna de Cantaridina, ganadora de $ 37.194, de Gay Kendal, $ 57.053, de Cavatina, ganadora y madre de Cavador.

Cantárida es hermana de vientre de Arsénico, excelente ganador y materna de Ciego (buen ganador).

Sierpe es propia hermana de Alacrán (ganador de muchos clásicos), Tarántula (ganadora del premio Selección y madre de Tuna, Tejedora Obrizo, etc.), Solífuga (madre de Sibila y abuela de Smasher y Saca Chispas) y materna de Golondrina (ganadora del clásico Los Haras y madre de Zárate).

POTRANCAS POR CYLLENE

1.—**Gascone**, zaina colorada, nacida el 4 de agosto, en Caronne, por Your Majesty, en La Fe, por Old Man.

Garonne es propia hermana de Rey Moro y Riquet.

La Fe es hermana de vientre de Eclair, ganador de numerosos clásicos.

La Fronde, ganadora de clásicos, es propia hermana de La Sarthe, ganador de clásicos entre ellos el Gran Premio Nacional y el Jockey Club), y de Lancaster (clásicos) y materna de Basilea (buena ganadora).

POTRANCAS POR YOUR MAJESTY

7.—**Guarangada**, zaina, nacida el 24 de julio, en Chogante, por Cyllene, en Checarera, por Gay Hermit.

Chocarrera, ganadora de 2 carreras, es propia hermana de Retrechero, ganador de $ 69.450, y materna de Zaragatero $ 96.450, de Sandunguero $ 25.550, de Gaditana (ganadora y madre de Glotón, $ 64.750.

Crocarrera, ganadora de 8 carreras, es propia hermana de Young Hermit (ganador de clásicos)

Alba es hemana de vientre de Pardita (madre de Piscueta, ganadora de clásicos, entre ellos la Gran Polla de Potrancas) y de Pardejona (ganadora de clásicos y madre de Pardón).

Dawn es hermana de vientre de Gonin (clásicos), Parvula (madre de Particula, la mejor yegua de su generación y y Parva y abuela de Enérgica, Omega, Oquendo, Su Majestad, Her Majesty, Paul Pons, Gladiador, etc., y bisabuela de Hermann Goos y Bruce Lowe), de Enfantine (madre de Elcano, Enero, Evoe, Espátula, Estribor, etc.), de Espoir (ganadora y madre de Hirondelle (clásicos) y de Swallow (ganadora y madre de Pilmayquén).

8.—**Mosquita**, zin, nció el 1.o de gosto, en L Mouche Por Cyllene en Asteria por Gay Hermit.

Mosquita es hermana de vientre de The Fly.

La Mouche, buena gandora, es propia rormana de Denébola, ganadora de $ 21.80 y de vientre de Pimiento $ 18.725, de Boreal (buen ganador), de Cosiopea $ 85.933 y madre de El Káiser, Pisafuerte y Story (excelentes gandores), de Stellaris, etc.

Asteria, cuyos hijos han sido vendidos en pesos 130.150, y han ganado $ 296.382 en las pistas, es propia hermana de Afrodita, madre de Eros, excelente ganador.

13.—**Old Fashion** alazana, nacida el 2 de agosto, en Nueva Era, por Bachelor's Button, en Wetaria, por Orme.

Old Fashion es hermana de vientre de Jaque al Rey.

Wetaria es propia hermana de Flying Fox, gandor de Triple Corona.

1.—**Gioconda**, zaina, nacida el 17 de agosto, en La Natita, por Old Man, en Pomona, por Eridan.

Gioconda es propia hermana de Rosy Queen, buena gandora, y de Monna Lisa.

La Natita es ganadora de los clásicos: Criadores, Gilberto Lerena (2 veces), América, Los Haras (2 veces), Invierno, Belgrano, Congreso, Juan Shaw, Vicente L. Casares, Etoile, E. U. del Brasil, General Las Heras y $ 170.403 en premios y es hermana entera de Pronóstico, Promisión, Pedernera y de vientre de Palín, Pacheco, Pipiolo, omaré y de La Gatita, madre de Lloyd George y Brown, todos excelentes gandores.

4.—**Desilusión**, alazana, nacida el 20 de agosto, en Deception, por Kendal en Promesse, por Vermouth.

Desilusión es hermana de vientre de Decidida, ganadora de los clásicos Carlos Casares, Santiago Luro, Ramón Biaus y Buchardo.

Deception, ganadora, es hermana de vientre de Promise (madre de Bronce, ganador de los clásicos Gran Premio Carlos Pelegrini, Eduardo Casey, Comparación), de Pirita, ganadora de los clásicos Selección, Old Man e Ituzaingó y madre de Gaulois (ganador del Gran Premio Nacional) Fair Play y de Gilt, gandora y madre de Polo de Oro.

11.—**Lady Agüeros**, zaina, nacida el 26 de agosto, en Cumba, por Jary, en Cuba, por Orbit.

Lady Agüeros es hermana entera de Agüeros, ganador del Premio Jockey Club.

Cumbia, gandora, es propia hermana de Marco Polo y materna de Américo, ganador del Gran Premio Jockey Club y Nacional, de Escocia, Yánez Pinzón, Colombo, Almagro y La Carabela.

Colombia, una de las mejores yeguas del país, ganadora de clásicos desde 1200 a 3800 metros, es hermana entera de Africa (madre de Macbeth, ganador de clásico y abuela de Tresor, ganador del Gran Premio de Honor).

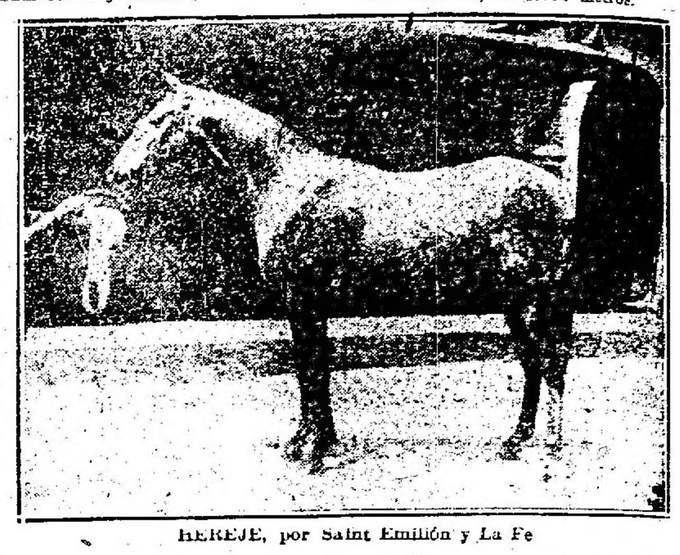
2.—**Rivoli**, zaina colorada, nacida el 5 de octubre, en Friedland, por Cyllene, en Berezina, por Gay Hermit.

Rivoli es hermana entera de Ratisbonne, ganadora de clásico.

Friedland es hermana materna de La Cigale.

Berezina, ganadora entre otros clásicos de la Gran Polla de Potrancas, es propia hermana de Ulma (ganadora y madre de Cerrito ganador de clásicos y abuela de Nenette, clásicos, Caseros y Morocho) y Moscowa, ganadora y madre de Miss Flora, clásicos y abuela de Fanfarrona, clásicos, y de vientre de Arcole, Chiquitúa, La Moscowa (madre de Riga y Tarnow).

Iena es hermana de vientre de Le Samaritain y Hebron.



HEREJE, por Saint Emilión y La Fe

3.—Iota, alazana, nacida el 19 de octubre, en Alfa, por Kendal, en Párvula, por Gay Hermit.

Iota es hermana entera de Omega (crack de su generación y ganadora de los clásicos: Río Paraná, Gran Premio Nacional, Selección, Chile, Comparación, Palermo y Capital y pesos 161.000 en premios), y de vientre de Preludio, Inicial y Prólogo (ganador de $ 84.350 en premios).

Alfa es propia hermana de Germen y materna de Partícula (madre de Enérgica, crack de su generación, de Bis, Valentón, Aguerrido, General Campos, etc.), y de Parva (madre de Su Majestad, Her Majesty, Oquendo, Paul Pons, Gladiador, etc.).

10.—Zaragatera, zaina, nacida el 22 de octubre, en Chocarrera, por Gay Hermit, en Alba, por Gloriation.

Zaragatera es hermana entera de Juglar y de vientre de Retrechero, ganador de $ 69.450, Zaragatero, pesos 96.450, Sandunguero, $ 25.500 y de Gaditana, ganadora y madre de Glotón, $ 64.750.

Chocarrera, ganadora de 8 carreras, es propia hermana de Young Hermit, ganador de clásicos.

Alba es hermana de vientre de Pardita (madre de Piscueta, ganadora de clásicos entre ellos la Gran Polla de Potrancas, y de Pardejona, ganadora de clásicos).

11.—Amarú, alazana, nacida el 7 de noviembre, en Amazona, por Kendal, en Bandana, por Fitz James.

Amarú, es hermana de vientre de Juriá, Ningú e Iza, excelentes ganadores.

Amazona, ganadora de 3 carreras, es hermana de vientre de Hurí (ganadora y madre del clásico Marte), Chingolo, Amambay, Simbad, etc.

Bandana es hermana de vientre de Appenzel, frecuente ganador.

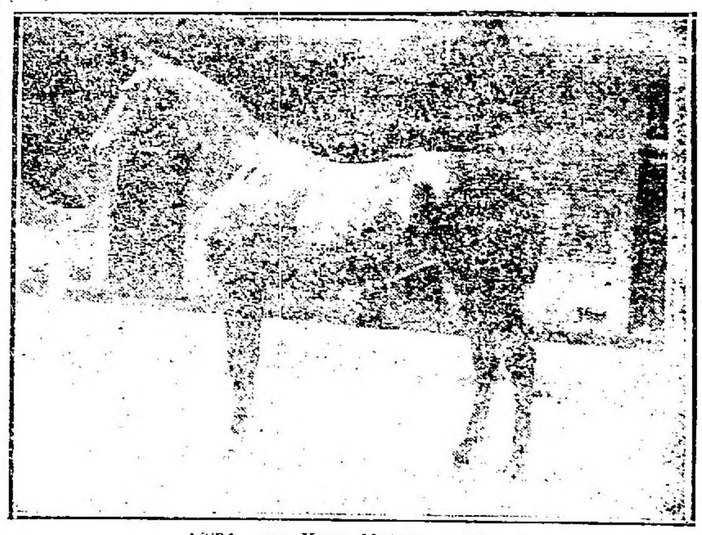
Achtung es hermana de vientre de los famosos Lord Lyon y Achievement y de la célebre reproductora Parafín, de la que descienden Ladas, Cicero, Chelandry y muchos ganadores de grandes clásicos.

POTRANCAS POR POLAR STAR

4.—**Argonne**, zaina, nacida el 12 de septiembre, en Gironde, por Gay Hermit, en Guadiana, por Galopín.

Argonne es hermana de vientre de Saint Marceaux, ganaodr de pesos 59.000 en premios, y de la Gran Polla de Potrillos.

Gironde es hermana de vientre de Río de Oro ganador de $ 94.650 y



IOTA, por Your Majesty y Alfa

mana de General Brusiloff, ganador de $ 186.025, de Cabo Fels y Cubana II (ganadora de clásicos) y materna de Camacho.

Cuba, ganadora de numerosos clásicos, es propia hermana de los ganadores de clásicos Palmar, Lagrange, Coquimbo y Oorthe.

5.—**Puma**, alazana, nacida el 6 de septiembre, en Decisiva, por Cyllene, en Deception, por eKndal.

Decisiva es hermana de vientre de Decidida, ganadora de los clásicos Carlos Casares (batiendo a La Sonámbula y Canora), Santiago Luro (batiendo a Canora y Galtero), Ramón Biaus y Buchardo.

Deception, ganadora, es hermana de vientre de Promise (madre de Bronce, ganador de los clásicos Gran Premio Carlos Pellegrini, Eduardo Casey, Comparación), de Pirita, ganadora de los clásicos Selección, Old Man e Ituzaingó y madre de Gaulois (ganador del Gran Premio Nacional), Fair Play y de Gilt, ganadora y madre de Polo de Oro.

9.—**Pampa**, zaina, nacida el 17 de septiembre, en Lin Calel, por Cyllene, en Elaine, por Zanoni.

Pampa, es propia hermana de Huenú y de Malal Tuel y de vientre de Huanguelén y de Gó-hi-có.

Lin Calel, ganadora, es hermana de vientre de Lamartine y Lafontaine.

Elaine, excelente ganadora, es hermana de vientre de Evangelina (ganadora) y Troya (madre de Trágica, buena ganadora y madre de Miss Nelly, Chileno, etc.)

6.—**Isleña**, zaina, nacida el 27 de septiembre en Country Girl, por Cyllene, en Ravensbourne, por Saint Simón.

Isleña es hermana entera de Llanero, y de vientre de Serrano.

Country Girl, ganadora, es propia hermana de Campesino, ganador, y de vientre de Aldeana, ganadora de la Gran Polla de Potrancas, clásicos Los Haras Libertad y América.

Ravensbourne es hermana de vientre de Lavallejo, ganador de los clásicos Lord Derby Produce Stakes, Hurstbourne Stakes, Trident Stakes y Alexandra Plate y segundo en el Derby, Dos Mil Guineas, Saint Leger y Grand Prix de Paris.

12.—**Vidette**, zaina colorada, nacida el 29 de septiembre, en Carabela, por Cyllene, en Colombia, por Gay Hermit.

Carabela, ganadora, es propia hermana de Pardita (madre de Piscueta, ganadora de clásicos entre ellos la Gran Polla de Potrancas, y de Pardejona, ganadora de clásicos).

2.—Cantarrana, alazana, nacida el 9 de octubre, en Cantárica, por Cyllene, en Cantárida, por Stiletto.

Cantárica es hermana entera de Canturrera, ganadora de $ 42.025 y madre de Cambises, de La Dauphine, ganadora de tres carreras, de Lauzún, $ 83.500 y materna de Gay Kendal (57.053 pesos), Cantaridina (pesos 37.194) y de Cavatina, ganadora y madre le Cavador.

3.—Yesca, alazana, nacida en 13 de octubre, en Tea, por Jardy en Table de Genes, por Atlantic.

Tea, ganadora de cinco carreras, es propia hermana de Table Ronde y materna de Gandoura (clásicos), Flying King (excelente ganador) y **Versailles** (ganador de clásicos en Francia).

Table de Genes es hermana entera de **Le Sancy** y materna de Escarbuncle (madre de La Rosalba) y **Idol Maid (ganadora de la Herham Two Years Old Plate, Princes of Wales Handicap y Cleveland Stakes).**

POTRANCAS, POR SAINT EMILION

3.—Oriana, alazana, nacida el 10 de julio, en Marita, por Polar Star, en Julita, por Kendal.

Marita, ganadora de cuatro carreras, es hermana de vientre de Julio César.

Julita, es hermana materna de Porrazo, Juliano, JJulia (madre de Encina y aubuela de Irigoyen, ganador de numerosos clásicos y $ 276.910 en premios y de Ercilia).

1.—**Lady Hamilton**, zaina, nacida el 1.o de septiembre, por Lady Spearmint, por Spearmint, en Lady Wishfort, por St. Frusquin.

Lady Hamilton, es hermana de vientre de Armance y de Thalassa, ganadora de clásicos.

Lady Wishfort es hermana de vientre del famoso Polymelus (ganador del Cambridgeshire, Duke of York Stakes y uno de los más notables reproductores del siglo actual en Inglaterra), de Ercildoune (frecuente ganador) y de Grafton (padrillo jefe de Australia).

4.—**Lavender**, zaina negra, nacida el 30 de septiembre, en Cantaridina, por Polar Star, en Cantárida, por Stiletto.

Cantaridina, ganadora de clásicos, es hermana de vientre de Gay Kendal, La Dauphine, Canturrera, Cantarina, Lauzún, Cantárica y Cavatina, todos excelentes ganadores.

Cantárida es hermana de vientre de Arsénico, Ciego, Nítrico, Belladona, etc.

Sierpe, ganadora, es propia hermana de Alacrán (ganador de clásicos), de Tarántula (madre de Obrizo), de Solífuga (madre de Sibila, ganadora de numerosos clásicos y de $ 329.000 en premios y madre de Saca Chispas, ganador de clásicos uruguayos, y Smasher, ganador de los grandes clásicos Nacional y de Honor.

2.—**Merope**, zaina, nacida el 31 de octubre, en Maia, por Dark Ronald, en Moorchick, por Gallinule.

Merope es hermana de vientre de Belerofonte, ganador de clásicos en Chile, y propia hermana de Zeus.

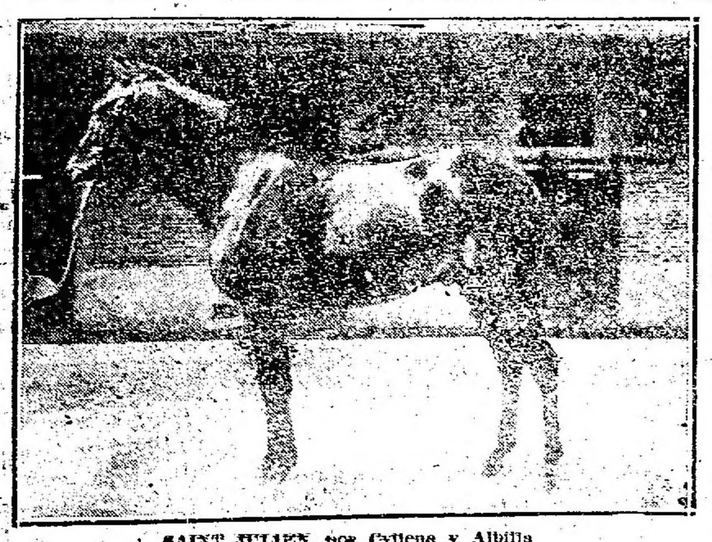
Maia es hermana de vientre de Chispazo II y Cinturazo.

Moorchick es hermana de vientre de Agresor (varias carreras), Nettle, Ralph, Galgreina (ganador de la Tudor Plate y Mrs. Aldworth (madre de Dark Dinah, que produjo a Grand Fleet, ganador de los July Stakes).

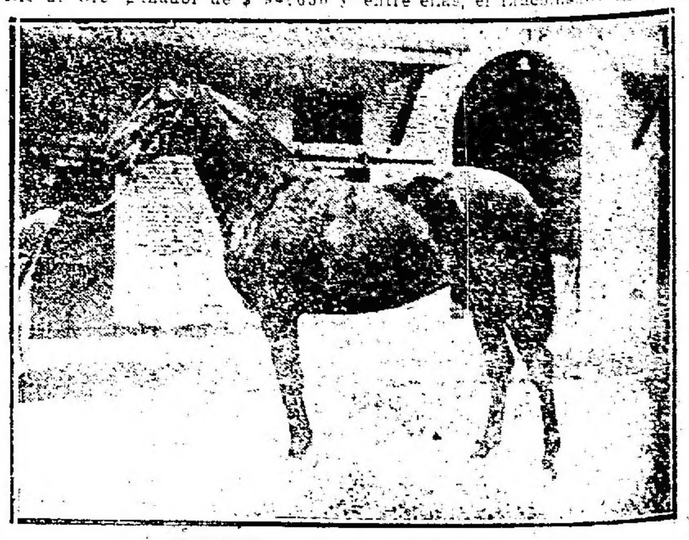
The Interloper es ganadora de varias carreras.

Euphrosyne es ganadora de nueve carreras.

Gaily ganó numerosas pruebas entre ellas, el Lincolnshire Handicap.



SAINT JULIEN, por Cyllene y Albilla



MEROPE, por Saint Emilión y Maia

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Cervantes

"ROMEO Y JULIETA"

La eterna cuestión de cómo debe ser el teatro de Shakespeare se renueva cada vez que un enamorado de la obra extraordinaria trata de adaptarla a la forma teatral moderna.

Sin embargo, lo más sencillo sería darnos Shakespeare tal cual es, estilizando cuando más los trajes, para darles esa vaga nacionalidad y temporalidad que él asignara a sus obras y es precisamente lo que ha hecho Niccodemi con "Romeo y Julieta".

Para la mayor parte del público sólo existe la tragedia que los adaptadores del teatro del siglo pasado melodramatizaron, quitándole todo el elemento de comedia, tan propio y característico de la obra shakespeariana, de tal manera que muchos espectadores estaban desorientados y perturbados en más de una escena y han de haber creído en desplantes del traductor y adaptador que esta vez ha sido fiel y ha hecho obra de admirador sincero, emocionado y capaz.

El público fué agradablemente sorprendido. En decorados simples y estilizados en un ingenuo primitivismo se desenvuelven los quince cuadros de la comedia divina y el elemento idílico y poético se va tiñendo progresivamente por la tragedia hasta llegar a las últimas escenas extraordinariamente patéticas y trágicas. Pero donde el adaptador y "meteur en scene" ha conseguido sacar mejor partido, es indudablemente en la escena postrera, precisamente la más difícil de realizar.

La señorita Vergani hizo una Julieta suave y apasionada, lucísima doncella a la cual el amor infunde energías sobrehumanas, obteniendo en la antepenúltima escena un éxito completamente personal en el dificilísimo monólogo. Cimara, al endosar las románticas vestes, debería olvidar a los jóvenes modernos y "blasée" que personifica habitualmente y que no son por cierto los descendientes de los románticos donceles que por más enamorados y desventurados temían la fiereza de su estirpe y de su época. Cimara, Broggolari, Magpin y todos los demás intérpretes realizaron correctamente su cometido.

Trajes lujosos, decorados, "mise en scene", todo contribuyó al gran éxito de público, el cual tuvo largos y nutridos aplausos para todos.

La Quiroga termina su temporada

La eximia actriz argentina Camila Quiroga que ha venido desarrollando en la Opera una excelente temporada, tanto desde el punto de vista artístico como financiero, va a trasladarse a Córdoba, donde ofrecerá un corto número de funciones.

Dos han sido las obras con que se sostuvo la mencionada artista en ésta su segunda temporada de la Opera: "La divisa punzó" del doctor Groussac, que alcanzó un clamoroso y merecido éxito, dadas sus altas cualidades de obra histórica y teatral, con este drama, el doctor Groussac inició en el teatro con una [illegible] y vigor tales, que más de un autor joven y discreto quisiera para sí.

La otra obra recientemente estrenada, pertenece también a un distinguido literato, el doctor Enrique Loncan, autor de "Las charlas de mi amigo", cuya obra titulada "La estirpe futura", ha merecido por parte del público una benévola acogida, representándose ayer por última vez.

La compañía se despedirá el martes, y el programa que se ha trazado es como sigue: Hoy y mañana, tarde y noche "La divisa Punzó". El lunes "La serpiente" de Mook y el martes se despedirá con la obra de Cuitiño, titulada "La fuerza ciega".

Blunen en el Brasil

Alfredo Blunen, el joven pianista alemán que diera a conocer hace poco ante nuestro público su cultivado talento de gran concertista de esa instrumeno, se encuentra actualmente en el Brasil, ciudad de Porto Alegre, donde también ha logrado triunfar con su arte de excepción.

Sobre "La moral en el teatro"

Bajo los auspicios de la Asociación Prometeo se realizará esta noche, a las 20 horas, en el salón de actos de la Escuela Presidente Roca, una conferencia que será desarrollada por el señor Rodolfo Castagnino, presidente de esa asociación.

Disertará el joven Castagnino sobre "La moral en el teatro", tema de verdadero compromiso sobre el que el ilustre Benavente suele disertar a veces, con su reconocida competencia e ingenio y que esta noche el nombrado señor Castagnino encarará con el entusiasmo y la decisión que caracterizan todas las bellas cruzadas juveniles.

Antes de la conferencia se ofrecerá un acto artístico y musical con el siguiente programa:

"Argentina", himno patriótico de Peacan del Sar.

"Campanita", fado de Jovés, coro.

"Canción de primavera", Mendelssohn, coro.

"En la gloria", entremés de J. J. Berrutti, por la señorita María Luisa Franceschi y el señor Miguel Polatucci.

Un trozo de ópera, por H. González Alisedo acompañado al piano por la señorita María Fontana Miró. Monólogo, por el señor González Alisedo.

Exhibición de una cinta cinematográfica.

Asamblea de artistas nacionales

Firmada por el secretario de la Junta de Artistas Nacionales recibimos la siguiente comunicación cuya publicación se nos encarece:

"La comisión de la Junta de Artistas Nacionales cita a los delegados de San Martín y a todos los artistas adherentes para la asamblea general que se verificará en el local de costumbre a las 21 horas del día 13 del corriente mes de octubre.

Con gracias anticipadas, quedamos de Vd. attos.—El secretario".

"La vida del hombre" en español

Se recuerda muy bien el éxito ruidoso alcanzado por la compañía Melato en su reciente actuación en el Politeama, al poner en escena la tragedia de Andreieff "La vida del hombre", en su versión italiana.

Contra lo que se esperaba por muchos, la hermosa y profunda producción gustó enormemente.

Fué un éxito de público y de crítica, y tanto para la obra como para los intérpretes.

Teniendo en cuenta este éxito alcanzado por esa obra en un idioma extranjero, la dirección del teatro Marconi, que acaba de obtener un triunfo tan merecido con la representación de "Anfissa" en español, ha decidido hacer lo propio con esa otra obra del gran escritor eslavo, y esta es la hora en que "La vita dell'uomo" empieza a ser preparada con todo esmero para poderla dar a conocer en nuestro idioma en el próximo noviembre.

Vera Amossor

El debut de la cancionista internacional Vera Amossor, en el teatro General Belgrano, ha sido coronado con el más franco éxito.

Un público numeroso y selecto ha hecho acto de presencia en las secciones en que tomaba parte la graciosa artistas, que confirmó en todo momento los favorables informes de que venía precedida.

Concierto de beneficencia

La distinguida soprano dramática baronesa Lina Frinette Mosconi Massenet dará el lunes próximo en el Odeón un gran concierto vocal, cuyo producto dedica a beneficio del subcomité de Belgrano de la Cruz Roja Argentina. La señora Mosconi Massenet ofrece a la vez en honor de la señora Pacini de Alvear el interesante, simpático y artístico acto.

DE LA TROUPE JURICO-ATENIENSE



1.—"Mlle. Judeen", Darío Mugnone. 2.—"Sacha Goudine", José S. Pigni. 3.—"Mlle. Fiorelle", Mitón E. Puente

De la acertada y fiel caracterización que realizaron en sus imitaciones de las diversas figuras principales de las compañías Rasimi, Velasco y Volterra los componentes de la troupe Jurídico-Ateniense de Estudiantes uruguayos, podrá dar una idea a los que no asistieron anoche a su debut en el Coliseo, las distintas "trucaduras" que ofrecemos aquí y que con ser francamente notables apenas sobrepasan en exactitud a las que de otras "estrellas" realizan los demás aventajados "amateurs" de la aplaudida "troupe".

El elenco León en la Opera

El amplio y tradicional teatro de la Opera volverá a acoger en su escenario a otra compañía del género teatral más frívolo que se conoce: el de revista.

La compañía española que bajo la dirección de Ignacio León está en la actualidad trabajando con tanto éxito en la Comedia, pasará desde el jueves de la semana corriente al de aquel otro teatro para continuar con su afortunada explotación de obras de espectáculo.

Es indudable que con el cambio de escenario ganarán mucho las revistas tan lucidas que hace ese elenco y que en la Comedia debían comprimirse dentro de la relativa amplitud del tablado de este teatro de la "rue" Carlos Pellegrini.

Las funciones del Nuevo

Una de las obras que más rotundo éxito ha alcanzado en la presente brillante temporada de Zacconi en el Nuevo, es sin duda "Amleto". Esta impresionante tragedia de Shakespeare, que en las distintas ocasiones en que ha sido encarnada en su rol principal por el gran trágico italiano ha obtenido siempre calurosas ovaciones, volverá a ser llevada a la escena del Nuevo, por la compañía del genial intérprete, en la velada de hoy.

Para mañana domingo en la función vespertina se vuelve a anunciar "Amleto" por última vez en la temporada y en la velada "Morte civile", otra de las más impresionantes interpretaciones de Zacconi.

En el Liceo

La compañía que encabeza el distinguido actor José Gómez, hará hoy por última vez en esta temporada el conocido poema en tres actos y en verso del malogrado Roldán, titulado "El puñal de los troveros", en el que tanto lucimiento tienen el mencionado artista y su elenco, pues la obra del doctor Roldán ofrece amplio campo para una excelente interpretación, como será sin duda la que ofrecerán las huestes disciplinadas de Mertens.

Por la noche, como de costumbre, se hará el vigoroso drama de Discépolo, "Hombres de honor", que con la de hoy llega a las 27 representaciones.

En el Variedades

Con bastante fortuna debutó días pasados en el teatro de la calle Constitución la compañía de revistas y féeries que encabeza y dirige el conocido actor Carlos Pulido; las obras elegidas para el debut han sido acogidas con mucho favor por el público; pero como en los teatros de barrio la variabilidad 'constante del cartel es condición indispensable para sostener un florecieiite estado económico, los dirigentes, en un todo de acuerdo con este concepto, han resuelto ofrecer tres novedades en este teatro, y son: "El sanatorio del amor", "Fi Fi" y "La caída de la tarde", obras estas que en otros escenarios triunfaron en la más amplia acepción de la palabra.

Entre tanto, las tres obras del debut: "La perfecta casada", "Buenos Aires embataclanado" y "Las hijas del placer", defienden con gallardía el cartel.

Hoy estrenan en el Maipo

El aplaudido elenco de Morganti-Gutiérrez ofrecerá hoy al juicio de su público habitué una obra del conocido revistero Ivo Pelay y del vate popular Contursi, titulada "¡Al Hipódromo Argentino!", cuatro cuadros a los que se ha hecho, según se asegura, buen derroche de buen humor y de otras cosas gratas a los espectadores del teatro por horas.

Este estreno se realizará en el Maipo en la sección vermouth, repitiéndose luego la obra en la tercera de la noche. El reparto se ha hecho así:

Paulín, Carlos Morganti; Adela, A. Mesa; Doña Catalina, A. Darssoy, El Loro, E. Mesa; la hija de Morales, A. Alvarez; una jugadora, L. Montalván; otra, N. Crespo; El Dormilón, J. Vázquez; Aniceto, C. Rosingana; Morales, C. Langlemey; Agrelo, F. Fromigue; Luis María, E. Durante; el jockey, F. Jiardo; dependiente, R. Mesa; El Inglés, E. Durante; El Coco, J. Muñoz; oficial de Policía, C. Langlemey; uno, P. Castro.

Se estrenará el miércoles

La empresa del Marconi ha resuelto modificar un día antes del que anunciara anteriormente, el cartel de ese teatro.

En efecto, el estreno de la pieza dramática de Sully Krieger "El sublime derecho" se realizará el miércoles de la semana a iniciarse.

Como se ha anticipado, Blanca Podestá, tiene en la nueva producción del autor de "El que esté exento de culpa que arroje la primera piedra" un papel dramático de gran importancia, por lo que la dirección confía en tener un gran éxito de público.

REPRESENTANDO EL EGIPTO

La influencia de Tutankhamen en los films



1o. El Egipto emprende la guerra contra los etíopes: una escena aparatosa en "Los amores de Faraón". 2o. — La causa de la guerra entre Egipto y Etiopía: la princesa repudiada por Faraón.



3o. Con su amante egipcio, el hijo del arquitecto de Faraón. La esclava que se convirtió en reina. — 4o. La joven por la cual Faraón perdió su reino.

La influencia de Tutankhamen impera en el mundo del film, y todos van a ver "Los amores de Faraón" que se representa en Nero Scala.

El argumento es el siguiente:

Faraón recibe al rey de Etiopía que viene a ofrecerle la mano de su hija. La princesa tenía una linda esclava, que fué raptada por un hijo del arquitecto de Faraón; éste ordena su regreso y cuando la ve, queda tan deslumbrado por su belleza que rechaza la princesa Etiopa; un insulto que causa la guerra entre los dos países. Faraón aprisiona el hijo del arquitecto y le perdona la vida bajo la condición de que la esclava sea suya. La hace reina y antes de marchar para la guerra, la deja presa en su Casa del Tesoro, y saca los ojos al arquitecto, que conoce la entrada secreta. Faraón muere, pero el hijo del arquitecto rescata a la esclava reina y sube al trono de Egipto con ella.

De la Sociedad de Empresarios Teatrales

De la secretaría general de la Sociedad de Empresarios se nos encarece la publicación de las resoluciones que van más abajo y que fueron tomadas en la asamblea extraordinaria realizada el miércoles último.

He aquí esas resoluciones:

La nueva Comisión Directiva ha quedado constituída en la forma siguiente: señor José A. Gerino; secretario general, Julio C. Traversa; Héctor G. Quiroga; tesorero, Vicente Rey; Roberto Casaux.

Y se ha tomado la importante resolución de sesionar todos los lunes a las 16 horas; pudiendo asistir a las deliberaciones todos los socios que lo deseen.

En el Avenida estrenan

La compañía que actúa en el Avenida bajo la dirección del gracioso actor Miguel Lamas, dará a conocer esta tarde, en sección vermouth especial, una nueva revista cuyo título es "El ejército del amor", y de la que son autores Adolfo Guerrero y el maestro Dubois.

Consta la obra nombrada de seis cuadros y una apoteósis, y ha sido montada por la empresa del Avenida con verdadero derroche en trajes y decorados.

El reparto de "El ejército del amor" se ha hecho así:

Cuadro 1o.: Ramona (capitana), J. Sánchez; Dorotea (coronela), Camps; Pepa (sargenta), Indiana; Luisa (oficial), Eva; portera, López; hotelero 1o., Farré; hotelero 2o., Armisén; hotelero 3o., Rubio. Coro de señoras.

Cuadro 2o.: Pesas y boxeadoras: Rando, Espina, Indiana, Merlo, Souza, Casas, Salas y Cano. Directora del gimnasio, Indiana.

Cuadro 3o.: Ramona, J. Sánchez; solterón, Lamas; seminarista, Soto; soldado 1o., Ochoa; soldado 2o., Indiana; las cantineras: Iturrat, Cano, Merlo, Salas, Musso, Fernández y Espina; Dorotea, Camps.

Cuadro 4o.: Dorotea, Camps; ranchera, Afellano; telefonistas: Rando, Llopis, Souza, Llorens, Casas, López y Vesco; las pescadoras: Iturrat, Cano, Espina, Merlo, Musso, Salas a Hilaria; rancheros: Lamas, Soto, Ochoa, Armisen, Sáenz y Rubio; abanderada, Camps. Soldados, tambores, etc.

Cuadro 5o.: Solterón, Lamas; seminarista, Soto; preso 1o., Ochoa; carcelera, Arellano; Dorotea, Camps; Ramona, Sánchez; soldado 1o., Eva; soldado 2o., Indiana; baile lúbrico: Rando, Méndez y Llopis.

Cuadro 6o.: Apoteósis. Todas las señoras de la compañía.

Salomea Krucenisky

Esta eximia cantante, ya conocida por nuestro público, por haber obtenido calurosos triunfos en anteriores temporadas líricas, en los que evidenció un verdadero talento de cantatriz, va a debutar en nuestra capital el próximo miércoles, en que ofrecerá la primera audición que con tanto interés es esperada por los cultores del canto. Para esta primera función, la señora Krucenisky ha elaborado el interesante programa que a continuación detallamos:

Bassani Battista Gio: ¡Ah, se tu dormi ancora, e se dormendo!...; Durante Francesco: ¡Danza, danza, fanciulla gentile!...; Schumann Roberto: Notte di primavera, op. 39, número 12; Brahms Johannes: Serenata inutile, op. 84, número 4.

Pizzeti da Parma, Ildebrando: I pastori, poesía de G. D'Annunzio; Santoliquido Francesco: Poesía persiane, número 3; Castelnuovo Mario: Girotondo dei golosi.

Cantos populares ukranianos.

Liuzzi Fernando: Canto di pescatori, Canto d'amore; Williams Alberto: Vidalita, op. 45, número 3; André José: Flor de cardo.

La troupe jurídico-ateniense de Montevideo debutó anoche en el Coliseo

Ante una sala desbordante de público se presentaron anoche en el Coliseo los estudiantes uruguayos, quienes han organizado una compañía teatral cuyo nombre nos sirve de epígrafe.

Una lógica expectativa había despertado esta compañía, y dado el género y la clase de espectáculos que ella interpretaría existía indudablemente el temor de que esas cosas, cayendo en lo grotesco, perderían el "sprit", la gracia y el buen humor que es el verdadero éxito de un espectáculo de esa clase. Felizmente, no fué así.

Los estudiantes uruguayos han obtenido un gran éxito; la parodia que ellos han hecho de las revistas bataclanescas, de compañías y artistas populares que recientemente nos visitaron, es digna del más franco aplauso, y el éxito ruidoso que anoche obtuvieron, merecido y sincero.

Esta noche se repite la función que también se hará mañana en matinée y por la noche.

Concierto de violín

La notable concertista de violín Hilda Juárez, que a pesar de su extrema juventud, ya que cuenta doce años apenas, ha evidenciado poseer extraordinarias aptitudes para la ejecución en el instrumento que diera fama a Paganini, ofrecerá el martes próximo, en el Salón Teatro de la calle Cangallo, una audición cuyo producto lo dedicará a beneficio del Dispensario de Tuberculosos de Santos Lugares.

La señorita Juárez, en esta audición del martes hará el siguiente programa:

E Lalo: Sinfonía española; allegro moderato; andante; rondó (allegro).

Vieuxtemps: Balada y Polonesa; Chopin: Nocturno, op. 9, número 2; Sarasate: Zapateado.

Moszkowski: Guitarre; Schubert-Helman: Berceuse; Sarasate: Aires bohemios.

Teatro de Verano

El elenco Valdor-Salvador, que con tanto éxito viene actuando en el teatro de Verano, estrenará esta noche, en tercera sección, la revista de gran espectáculo en un acto dividida en seis cuadros, en prosa y verso, original de F. Padilla y A. Ballesteros, musicalizada por el maestro B. Terés, "El calendario festivo", que, como es sabido, fué acogida muy favorablemente en otros escenarios y seguramente lo será en este de la calle Pasco.

Integran el cartel "Dataclanerías" y "Ojo por ojo", que atraen un considerable público.

Cinematografía

Se estrenará mañana "La ley olvidada"

El Programa Rialto, que nos presentara ayer "La derrota del viejo titán" una de las creaciones más vigorosas que Frank Keenan haya realizado, anuncia para el domingo el estreno de una nueva producción de George Melford. Como Griffith, Ince, De Mille e Ingram, Melford ha conseguido destacarse con caracteres propios entre la legión de los directores americanos. "Punto final", "Lo que tengo retengo" y "Lobo de mar" han demostrado que Melford posee las grandes cualidades del "metier".

En "La ley olvidada", que es su nuevo film, Melford nos presenta el patético caso de una madre separada de su hijo por la acción de la ley. Es un drama de amor y de sacrificio que cautiva fácilmente la atención y en el que se agitan los más nobles sentimientos del corazón humano.

Milton Sills, Ann Forrest y un grupo de conocidos artistas forman el reparto de "La ley olvidada" que está en directa relación con los méritos del film.

"Firpo - Dempsey". Se estrenará en el Politeama el jueves 18

Desde que se supo aquí que la Sociedad General, había adquirido la exclusividad de la película "Firpo - Dempsey", la curiosidad del público, avivada por las descripciones emocionantes que el cable nos hiciera de la pelea más sangrienta que registra la historia del ring, ha aguardado, día a día, y con verdadera impaciencia, la fijación de la fecha del estreno. Sabiéndose que ese film, por abarcar todos los detalles del combate, es un documento rigurosamente completo, el público espera verlo para confirmar frente a los hechos el juicio que siempre le ha merecido la valerosa actuación de nuestro campeón.

Desgraciadamente, y aún cuando la General hubiera querido anticipar el estreno, existía el insalvable obstáculo de la distancia. Pero ya el "Western Cross", después de haber cruzado muchas millas marinas se acerca a nuestro puerto conduciendo el esperado film. Sin duda alguna se estrenará únicamente en el Politeama el próximo viernes 18, pasándose allí también en todos los días subsiguientes.

(Continúa en la pág. 16)

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma dirigida por Darío Niccodemi.— Hoy, a las 16.30: Romeo e Giulietta. A las 21: Romeo e Giulietta.

O[illegible] — Compañía dramática francesa del Teatro de La Porte Saint-Martin de París. Ultimas funciones. — Hoy, a las 16: La Marche Nuptiale. A las 21: La Possesion.

COLISEO—Hoy, a las 21.15: Troupe jurídica ateniense de Montevideo: L'Universite qui Jazz, revista de corte bataclanesco, y TTut-Ankh-Amon, revista nacional. Espectáculos de grande hilaridad con las "vedettes" admirablemente caracterizadas. Orquesta de treinta profesores. Jazz-Band a cargo de los estudiantes uruguayos.

NU[illegible] — Corrientes 1538. — Compañía dramática de Ermete Zacconi. —Ultimas funciones. — Hoy, a las 21: Amleto.

OPERA — Corrientes 860. — Compañía dramática argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 16.30 y a las 21: La Divisa Punzó.

POLITEAMA ARGENTINO — Domingo 14 de octubre, a las 10 horas.—90. concierto popularísimo. Orquesta Filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal, con el concurso de la Singakademie (Sdad. coral alemana). Director: Dr. Sigfrid Prager.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448.— Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 15.15 y a las 21.15: La carta de inocencia, Tom Smith y El Gaucho galense.

VICTORIA — San José y Victoria.— Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Lunes 15, a las 21.15, reaparición de Casaux con el estreno de la comedia en tres actos; Hoy canta Bustinarreta.

NACIONAL — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y dramas [illegible] P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15 y a las 23.15: El Chueco Pintos. A las 21: Los Señores de Palermo. A las 22.15: Margot.

LICEO — Rivadavia y Paraná.—Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 17.30: El Puñal de los Troveros. A las 21.15: El Reverso, Hombres de Honor.

EL[illegible] — Lavalle 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi.— Hoy, a las 17, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Chau París... A las 22: Así les estoy pagando.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18.20, a las 21 y a las 23: El Pobre Pérez. A las 22: El Irresistible.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía [illegible] — Hoy a las 17.30: La Madre del Cardenal. A las 21.15: Anfissa.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes y comedias [illegible] — Hoy a las 18.15, a las 21 y a las 23: El Casamiento de Chirolito. A las 22: Cría Cuervos...

MAIPO — Esmeralda 443.—Compañía [illegible] Morganti - Gutiérrez. — Hoy, a las 18 y a las 23.15, estreno: Al Hipódromo Argentino. A las 21: Las Chicas de Mme. Colibrí. A las 22.15: Infiel.

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Pasen a Ver el Fenómeno! A las 22: La Bailarina del Moulin Rouge.

AVENIDA — Compañía Buenos Aires. —Hoy, a las 17, a las 21 y a las 23.30, estreno: El Ejército del Amor. A las 18: Las Corsarias. A las 22.15: Remate del Bataclán.

COMEDIA — C. Pellegrini 248.—Compañía española Ignacio León.—Hoy, a las 17 y a las 22: Las burladoras del Amor. A las 18, a las 20.45 y a las 23: Nuevo Mundo.

MAYO — Compañía española de operetas y zarzuelas Pablo Gorgé.—Hoy a las 18: El Barbero de Sevilla. A las 21: Molinos de Viento. A las 22.15: El Gato Montés.

ROYAL THEATRE — Corrientes 829.— Compañía nacional de revistas.—Hoy, a las 18 y a las 21: Satiricón. A las 22: ¡El Mundo Está Loco! A las 23.15: ¡Bienvenido Grosso! (Autor).

BA-TA-CLAN—25 de Mayo 464.—Compañía nacional de comedias, revistas, sainetes y poochades de Pedro Gialdroni. — Hoy: Sección variétés. La princesa está triste.

PABLO PODESTA — Rioja 2045. — Compañía Puértolas-Sassone. — Hoy, a las 18 y a las 23: Va... Cayendo Gente al Baile. A las 21: El Rey del Cabaret. A las 22: Dos de mi Raza.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 189. — Compañía Esther Da Silva-Rizzo-Mingrone. — Hoy, a las 18: Juan Moreira. A las 21: En el Fango de París. A las 22: En casa del Tata Pancho. A las 23: Cuando un Padre va de Farra.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 452 [illegible] — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las 18: Sección vermout. Noche: Cambio total del programa.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 16, gran matinée familiar. A las 21: Gran éxito de la troupe El Pájaro de Fuego. Dirección: Alejandro Danaroff y Jacobo Chigorin, notable troupe de bailarines patinando sobre hielo y toda la nueva compañía.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 15, matinée y noche a las 21: dos novedosos programas, los payasos, tonys y los animalitos amaestrados.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy gran éxito de Aurorita Peris. Los Colombianos y Dina Kaminska.— Estreno La huella del hacha.

SOLEIL PALAIS—Hoy: Justicia y Regeneración, Bajo el látigo del terror, Un marido modelo. A las 18 y a las 23: Los Rezagos de la Pampa y Los Chisperos.

PABELLON DE LAS ROSAS — Avda. Alvear y Bustamante. — Grandes romerías españolas organizadas por la Sociedad Gallegos Unidos. Mañana domingo 14 y el 21 de octubre. Teatro, bandas y otros atractivos.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860. — Hoy, a las 18.20 y a las 22.50, actuación del "varieté" (12 personas), del cuerpo de baile dirigido por la Srta. Esme Davis. Cantos y jazz-band, shimmys y foxtrot. El film Sudando la gota gorda. A las 16: Heroicidades y monerías. Reverendo Karadura; a las 17.20 y 21.40: Por la puerta de servicio. Los funerales del ex presidente Harding y toma del mando del nuevo presidente.

—Mañana noche: brillante reunión social. En el famoso entreacto clásico actuará el cuerpo de baile y cantos de Mlle. Davis; estreno: La brecha en el muro.

PALACE THEATRE — Corrientes 757.— Hoy, a las 18.20 y noche a las 23, presentación de la "vedette" del Casino de París, Mlle. Rose Amy, con su brillante repertorio de canciones francesas y tangos.— A las 16.30 y 21.30: Reverendo Karadura; a las 17.30 y 22.10: La muerte del presidente Harding, Tratadlas con rudeza; a las 18.20 y 23.10: Sudando la gota gorda y Floripondio sonámbulo.

Fuera de programa, tarde y noche: Los diversos festejos del Día de la Raza.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. —Hoy: Juventud del diablo, Doloroso error, La vuelta al pago, Periquete busca colocación. Carmen. El seductor seducido.

REAL CINE — Esmeralda 425-429. — Hoy, a las 17.20 y 23.20: Venganza cumplida; a las 18.20 y 22.25: Más pícaro que bonito, Sección cómica.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: Por la puerta de servicio; a las 17 y a las 23: Reverendo Karadura; a las 18 y 22: La joven Diana.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.— Hoy, a las 16: El maestri ciruela; a las 16.20 y 21: Expedición a los juncales de Borneo; a las 17.20 y 22: Reverendo Karadura; a las 18.20 y 23: La joven Diana.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — Hoy: Gran éxito de la célebre estrella de Broadway, Eileen Hamilton y el famoso Yara Indian jazz-band, que actúan a las 18.30 y a las 23.20. — A las 15.30: Encadenada; a las 17: Almas en venta; a las 16.10: Mártires de la belleza; a las 21: Sonrisas...; a las 21.30: Fraude en frac; a las 22.20: Mártires de la belleza; a las 23.20: Encadenada.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921. — Hoy: Venganza cumplida. Mar de tormenta. El yerno complaciente y Sección cómica.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2155.— Hoy, a las 16 y a las 20.45: Cómicas: a las 21.20: Un marido casual; a las 17.30 y 23.20: El groom No. 13; a las 18.30 y 22.20: El rey de la velocidad.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 469. — Hoy, en cine continuado desde las 11: Film Revista 199, ac. argentinas, Mar de tormenta, Venganza cumplida.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. — Hoy, tarde y noche: La mano del amo, Venganza cumplida.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. —Hoy, a las 16.20 y 21: Lucha del proletariado; a las 17.20 y 23: Film Revista y Lazos de amor; a las 18.20 y 22: La derrota del viejo Titán.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: Empeñados, Más pícaro que bonito.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: No escribáis cartas, Las palmeras susurrantes, Deberes mayores, Un suceso colosal, El herrero de la aldea, La fragua de los héroes.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046-52. —Hoy: Los amores de un príncipe, La juventud triunfa, Palabras que queman.

CINE ELITE — Cabildo 2241. — Hoy: El rostro perseguidor, Carlitos Karadura, Las palmeras susurrantes.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 18.30 y 23.10: Mujer meridional; a las 17.30 y 22.20: Saldo pendiente; a las 18.30 y 21.30: El novio relámpago.

MIGNON PALACE — Juramento 2433.— Hoy: El elixir rosado, La gardenia enrojecida, Doloroso error.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. —Hoy: El bígamo, Saldo pendiente, La venganza del mar, Periquete busca oro.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032. — Hoy: Mártires de la belleza, La isla del terror, El zapatero remendón.

CINE COLON DE FLORES — Nazca 433. Diariamente estrenos. Variado y selecto programa cinematográfico.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — El Labrador sale todas las noches a las 2 de la Dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. — Pasaje, ida y vuelta, $ 3.

Excursiones familiares. — Todos los domingos y festivos se efectuará una excursión al Real de San Carlos, con salida de la Dársena Sur, a las 10 de la mañana, regresando a las 8 de la noche.

Para viajar se requiere: Argentinos: Libreta de enrolamiento con retrato; si no debe acompañar cédula de identidad. Naturalizados: Certificado de buena conducta. Argentinas: cédula de identidad y certificado de buena conducta. Extranjeros: Pasaporte del cónsul de su país de origen, certificado de buena conducta y cédula de identidad.

FOOTBALL – PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX – ESGRIMA
PELOTA – REMO

Se disputó ayer un partido internacional amistoso

Paraguayos v. Combinado Asociación Argentina de Football

En el campo de deportes que el Club Sportivo Barracas, posee en las calles Iriarte y Luzuriaga, se disputó ayer por la tarde ante una concurrencia muy numerosa, el anunciado partido internacional amistoso, entre el equipo paraguayo que intervendrá en el próximo Campeonato Sudamericano de Football y un cuadro combinado con jugadores de primera división de la Asociación Argentina de Football.



El equipo Paraguayo que venció al cuadro combinado de la Asociación Argentina de Football, por 2 goals contra cero.

El fuerte viento que sopló durante el desarrollo del match, hizo que el mismo careciera en parte de interés. No obstante esta causa se notaron numerosas jugadas bonitas y reñidas que fueron largamente aplaudidas por el público.

Siendo las 13.35 horas al llamado del referee los cuadros formaron de la siguiente manera:

Paraguayos: M. Recalde; S. Gorostiaga y C. Mena; A. Miranda, E. Díaz y C. Miranda; A. Gauna, O. López, I. López, C. Elizalde Benítez y L. Fretes.

Argentinos: J. Berardi; N. Durante y S. Voltura; R. Aragón, A. Crovetto y J. B. Scursoni; J. Villagra, A. López, R. Cesarini, A. de los Santos y J. Rivet.

Iniciado el juego este se mantuvo por breves momentos en el centro de la cancha.

En un buen avance del ala derecha local Villagra dirige un fuerte tiro que pegó en el poste siendo alejado el peligro por Recalde.

Poco después un centro de Rivet es bien alejado con un golpe de cabeza por Mena.

A los 9 minutos de juego en un avance de los delanteros visitantes Gauna cerca del arco local dirige un fuerte tiro que fué rechazado por Berardi, arrojándose al suelo.

Los paraguayos luego llevan repetidos avances a la valla local dando abundante trabajo a la defensa argentina para rechazarlos y evitar la caída de su valla.

Cuando se llevaban jugados 42 minutos de esta primera parte de juego L. López anota con un fuerte tiro el primer goal para los paraguayos.

Poco después terminó la primera parte de juego.

Durante la segunda parte el juego resultó más interesante y reñido que en el primer período.

Ambas vallas pasaron por momentos de verdadero peligro, del que supieron salir su defensores siempre bien.

Un corner cedido por Gorostiaga y que tomó de los Santos fué bien rechazado por Mena.

O. López solo frente el arco local levanta el tiro final, cuando el goal parecía inevitable.

En un avance de los visitantes Berardi abandona la valla y López al recibir la pelota de C. Miranda y encontrándose a un metro del arco local levantó el tiro final.

Un avance de los delanteros locales es bien rechazado por la defensa visitante.

Recalde se luce poco después al detener un tiro de Cesarini.

A contar desde este momento los argentinos consiguen dominar levemente a sus rivales, llevando repetidos avances los que son bien rechazados por la defensa paraguaya.

A los 43 minutos de juego Díaz desde unos 20 metros dirige un tiro fuerte y alto que Berardi no alcanzó a detener, obteniendo así los visitantes el segundo goal a su favor.

Dos minutos después terminó el partido con el score siguiente:

Paraguayos 2
C. A. Argentina. 0

PARTIDO DE SELECCION

Azules v. Rojos

Después del partido internacional entre Paraguayos y Argentinos, se disputó un partido de selección entre dos equipos combinados con jugadores de primera división de la Asociación Argentina de Football, con el objeto de formar el cuadro que nos representará en el próximo Campeonato Sudamericano de Football.

El partido resultó interesante, notándose tan solo una que otra jugada bonita.

La lucha terminó con el triunfo del equipo Rojo por dos goals contra uno.

Los cuadros formaron como sigue:

Rojos: E. Cancino; R. A. Cochrane y L. Ferrario; E. Arlandini, R. Seregni y M. Fortunato; A. Loizo, A. Miguel, B. Saruppo, V. Aguirre y A. Murinigo.

Azules: J. Iribarren; L. Bidoglo y J. C. Iribarren; S. Médici, L. Vaccaro y E. Solari; F. Bianetti, A. Cerrotti, D. Tarascone, J. H. Rosado y J. Guruchague.



El cuadro combinado de la Asociación Argentina de Football, que cayó vencido ayer frente al fuerte equipo Paraguayo.

Daniel Artagaveytia se impuso en el Circuito Automovilista de Córdoba

El segundo puesto correspondió a Pedro Malgor

Tuvo lugar ayer en el llamado Circuito Córdoba, la carrera automovilista organizada por el Club Audax, de aquella ciudad. El éxito de la prueba se desprende del resultado que tuvo, no obstante el abandono de calificados competidores, debido a accidentes ineludibles.

Desde las primeras horas de la mañana, según nos lo comunica nuestro corresponsal, en público numeroso, provisto de los elementos necesarios para pasar el día, se dirigía al lugar de la partida, a fin de no perder ningún detalle del certamen. El corresponsal de LA EPOCA concurrió en un Studebaker que fué puesto gentilmente a su disposición, acompañado por el señor Gabino Bustos que tomó a su cargo las provisiones para el día.

La carrera ha constituído todo un acontecimiento en Córdoba, y se espera que alcance cada vez mayor importancia la ya clásica prueba del Audax.

Todos los coches se presentaron al start, partiendo en el orden que dimos a conocer en ediciones anteriores. La largada se efectuó sin inconvenientes, partiendo todos los inscriptos con el intervalo establecido. La partida fué presenciada por un público que se hace ascender a unas veinticinco mil personas, número jamás alcanzado en el país en pruebas de esa naturaleza.



Daniel Artagaveytia

Las primeras vueltas fueron de indecisión, si bien todos marcharon lo más rápidamente posible. Eduardo Luro fué quien mejores tiempos marcó, sacando una gran ventaja sobre su rival más cercano.



Pedro Malgor

En la sexta vuelta, la posición de los corredores era la siguiente: Luro, Malgor, Blanchiardi, Artagaveytia, de la Fuente, Bossola y Blanco, habiendo abandonado Longhi. En la novena vuelta, Luro, siempre en la vanguardia, estableció el record en 10 minutos, 11 segundos y tres quintos, seguido por Blanchiardi, Malgor, Artagaveytia, de la Fuente y Blanco; retirándose Roatta, Blanchiardi.

En la décima tercera vuelta, Calderón embistió un puente quedando cruzado en el camino perjudicando a los demás competidores.

En la etapa siguiente Malgor apareció en la delantera, debido a que Luro sufrió desperfectos en el coche en una de las curvas del camino. Luro trabajó activamente, y una vez subsanado el desperfecto y después de haber perdido cuatro vueltas, reanudó la carrera marchando en espléndida forma y apurando el tren durante seis vueltas, recuperando la pérdida de tiempo, pero vióse obligado a abandonar definitivamente. La posición en la décimaquinta vuelta era: Malgor, con tres horas, trece segundos; Artagaveytia, con tres horas, cuatro minutos, tres segundos; Bossola, con tres horas, diez minutos, cuarenta y cinco segundos; Blanco, con tres horas, once minutos, treinta segundos; de Fuente, con tres horas, ce minutos, treinta y nueve segundos; Ardobain, con tres horas, diez y seis minutos, dos segundos.

Blanco abandonó en la décima-novena vuelta, por averías irreparables; también Ardobain desistió en la misma vuelta.

No hubo mayores alternativas, hasta el final, manteniéndose el interés debido a la escasa distancia que separó a los cuatro primeros, finalizando la carrera con el sigiente resultado: primero Daniel Artagaveitia, acompañado por Fernando Biui, con Hudson en 5 horas 49 minutos, 27 segundos, tres quintos; segundo Pedro Malgor, acompañado por Carlos Clark, en 5 horas, 51 minutos, 45 segundos, dos quintos, con Lincoln; tercero Ernesto Bossola, acompañado por Emilio Sánchez, con Chevrolet, en 5 horas, 52 minutos, 48 segundos, un quinto; cuarto Mariano de la Fuente, acompañado por A. Gautier, con Studebaker, en 6 horas, 6 minutos, 40 segundos, tres quintos; quinto Domingo Bucci, acompañado por Alfredo Gretter, con Chevrolet; sexto Mariano Cuigolani, acompañado por J. Laflor, con Moon.



Mariano de la Fuente

Ciclismo

UNITED YOUNG MEN CLUB

Próximas carreras

Organizada por el United Young Men Club se disputará el día 21 del corriente mes una carrera ciclista, reservada para menores de 17 años, que no hubiesen ganado ningún primer premio en esta clase de pruebas.

El recorrido de esta carrera, será: Recoleta, Palermo, Recoleta.

—Sobre el recorrido Palermo, San Martín, Palermo, se disputará el 4 de noviembre próximo, organizada por este club una carrera para corredores de tercera categoría y menores de 17 años. La señal de partida para esta prueba será dada en la Hípica, siguiendo los corredores por el bajo hasta Vicente López, para tomar después el camino que va a San Martín, donde se dará vuelta a la plaza y se efectuará el regreso al punto de partida, por el mismo camino.

Las inscripciones para estas pruebas se reciben en el local Sarmiento, 1708, todo el día, y en Cerrito, 378, desde las 18 a las 20 horas.

Varias

CLUB DEPORTIVO COLOMBIA

Festival de beneficio

La institución del epígrafe, organiza para el próximo miércoles 17 del corriente, un festival artístico a beneficio de la caja social y biblioteca de este club, que se realizará en el teatro Boedo, calle Boedo 949 al 59.

Para esa noche la compañía que dirige el actor Pedro Zanetta ha confeccionado un programa extraordinario.

Las localidades están en venta en la secretaría del club, Estados Unidos 3535, en Juan Bautista Alberdi 235 y en la boletería del teatro la noche de la función.

Colombófila

SOCIEDAD LA PALOMA MENSAJERA

Concurso para mañana

Mañana se realizará, organizado por esta Sociedad, un concurso para palomas mensajeras desde la estación Passo, distante 390 kilómetros de esta capital.

Las palomas que tomen patre en este concurso deberán ser presentadas hoy de las 17 a las 19 horas en el local Lavalle 3691, para su control y encanastamiento.

SOCIEDAD GENERAL BELGRANO

Esta sociedad, realizará mañana un concurso libre para todo colombófilo, por el premio "General Lavalleja", desde la estación Passo a esta capital.

El encanastamiento de las concurrentes se efectuará en la calle Lavalle 3691, hoy, de las 17 a las 19.

Asociación Amateurs de Football

LOS PARTIDOS DE AYER

Racing	1
San Lorenzo	0
Barracas Central	1
G. y Esgrima de La Plata	0
Defensores de Belgrano	3
Estudiantes	0
Bánfield	1
Lanús	0
Atlanta	1
Sportivo de Almagro	1
Platense	1
Estudiantil Porteño	1

Los partidos internacionales de ayer

LIVERPOOL DE MONTEVIDEO V. SAN MARTIN

Ante numerosa concurrencia se jugó ayer tarde en la cancha del segundo este partido internacional amistoso.

El encuentro resultó muy bonito y lleno de incidencias agradables.

El juego terminó sin que ninguno de los dos cuadros consiguiera abrir el score a su favor.

Los cuadros formaron así:

Liverpool: F. Marcalain; J. Santero y M. Tomassina; F. Pedrani, J. Orizia y A. Alvarez; J. Maya, E. Fierr, D. Etchegoyen, A. Mazzoni y M. Banola.

San Martín: J. Cardoso; H. Bahía y H. Luraschi; A. Daverio, F. Meiras y E. Bonfiglio; C. Martínez Castro, E. Socía, D. Figueroa, P. Daval y H. Wilkinson.

NACIONAL DE ADROGUE V. INDEPENDIENTE DE MONTEVIDEO

Este encuentro internacional amistoso jugado ayer por la tarde en la cancha del primero, ante numerosa concurrencia, resultó muy reñido e interesante.

El partido terminó con un empate de un goal por cuadro.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Independiente: F. Doll; J. A. Galli y M. Calcci; P. Cabrera, H. Fernando y H. Illa; D. Tirelli, C. Diano, L. Olivera, F. Barbier y A. Gubittosi.

Nacional de Adrogué: C. López; J. Sisca y J. Macagni; A. Laurenzano, V. Mitchell y C. Martínez; D. Lauro, R. Lahore, J. Irigoyen, P. Tortolone y T. Di Lorenzo.

Se disputaron ayer las pruebas finales del Torneo Municipal de Preparación

En el campo de deportes que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, se disputaron ayer las pruebas finales de torneo atlético Preparación, organizado por la Dirección de Plazas de Ejercicios Físicos de la Municipalidad.

Los resultados generales de las diferentes pruebas disputadas, son los siguientes:

Primera categoría—

Carrera de la milla (1.500 metros): 1.o J. Rivas, en 5'51".

Lanzamiento de la jabalina: 1.o C. A. Butti, con 3050 metros.

Carrera llana de 200 metros: 1.o C. Rivas (corrió solo), en 25" 2|5.

Salto en alto con impulso: 1.o C. A. Butti, con 1.64 metros, y 2.o E. Castañera, con 1,58 metros.

Triple asalto: 1.o C. A. Butti, con 11.29 metros.

Salto en largo con impulso: 1.o C. A. Butti, con 6.15 metros; 2.o E. Castañera, con 5.58 metros.

Carrera llana de 10.000 metros: 1.o J. Rivas, en 36'31".

Carrera llana de 5.000 metros: 1.o A. J. Pérez, en 18'5" 4|5.

Carrera llana de 800 metros: En esta prueba tan sólo se presentó el corredor A. Sosa.

Carrera llana de 100 metros: 1.o C. Rivas, en 11" 3|5, y 2.o S. Bastita.

Segunda categoría—

Carrera llana de 100 metros: 1.o A. Prada, en 11" 4|5; 2.o A. Benítez y 3.o G. Calzetta.

Carrera llana de 800 metros: 1.o A. Pérez, en 2'19" 3|5; 2.o O. Roland y 3.o A. Parla.

Carrera llana de 5.000 metros: 1.o J. Fernández, en 18'6" 2|5; 2.o L. Nemeroscky.

Carrera llana de 10.000 metros: 1.o G. González, en 39'15" 2|5; 2.o F. Torrado, y 3.o C. Torrado.

Lanzamiento del disco: 1.o P. Elsa, con 33.13 metros; 2.o P. Russ, con 26.59 metros, y 3.o H. Barra, con 21.16 metros.

Carrera llana de 400 metros: 1.o A. Prada, en 56" 4.5; 2.o A. Favrot, y 3.o O. Bolán.

Carrera de la milla (1.609 metros): 1.o A. Pérez Giráldez, en 5'5" 2.5; 2.o J. Sandoval y 3.o A. Della Torre.

Lanzamiento de la jabalina: 1.o J. M. Conde, con 31.93 metros.

Salto en largo con impulso: 1.o A. Benítez, con 6.15; 2.o A. Prada, con 5.44 metros, y 3.o F. Rodríguez, con 5.03 metros.

Lanzamiento de la bala: 1.o P. Elsa, con 9.58 metros, y 2.o A. Benítez, con 9.10 metros.

Triple salto: 1.o A. Benítez, con metros 12.03.

Carrera llana de 200 metros: 1.o A. Prada, en 25"; 2.o G. Calzetta y 3.o A. Benítez.

Salto en alto con impulso: 1.o A. Benítez.

Categoría cadete—

Carrera llana de 300 metros: 1.o F. Mura, en 11'12"; 2.o A. Fernández y 3.o E. D'Amico.

Carrera llana de 400 metros: 1.o G. Pérez, en 57"; 2.o C. Cejas y 3.o R. Genta.

Carrera llana de 800 metros: 1.o E. Laprida, en 2'20" 4.5; 2.o R. Ferreyra y 3.o E. Spinelli.

Carrera llana de 100 metros: 1.o R. Genta; 2.o A. Forni y 3.o A. Guzmán.

Lanzamiento del disco: 1.o S. Guaicochea, con 34.55 metros; 2.o C. Bedia, con 33.23 metros y 3.o M. Titipaldi con 30.01.

Salto en alto con impulso: 1.o C. Bassiadone, con 1.60 metros; 2.o J. G. Hermida, con 1.55 metros y 3.o O. Poll, con 1.50 metros.

Lanzamiento de la jabalina: 1.o M. A. Mors, con 38.75 metros; 2.o V. Nosti, con 32.60 y 3.o A. J. Rodríguez con 27.88.

Carrera de la milla (1.609 metros): 1.o J. A. Glize, en 5.49" 1|5; 2.o R. Ferreyra y 3.o E. Spinelli.

Lanzamiento del martillo: 1.o J. Ramos, con 35.37 metros; 2.o A. Rodríguez, con 25.14 metros, y 3.o C. Bedia, con 19.35 metros.

Triple salto: 1.o J. G. Hermida, con 11.84 metros; 2.o V. Nosti, con 11.55 metros, y 3.o, D. Rodríguez, con 11.52 metros.

Salto con garrocha: 1.o L. Orecchio, con 2.70 metros; 2.o A. Alberile, con 2.60 metros, y 3.o F. Muzzo, con 2.50 metros.

Salto en largo con impulso: 1.o A. Guzmán, con 5.83 metros; 2.o A. Bernardi, con 5.44 metros, y 3.o L. Orecchio, con 5.43 metros.

Lanzamiento de la bala: 1.o A. J. Rodríguez, con 10.91 metros; 2.o J. E. Charali, con 10.82 metros, y 3.o F. Ramos, con 10.08.

Carrera llana de 200 metros: 1.o S. Pérez, en 24" 4.5; 2.o y 3.o, C. Cejas.

Campeonato Argentino de Football

ASOCIACION AMATEURS V. LIGA DEL OESTE

En la cancha del Club Atlético River Plate, se disputó ayer por la tarde ante numerosa concurrencia el partido por la segunda rueda del Campeonato Argentino de Football, entre los equipos representativos de la Asociación Amateurs y de la Liga del Oeste.

El partido, dado el dominio ejercido por el equipo de la Asociación Amateurs, careció por completo de interés.

Se adjudicó el triunfo el equipo de la Asociación Amateurs de Football por seis goals contra cero.

Los cuadros formaron así:

Asociación Amateurs: A. Moltení (San Isidro); A. Gaete (Sportivo Buenos Aires) y J. Giudice (River Plate; R. Tramasso (River Plate), G. A. Ronzoni (Independiente) y C. Giulidori (Tigre); E. Medone y G. Uriarte (River Plate); S. Carreras (Vélez Sársfield) y M. Seoane y R. Orsi (Independiente).

Liga del Oeste: O. Dufour; V. Trinca y M. Gatti; F. Palacios, J. Cattelaini y J. Irigaray; S. Schettí, E. Chaves, A. Rivero, N. Paduni y L. Alenis.

Se inició ayer la serie final por la Copa Mitre

Los chilenos se impusieron en los primeros ringles a los argentinos

En las canchas que el Buenos Aires Lawn Tennis Club, posee en la estación Golf, continuó disputándose ayer ante una concurrencia muy numerosa de familias y aficionados el Campeonato Sudamericano de Lawn Tennis por la Copa Mitre.

Se disputaron ayer dos partidos de singles entre argentinos y chilenos, correspondientes a la serie de los cinco finales que deben jugarse en estos días, en virtud de la clasificación obtenida por los chilenos.

La lucha en los partidos de ayer en los que tomaron parte los hermanos Torralva y los jugadores argentinos Hortal y Boyd, no obstante el fuerte viento reinante resultó muy reñida e interesante, llegando a entusiasmar a la concurrencia.

Los dos partidos de singles fueron ganados por los chilenos en forma brillante, pues colocaron con precisión y devolvieron siempre con el buen concepto de que un tiro, por fuerte que sea, siempre puede ser devuelto por el contrario, lo que les hizo actuar siempre prevenidos y listos para acudir a los puntos más impensados a defender su chance.

El primer partido de singles de la tarde se disputó entre Domingo Torralva, chileno, y Arturo Hortal, argentino.

El primer game fué ganado por Torralva por 40 a 30. El game siguiente correspondió al jugador argentino. Luego Torralva consiguió hacer suyo tres segundos.

El jugador Hortal consiguió adjudicarse el sexto y séptimo game. El octavo game fué ganado por Torralva y el noveno por Hortal. El último game correspondió también al chileno, adjudicándose por lo tanto el primer "set" por 6-4.

El jugador chileno Torralva también se anotó a su favor el segundo set por 7-5.

El tercer set fué también ganado por Torralva por 6-2.

En definitiva se adjudicó el triunfo el jugador Torralva por 6-4, 7-5 y 6-2.

A continuación de este partido se disputó el segundo encuentro de singles, en el que tomaron parte Luis Torralva, chileno y Ronaldo Boyd, argentino.

El jugador chileno que actuó mejor que su rival en el primer "set", logró adjudicárselo por 6-1.

En el segundo "set" que resultó muy reñido, Torralva hizo también suyo el triunfo por 6-3.

El jugador Torralva que jugó ayer uno de los mejores partidos, consiguió también hacer suyo el tercer "set" por 6-2.

Por lo tanto en este partido de singles se adjudicó el triunfo el jugador chileno Luis Torralva por el score siguiente: 6-1, 6-3 y 6-2.

Tanto los vencedores como los vencidos fueron largamente aplaudidos después de cada partido por la concurrencia.

Esta noche se medirán Casariego y Rottoli

En el Avellaneda Park se realizará hoy, a las 21 horas un festival de boxeo, cuyo número principal del programa es el match a 12 rounds de 3 minutos cada uno con guantes de 4 onzas entre los profesionales Jorge Casariego y Santiago Rottoli.

Antes de este encuentro se realizarán los siguientes matches preliminares:

A. Pesce v. J. Bustamante; L. Bayo v. E. Gutiérrez; J. Ramos v. A. Schiavo, match semifinal entre los peso liviano, Venerando Gómez, campeón de la Ciudad de Buenos Aires, y Justo Avellaneda.

Una interesante carrera del Club Ciclista Federal

Un record de inscripciones

Mañana, en el recorrido Palermo-Tigre y regreso tendrá lugar la carrera organizada por el Club Ciclista Federal, reservada a competidores de tercera categoría, con licencia de la Federación Ciclista Argentina.

El número de cuarenta y cinco inscriptos que se ha registrado, constituye un record, permite ya suponer que el ciclismo alcanzará nuevamente el esplendor de ilustres anteriores.

La señal de partida será dada en Palermo, a las 7.30, desde frente al Hipódromo Argentino.

Los competidores anotados son los siguientes:

Del Club Ciclista Federal: Luis Vinardi, A. Hernández, José Rinaldis, B. Bidegaray, Félix Tello, A. Swarstzman, L. Sande, T. García, E. Paternoster, J. Speroni, Arcadio Bianchi, E. Morelli y J. Teller.

Club Ciclista Nacional: G. Gatti, L. de Meyer, D. Vaca, D. Minardi, R. y R. Mercuriallo, A. González, J. López, N. Isolio, M. Camposaña, C. García, F. Armani y L. Leschinsky.

Clefes Club Argentino: C. Seichert, C. Bernasconi, O. Ronconi, P. Barello, J. Gadii y N. Malvassi.

Club Ciclista Buenos Aires: M. Ciotti, F. Faralardi, J. Boada, A. Otegui y V. Pereira.

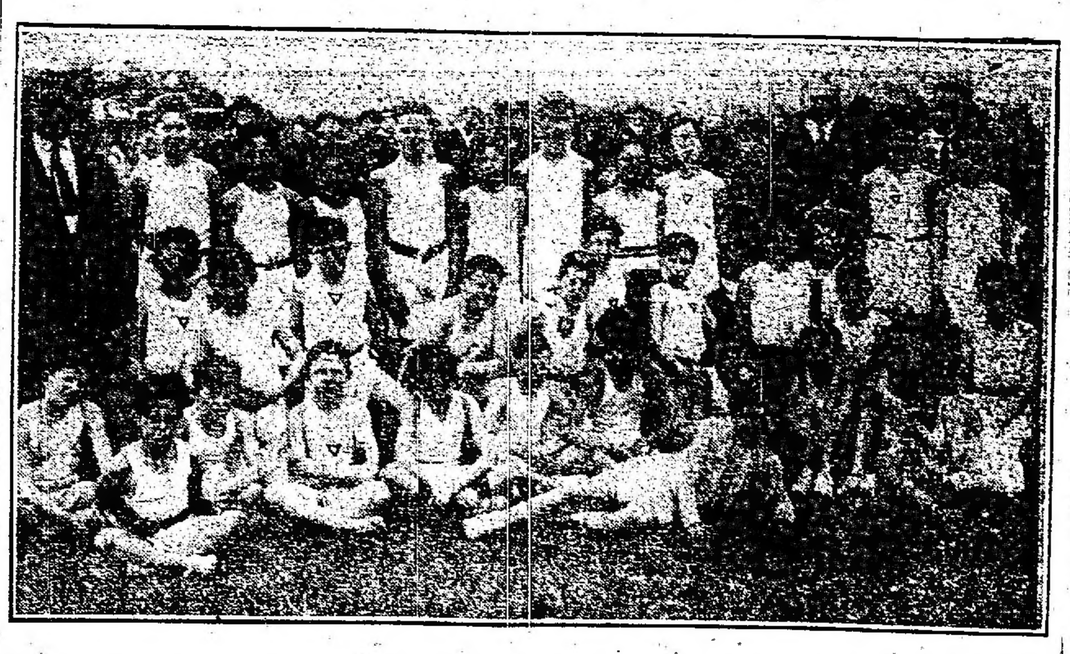
Club Ciclista Universal: E. Pocelo, W. Schmit, L. Marenzi y E. López.

Club Ciclista Platense: R. Maggi y A. de Marco.

General San Martín y Club Ciclista G. Cassia.

Internacional: J. Salatino.

Los "cadetes" de la Y. M. C. A. se inician en las prácticas atléticas



Un fuerte núcleo de los cadetes de la Asociación Cristiana de Jóvenes, que intervinieron en el torneo interno de ayer. Hacia la derecha, de atrás, se ve al profesor Dickens, el admirable formador de hombres sanos.

Ayer, durante todo el día, en la cancha del Club Atlético F. C. Oeste, se desarrolló el torneo interno de la división "cadetes", de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Fiesta interesante, no tanto por los resultados en sí, aún cuando tuvieron gran valor entre los pequeños que los obtuvieron, sino por la importancia que para la formación de una juventud sana tiene el esfuerzo realizado por la prestigiosa institución.

La fotografía que reproducimos muestra una pequeña parte de los niños que intervinieron en el desarrollo del programa, compitiendo en pruebas en que pudieron perfilar sus condiciones de futuros grandes atletas.

El día fué malo, ventoso y frío, y eso contribuyó a demostrar en forma evidente la calidad física de los pequeños concurrentes, que actuaron bajo la dirección de Federico Dickens.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Viajar por las líneas de los FF.CC. del Estado, es contribuír al mejoramiento de los servicios de transporte y a su economía y engrandecimiento.

Enviar las cargas por las líneas de los FF. CC. del Estado representa economía y seguridad en el transporte.

Cinzano Vermouth

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

Cédula H. Arg., 4a. serie, octubre 15: 26.000 a 95.80.
Id 7a. serie, octubre 15: 30.000 a 96.30.
Id 8a. serie, octubre 15: 15.000 a 96.30.
Id 9a. serie, octubre 15: 3.000 a 96.70.
Id 10a. serie, octubre 15: 10.000 a 96.30.
Id 11a. serie, octubre 15: 20.000 a 98.40.
Id 12a. serie, octubre 15: 84.000 a 98.30.
Id 13a. serie, octubre 15: 5.000 a 95.80.
Id 14a. serie, octubre 15: 1.000 a 95.80.
Id 15a. serie, octubre 15: 64.500 a 97.30.
Id 16a. serie, octubre 15: 20.000 a 97.90.
Id 17a. serie, octubre 15: 53.000 a 96.30.
Cédulas Nac., serie L, octubre 15: 4.000 a 100.50.
Emp. 1911, octubre 15: 10.000 a 77.
Crédito 1922, octubre 15: 105.000 a 96.30.
Deuda Municipal, 6 1|2, octubre 15: 3.000 a 97.60.
Id fin de mes: 20.000 a 97.70.
Id diciembre 24: 100.000 a 98.70.
Bonos (sem.), al contado 1.900 a 88.90.
Id diciembre 31: 30.000 a 89.60.
Deuda Municipal 7 o|o, octubre 15: 5.000 a 100.50.
Santa Fe 1974, octubre 15: 2.000 a 78.40.
Banco Hogar Arg., octubre 15: 350 a 50.10.
Banco Italo Sudamericano, octubre 15: 375 a 107.
Mercado de Frutos, octubre 15: 20 a 102.50.
Sansinena, octubre 15: 90 a 97.
Puerto San Nicolás, al contado: 100 a 42.50.
Id octubre 15: 100 a 42.40.
Id fin de mes: 3.300 a 42.70.
Id noviembre 30: 1700 a 43.10.

MERCADO DE CAMBIOS

PRECIOS OFICIALES

Unica rueda

	$ oro	$ m|n
Libras	38 13|16	14.0536
Francos	12.05	0.1886
Belgas	14.10	0.1612
Suizos	4.07 1|2	0.5577
Florines	1.86	1.2219
Liras	15.98	0.1422
Pesetas	5.41	0.42
Dólares	136.40	3.10
Reis	38.700	0.2960
Montevideo	6.— 1|2	2.2780

TITULOS EN COMPRA-VENTA

Solicitados:
Italo Arg. de Electricidad.
Ofrecidos:
Empréstito Deuda Interna de San Luis, Hipódromo Nacional, Industrial Paraguaya, Compañía Gral. de Fósforos.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Unica rueda

Trigo. — Entrega en febrero, 100 toneladas a 11.34, 300 a 11.35, 100 a 11.36.
Maíz. — Entrega en octubre, 100 toneladas a 9.65; entrega en noviembre, 500 toneladas a 9.58, 500 a 9.57; entrega en diciembre, 300 toneladas a 9.45.
Lino. — Entrega en octubre, 100 toneladas a 24.45; entrega en noviembre, 400 toneladas a 24.30, 100 a 24.35; entrega en diciembre, 200 toneladas a 22.10.

Precios de ajuste

Trigo. — Disponible, a $ 12.30; octubre, a 12.35; noviembre, a 12.25; diciembre, a 11.75; enero, a 11.45; febrero, a 11.35.
Maíz. — Disponible, a $ 9.55; octubre, a 9.65; noviembre, a 9.55; diciembre, a 9.45.
Lino. — Disponible, a $ 24.10; octubre, a 24.35; noviembre, a 24.35; diciembre, a 22.10; enero, a 19.90; febrero, a 19.15.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Lana nueva: 700 kilos a $ 18.
Cruza fina: 500 kilos a $ 16, 400 a 14.
Cruza mediana: 400 kilos a $ 11.
Cruza gruesa: 1000 kilos a pesos 10, 1500 a 9.50.
Barriga: 200 kilos a $ 6.
Lana vieja, segunda esquila, mediana y gruesa: 1.000 kilos a pesos 11, 1500 a 9.50, 1000 a 8.
Mestiza: 2500 kilos a $ 12.
Criolla: 1200 kilos a $ 10.30.

Del Chubut, lana fina: 50.000 kilos a $ 19.50.
Cruza fina suelta: 40.000 kilos a $ 18.
De Santa Cruz, cruza fina y mediana: 20.000 kilos a $ 19.
Pieles lanares, estación consumo: 500 kilos a $ 1.30, 1000 a 1.25, 500 a 1.22, 1000 a 1.20, 2000 a 1.17, 1.500 a 1.15, 800 a 1.
Desecho: 500 kilos a $ 1.10, 1.000 a 1.05, 500 a 1.02, 1500 a 1, 3.000 a 0.97, 1000 a 0.95, 600 a 0.90, 1200 a 0.80.
Cueros vacunos: 100 cueros a pesos 12, 200 a 11.50, 250 a 11.30, 150 a 11.20, 300 a 11, 200 a 10.50, 100 a 10, 100 a 9.50.
Becerros: 500 cueros a $ 9.50, 200 a 9.30, 100 a 9.
Nonatos: 300 cueros a $ 6.50, 100 a 6.30, 100 a 6.
Potros: 50 cueros a $ 7.30, 150 a 7, 100 a 6.50, 50 a 6, 400 a 5.
Cerdas: 300 kilos a $ 17.50, 500 a 17, 200 a 16.50, 200 a 16.50, 1000 a 17.20, 800 a 16, 300 a 15.50, 200 a 15, 100 a 14.
Cueros de nutria: 30 kilos a $ 17 y 50, 20 a 14.
Corderitos: 50 docenas a $ 7, 20 a 5.
Zorros: 50 cueros a $ 6.80, 17 a 1.50, 35 a 0.50.
Liebres: 300 cueros a $ 0.50, 400 a 0.45, 200 a 0.40, 500 a 0.30.

Lana entrada	8.588	kilos
Salida	48.055	"
Entrada total	1.296.827	"
Existencia	627.725	"

BOLSA DE CEREALES

Entrada total:		Precios Mínimo	Precios Máximo
Trigo	15.079	9.50	13.—
Triguillo	57	7.50	9.—
Maíz	19.578	5.60	9.—
Lino	1.441	17.—	24.30
Nabo	480	13.—	16.—
Avena	4.259	7.40	8.70
Cebad	1.474	7.20	8.—
Centeno	31	7.—	8.—
Alfalfa	154	6.—	8.—
Harina	2.025	—	—
Patatas	22.100	0.30	1.20
Porotos	100	3.—	3.50
Maní	2.033	14.—	16.—
Paja guinea	965	—	—
Pasto—Alfalfa:			
Fardos grandes	602	36.—	78.—
" chicos	4.211	24.—	48.—

VENTAS DE HOY

Trigo barleta: 86 bolsas en Sola a pesos 13, A. Vélaz y Ca.

Trigo varias clases: 78 bolsas en Sola a 12 50 $, P. y A. Lanusse, 730 a 12.20, Iraizos Hnos.; 215 en Dep. a 12.20, Devoto Ltda.; 400 en Bs. Aires a 12.10, C. Rosselli; 125 en Sola a 12, P. Urtasun y Ca.; 920 en Pte. Alsina a 11.90, Juan Lalor; 230 en Bs. Aires a 12, R. Baño; 1085 en Dep. a 11.80, Gnecco y Bloch; 322 en Bs. Aires a 11.70, A. Bellini y Ca.; 620 en Once a 11.60, L. Alvarez y Cía.; 160 en Sola a 11.60, Devoto Ltda., 270 a 11.50, Rodríguez y Goñi; 73 a 11.50, S. y Bercetche; 132 a 11.50, De Lellis y Fages, 660 en Once a 11.20, E. L. Boggiano; 101 en Dep. a 11.20, Benvenuto y Hnos.; 201 en Bs. Aires a 11.20, Perlender y Cía.; 152 en Sola a 11.20, Santamarina e hijos; 150 en Once a 11.40, Zoppi y Cía.; 136 en Sola a 11, Palacios Hnos.; 144 en Once a 10.80, Carlos Rosselli; 78 en Bs. Aires a 10, 35 en Once a 8.50, A. Bellini y Cía.

Maíz amarillo: 1116 bolsas en Dep. dársena a 9 $, Perlender y Cía.; 616 en Once a 8.30, C. y Arduino; 150 en Sola a 8.20, Oscamou y Cía.; 315 a 8.30, 761 a 8.30, H. Ferro; 126 a 8.10, Benvenuto Hnos.; 320 a 8.10, José Ferrero; 245 a 8.10, L. Capello y Cía.; 400 a 7.90, S. Bull Ltda.; 550 a 7.90, Devoto Ltda.; 150 a 7.90, 310 a 7.90, 552 a 7.90, 127 a 7.90, 83 a 7.90, Palacios Hnos.; 140 a 7.90, P. y A. Lanusse; 664 a 7.70, 658 a 7.70, 155 a 7.70, A. Kuker; 87 en Once a 7.70, J. A. Tajón y Cía.; 400 en Sola a 7.70, Perlender y Cía.; 325 a 7.75, 530 a 7.75, Devoto Ltda.; 181 a 7.50, Perlender y Cía.; 428 a 7.40, Perlender y Cía.; 428 a 7.40, U. Alzaga y Cía.; 233 a 7.40, Rodríguez y Goñi; 260 a 7.60, Zoppi y Cía.; 530 a 7.60, 320 a 7.60, Alchourron Ltda.; 240 a 7.60, Devoto Ltda.; 130 a 7.50, García y Cía.; 1101 a 7.15, T. B. y Byrne; 258 a 7, 246 a 7, 509 a 7, 236 a 7, P. y A. Lanusse; 169 a 7.50, I. y E. Pillitz; 640 a 7.20, Devoto Ltda.; 235 a 7, Carelli y Cía.; 643 en Once a 7, U. Alzaga y Cía.; 225 en Sola a 6.80, A. Costanzó; 280 a 6.50, S. y Bercetche; 285 a 6.50, Sordelli y Sánchez; 650 a 5.10, Oscamou y Cía.; 116 a 5, Palacios Hnos., 184 a 6, M. de Hoz Hnos.; 210 a 6.50, 195 a 6.40, A. Kuker.

Maíz colorado: 155 bolsas en Sola a pesos 8.40, S. Caimi y Cía.; 170 a 7.90, 135 a 7.90, 150 a 7.90, 190 a 7.90, Puiggros y Cía.; 246 a 8, J. de los Santos y Compañía.

Maíz cuarenteno: 390 bolsas en Once a 9 $, Carlos Rosselli; 432 en Sola a 8.70, Puiggros y Cía.

Avena: 224 bolsas en Sola a 8.70 $, A. Vélaz y Cía.; 495 a 8.60, J. Andreu y Cía.; 232 en Once a 8.50, Lutjohann y Cía.; 123 en Sola a 8.30, S. y Bercetche; 420 a 8.20, J. C. de los Santos y Cía.; 2238 a 8, Santamarina e hijos; 237 en Once a 8, Carlos Rosselli; 126 en Sola a 8, De Lellis y Fages; 300 a 8.10, Oscamou y Cía.; 810 a 8.10, Penning y Cía.; 416 en Dep. a 8, Perlender y Cía.; 20 en Sola a 7.90, L. y Etchegaray; 256 a 7.90, 253 a 7.90, 238 a 7.90, Sordelli y Sánchez; 150 a 7.80, P. y A. Lanusse; 116 a 7.80, R. Murré y Cía.; 123 a 7.30, P. Urtasun y Cía.; 120 a 7.80, J. Etcheverry y Cía.; 150 a 7.80, 150 a 7.70, 150 a 7.70, 150 a 7.70, 150 a 7.70, 150 a 7.70, P. y A. Lanusse, 134 a 7.70, I. Bidon Chanal y Cía., 398 a 7.75, A. Candau y Ca.; 31 a 7.40, Puiggros y Cía., 75 a 7.10, P. y A. Lanusse, 695 en Sola a 8.35, Devoto Ltda.; 233 a 7.30, A. Kuker; 49 en Dep. a 7.30, Benvenuto Hnos.

Cebada: 360 bolsas en Dep. a 8 $, P. Volpacchio; 191 en Sola a 8, Devoto Ltda.; 74 a 7.90, A. Vélaz y Cía.; 94 a 7.90, L. y Etchegaray; 127 a 7.50, Devoto Ltda.; 233 a 7.50, Palacios Hnos.; 21 a 7.40, Puiggros y Cía.

Girasol: 1020 bolsas al llegar a Riachuelo a 11.80 $, Saint Fréres; 6 en Sola a 11, Carelli y Cía.

Nabo: 123 bolsas en Buenos Aires a 8 pesos, inferior, E. Polacheck.

Lino: 95 bolsas en Once a 24.30 $, 45 a 24.30, 200 a 24.20, 95 a 24.30, 35 en Sola a 24.30, 143 en Once a 24, De Lellis y Fages; 212 a 24, Lutjohann y Cía.; 99 en Bs. Aires a 23.90, 55 a 23.80, Perlender y Cía.; 20 a 23.80, R. Rufino; 102 en Sola a 23.50, S. y Bercetche; 126 a 23, P. Volpacchio; 139 en Once a 23.50, Carlos Rosselli; 75 en Bs. Aires a 21.50, R. Baño; 295 en Palermo a 22, A. Bellini y Cía.; 73 en Dep. a 20.50, Benvenuto Hnos.; 32 en Sola a 17 (inferior) S. y Bercetche.

Triguillo: 93 bolsas en Sola a 7 $, J. Etcheverry y Cía.

Ventas de ultima hora

Maíz amarillo: 126 bolsas en Sola a pesos 8.10, 295 a 7.75, Benvenuto Hnos.; 615 a 7.85, Gnecco y Bloch.

Maíz colorado: 400 bolsas en Bs. Aires a 8.60 $, 400 a 8.50, Coop. de Hacendados.

ENTRADAS GENERALES

Once: 3132 bolsas trigo, 57 triguillo, 1950 maíz, 1157 lino, 219 nabo, 1601 avena, 31 cebada, 154 alfalfa, 1708 maní, 109 porotos, 286 harina.
Puente Alsina: 3972 bolsas trigo, 1253 harina, 1402 maíz, 287 lino, 237 nabo.
Buenos Aires: 286 bolsas harina, 163 maíz, 265 maní.
Colegiales: 1001 bolsas trigo.
Sola: 301 bolsas harina, 7760 maíz, 2658 avena, 1474 cebada.
Palermo: 200 bolsas harina.
Brian: 5634 bolsas trigo, 8220 maíz.
Rural: 350 bolsas trigo, 73 maíz.
Lacroze: 965 atados paja guinea.

MERCADO DE PASTO

(Est. Cabellito)

Han entrado hoy en este mercado 58 fardos grandes y 450 id chicos; en Sola 303 id chicos; en Palermo 211 id grandes y 461 id chicos; en C. Córdoba: 680 id chicos; en Rural: 33 id grandes; en Lacroze: 120 id grandes y 62 id chicos, en Buenos Aires: 100 id grandes y 718 id chicos; en Colegiales: 971 id chicos. Total: 602 fardos grandes y 4211 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de 31 a 77 $ la tonelada; id chicos, de 29 a 65; id mezcla, fardos grandes, de 27 a 43.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado: 21.981 bolsas; en Lacroze: 130. Total, 22.101 bolsas de patatas.
Precios de venta: Patata según clase y estado, de $ 0.30 a 1.20 los 10 kilos.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados hoy en este mercado por chatas y carros 210.000 kilos de frutas y 130.000 id de verduras en general y 10 vagones del F. C. C. de B. A. con 40.200 kilos, que sumados a los anteriores nos arrojan un total de 4770.200 kilos de verduras.
Con las ventas realizadas esta mañana cierra el mercado, habiéndose efectuado los negocios en el transcurso de la semana con más liberalidad que la anterior, debido a que las entradas fueron más moderadas, por cuyo motivo los precios a que se cotizaron los distintos productos fueron firmes.
Legumbres frescas y secas: Ninguna variación de importancia se produjo en los precios de estas leguminosas, siendo en consecuencia sostenidas las cotizaciones para ambos renglones, manteniéndose activa la demanda, en particular para el primero, debido a que las remesas son reducidas y las ofertas son superiores.
Verduras: Con mercado sostenido y a precios firmes se efectuaron las operaciones de este renglón, habiéndose mantenido animada en todo momento.
Para frutas los precios a que se vendieron los distintos tipos de este renglón fueron firmes y sobre todo en estos últimos en que escasearon algunas frutas y en general las entradas eran reducidas, por lo cual no decayó en ningún momento la atención que se fija en este renglón.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Finalizaron las operaciones en este mercado con plaza firme para las haciendas especiales de consumo, con excepción de los lotes de mamones que obtuvieron una baja de gran importancia, debido a las excesivas entradas que hubo de este artículo.
Los novillos de frigorífico se colocaron con plaza encalmada, principalmente los de continente y congelar. Los que mejor colocación consiguieron fueron los especiales chilled beef, pero no obstante esto los precios resultaron algo más bajos que los de la semana anterior, haciéndose corrientemente las ventas alrededor de 0.21 libra y uno que otro lote excepcional entre 0.22 a 0.23.
La entrada de hoy en este mercado fué de 3131 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 1453, vacas 1014, y terneros 664.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena 192, La Blanca 485, Swift 514, Armour 258, Wilson 285 y Saladero Atalaya 7.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos gordos para frigorífico, de pesos 67 a 59, id id engordar, id de 125 a 185, id gordos, continente, id de 100 a 120; novillitos gordos y especiales, consumo, de 65 a 70; id generales, id de 57 a 76; vacas excepcionales consumo, de 107 a 110; id especiales id de 84 a 97; id gordas id de 67 a 78; id generales id de 40 a 66; vaquillonas gordas y especiales, consumo, de 56 a 80, id generales, id de 29 a 50, terneros especiales id de 54 a 62; id gordos id de 40 a 51, id generales id de 19 a 35; mamones gordos y generales, id de 5 a 17.

VENTAS DE HOY

ARZENO y Hno. F. B.—
3 vacas de Bolívar a 60, 2 toruncitos a 69, 4 terneros a 57, 5 vaquillonas a 55, 4 terneros a 46, 3 id a 45, 3 id a 33, 5 vaquillonas a 58.
ALCHOURRON Ltda.—
29 novillos de Belgrano a 129, 23 novillitos a 70, 20 id de Villegas a 45, 16 mamones de Belgrano a 17.
BELLOCQ E. HITA—
22 novillos de Belgrano a 86, 10 vacas a 83, 12 id a 73.
BALCARCE y Cía.—
2 terneros de Belgrano a 60, 23 id a 50, 8 vacas a 70, 4 vaquillonas a 58, 16 vacas a 74.
BEAZLEY M. y R.—
2 vacas de Las Heras a 57, 5 vaquillonas a 42, 3 vacas a 28, 4 terneros a pesos 18.
BAYONA y Cía. JOSE—
5 terneros de Lamadrid a 43, 14 id a 42, 15 id a 40, 12 id a 28, 14 id a 15.
BUNGE, BORN Ltda.—
20 novillos de G. Pinto a 135, 23 vaquillonas a 80, 13 novillos de Córdoba a 150, 27 terneros de Entre Ríos a 41, 7 novillos a 50, 16 ternero sde Santa Fe a 45, 18 vaquillonas a 52.
CHAPAR y Cía.—
1 vacas de T. Lauquen a 65, 4 id a 40, 5 vaquillonas a 48, 4 terneros a 55, 4 id a pesos 32.
CROTTO Hnos.—
17 novillos de Pehuajó a 117.
CRESPO y RODRIGUEZ—
11 novillos de Alem a 70, 3 vaquillonas a 48, 3 novillitos a 50, 4 id a 4, 11 terneros a 34, 4 id a 23, 2 id a 16, 8 vaquillonas de Bolívar a 55.
COOP DE HACENDADOS—
5 vacas de Junín a 81, 7 id a 65, 6 id a pesos 57.
ESTRUGAMOU JUAN—
40 novillos de Pehuajó a 120, 12 vacas a 70, 6 id a 65, 10 id de Salto a 80, 39 id a 64, 19 novillos de Ciaca[illegible] a 102, 20 novillos a 80, 2 id a 70, 1 vaquillonas a 78, 20 novillos a 100, 11 vacas a 79, 8 terneros a 60, 15 id a 14, 15 vacas de 9 de Julio a 90, 4 id a 70.
ESTREME Hnos.—
14 vaquillonas de Santa Fe a 90, 15 id a 75, 4 novillitos a 80, 2 vacas a 107, 19 terneros a 62.
FERNANDEZ, CASTELLAN y Cía.—
18 novillos de S. A. de Giles a 100.
DEVOTO y Cía. Ltda.—
13 novillos de Córdoba a 83, 10 id a 95, 13 novillitos de T. Lauquen a 68, 17 id a 58, 19 vaquillonas a 66, 15 id a 6[illegible], 19 terneros a 30, 3 id a 52, 17 novillitos a pesos 48.
GOÑI IGNACIO (Hijo) y Hnos.—
10 terneros de 9 de Julio a 60.
GENTA y Cía. PEDRO—
32 vaquillonas de Tres Arroyos a 50.
IRIART ADOLFO—
13 novillitos de Bragado a 22, 8 vaquillonas a 30, 2 terneros a 25, 17 id a 18.
IRAIZOZ Hnos.—
7 vaquillonas de Belgrano a 52, 6 id a 45, 5 id a 28, 5 terneros a 35, 3 novillitos a 69, 6 novillos a 93.
LORINI GUIDO—
25 novillos de Santa Fe a 82, 8 id a 80, 27 id a 78, 13 id a 73, 31 novillitos a 66, 11 id a 63, 70 vaquillonas a 52, 2 id a 64, 5 terneros a 62, 10 id a 45, 7 id a 35, 13 id a 32, 12 mamones a 17, 3 id a 9, 9 id a 8, 9 id a 5, 43 vacas de San Vicente a 73.
LYNCH y Cía. LEANDRO—
14 novillos de Pehuajó a 117.
LIZARRALDE Hnos.—
13 novillos de 9 de Julio a 120, 7 terneros de Villegas a 28.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
2 terneros de Las Flores a 10, 8 id a 26.50, 5 id a 34.50, 4 id a 33.50, 1 novillo a 90, 4 toros a 89, 6 vacas a 87, 4 id a 79, 7 terneros de Cañuelas a [illegible], 7 id a 35, 6 id a 38, 8 id a 42, 1 [illegible] a 67, 7 novillos de Las Flores a 8[illegible], 15 id a pesos 91.
LALOR JUAN—
19 vaquillonas de T. Lauquen a 55, 11 id a 67.50, 10 id a 60.50, 11 id de Lobos a 5[illegible], 9 id a 58, 10 id a 60.50, 7 terneros a 48, 12 novillitos a 59, 15 id a 55, 1 ternero de G. Belgrano a 50, 4 vacas a 80, 7 terneros a 20, 1 toro de Matanza a 115, 14 vaquillonas a 39, 16 id a 47, 1 vacas a 50, 1 toro a 60, 5 vacas a 85, 2 id a 85, 1 vaquillona a 26, 3 terneros a 50, 1 a 36, 7 id a 35, 6 vaquillonas de Salto a 62, 6 id a 53, 7 terneros a 59, 6 id a 53.50, 63 novillo sde G. Belgrano a 129.
MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
40 novillos de Belgrano a 122, 18 id de Moll a 110.
MIHURA y Cía.—
10 vacas de Larroque a 53, 59 novillos a 88.
MURRE y Cía. RAUL—
9 novillitos de Ranchos a 44, 9 terneros a 38, 9 vaquillonas a 43, 7 terneros a 26, 7 vacas de Santa Fe a 81, 5 id a 73.
NIVEYRO y RAGNO—
45 novillitos de Tuyutí a 75, 8 id a 55, 1 id a 70, 1 vaquillona a 55, 3 terneros a 58, 4 id a 38, 4 id a 35, 2 vacas a 55.
PALACIOS y Hnos.—
18 vacas de Lamadrid a 80, 26 id a 74.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
80 terneros de C. Tejedor a 15.
PRYOR e hijo—
10 vacas de Bolívar a 110, 5 id a 91, 6 novillos a 110, 2 novillitos a 71.
PATRON FERNANDO D.—
16 novillos de 9 de Julio a 76, 14 vaquillonas a 48, 17 terneros de Lamadrid a 35, 8 id a 24, 3 id a 18.
RUIZ y Cía. ERNESTO—
100 novillos de Echeverría a 77.
RODGER y Cía. G. M.—
3 terneros de G. Paz a 37, 5 vaquillonas a 56.50, 4 terneros a 51, 2 vacas a 73.10, 8 vaquillonas a 57.50, 12 novillos a 92, 22 id a 104, 22 id a 94, 18 id a 97, 30 id a 103, 5 id a 103.50, 13 id a 94, 8 id a 86, 10 id a 110.
SALABERRY y BERCETCHE—
4 terneros de E. Ríos a 33, 5 id a 34.50, 7 id a 36.50, 6 id a 24, 9 novillitos a 37.50, 9 vaquillonas a 42, 9 id a 49.50, 1 vaca de Capital a 30, 2 id a 51, 1 torito a 22.50, 1 vaquillona a 40.
SCHINDLER y GOWLAND—
26 vaquillonas de Belgrano a 53, 13 novillitos a 58.
SANTAMARINA e hijos—
17 vacas de Colina a 93, 17 id a 95, 18 id a 91, 15 id a 91, 11 id a 86, 47 id de Verónica a 65.
TORLASCHI ENRIQUE—
16 vaquillonas de Casares a 68, 12 id a 5[illegible], 1 id a 55, 11 vacas de 9 de Julio a 69, 5 vaquillonas a 50, 4 id a 50, 39 id de Bolívar a 40, 8 terneros a 2[illegible].
UNZUE ALZAGA y Cía.—
9 vacas de 9 de Julio a 97, 10 id a 80, 20 id de 25 de Mayo a 75.
VELAZ y Cía. ANGEL—
21 novillos de Córdoba a 125, 25 id de Navarro a 65, 13 vaquillonas a 28, 4 id a 48, 8 terneros a 30, 6 id de Pampa a 56, 15 id de Navarro a 60, 5 vacas a 65, 3 id a 50, 3 vaquillonas a 23, 7 novillitos a 18, 8 terneros a 15, 2 vaquillonas de Bragado a 50, 8 vacas a 30, 21 vaquillonas a 22, 9 novillitos a 21, 10 terneros a 15, 16 id a 12.

MERCADO DE HACIENDA LANAR

(Estación Tablada)

La entrada del día fué de 2173 animales, [illegible] vendido, durante la mañana [illegible] cabezas, adquiridas en la siguiente forma:
La Blanca, 452; Wilson, 450; Swift, 592; Armour, 231, y 1930 para los abastecedores locales.
Los precios extremos fueron los siguientes:
Capones especiales para frigorífico, de $ 15 a 21.80; ovejas id para matadero, de 13.10 a 16.50; id generales id id, de 7 a 12.50; borregos especiales para frigorífico, de 14 a 18; id generales id id, de 11.50 a 12; id id para matadero, de 7.50 a 9; corderos especiales para frigorífico, a 15.50; id generales id id, de 10 a 12; id id id, de 7 a 9.70.

Ventas de hoy

BASCARAN, Fpe.—
78 ovejas matadero, de Hereford, a $ 14; 100 corderos frigorífico id, a 10.50; 29 id matadero id, a 8.
BAYONA, JUAN—
32 ovejas matadero, de Capitán Sarmiento, a $ 10.80.
BEAZLEY, M. y Rfo.—
186 ovejas matadero, de Vidal, a $ 13.10; 174 capones frigorífico id, a 20.
CARRIQUIERE CASAUX y Cía.—
130 capones frigorífico, de Rauch, a $ 18.50; 30 borregos id id, a 12; 20 id matadero id, a 8.
CASH, CAVELL JONES y Cía.—
48 capones frigorífico, de E. Ríos, a $ 14; 60 corderos id id, a 10; 87 id matadero id, a 9; 50 id id, a 9; 13 carneros id id, a 11.
CROTTO Hnos.—
59 corderos frigorífico, de La Oriental, a $ 12; 40 id matadero id, a 8.50.
CUESTA y Cía.—
49 corderos frigorífico, de C. Casares, a $ 15.50; 29 id id id, a 10; 27 ovejas matadero id, a 16.30.
ESTRUGAMOU, J.—
35 carneros matadero, de San Cayetano, a $ 9.50.
GOÑI e Hijo y Hnos.—
15 borregos frigorífico, de Vergara, a $ 14; 24 capones id id, a 17.30; 79 corderos matadero id, a 8.60.
DEVOTO y Cía. Ltda.—
77 corderos frigorífico, de G. Chaves, a $ 11; 59 id matadero id, a 8.80; 89 capones frigorífico, de M. Chiquita, a 16; 38 corderos id, de Necochea, a 11; 12 id matadero id, a 8.50; 25 borregos id id, a 7.50; 40 id id id, a 6.50; 42 corderos id, a 7.50; 18 corderos id id, a 10; 30 id id, de Azul, a 7; 50 id id, a 7; 43 id frigorífico id, a 11; 12 id id, de Matanza, a 11; 560 id matadero, de Azul, a 7; 10 id id id, a 5; 63 borregos frigorífico, de E. Ríos, a 15; 14 capones id id, a 15; 10 ovejas matadero, de Necochea, a 12.70; 40 id id id, a 12.70; 30 id id, de E. Ríos, a 12.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
56 corderos frigorífico, de Larroque, a $ 7.30; 19 borregos matadero id, a 9; 15 corderos id id, a 9; 116 ovejas id id, a 7; 22 ovejas id, de Olavarría, a 16.50; 15 borregos frigorífico id, a 18; 19 id id id, a 18; 47 capones id id, a 20; 74 ovejas matadero id, a 12.50.
LALOR, JUAN—
127 ovejas matadero, de Pegasano, a $ 15; 21 carneros id id, a 16; 13 ovejas id, de E. Ríos, a 7.60; 16 borregos id id, a 7.50; 26 corderos frigorífico id, a 10; 112 id matadero id, a 9.10.
OLANO, DIAZ y Cía.—
35 corderos mataderos, de Abel, a $ 6; 38 id frigorífico id, a 11.50; 53 ovejas matadero id, a 12.50; 13 capones frigorífico id, a 15; 48 borregos id, de G. Guido, a 14.30; 32 borregos id id, a 10; 23 ovejas matadero id, a 12.70; 88 corderos id id, a 9.
OJAN y LAVIANO—
15 borregos frigorífico, de G. Paz, a $ 8; 43 ovejas matadero id, a 11.70.
PRYOR e Hijo—
25 capones frigorífico, de Lecuder, a $ 15; 23 borregos matadero id, a 7.50; 35 id frigorífico id, a 13; 29 corderos matadero id, a 9.
REPETTO y Cía., N.—
43 ovejas matadero, de Moquehua, a $ 10; 21 borregos frigorífico id, a 11; 12 corderos mataderos id, a 9.50; 23 id id id, a 8.50.
RODGER y Cía., G. H.—
450 capones frigorífico, de Alegre, a $ 20.50; 37 ovejas matadero id, a 12.
SALABERRY y BERCETCHE—
139 capones frigorífico, de Bonifacio, a $ 21.80; 35 ovejas matadero, de Martinetas, a 12.60; 58 corderos id id, a 9.70.
SANTAMARINA e Hijos—
85 corderos frigorífico, de Líbano, a $ 11.20; 35 ovejas matadero id, a 12.50.
URTAZUN y Cía., P.—
90 ovejas matadero, de Claraz, a $ 10.40; 60 corderos id id, a 8; 40 id id id, a 10; 67 ovejas id, de Necochea, a 12; 40 borregos frigorífico id, a 15.
VELAZ y Cía., ANGEL—
160 ovejas matadero, de Balcarce, a $ 12.50; 53 capones frigorífico, de Etcheverría, a 12.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

Con las ventas de hoy se pone a término la semana de operaciones, con plaza en general firme para todos los lotes de cerdos especiales y de buena calidad y gordura, y sostenido para las demás categorías.
La entrada del día fué de 626 cerdos.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana, fueron las siguientes: El Swift 212.
Los precios variaron para cerdos flacos y generales; pero cerdos de media gordura, entre $ 0.44 y 0.48; capones especiales de frigorífico, entre 0.50 a 0.54; id id, consumo, entre 0.57 y 0.63 y excepcionales, a 0.65 el kilo.

Ventas de hoy:

MENDEZ Hnos. y Cía.—
66 cerdos, de 9 de Julio, a $ 0.57.
OLANO, DIAZ y Cía.—
52 cerdos, de Pehuajó, a $ 0.56.
BELLOCQ E. HITA—
20 cerdos, de Quilmes, a $ 0.59.
GAÑI IGNACIO (Hijo) y Hnos.—
49 cerdos, de Olavarría, a $ 0.50; 2 id, a $ 35.
TORLASCHI ENRIQUE—
20 cerdos, de Bolívar, a $ 0.48; 34 lechones id, a 7; 118 cerdos, id, a 0.52; 21 id, a 0.58; 10 id, a 0.58; 10 id, de Casares, a 0.55; 9 id, a 0.52.
VELAZ Y Cía., ANGEL—
32 cerdos, de Santa Fe, a $ 0.63; 19 id, de G. Paz, a 0.55; 29 id, de Córdoba, a 0.53; 36 id, de G. Paz, a 0.52; 29 id, de Córdoba, a 0.44.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
44 cerdos, de Saladillo, a $ 0.63; 28 id, a 0.57; 23 id, de Pergamino, a 0.62; 18 id, a 0.50; 42 id, de Saladillo, a 0.63.
ALCHOURRON Ltda., S. A.—
53 cerdos, de Córdoba, a $ 0.44.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Octubre	Nov'bre	Dic'bre	Enero	Feb'ro
TRIGO	Apertura	12.80 v.	—	12.13 c.	—	—
	Rueda	—	12.38	—	—	—
	Clausura	12.80|65	12.40|37	12.15|10	—	11.37|35
LINO	Apertura	24.95 v.	24.70 c.	23.15 h.	—	—
	Rueda	—	24.70|71	23.17|15	26.26	13.32|37
	Clausura	25.24|85	24.70|65	23.15|14	20.30|25	19.42|38
MAIZ	Apertura	9.98 v.	9.65 c.	9.52 h.	—	—
	Rueda	—	—	9.52|53	—	—
	Clausura	9.90|90	9.68|66	9.58|55	9.57|55	—

AJUSTE	Disponible	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero
Trigo	12.05	12.05	12.05	11.90	—	11.25
Lino	24.90	24.90	24.75	23.25	20.30	19.35
Maíz	9.60	9.60	9.55	9.40	9.40	—
Avena	8.20	8.20	8.20	—	—	—

ENTRADAS . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 15.242 bolsas trigo, 1.441 lino, 19.413 maíz, 4.259 avena.
PIZARRA . . . Precios oficiales: trigo barletta Brasil, 12.60; id pan, 12.20; id B. Blanca, 12.10; avena (dársena), 8.05; lino (4 o|o), 24.30; maíz amarillo, 9.60.
MERCADO ONCE . . . Precios extremos del día: trigo pan, 12 y 9.70; maíz amarillo, 9.20 y 6; id morocho, 8.80; lino, 24.10 y 19; avena amarilla, 8.60 y 7.70.
EXTERIOR
Trigo . . . Liverpool, 0.02 suba diciembre-marzo; Winnipeg y Chicago, 0.01 y 0.03 suba diciembre, respectivamente.
Lino . . . Hull, 0.34 baja octubre-noviembre; Duluth, 0.12 baja noviembre-diciembre.
Maíz . . . Liverpool, sin cambio; Chicago, 0.06 suba diciembre.
NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo — Los negocios sobre este grano han conservado durante la mañana de hoy el mismo tono en que se desenvolvieran durante la tarde del jueves. La pequeña suba que venía de Europa provocó en nuestro mercado un suave repunte de precios que se acentuó más con la suba anunciada, poco más tarde, desde América. Véase en el intercambio del cuadro la posición entre vendedores y compradores a las 12 de hoy, hora declausura.

Lino — La baja de 0.34 que venía de Europa, en apertura de hoy, y la que más tarde se anunció desde América, no han tenido eco en nuestro mercado, por lo que se refiere al precio del oleaginoso, el que se ha cotizado esta mañana a base de la posición que tuviera el jueves, si bien el tono general del mercado ha sido más encalmado. Sin embargo se ha operado en cifras de consideración para fecha noviembre-diciembre. A las 12, el mercado cerró ligeramente sostenido.

Maíz — Antes de conocerse en nuestro mercado la suba de 0.06 que venía del mercado de Chicago, los negocios sobre el maíz se iniciaron con firmeza sobre los precios cotizados en clausura anterior y con apreciable repunte. Para diciembre se operó con mejora de 3 a 4 centavos y para octubre abrió el mercado con vendedores a 9.98. A las 12, como puede observarse en el cuadro, la posición del maíz se afirmó más aún.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva para trigo, 10 x 47, 0.32 1|2; lino, 10 x 50, 0.35; id maíz, 9 x 48, 0.31; primer uso, para trigo molino, 0.23; id primer uso, tipo exportación, 0.21 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.16; id usada, inferior, para carbón, 0.8 1|2.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 3.131 animales: novillos, 1.453; vacas, 1.014; terneros, 664.
Compra total de los frigoríficos: 1.741 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra		Estado de la plaza
Novillos especiales (Baby-beef)	De $ 0.21	a 0.23	Sostenida
" excepcionales (Chilled-beef)	" 0.11	" 0.15	Floja
" de frigorífico (chilledbeef)	" 0.13	" 0.14	"
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	" 0.16	" 0.18	Firme
" cuarterones, gordos, de frigorífico	" 0.12	" 0.14	"
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	" —	" 1.11	"
" " " de más de 400 libras			
Vacas mestizas, nuevas y gordas	" 0.11	" 0.13	"
" generales, gordas	" 0.09	" 0.10	"
" viejas	" 0.18	" 0.21	Sostenida
Terneros especiales	" 0.15	" 0.23	Floja
" mamones	" 0.09	" 0.11	Sostenida
Toros y torunos para conserva			

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 1.314 animales.
Compra total de los frigoríficos: 1.355. Consumo total: 834 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra Nominal		Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $ 0.30	a 0.32	encalmada
" livianos, gordos, de frigorífico	" 0.19	" 0.21	"
Ovejas livianas, gordas y especiales	—	—	
" pesadas, con lana	" 0.40	" 0.42	"
Corderos especiales, de frigorífico	" 0.35	" 0.38	Encalmada
" generales " "	" 7.—	" 9.50 c. u.	Animada
" " " matadero	" 0.34	" 0.36	encalmada
Borregos " " frigorífico	" 0.28	" 0.30	"
" gordos, consumo	" —	" 9.50	Floja
" generales, de matadero			

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 626 animales.
Compra total de los frigoríficos, 212 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra		Estado de la plaza
Cerdos mestizos excepcionales	De $ —	a 0.65	Firme
" " especiales de más de 140 kilos	" 0.62	" 0.63	"
" " " " 120 a 130 "	" 0.58	" 0.60	"
" " " " 100 a 110 "	" 0.54	" 0.57	"
Capones frigorífico " " 80 a 95 "	" 0.52	" 0.53	"
" de media gordura, según clase	" 0.48	" 0.50	"
" para invernada, según clase	" 0.44	" 0.45	"

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	8.588	53.642
Salida	48.045	38.070
Entrada desde el 1o. de julio	1.296.827	5.103.288
Existencia total	627.724	3.113.375

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos		Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	De $ 9.50	a 10.—	
" regular a inferior			
" mediana, buena a superior	" 11.—	" —	
" " regular a inferior	" 14.—	" 16.—	
" fina, buena a superior			
" " regular a inferior			
Mestiza fina (camboullet), buena a superior	" —	" 18.—	
" " regular a inferior			

BANCO COMERCIAL DEL AZUL

INSTITUCIÓN ARGENTINA DE CREDITO

FUNDADO EN 1889

Casa Matriz: AZUL (F. C. S.)

SUCURSALES: BUENOS AIRES, BARTOLOME MITRE 499 - CACHARI (F. C. S.) - CORONEL DORREGO (F. C. S.) - CORONEL PRINGLES F. C. S.)

Capital autorizado: $ 10,000,000 m|n — Capital suscripto: $ 5,000,000 m|n
Capital realizado y reservas: $ 4,649,192,98 m|n
Fondo de jubilaciones del personal: 247,466,87 m|n

DIRECTORIO

Presidente	Dr. Juan Francisco Arechavala
Vicepresidente	Dr. Angel L. Sojo
Secretario	Sr. Casto Sáenz Valiente
Vocal	Dr. Gregorio Aráoz Alfaro
"	Sr. Juan Francisco Boubée
"	Sr. Alfredo Fortabat
"	Sr. Alejandro E. Leloir
"	Dr. José Heriberto Martínez
"	Sr. Agustín Vidal
Síndico titular	Sr. Pedro Pourtalé
" suplente	Sr. Antonio N. Torres Ciadera

Recibe depósitos en Cuenta Corriente, Caja de Ahorros, Alcancías, Plazo Fijo con Letra y Libreta, descuentos de Letras y Pagarés Comerciales.
Emite Giros y Cartas de Crédito sobre todas las plazas de la República y del Extranjero.

Efectua todo genero de operaciones bancarias

EDUARDO C. GOWLAND
(Gerente General)

Agosto de 1923.

"La Inmobiliaria"

Primera Compañía Argentina
DE SEGUROS GENERALES
Fundada en 1893

Garantías reales $ 17.181.407.61
Siniestros pagados hasta 30 de Junio de 1923 $ 31.520.046.69

BANQUERO:
Banco de Italia y Río de la Plata

235 - Calle San Martín - 235
(Edificio propio)

ULCERAS — ECZEMAS
LLAGAS — QUEMADURAS
TODA AFECCION DE LA PIEL
CURAN POR REBELDES QUE SEAN
TRATADAS CON LA
POMADA DE SUERO NORMAL "ISA"
CERTIFICADOS A SATISFACCION
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
PRODUCTOS "ISA"

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

LA REUNION DE MAÑANA

Comentarios, apronte y pronósticos

Se efectuará mañana en el hipódromo Argentino una interesante reunión de carreras. El programa es lo suficientemente completo como para que los numerosos aficionados que concurran a este circo puedan hacer sus apuestas con entusiasmo.

La prueba destinada a las potrancas reune un lote bastante respetable entre las que harán su debut buena parte de ellas. En la carrera de potrillos, todos tienen su pedigree por igual, sin destacarse mayormente uno de otro.

En cuanto a las pruebas ordinarias el programa ofrece las condiciones necesarias al más exigente jugador.

PERFORMANCES Y APRONTES COMPLETOS DE LOS COMPETIDORES DE LA REUNION DE MAÑANA

PRIMERA CARRERA

Distancia 1.600 metros

TRES BELLE — Con 47 kilos fué no placé de Clavada 56 en 1'34" 2/5 los 1.500 metros y luego ganó con 52, segunda Tacna 55, tercera Desdeñosa 52 en 1'52" 2/5 los 1.800 metros.
No corre.

LASKA — No placé con 48 kilos de Dragador 54 en 1'38" 4/5 los 1.600 metros y luego con 56 fué no placé de Raquel 58 en 1'6" 1/2 los 1.100 metros.
Con J. Vecino marcó 41" 2/5. Pueda ganar.

BURGUESA—Con 57 kilos fué segunda de Solitaria 57 en 1'39" los 1.600 metros y luego con 55 fué segunda de Clavada 52 en 1'46" 1/5 los 1.700 metros.
Con J. Garrido aprontó como para ganar.

TACNA — No placé con 52 kilos de Pet 52 en 1'36" 1/5 los 1.500 metros y luego con 53 fué segunda de Raquel 58" en 1'6" 1/2 los 1.100 metros.
Con Torterolo aprontó en 42" 2/5 a la par de Budinval. Es enemiga.

DESDEÑOSA — Con 47 kilos fué no placé de Rosa Roja 52 en 1'38" 1/5 los 1.600 metros y luego con 58 fué no placé de Raquel 58 en 1'6" 1/2 los 1.100 metros.
Con Lanatti aprontó en 42" 1/5.

LA INVASION — Con 51 kilos fué tercera de Raquel 58, segunda Tacna 52 en 1'6" 1/2 los 1.100 metros.
Con Palmieri aprontó en 1'. Anda bien.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1.800 metros

GRINETTE — Es debutante.
Anda bien.

DINAZARDA — Fué segunda Marea en 1'53" los 1.800 metros y luego fué tercera de Mi Comadre, segunda Callecita en 1'46" 3/5 los 1.700 metros.
Puede ganar.

CHARLATANA — Fué tercera de Ondina, segunda Dinazarda en 1'55" 3/5 los 1.800 metros y luego fué tercera de Marea, segunda Dinazarda en 1'53" la misma distancia.
Les gusta.

CARMEN — Fué no placé de Afiladora en 54" 3/5 los 900 metros y luego fué no placé de Miss Clara en 1'13" 1/5 los 1.200 metros.
Anda bien.

LA ESPIA — Es debutante.
Puede correr bien.

BEAUNE — Corrió una vez siendo cuarta de Marea, Dinazarda y Charlatana en 1'53" los 1.800 metros.
No corre.

RIÑA — Debutó siendo cuarta de Meneguina, Verdunoin, y Pitiless en 1'40" en 1'40" 1/2 los 1.600 metros y luego fué no placé de Elisa en 1'40" 3/5 la misma distancia.
Anda mucho.

SAETA — Es debutante.
Anda bien.

LORENA — Corrió una vez siendo no placé de Mi Comadre en 1'46" 3/5 los 1.700 metros.
Puede andar cerca.

TERCERA CARRERA

Distancia 1.100 metros

CERVANTES — Fué segundo de Le Solitaire en 1'7" 4/5 los 1.100 metros y luego fué segundo de Souci en 1'7" 1/5 la misma distancia.
Anda bien.

ESPAJIZO — Es debutante.
Es ligero.

ORITORCO — Fué tercero de Ranquelero, segundo Eclat en 1'13" 1/5 los 1.200 metros y luego fué segundo de Maturrango en 1'14" la misma distancia.
Anda muy bien.

ROMERILLO — Debutó siendo no placé de Maturrango en 1'14" los 1.200 metros y luego fué no placé de Zeus en 59" los 1.000 metros.
Puede andar cerca.

VISTALTA—Es debutante.
No corre.

MANET — No placé de Ordenanza en 57" 3/5 los 1.000 metros y luego fué no placé de Souci en 1'7" 1/5 los 1.100 metros.
Anda mucho.

EL OBRERO — Debutó siendo segundo de Lazarillo en 1'5" 4/5 los 1.100 metros y luego fué no placé de Repórter en 1'32" 4/5 los 1.500 metros.
Es gran candidato.

MORRONGO — No placé de Tarn en 1'32" 3/5 los 1.500 metros y luego fué no palcé de Prince Igor en 1'39" 4/5 los 1.600 metros.
Anda bien.

PALANTELEN — Corrió una vez siendo no placé de Le Solitaire en 1'7" 4/5 los 1.100 metros.
Anda regular.

LAROUSSE — Debutó siendo no placé de Ranquelero en 1'7" 1/5 los 1.100 metros y luego fué cuarto de Souci, Cervantes y Repórter en 1'7" 1/5 la misma distancia.
Es serio enemigo.

CASTO — Corrió una vez siendo no placé de Souci en 1'7" 1/5 los 1.100 metros.
Anda regular.

SAN TITO — Es debutante.
Es ligero.

KEWPIE — Corrió una vez siendo no placé de Repórter en 1'32" 1/5 los 1.500 metros.
Es difícil.

PERSONERO — Es debutante.
Anda regular.

FRONTON — Corrió una vez siendo no placé de Repórter en 1'32" 1/5 los 1.500 metros.
Es difícil.

CINTO DE ORO—Es debutante.
Es difícil.

CUARTA CARRERA

Distancia 1.800 metros

ARANCEDO — Con 51 kilos fué segundo de Felino 48 en 2'38" los 2.500 metros y luego con 49 fué no placé de Callejero 53" en 2'17" 2/5 los 2.200 metros.
A la par de Hippodrome marcó 47".

MENARD — Con 54 kilos fué segundo de Integral 54 en 1'39" 3/5 los 1.600 metros y luego ganó con 56, segundo Pucará 54, tercero Wonderer 54 en 2'19" 3/5 los 2.200 metros.
A la par de Grue marcó 1'. Es el favorito.

MASCALZONE — No placé con 47 kilos de Dantesca 49 en 1'38" los 1.600 metros y luego con 46 fué cuarto de Ciervo 53 Pitusa 52 y Pashá 56 en 1'37" la misma distancia.
A la par de Aceituna marcó 43".

LLANERO — No placé con 47 kilos de Sufra 48 en 2'5" 3/5 los 2.000 metros y luego con 51 fué no placé de Jaipur 48 en 2'19" 4/5 los 2.200 metros.
No corre.

FAVORITO — Con 43 kilos fué no placé de Le Rappel 53 en 1'38" 2/5 los 1.600 metros y luego con 45 fué no placé de Ciervo 53 en 1'37" la misma distancia.
No corre.

TUN TUN — Fué segundo con 53 kilos de Favorito 56 en 1'9" los 1.100 metros y luego con 47 fué no placé de Menard 56 en 2'19" 3/5 los 2.200 metros.
Anda bien.

DORIA — No placé con 49 kilos de Menard 56 en 2'19" 3/5 los 2.200 metros y luego ganó con 51, segundo Pucará 54, tercero Préstamo 52 en 2'5" los 2.000 metros.
Puede andar cerca.

PRESTAMO — Con 49 kilos fué tercero de Integral 54, segundo Menard 54 en 1'39" 3/5 los 1.600 metros y luego con 52 fué tercero de Doria 51, segundo Pucará 54 en 2'5" los 2.000 metros.
A la par de Overall marcó 48" 4/5.

BELFHEGOR — No placé con 52 kilos de Integral 55 en 2'21" 4/5 los 2.200 metros y luego ganó, segundo Coronel Calaza, tercero Sensitivo en 1'54" 4/5 los 1.800 metros.
Marcó 42" 1/5.

LUCRO — Viene del Rosario.
Con Acosta y a la par de Ivy marcó 40" y 4/5.

QUINTA CARRERA

Distancia 2.500 metros

NORIA — En el clásico Etoile con 49 kilos fué segunda de Teladí 57 en 1'39" 1/5 los 1.600 metros y luego en el Balsa con 51 fué no placé de Isla 57 en 2'18" 2/5 los 2.200 metros.
No corre.

GRUE — Ganó con 57 kilos el clásico Olavarría, segunda Juventas 55, tercera La Patria 55 en 2'1" 1/5 los 2.000 metros y luego en el Jockey Club fué no placé de La Patria en 2'6" 2/5 la misma distancia.
Ayer aprontó en 1' 4/5.

BUEN PAPEL — Es debutante.
A la par de Poully marcó 59" 4/5. Muy bueno.

MORMON — Debutó siendo segundo de Pardon en 51" los 900 metros y luego fué segundo de Polibio en 1'52" 1/5 los 1.800 metros.
Con Coronel y a la par de Rosa Roja marcó 1' 1/2.

LA PATRIA — Fué tercera con 55 kilos en 2'1" 1/5 los 2.000 metros y luego ganó el Jockey Club, segunda Juventas, tercero Bajazet en 2'6" 2/5 la misma distancia.
Anda bien.

JUVENTAS — Fué segunda en el premio Jockey Club de La Patria en 2'6" 2/5 los 2.000 metros y luego con 54 kilos fué cuarta de Felino 50, Isla 52 y Famoso 49 en 2'36" 1/5 los 2.500 metros.
Con S. Ruiz marcó 59" 1/5. Les gusta.

MOVEDIZO — Corrió una vez y ganó, segundo Reporter, tercero Polibio en 1'46" 2/5 los 1.700 metros.
A la par de Clavada marcó 35". Puede ganar.

RANQUELERO — Fué no placé en el premio Jockey Club de La Patria en 2'6" 2/5 los 2.000 metros y luego ganó el Coronel Martínez, segundo Ordenanza, tercero Murmullo en 2'5" la misma distancia.
Puede ganar.

MURMULLO — Ganó segundo Cambises, tercero Prince Igor, en 2'6" 2/5 los 2.000 metros y luego en el clásico Coronel Martínez fué tercero de Ranquelero, segundo Ordenanza en 2'5" la misma distancia.
Con Pelletier y a la par de Mazepa marcó 49".

SISLEY — Viene de Montevideo.
Ayer a la par de Mendocino aprontó en 59" 1/5.

BARBIJO — Con 53 kilos fué segundo de Polibio 49, segunda Marquise 52 en 2'4" 4/5 los 2.000 metros y luego ganó con 57, segundo Roybet 54, tercero Prince Igor 54 en 1'38" 1/2 los 1.600 metros.
Con Rodríguez aprontó en 48" 1/5.

ORDENANZA — Ganó el clásico General Campos, segunda Marquise, tercero Zeus en 2'8" 3/5 los 2.000 metros y luego en el Coronel Martínez fué segundo de Ranquelero en 2'5" la misma distancia.
Con Lanatti marcó 48.

SEXTA CARRERA

Distancia 1 600 metros

TANGAGE — Con 54 kilos fué cuarto de Sufra 48, Salinera 46 y Coronadora 53 en 2'5" 3/5 los 2.000 metros y luego con 60 fué segundo en el clásico E. U. del Brasil de Mameluke 59 en 1'37" 2/5 los 1.600.
Con Vecino marcó 42" 2/5. Es candidato.

WOODMAN — No placé con 60 kilos de Felino 48 en 2'38" los 2.500 metros y luego con 60 fué cuarto en el clásico E. U. del Brasil de Mameluke 59, Tangage 60 y Poully 59 en 1'37" 2/5 los 1.600 metros.
Anda bien.

DANTESCA — No placé con 53 kilos de Poully 55 en 1'37" 1/5 los 1.600 metros y luego con 53 fué no placé de Solís 51 en 1'36" 4/5 la misma distancia.
Con Canal marcó 48" 3/5.

BRIGHT EYES — Fué cuarta con 54 kilos de Rosa Roja 52, Falaris 53 y Pet 49 en 1'38" 1/5 los 1.600 metros y luego con 47 fué segundo de Solís 51 en 1'36" 4/5 la misma distancia.
Con Garrido marcó 47" 2/5. Anda mucho.

MANEADOR — Con 49 kilos fué no placé de Le Rappel 53 en 1'38" 2/5 los 1.600 metros y luego con 41 fué cuarto de Solís 51, Bright Eyes 47, Pacú 55 en 1'36" 4/5 la misma distancia.
Con Di Biassi marcó 48".

VALDERA — Ganó con 54 kilos, segunda Mi Pegota 51, tercera y última Oca XII 48, en 1'56" los 1.800 metros y luego con 50 en el Etoile fué no placé de Teladí 57 en 1'39" 1/5 los 1.600 metros.
Con Morales y a la par de Mercedina aprontó bien en 43".

IVY—Fué no placé con 52 kilos de Brasileña 51 en 1'32" 3/5 los 1.500 metros.
A la par de Sueto aprontó en 40" 4/5.

OVERALL — Fué cuarto de Barbijo, Cachetazo y Cambises en 1'33" los 1.500 metros y luego con 54 kilos fué cuarto de Barbijo 57, Roybet 54, Prince Igor 54 en 1'38" 1/2 los 1.600 metros.
A la par de Préstamo marcó 48" 4/5.

EN EL GRAN PREMIO NACIONAL, LAS OPINIONES ESTAN DIVIDIDAS

Grue y La Patria pierden probabilidades. — El debutante Buen Papel produjo el mejor ejercicio del día. — Movedizo y Juventas son, entre los conocidos, los que nos inspiran mayor confianza

El tema obligado de toda conversación es, en estos momentos, la gran carrera de mañana. Nuestro hipódromo estará como en sus mejores días. El público que se apresta a presenciar la importante prueba es muy numeroso, y la fiesta social que se ha organizado, promete revestir caracteres importantes.

Pasaremos a ocuparnos de las condiciones en que llegan los competidores a este premio.

Las tres potrancas han merecido en todo momento el mejor concepto, pero por diversas circunstancias, han pedido, según opinión general, gran parte de sus probabilidades.

La Patria, por más que aparentemente en las partidas demuestre estar liviana, difícilmente ha de estar en las condiciones de cuando obtuvo su victoria en el premio Jockey Club.

Grue, después de su última defección, se ha desempeñado en privado en forma poco satisfactoria, y esa impresión se generalizó ayer después de un cotejo con Menard, en que fué vencida fácilmente, empleando 1' y 4 5 los 1.000 metros.

En su caballeriza se atribuyó ese mal apronte a que estaba algo pesada y por esa razón hoy fué tendida en forma de alivianarla. Es difícil, sin embargo, que esa creencia pueda ser exacta.

Juventas, a pesar de su última mala carrera, es de las tres, la que puede desempeñarse mejor. La hija de Botafogo, que merece gran confianza a su entraineur, dirigida por el jockey S. Ruiz, esta mañana aprontó en 49" 1 5.

LA EPOCA, apartándose de los competidores de mejor actuación, pronosticará a Movedizo. El hijo de Saint Wolf, no tiene más méritos que el haber ganado una carrera, pero, en atención a la forma satisfactoria en que se ha conducido en sus aprontes sobre la distancia total, lo consideramos con chance indiscutible.

El representante del stud El Turf, dirigido por F. Arcuri y a la par de Clavada, hizo esta mañana 600 metros en 35", para seguir después tendiendo en la vuelta. El entraineur Carlos Bustos ha colocado a Movedizo en estado admirable.

Debemos mencionar preferentemente a Buen Papel, un debutante del stud Don Alfonso, que tiene pruebas que permiten hacerse las mayores ilusiones. El hijo de Craganour tiene una corrida muy meritoria. Su entraineur le ha sometido a todos los ensayos indispensables para que no vaya a extrañar los inconvenientes de una primera presentación, y como complemento a todos los preparativos satisfactorios, hoy ha marcado, puede decirse, el mejor apronte de los que serán concurrentes al Gran Premio.

Dirigido por D. Torterolo, dominó por un cuerpo a Paully, empleando 59" 4 5.

El crack uruguayo Sisley, con el prestigio que viene de Maroñas, es otro de los competidores capaz de una sorpresa. Al hijo de Flores se le trabajó ayer a la par de Mendocino, y si bien a esto último lo dominaba, el tiempo empleado de 59" 1/5 es de primer orden.

Ordenanza y Ranquelero, en plena forma y con performances muy discretas, llegan a este premio con indiscutibles ventajas, y las aspiraciones de sus respectivas ecuries, las creemos bien fundadas. El hijo de Fisherman, con Lanatti, hoy aprontó en 48".

La presencia de Borbojo Murmullo y Morrión, no puede criticarse, teniéndose en cuenta la diversidad de candidatos, pero nos parece que su actuación ha de ser poco interesante.

En definitiva, Movedizo y Juventas es la fórmula de nuestra predilección en la carrera más importante de nuestro turf.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 2.200 metros

WOODMAN — Ver la sexta carrera.
No corre.

AGUILEÑO — Ganó con 54 kilos, segundo Para Hoy 55, tercera Salinera 49 en 3'4" los 2.800 metros y luego en el Premio de Honor fué cuarto y último de Don Padilla, Staven II y Desahuciado en 3'15" 4/5 los 3.500 metros.
Con E. Ruiz marcó 48". Anda bien.

MENDOCINO — Viene de Montevideo.
A la par de Sisley marcó 59" 1/5.

TROLERO — No placé con 52 kilos de Aguileño 54 en 3'4" los 2.800 metros y luego con 49 fué no placé de Solís 51 en 1'36" 4/5 los 1.600 metros.
Con Casaigne marcó 48".

ARANCEDO — Ver la cuarta carrera.
No corre.

POLIBIO — Ganó con 49 kilos, segunda Marquise 52, tercero Barbijo 53 en 2'4" 4/5 los 2.000 metros y luego ganó el clásico Río Uruguay, segundo y último Rol de Trefle en 2'18" 3/5 los 2.200 metros.
Con Orduna y a la par de Le Solitaire marcó 48" 2/5. Debe ganar.

JAIPUR — No placé con 51 kilos de Felino 50 en 2'36" 4/5 los 2.500 metros y luego con 51 fué tercero de Callejero 57, segundo Trutol 60 en 2'38" 2/5 la misma distancia.
Con J. Canal marcó 1'1".

CLAVADA — Con 58 kilos fué tercera de Pet 52, segunda Desdeñosa 50 en 1'36" 1/5 los 1.500 metros y luego con 51 fué no placé de Rosa Roja 52 en 1'38" 1/5 los 1.600 metros.
A la par de Movedizo aprontó bien.

OCTAVA CARRERA

Distancia 1.500 metros

MARISKA — En la Polla de Potrancas fué tercera de Grue, segunda Juventas en 1'37" 1/5 los 1.600 metros y luego con 52 kilos fué cuarta de Polibio 49, Marquise 52 y Barbijo 55 en 2'4" 4/5 los 2.000 metros.
No corre.

LITTLE WING — En el clásico Blaus fué cuarta y última de Noria, Grue y Espiga en 1'3[illegible] 4/5 los 1.600 metros y luego en la Polla de Potrancas fué cuarta de Grue, Juventas y Mariska en 1'37" 1/5 la misma distancia.
Anda bien.

MANGAZUL — En el clásico Olavarría fué no placé de Grue en 2'1" 4/5 los 2.000 metros y luego con 46 kilos fué tercera de Radamanto 5[illegible], segundo Gran Pillete 52 en 1'8" los 1.100 metros.
Puede correr bien.

MAREA — Debutó siendo tercera de Carul, segunda Carambola en 1'6" 1/5 los 1.100 metros y luego ganó, segunda Dinazarda, tercera Charlatana en 1'53" los 1.800 metros.
No corre.

ARQUILE — Debutó ganando, segunda Meneguina, tercera Outrageuse en 1'8" 3/5 los 1.100 metros y luego fué no placé de Cachetazo en 1'8" la misma distancia.
Con Torterolo marcó 48", Anda mucho.

CHIMERE — En el clásico Saavedra fué no placé de Juventas en 1'35" 4/5 los 1.600 metros y luego con 52 kilos fué segundo de Mangazul 49 en 1'40" la misma distancia.
Con Acosta marcó 48" 2/5, suave.

MI COMADRE — Debutó siendo no placé de Olli en 1' 3/5 los 1.000 metros y luego ganó, segunda Callecita, tercera Dinazarda en 1'46" 3/5 los 1.700 metros.
Con Canal aprontó en 42" 2/5.

ONDINA — No placé de Marquise en 1'41" 1/5 los 1.600 metros y luego ganó, segunda Dinazarda, tercera Charlatana en 1'55" 3/5 los 1.800 metros.
Marcó 41" 4/5.

OCA XII — Con 48 kilos fué tercera y última de Valdera 54, segunda Mi Pegota 51 en 1'56" los 1.800 metros y luego con 51 fué tercero de Cachetazo 55, segundo Copiapó 5[illegible] en 1'8" los 1.100 metros.
Aprontó en 42" 1/5.

OPCION — Ganó, segunda Escobilla, tercera Outrageuse en 1'3[illegible] 4/5 los 1.500 metros y luego fué no placé de Marquise en 1'41" 1/5 los 1.600 metros.
Con Garrido aprontó en 1'1". Anda

ELISA — No placé de Opción en 1'3[illegible]" 4/5 los 1.500 metros y luego ganó, segunda Atchucha, tercera La Garra en 1'40" 3/5 los 1.600 metros.
mucho.

CHARMINGUINA — En el clásico Carlos Casares fué segunda de La Patria en 1'5[illegible]" 1/5 los 1.600 metros y luego no placé de Paquetona en 1' 1/5 la misma distancia.
No corre

ENJOLEUSE — Fué segunda de Marquise en 1'41" 1/5 los 1.600 metros y luego en el clásico Balsa con 49 kilos fué no placé de Isla 57 en 2'18" 2/5 los 2.200 metros.
No corre.

REINA — Debutó siendo segunda de Oca XII en 1'6" 2/5 los 1.100 metros y luego ganó, segunda Pitiless, tercera Samphire en 1'16" 1/5 los 1.200 metros.
Anda regular.

DISTINTIVA — Debutó siendo cuarta de Oca XII, Reina y Brillantina en 1'6" 2/5 los 1.100 metros y luego ganó, segunda Babilli, tercera La Garra en 1'37" 1/5 los 1.[illegible]00 metros.
Anda bien.

MISS CLARA — Fué cuarta de Norta, Bella y Onerosa en 1'12" 1/5 los 1.200 metros y luego fué cuarta de Cachetazo, Copiapó y Oca XII en 1'8" los 1.100 metros.
Con Grassi marcó 42" 4/5.

Burguesa será nuestra candidata en la prueba inicial del programa

El contratiempo que parecía haber sufrido esta hija de Volta a raíz de su apronte del miércoles, no ha tenido mayor importancia, y su entraineur cree que puede cumplir su compromiso sin sufrir de la mano enferma.

Burguesa, que hoy se desempeñó admirablemente, dirigida por J Garrido, será nuestra candidata en atención a una buena corrida que tiene en la distancia, siendo su más seria enemiga Tacna, cuyas últimas carreras son bastante meritorias.

En el premio Tiny, Menard será de nuevo nuestro favorito

Los progresos realizados por el representante del stud Saint James son muy meritorios, y con repetir su última performance y su soberbio apronte de ayer a la par de Grue, debe obtener una nueva victoria.

El hijo de Larrea, que ayer aprontó en 1', dominando a la favorita del gran premio, lleva de principales contrarios a Préstamo, Tun Tun y Arancedo.

En el handicap de la milla, Tangage, B. Eyes, Valdera y Maneador llevan casi idénticas probabilidades

La novedad de esta carrera la constituye la presencia de Brigth Eeyes, luciendo los de su nueva ecurie.

La hija de Amsterdam talvez cambie de fortuna y pueda así, de esa manera, obtener finalmente una victoria que sería oportuna y daría ocasión a una sincera demostración al distinguido sportsman.

Son sus principales adversarios, Tangage que en esta oportunidad va relativamente liviano, Maneador, que termina de correr muy bien, y Valdera, que merece gran confianza a su entraineur Torterolo.

Polibio debe ser el ganador del premio Rico

Cuando un potrillo de la calidad del hijo de Fisherman se incorpora a los handicaps en una escala de peso tan favorable, es muy difícil que puedan sus contrarios competir con él.

Polibio, dirigido por E. Orduna, hoy se desempeñó admirablemente a la par de Le Solitaire, empleando 48" 2/5.

Aguileño, que sería su principal adversario y que aprontó en 48", no sería difícil que rehusara el encuentro con el favorito.

Mendocino y Jaipur pueden desempeñarse bien.

La carrera del desquite, se presenta muy complicada

Con las probabilidades tan repartidas y con un grupo de competidoras bastante numeroso, el premio Gaulois se presenta muy difícil de acertar.

Arquilé que hoy aprontó en forma magistral; Chimere, que tiene una corrida estupenda; Elisa también con ejercicios muy recomendables, L. Wing, que parece en buena forma; Mi Comadre, que ganó su primera carrera en gran estilo, y Reina, forman un conjunto de aspirantes a primer puesto que no resulta fácil dar con cuál será la favorecida.

Nuestras preferencias van a estar por la potranca del stud Chapadmalal.

Competidores y montas

PREMIO SAINT EMILION
Distancia, 1600 metros
1a. carrera — A las 13.15

1	Trés Belle	4.58	X. X.
2	Alaska	5 58	J. Vecino (ap
3	Burguesa	4 58	J. Garrido (ap
4	Tacna	4 55	D. Torterolo
5	Desdeñosa	4 55	R. V. Lanatti
6	La Invasión	4 55	V. Palmieri

PREMIO BOTAFOGO
Distancia, 1800 metros
2a. carrera — A las 13.45

1	Grinette	3 55	S. Ruiz
2	Dinazarda	3 55	I. Leguisamo
3	Charlatana	3 55	J. Vecino (ap
4	Carmen	3 55	F. Arcuri
5	La Espía	3 55	E. Orduna (ap
6	Beaune	3 55	No corre
7	Riña	3 55	A. Grasi
8	Saeta	3 55	G. di Tomasi
9	Lorena	3 55	R. Peña (ap.)

PREMIO OMEGA
Distancia, 1100 metros
3a. carrera — A las 14.15

1	Cervantes	3 55	J. Bastías
2	Espajizó	3 55	S. Ruiz
3	Oritorco	3 55	D. Torterolo
4	Romerillo	3 55	R.A.Carabajal
5	Vistaltá	3 55	X. X.
6	Manet	3 55	E. Ruiz
7	El Obrero	3 55	M. Acosta
8	Morrongo	3 55	J. di Tomasi
9	Palantelén	3 55	E. Orduna (a
10	Larousse	3 55	V. Casaigne (
11	Casto	3 55	A. Quinteros
12	San Tito	3 55	R. Pelletier
13	Kewpie	3 55	J. Garrido (a
14	Personero	3 55	J. Vecino (ap
15	Frontón	3 55	T.N.Fernánde
16	Cinto de Oro	3 55	R. Rodríguez

PREMIO TINY
Distancia, 1800 metros
4a. carrera — A las 15

1	Arancedo	4 59	J. Vecino (ap
2	Menard	4 56	S. Ardouin
3	Mascalzone	4 56	A. Grassi
4	Llanero	4 54	D. Torterolo
5	Favorito	4 51	X. X.
6	Tun Tun	4 51	J. Garrido (a
7	Doria	4 50	R. Rodríguez
8	Préstamo	4 49	E. Orduna (a
9	Belfhegor	4 47	X. X.
10	Lucro	4 46	M. Costa

GRAN PREMIO NACIONAL
Distancia, 2500 metros
5a. carrera — A las 15.45

1	(Noria	3 54	No corre
2	(Grue	3 54	I. Leguisamo
3	Buen Papel	3 57	D. Torterolo
4	Mormon	3 57	M. Coronel
5	La Patria	3 54	E. Ruiz
6	Juventas	3 54	S. Ruiz
7	Movedizo	3 57	F. Arcuri
8	Ranquelero	3 57	M. Acosta
9	Murmullo	3 57	R. Pelletier
10	Sisley	3 57	G. Gómez
11	Barbijo	3 57	R. Rodríguez
12	Ordenanza	3 57	R. V. Lanatti

PREMIO PULGARIN
Distancia, 1600 metros
6a. carrera — A las 16 45

1	Tangage	6 57	J. Vecino (ap.
2	Woodman	6 57	no corre
3	Dantesca	4 51	J. Canal
4	Bright Eyes	4 47	X. X.
5	Maneador	3 45	M. Di Biasi
6	Valdera	3 43	M. Acosta
7	Ivy	4 42	E. Lema (ap.
8	Overall	3 46	V. Casaigne

PREMIO RICO
Distancia 2200 metros
7a. carrera — A las 15 45

1	Woodman	6 58	X. X.
2	Aguileño	4 56	E. Ruiz
3	Mendocino	5 56	I. Leguisamo
4	Trolero	5 51	V. Cassaigne
5	(Arancedo	1 51	X. X.
6	(Polibio	3 49	E. Ardouin (a
7	Jaipur	4 50	J. Canal
8	Clavada	1,45	E. Tadei

PREMIO GAULOIS
Distancia, 1500 metros
8a. carrera — A las 17.15

1	Mariska	3 57	No corre
2	Little Wing	3 57	X. X.
3	Mangazul	3 57	J. Vecino (ap.
4	Marea	3 54	no corre
5	Arquilé	3 54	D. Torterolo
6	Chimere	3 54	M. Acosta
7	Mi Comadre	3 54	J. Canal
8	Ondina	3 54	V. Casaigne
9	Oca XII	3 54	S. Ruiz
10	Opción	3 54	I. Benvenutti
11	Elisa	3 54	J. Garrido (a
12	Charm'güina	3 54	E. Ruiz
13	Enjoleuse	3 54	dudosa
14	Reina	3 54	X. X.
15	Distintiva	3 54	E. Orduna (a
16	Miss Clara	3 54	A. Grassi

Las carreras de productos

POTRANCAS

Grissette.—
Debutante, por Verdun y Gretel, del stud Abrojo, al cuidado de Luis Saini
Tiene ejercicios que, sin ser superiores, no son malos.
Con S. Ruiz aprontó en 51".

Dinazarda.—
Tiene varios puestos de placé y de acuerdo con esa actuación es la candidata más aceptable.
Con I. Leguisamo aprontó en 48" y 2/5.

Charlatana.—
No ha realizado progresos dignos de mención esta hija de Vadarkkblar, pero esta en condiciones de producir una carrera honorable.
A la par de Vistalta, aprontó en 42".

Carmen.—
Reaparece tras larga ausencia, con ejercicios que permiten creer en una buena figuración.
Con F. Arcuri hizo 1000 metros en 1'3".

La Espía.—
Debutante, por Goutran y La Hesperia, del stud Suipacha, al cuidado de Angel Filippini.
Anda regular.
Con E. Orduna marcó 49" 4 5.

Riña.—
Al disputar su última carrera, inspiraba gran confianza a su caballeriza. La pupila del stud Talismán en privado anda muy bien.
Aprontó en 48".

Saeta.—
Debutante, por Estribor y Sufragista, del stud Prosperidad, al cuidado de Cirilo Almeyra.
Anda regular.
Con D. Torterolo marcó 49" 3 5.

Lorena.—
Esta hija de Fripón tiene ensayos discretos.
Aprontó en 49".

POTRILLOS

Cervantes.—
Por sus performances en uno de los candidatos más aceptables. El hijo de Saint Emilión anda muy bien.
Con J. Bastías marcó 41".

Espajizo.—
Debutante, por Verdún y Espadaña, del stud Abrojo, al cuidado de Luis Saini. Es muy ligero.
Hoy, dirigido por S. Ruiz y a la paz de Tin marcó 41". Buen apronte.

Oritorco.—
Ha tenido un breve reposo que parece haberle favorecido. Tiene una corrida en la distancia bastante recomendable.
Con Torterolo aprontó en 36".

Romerillo.—
Reaparece en condiciones de producir una gran carrera.
El entraineur Carabajal confía en el éxito.
Hoy marcó 35".

Manet.—
Es un serio competidor. El hijo de Flores tiene ejercicios de primer orden.
Con E. Ruiz marcó 34 1/2. Les gusta muchísimo.

El Obrero.—
Su última carrera, no hay que tomarla en cuenta. En el ensayo del miércoles se notó muy ligero.
Con Acosta aprontó en 35".

Morrongo.—
Hace tiempo que no corre. El hijo de Charming puede estar muy en carrera.
Con J. di Tomasi marcó 49".

Palantelén.—
Ha disputado una carrera sin éxito.
Marcó 36".

Larousse
Este tordillo del stud Asteroide, en cualquier oportunidad va a pegar un batacazo.
Su última carrera es muy recomendable.

Casto.—
Este pupilo del entraineur Berazategui anda regular.
El miércoles cubrió 1100 metros en 1' y 7".
Hoy con Quinteros marcó 37" 3 5.

San Tito.—
Debutante, por San Paulo y Fleur Blue, del stud La Providencia, al cuidado de Segundo Rodríguez.
Puede iniciarse produciendo una buena carrera.
Aprontó en 36".

Kewpie.—
Ha disputado una carrera sin figurar. Es bastante ligero.
Aprontó en 30".

Personero.—
Debutante por Penitente y Apple, del stud Las Rozas, al cuidado de Santiago Gómez.
Tiene una corrida de 1' 8".
A la par de Pacú tiene 42".

Frontón.—
Anda regular, pero su figuración es problemática.
Marcó 36".

Canto de Oro.—
Debutante, por Paúl Pona y Cucha-Cucha, del stud General Acha, al cuidado de Andrés Guadalupe.
Puede correr bien.
Marcó 35" 1,2.

Siempre no adelanta

El hijo de Amsterdam no realiza mayores adelantos en su preparación.
Dirigido por F. Arcuri, cubrió hoy 1800 metros en 1'55".

Caballos recomendados

Primera carrera — BURGUESA—TACNA.
Segunda carrera — DINAZARDA—CHARLATANA.
Tercera carrera — ESPAJIZO—MANET.
Cuarta carrera — MENARD—TUN TUN.
Quinta carrera — MOVEDIZO—JUVENTAS.
Sexta carrera — TANGAGE—BRIGHT EYES.
Séptima carrera — POLIBIO—AGUILEÑO.
Octava carrera — ARQUILE—CHIMERE.

Cepillo produjo una buena corrida

Ha realizado buenos adelantos en privado este hijo de Your Majesty, pues en los ejercicios a que viene siendo sometido se desempeña admirablemente.

Dirigido por M. Acosta. Cepillo cubrió esta mañana 1600 metros en 1'40" 1/5.

Mameluke fué ensayado hoy sobre la distancia del premio Ayacucho

Continúa en el alto grado de preparación que se le conoce este hijo de Mounet, que como ya hemos informado, será de la partida en los [illegible] metros del clásico Ayacucho.

Mameluke, dirigido por R. Pelletier cubrió esta mañana aquella distancia en 3'1" con excelente final.

Decamps fué floreado esta mañana en 2.500 metros

El hijo de Larrea, que por un contratiempo en el training, no pudo ser preparado para el Gran Premio Nacional, viene siendo trabajado con regularidad.

Dirigido por C. Fenucci, cubrió esta mañana [illegible] metros en 2'45" 1/5 sin haber sido mayormente exigido.

Fromentín no tardará en reaparecer

Viene recuperando rápidamente su buen estado este hijo de Calicanto del stud Carapachay.

Fromentín, dirigido por su jockey-entraineur C. Fenucci cubrió hoy

Casino Pigall
MAIPU 340 — U. T. 7149 Avda.

EL CABARET MAS DIVERTIDO
Excelente música. Insuperables artistas en sus divertidos números de varietes y numerosas bailarinas profesionales
Diariamente secciones:
APERITIF TANGO — SOIRES Y SELECT TANGO
Orquesta típica criolla y americana
SERVICIO ESPECIAL
SALONES RESERVADOS

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Haras "San Carlos"—

6 potrillos y 5 potrancas de carrera nacidos en 1921, hijos de Volta y Espadín, en yeguas por Old Man, Calepino, Millenium, Druid y otros, se rematarán.

El martes 16 de octubre a las 14 y 30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. — Adolfo Bullrich y Cía.
18,899 v. oc. 15

Del haras "Ojo de Agua"—

La producción de 1921. 46 potrillos y potrancas de carrera, hijos de Cyllene, Your Majesty, Polar Star, Saint Emilion y Sandal, incluso hermanos y medio hermanos de Saint Emilion, Saint Marceaux, Bruce Lowe, Hermann Goos, Omega, Decidida, Gay Kendal, Tours, Sandunguero, Thalassa, Ramuntcho (Montevideo) y otros buenos ganadores, se rematarán

El lunes 15 de octubre, a las 14.30, en el Tattersall del Haras Ojo de Agua, Avenida Vértiz 826. Catálogos en nuestra casa. Comisión al comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.
v. 14 oc.

Haras "Pelayo"—

9 potrillos y 16 potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Dominguito, Moreno y Velocity II, incluso hermanos y medio hermanos de Colastiné, Cavador, Colenso, Cardigan, Quo Vadis?, Vintén (Montevideo) y otros buenos ganadores, se rematarán.

El martes 16 de octubre, a las 14 y 30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión al comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.
18,900 v. oc. 15

Los hijos de Picacero—

Nacidos en 1921, y procedentes del haras "Ascot", 3 potrillos y 7 potrancas por Picacero y Wild Bramble, incluso hermano y medio hermanos de Maud Allan, Volunteer, Tommy Atkins, Bulldog (buen ganador en Rosario) y otros, se rematarán.

El miércoles 17 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Catálogo en nuestra casa. — Adolfo Bullrich y Cía.
18 903 v. Oct. 16.

Del haras "Los Cardales"—

7 potrillos y 13 potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Sandunguero y Flores, incluso hermanos y medio hermanos de One Step, Raff (Montevideo), Panoli, Sorgo, Gramillón, Fromentín, Ouro Preto, Heliotropo, Dabinioca y otros, se rematarán

El jueves 18 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino previa exhibición, Comisión 6 o/o al comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.
18904 v. oct. 17.

Pronósticos de la prensa para la reunón de mañana en Palermo

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	MES DE OCTUBRE Gan.	Plac.	N. c.	Gan.	Plac.	N. c.
LA EPOCA	Burguesa	Dinazarda	Espajizó	Menard	Movedizo	Tangage	St. Ceres	Arquilé	151	75	25	3	4	0
La Unión	Tacna	Dinazarda	Cervantes	Menard	B. Papel	B. Eyes	Polibio	Elisa	125	75	34	3	4	0
El Tiempo (Córdoba)	Tacna	Dinazarda	Cervantes	Menard	B. Papel	B. Eyes	Polibio	Elisa	124	75	43	3	4	0
Sport (La Plata)	Tacna	Dinazarda	Cervantes	Menard	B. Papel	B. Eyes	Polibio	Elisa	124	76	44	3	4	0
El Diario	Tacna	Charlatana	El Obrero	Menard	Ordenanza	Tangage	Polibio	Elisa	120	[illegible]	35	2	3	0
Tit Bits	Burguesa	Gianette	El Obrero	Doria	Ordenanza	Tangage	Polibio	Mi Comadre	119	79	40	3	1	0
Pais Libre	Tacna	Charlatana	El Obrero	Préstamo	Movedizo	Tangage	Polibio	Arquilé	104	75	58	2	3	0
Le Journal Français	Desdeñosa	Charlatana	Cervantes	Mascalzone	Ordenanza	Tangage	Polibio	Chimere	104	74	47	1	3	1
Le Courrier de La Plata	Tacna	Charlatana	Cervantes	Arancedo	Ranquelero	Tangage	Jaipur	Little Wing	[illegible]	70	50	1	4	1
La Voz Argentina	La Invasión	Dinazarda	Oritorco	Menard	Grue	Maneador	Jaipur	Arquilé	102	76	45	4	2	2
Revista Sportiva	Alaska	Saeta	Manet	Menard	Grue	Maneador	Aguileño	Arquilé	101	78	50	1	0	2
O'Balilla	La Invasión	Dinazarda	Oritorco	Menard	Grue	Maneador	Jaipur	Arquilé	101	67	63	4	2	0
Guarino	Burguesa	La Espía	Cervantes	Mascalzone	Juventas	Tangage	Polibio	Chimere	99	78	51	1	5	0
El Argentino (La Plata)	Tacna	Dinazarda	Cervantes	Préstamo	Juventas	Bright Eyes	Polibio	Chimere	96	66	47	2	1	1
Giornale d'Italia	Tacna	Gianette	El Obrero	Arancedo	Juventas	Bright Eyes	Jaipur	Little Wing	95	79	57	3	1	0
Il Roma	Desdeñosa	Charlatana	Cervantes	Arancedo	Movedizo	Tangage	Polibio	Chimere	94	75	47	2	2	0
Azzamann	Tacna	Charlatana	El Obrero	Menard	Ranquelero	Tangage	Polibio	Elisa	92	77	64	4	2	1
La Patria degli Italiani	Tacna	Dinazarda	El Obrero	Menard	Juventas	Bright Eyes	Aguileño	Oca XII	92	67	54	3	1	0
La Tarde (La Plata)	Alaska	Grinette	Oritorco	Menard	Grue	Dantesca	Aguileño	Mangazul	91	60	59	2	1	3
Italia del Popolo	Tacna	Dinazarda	El Obrero	Menard	Ranquelero	Maneador	Polibio	Arquilé	88	69	55	5	2	0
El Heraldo (Belgrano)	Desdeñosa	Charlatana	Cervantes	Tun Tun	Ranquelero	Tangage	Polibio	Chimere	87	81	37	1	4	0
La Gaceta de España	Burguesa	Carmen	Morrongo	Doria	Movedizo	Valdera	Aguileño	Ondina	87	56	52	4	1	0
Fray Mocho	Burguesa	La Espía	Personero	Menard	Movedizo	Woodman	Mendocino	Opción	86	65	50	1	1	1
El Diario Español	Burguesa	Riña	Romerillo	Menard	Movedizo	Maneador	Aguileño	Reina	85	74	60	3	3	0
La Palabra (San Martín)	[illegible]	Lorena	Larousse	Menard	Grue	Valdera	Aguileño	Little Wing	84	74	57	1	1	1
Caras y Caretas	La Invasión	Saeta	Morrongo	Préstamo	Juventas	Valdera	Aguileño	Miss Clara	82	70	55	2	2	1
Buenos Aires Herald	Burguesa	Dinazarda	El Obrero	Menard	Juventas	Tangage	Aguileño	Mi Comadre	74	59	67	3	0	0
Palermo	Alaska	Dinazarda	El Obrero	Menard	Movedizo	Tangage	Polibio	Elisa	45	25	13	3	3	1
El Telégrafo	Burguesa	Dinazarda	Oritorco	Menard	Grue	Bright Eyes	Polibio	Elisa	3	3	0	3	3	2

CARRERAS DE CABALLOS

1.000 metros en 2'9" 1|5 sin haber sido mayormente solicitado.

Aprontes de la tarde

Doria, dirigido por Rodríguez, en 1'4".
La Patria, E. Ruiz, 43".
Terrón, Ardouin, 1'55".

Hemos oído decir...

Que el Gran Premio Nacional se presenta abierto a las pretensiones de varios de los competidores.

—Que entre los profesionales Grue ha perdido gran parte de su prestigio.

—Que el entraineur Rodríguez atribuye el mal aspronte de ayer de la hija de Larrea a que no estaba bien ejercitada.

—Que a La Patria, a pesar de las seguridades que da el entraineur Callejas, puede faltarle estado para una prueba tan seria.

—Que el entraineur Casino tiene verdadero entusiasmo por su pupila Juventas.

—Que la hija de Botafogo está puede decirse, en mejores condiciones que en todas sus últimas carreras disputadas.

—Que el aspronte producido esta mañana por Buen Papel ha sido realmente extraordinario.

—Que el hijo de Craganour hoy domino fácilmente a Poully, empleando 59" 4|5.

—Que el entraineur Rufino Colla sometido a su potrillo a todos los experimentos necesarios, a fin de evitar que pueda extrañar cuando aparezca en público.

—Que Movedizo, que será el candidato de LA EPOCA, ha realizado progresos que nos permiten indicarlo como uno de los posibles ganadores.

—Que el crack uruguayo Sisley ayer se ha desempeñado en su aspronte en forma muy recomendable.

—Que el entraineur Berazategui abriga grandes esperanzas en Ordelanza.

—Que los de Ranquelero tienen también sus pretenciones.

—Que en la prueba inicial, si Burguesa no se siente de una mano delicada que tiene, debe ser la ganadora.

—Que en caso contrario ganará Tacita.

—Que entre las potrancas no ganadoras, Dinazarda y Charlatana parecen ser las más autorizadas.

—Que en la de potrillos hay una media docena de grandes candidatos.

—Que Cervantes, Oritorco, Manet, El Obrero y Larousse son todos aspirantes a obtener su primer triunfo.

—Que el debutante Espajizo esta mañana aprontó a la par de Tun Tun en forma muy recomendable.

—Que los que cuentan con mayor opinión son Manet y El Obrero.

—Que Menard, de acuerdo con su aspronte de ayer, será muy difícil vencerlo.

—Que el entraineur Vicente Fernández cree que Tangage no lleva más contrarios que Bright Eyes.

—Que el entraineur Moreno con Polibio cree obtener una fácil victoria.

—Que entre las potrancas ganadoras, Arquilé, de acuerdo con su aspronte de hoy, puede ganar su segunda carrera.

—Que si Chimere responde a la fuerza que tiene, será muy difícil batirle.

—Que Mi Comadre y Elisa son las dos candidatas de primera fila.

Coronel Calaza, Fandor y Mala Entraña, trabajaron en la milla

Estos tres caballos están en condiciones de disputar cualquier carrera con éxito.

El hijo de Diamond Jubilée con Di Biassi, Fandor con D. Torterolo y Mala Entraña con R. Pelletier, cubrieron hoy 1700 metros en 1'48" y 1|2.

Colastiné pasó 1.600 metros en 1'41" 1|5

Reaparecerá en breve en una prueba handicap, este hijo de Domingulto.

Esta mañana, dirigido por S. U. Morales, cubrió 1600 metros en 1'41" 1|5.

Solitaria se está colocando en buenas condiciones

La representante de la Petite Ecurie que se ha puesto hermosísima con el reposo que se le ha dado, no tardará en colocarse en condiciones de reaparecer.

Solitaria dirigida por R. Pelletier cubrió 1600 metros en 1'42".

Pandour fué sometido a un ensayo en 1.800 metros

El hijo de Perrier que fracasó en su última presentación, luce un alto grado de preparación.

Con R. Peña, Pandour cubrió hoy 1800 metros en 1'56" 1|5.

Aspaviento produjo ayer una buena corrida

No tardará en abandonar la categoría de perdedor este pupilo del entraineur Liceri.

Dirigido por R. Peña, cubrió ayer 1800 metros en el recomendable tiempo de 1'53".

Sandokan, el regular hijo de Flores

El lindo pupilo del entraineur B. Olivieri, viene cumpliendo sus ejercicios con regularidad.

Con la monta de J. Canal, cubrió esta mañana en floreo 1600 metros en 1'43".

Obelisco dominó hoy fácilmente a Peligro y Escobilla. En cuanto corra será difícil ganarlo

El hijo de Fripón, que hará su debut en breve, está en condiciones de obtener su primera victoria, pues en privado anda ua enormidad.

El pupilo del entraineur N. Moreno, dirigido por E. Ruiz, fué corrido hoy a la par de Escobilla y Peligro, dominando por varios cuerpos a éstos en 1'47" 3|5 los 1700 metros.

Luisillo fué corrido en 2200 metros a la par de Montaraz

Después de haber obtenido su primera victoria con facilidad, este hijo de Botafogo ha continuado en óptimas condiciones de preparación.

Con el jockey D. Torterolo y apareado a Montaraz, con G. Benvenuti, Luisillo cubrió hoy 2200 metros a buen estilo.

Pequeña estadística

Jockeys—

I. Leguisamo	60	carreras
R. Pelletier	39	"
E. Ruiz	39	"
J. Garrido	26	"
D. Torterolo	24	"
M. Acosta	21	"
J. Canal	21	"
S. Ruiz	20	"
F. Arcuri	20	"
E. Orduna	16	"

Cuidadores—

N. Moreno	38	carreras
R. E. Rodríguez	30	"
L. Saini	17	"
R. Coll	14	"
J. Bentancur	12	"
N. Berazategui	10	"
E. Maschio	10	"
A. Callejas	9	"
D. Parera	9	"

Caballos—

Don Padilla	5	carreras	$ 94.500
Juventas	7	"	" 85.205
La Patria	5	"	" 80.500
Stayer II	3	"	" 67.500
Grue	5	"	" 61.405
Feladí	7	"	" 53.656
Ordenanza	4	"	" 48.607
Diogenes	5	"	" 44.000
Sons	4	"	" 39.762
Poully	6	"	" 37.154

Padrillos—

	Productos	Pesos
Saint Wolf	27	255.466
Verdun	12	142.400
D. Miller	4	126.862
Larrea	10	124.063
Pipiolo	5	117.800
Fisherman	12	99.907
Mojinete	8	99.678
Botafogo	5	97.205
Irigoyen	7	93.558
Amsterdam	16	89.965

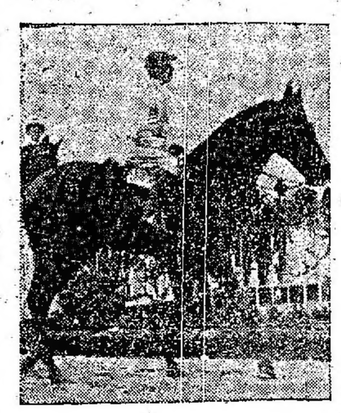
Caballerizas—

	Carreras	Pesos
Abrojo	17	112.700
Condal	12	102.650
Moreno N.	14	101.050
El Marino	7	98.500
El Aprontе	5	94.500
El Potrillo	7	85.205
Alvear F. de	8	71.016
19 de Abril	3	67.500
Petite Ecurie	11	66.250
Don Alfonso	10	65.251
Inoragna	5	63.500
Santa Bárbara	7	53.656
Iceache	9	51.850

MOVEDIZO EL CANDIDATO DE "LA EPOCA"

Al indicar de favorito a este hijo de Saint Wolf, debemos declarar que lo hacemos en la convicción de que las potrancas llegan a esta prueba con desventajas en su preparación.

Movedizo tiene dos ejercicios en la distancia de 2.500 metros, uno de 2'40" y otro de 2'41", en los cuáles ha puesto de manifiesto estimables calidades y aptitudes para ir a la distancia sin dificultad alguna.



Despreciado fué trabajado en 1.800 metros

El pupilo del entraineur D. Pianezzi obtendrá su primera victoria en breve.

Despreciado, con M. Acosta, cubrió hoy a voluntad 1800 metros en 1'57".

Los Toldos anda muy bien en privado

Se desempeña admirablemente en privado este hijo de Elcano.

Los Toldos, con J. Vecino, cubrió hoy 1700 metros en 1'48" con muy buen final.

Callejero fué floreado en 2.800 metros. Reaparecerá en el clásico Ayacucho

El buen hijo de Tullibardine, que se impuso a Trotol en gran estilo en su última presentación, disputará, como ya lo hemos informado, el premio Ayacucho.

Callejero, con De Tomassi, fué floreado hoy en 2800 metros, marcando 3'2" 3|5, siendo acompañado en los últimos 1700 metros por Renoir.

El remate de esta noche en el Jockey Club

En los salones del Jockey Club, se efectuarán esta noche, a las 22, los remates del Gran Premio Nacional.

Tiépolo fué trabajado al freno en la partida

El hijo de Irigoyen que fué beneficiado con un buen reposo, ha reanudado sus ejercicios.

Hoy de mañana dirigido por el *peón* cubrió 700 metros al freno.

Hipódromo de La Plata

LA REUNION DE MAÑANA

Como de costumbre, se efectuara mañana, en el hipódromo de La Plata, una reunión de carreras.

El programa, que es excelente desde todo punto de vista, dará motivo a que los aficionados tengan nuevamente la ocasión de presenciar finales sumamente interesantes.

Nuestros favoritos serán los siguientes:

1a. carrera: **Upa Guapo-Serpolín**
2a. " **Samphire-Brillantina**
3a. " **Almirante-Sondal**
4a. " **Firpo-Milmás**
5a. " **Lanzafuego-Laya**
6a. " **Soucl-Pesterer**
7a. " **Calcador-Proel**

Programa completo, depurado de forfaits, para la reunión del domingo 14 de octubre:

Premio Narración, distancia 1.300 metros: Vendaval II 55 kilos, Upa Guapo 55, Piafador 55, Negrito 55, Mistongo 55, Sol de Sol 55, Dos Horacios 55, Serpolín 55, San Guillermo 55, Atala 53, Gavota 53.

Premio Narrador, distancia 1.200 metros: Alma Gaucha 55 kilos, Coloración 55, Polaina 55, Polanueva 55, Sónnica 55, Cervantina 55, Navidad 55, Grifona 55, Atea 55, Manuelita 55, Cautela 55, Brillantina 55, Lampalagua 55, Cruz 55, La Querencia 55, La Lechera 55, Oblicua 55, Mecha 5, Sota de Oro 55, Tierra Baja 55, Giselle 55, Oh Ies 55, Samphire 55.

Premio Narval, distancia 1.400 metros: El Pesao 55, Brito 55, Jumi 55, Open Eyes 55, Mi Sombra 55, Last Bell 55, Condenador 55, Foguito 55, Callcantrim 55, Sondal 55, Primitivo 55, Almirante 55.

Premio Natalio Mosca, distancia 1.300 metros: Meltoval 58 kilos, Mate Cocido 58, Un Tanto 56, Trapisonda 54, Tala 54, Puntal 54, Chuca 52, Chalupa 52, La Langosta 52, Cuco 52, Sfulnas 52, Cachupín 52, Firpo 52, Lyrist 50, Mascarilla 50, Habladora 50.

Premio Nativo, distancia 1.300 metros: Laya 59 kilos, Malquerida 54, El Loco 52, Lanzafuego 51, Nopalito 50, Rapier 50, Punta Chica 48, Plunger 46.

Premio Náufrago, distancia 1200 metros: Pesterer 56 kilos, Copiapó 56, Souci 55, El Regente 55, Alfadora 54, Cinta Azul 54, Jarretiere 53, Con Garbo 53, Giovanotto 53, Mi Paica 52, Enamorada 52, Timba 52, Botón Pampa 52, Alhambra 51, Carlota 50, Gitana 50, Democrática 50, Samphire 48.

Premio Náutico, distancia 2.000 metros, Noespío 62 kilos, Marol 54, Espartizal 52, Fresilla 51, Clarinete 51, Calcador 50, Amochol 49, Fedora 48, Pial de Volcao 48, Proel 47, Armel 46, Fille du Pays 46, El Molle 46, Estigia 45, Punger 44.

Hipódromo de Temperley

LA REUNION DE MAÑANA

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se efectuará mañana en el hipódromo de Temperley.

El programa que ha confeccionado esa institución es de primer orden, como para que puedan presenciar los aficionados finales reñidos.

Premio Lujuria, 1100 metros. — Alfereta 60 kilos, Mederic 57, Boa 57, Banquero 56, Cuña 54, Pocatela 52, Aníbal II 52, Spice 51, Granadero II 50, Rodemensis 50, Opio 48, Marchanta 48, Tina II 48, Chaira 48.

Premio India Rubia, 1200 metros —Almagro 56 kilos, Pimentón 55, The Boy 56, Peggy 54, Half a Chance 54, Dimancheuse 54, Pretty Red 53, Hernán Cortés 52, Buena Fe 53, Crucera 53, Sensation 51, Ensing 49, Maxwell 48, Dear Me 48.

Premio La Hueya, 1000 metros — Wolf 56, Ambato 56, Taximetro 56, Percanta II 54, Zacatecas 53, Ma Gosse 52, Hierbabuena 53, Dromeo 50, No Me Gusta 48, Wilsones 48, Entrerriano 48, La Gaviota 48, Morisqueta 48.

Premio Diónea, 1400 metros — El Radical 56, Salamero 56, Mascotón 56, Ese 56, El Asalto 56, Petite Follie 54, India Rubia 54, Culebrón 53, Fortissimo 53, Pimentón 53, Maori 53, Bocanegra 53, Radina 51.

Premio Pradier, 1170 metros — Matador 56 kilos, Relgue 56, Day By Day 56, Colmo 56, Princelet 56, Sihomara 54, Marietta 54, Fogueado 53, Fortissimo 53, Demontre 53, Cardalero 53, India Rubia 51, Cerdeña 51, The Sagamore 50.

Premio Constantino, 1800 metros —Caretudo 57, Gaditano 57, Cuzquita 55, Ardagh 55, Nipón 54, Everliac 51, Chirubichá 51, Lord Cecil 51, Febrero 51.

Hipódromo de San Martín

La reunión de carreras anunciada para mañana en el hipódromo del Norte, promete resultar por demas interesante.

En las distintas pruebas que componen el programa, han retenido su inscripción los mejores caballos que allí actúan.

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL DOMINGO 14 DEL CORRIENTE

PRIMERA CARRERA
1000 metros — A las 8.45

1 Fanático II 53, J. Lagomarsino
2 Adan 53, J. Arlandini
3 Niña Bien 53, X. X.
4 Balona 53, M. Góngora
5 Soberano 51, R. Argiro
6 Pallito 50, R. Sánchez
7 Tóto XII 50, R. Panelo
8 Mago 50, F. García
9 Pescador 50, P. Lencetti
10 Pita III 48, E. Caballero

SEGUNDA CARRERA
1.300 metros — A las 9.15

1 El Francesito 58, M. Reparez
2 Falernum 57, X. X.
3 Firmeza XII A. Rossi
4 Bergantín 55, P. de la Cruz
5 Little King 55, X. X.
6 Bailarina 54, S. Greme
7 Fanático II 54, J. Lagomarsino
8 Oda Real 54, A. Cabrera
9 Juego Limpio 52, X. X.
10 Irónico 53, X. X.
11 Lens 53, X. X.
12 Sársfield 52, J. M. Pena
13 Tarik 52, R. García
14 Furiador 52, X. X.
15 Puerto Rico 52, P. Ibarra
16 Resero 52, R. Argiro
17 Juez de Alzada 52, F. Oubiña
19 Glisseur 52, E. Cabrera
19 Petit Gris 52, X. X.
20 Pic Pic 51, C. Ferrari
21 Cadenilla 51, A. Guilera
22 El Condenado 50, D. Cancellaro
23 La Martina 50, L. Castiglione
24 Mi Tormento 50, X. X.
25 Torrecita 48, J. Arlandini
26 Acidera 48, A. Gómez
27 Catálogo 48, E. Caballero

TERCERA CARRERA
1.000 metros — A las 9.45

1 Pródigo 56, M. A. Motta
2 Colo Colo 50, F. García
3 Castropol 56, J. Toledo
4 Naramba 56, P. Lencetti
5 Tiburón 56, D. Guadia
6 Pacificador 56, X. X.
7 Mate Pastor 56, X. X.
8 Master Pepe 56, J. Martínez
9 Marmitón 56, R. Sánchez
10 Olivero 56, J. Pierre
11 Marino 56, J. M. Pena
12 Oeste 52, M. Góngora
1 San Tomás 52, J. Vera
14 Resfalón 52, J. Raggio
15 Chiclanero 52, P. Ibarra
16 Icato 52, X. X.

CUARTA CARRERA
1.000 metros — A las 10.15

1 Elocuencia 54, X. X.
2 Ojeriza 54, M. de Lara
3 La Tremouville 54, A. Torres
4 Bai Bai 54, M. Reparaz
5 Segadora 54, L. Saavedra
6 Nogalina 54, C. Ferrari
7 Olive Blanch 50, J. M. Pena
8 Copadora 50, X. X.
9 Impía 50, F. Oubiña
10 Mármara 50, J. Arlandini
11 Chispita 50, R. Sánchez
12 Un Momento 50, L. Castiglione
13 La mía 50, X. X.
14 Cara Atada 50, J. Pierri
15 Ochava 50, dudosa.

QUINTA CARRERA
1.400 metros — A las 10.45

1 Mister Dik 59, J. Arlandini
2 Tesón 59, X. X.
3 Totó 59, A. Laliana
4 Susie 54, M. Reparaz
5 Baboso 52, P. Lencetti
6 Caramurú 53, X. X.
7 Travieso II 53, A. Torres
8 Pricelet 53, A. Lhuiller
9 Movimiento 53, B. Trujillo
10 El Indio 53, X. X.
11 Malberry 51, X. X.
12 Gatún 50, R. Panelo
13 Irónica 50, dudosa
14 Peribebuy 50, P. Ferrari
15 Seisen 50, A. Aguilera
16 Farman 50, F. Alarcón
17 Apollillao 50, P. de la Cruz
18 Lengua Larga, 48, D. Wadia
19 Barricada 48, A. Gómez
20 Torreja 48, M. Góngora

SEXTA CARRERA
1.600 metros — A las 11.15

1 Morfeo 62, A. Laliana
2 Tell-El-Kebir 56, R. Liceri
3 Lady Valle 55, A. Torres
4 Double Faced 53, J. Raggio
5 Probo 50, M. Góngora
6 Caracoles! 49, J. M. Pena
7 Plumista 48, A. Aguilera
8 Susie 48, M. Reparaz
9 Epsom 47, R. Arjiro
10 Poolvis 46, J. Arlandini
11 Jocoli 46, E. Caballero
12 Peregrino 45, P. Ibarra
1 Heligoland 45, D. Wadia

SEPTIMA CARRERA
2.000 metros — A las 11.45

1 Globo 57, M. Góngora
2 Carmurú 55, A. Aguilera
3 Travieso II 55, A. Torres
4 El Mismo 55, G. Quinteros
5 Jornalero 55, M. Reparaz
6 Movimiento 52, X. X.
7 Bravío 52, E. Caballero
8 Nerón 52, E. Acevedo
9 Fidalgo 52, L. Lhuiller
10 El Barón 52, A. Cabrera
11 Júpiter 52, A. Rossi
12 Trochú 52, J. M. Ochoa
13 Puno 52, E. Cabrera
14 Mala Sombra 50, J. Martínez

Hipódromo de Mar del Plata

Programa oficial para la reunión de mañana, a beneficio del Club Atlético General Mitre, con sus montas y pronósticos:

Primera carrera — A las 13.30

PREMIO COLON
Distancia, 400 metros

1 Anarquista 57 kilos, Delgado.
2 Galileo 57, Quijano.
3 Clavador 57, Ibáñez.
4 Batifondo 57, Belmonte.
5 Alegador 57, Camarieri.
6 Polvorín 57, Sormani.

Segunda carrera — A las 14

PREMIO CINTA AZUL
Distancia, 400 metros

1 Farruco 63 kilos (no corre).
2 Golden Fox 57, Quijano.
3 Don 60, Camarieri.
4 Hirundia 58, Amelotti.
5 El Bonito 57, Delgado.
6 Socialista 57, Alonso.
7 Cachaza 57, Cabana.
8 Argentino 57, Belmonte.

Tercera carrera — A las 14.30

PREMIO TRITON
Distancia 1.000 metros

1 Tritón 57 kilos, Quijano.
2 Mai Mai 57, Belmonte.
3 Barcino 54, Segade.
4 Todiac 54, Maynoni.
5 Ancafilú 54, Catino.
6 Jaca 52, Camarieri.

Cuarta carrera — A las 15

PREMIO FARRUCO
Distancia, 800 metros

1 Crispi 61 kilos, Delgado.
2 Tritonia 56, Lapistoy.
3 Botador 53, Ibáñez.
4 Iser 52, Camerieri.
5 Bajo Hondo 51, Quijano.
6 Chela 50, Segade.

Quinta carrera — A las 15.30

PREMIO ALPE
Distancia, 600 metros

1 Farruco 60 kilos, Quijano.
2 El Carmelo 62, Ocampo.
3 Don Goyo 59, Lapistoy.
4 Alpe 59, Delgado.
5 Sarandí 59, Sormani.
6 El Radical 56 (no corre).
7 Socialista 56, Alonso.

Sexta carrera — A las 16

PREMIO CHACARERO
Distancia, 4.800 metros

(Carrera de trote en sulky)

1 Fiducia 600 metros atrás.
2 Mi Paisana 500, id id.
3 Trío, 400 id id.
4 Lila 300 id id.
5 China II, 300 id id.
6 Salinera, 300 id id.
7 Satanás II, 300 id id.
8 Pecador, 150 id id.
9 Costa Musa, 150 id id.
10 No Llega, 100 id id
11 Tero, 100 id id
12 Ladiado 100 id id.
13 Morocha, 100 id id.
14 Mi Comadre, de la raya.
15 Pebeta, id id.
16 Ruso, id id.
17 Franco, id id.
18 Mosquita, id id.

Pronósticos

1.a carrera—Galileo—Alegador.
2.a " —G. Fox—Socialista.
3.a " —Tritón—Mai Mai.
4.a " —B. Hondo—Tritonia
5.a " —Farruco — D. Goyo.
6.a " —Salinera — Mi Comadre.

Sorpresas

1.a Polvorín.
2.a Argentino.
3.a Jaca.
4.a Chela.
5.a Sarandí.
6.a Tero.

Concurso infantil para destruir el bicho de cesto

El presidente de la Asociación Española de Ameghino (F. C. O.) ha informado al Ministerio de Agricultura haber organizado un concurso infantil entre los alumnos de las escuelas para obtener la destrucción del bicho de cesto, cuya plaga está produciendo estragos en las plantaciones de la localidad.

Con el fin de estimular a los niños que toman parte, la asociación indicada ha destinado varios premios, que serán entregados después del 10. de noviembre próximo.

Al informar la sociedad, solicita a la vez la cooperación del Ministerio citado a fin de que le remita objetos útiles o libros, para ser adjudicados como premios.

MARITIMAS

TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA
Se distribuirá:

—Mañana, de Gran Bretaña, en el Corditlera, con fechas hasta el 22 de septiembre.

—El 15, de Europa y Brasil, en el Highland Glen, con fechas hasta el 24 de septiembre.

—El 16, de Europa y Brasil, en el Duca degli Abruzzi, con fechas hasta el 27 de septiembre.

—El 18, de Europa y Brasil, en el Francesca, con fechas hasta el 28 de septiembre.

—El 16, de Europa y Brasil, en el Deseado, con fechas hasta el 27 de septiembre.

—El 18, de Europa y Brasil, en el Gotha, con fechas hasta el 25 de septiembre.

—El 18, de Europa y Brasil, en el Príncipe d. Udine, con fechas hasta el 29 de septiembre.

—El 18, de Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 30 de septiembre.

—El 18, de Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 30 de septiembre.

—El 19, de Norte América y Brasil, en el Vauban, con fechas hasta el 28 de septiembre.

Se despachará:

—Hoy, a las 13, en el Taormina, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 15, a las 13, en el Meduana, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 16, a las 8, en el Garibaldi, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 9.45.

—El 17, a las 13, en el Lutetia, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 18, a las 13, en el Baden, para Europa, sin alcance.

—El 18, a las 8, en el Principessa Mafalda para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 10.30.

—El 19, a las 13, en el General Belgrano, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 19, a las 13, en el Gelria, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 14.45.

—El 20, a las 13, en el Plata, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 21, a las 13, en el Ceylan, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

MAREA Y VIENTO

El semaforo del Riachuelo señaló hoy en el canal Sud del Puerto, las siguientes variaciones en el nivel de las aguas:

A las 6: 20 pies 8 pulgadas.
A " 7: 21 " 6 "
A " 8: 21 " 0 "
A " 9: 20 " 8 "
A " 10: 20 " 4 "

Canal Norte, 4 pies y 4 pulgadas más.
Viento: Oeste.

MOVIMIENTO DEL PUERTO DE LA CAPITAL

Entradas:

Vapor nacional Vaquillona, de Río Grande, en la Boca, con carga general.

Vapor noruego Sonzvaar, del Rosario, en el dique 1, a completar su cargamento.

Salidas:

Japonés Juel Maru, de la Dársena Norte, para Hamburgo, con carga.

Inglés Shannonmede, de la Dársena Sur, para la rada, en lastre.

VAPORES ESPERADOS

Hoy:

Vapor inglés El Uruguayo, de Londres, con pasajeros y carga general, en la Dársena Norte.

Mañana:

Vapor inglés Cordillera, de Glasgow, en la Dársena Norte, con carga y correo.

VAPORES A SALIR

Hoy:

Francés Gulchen, del dique 2, para Dunkerque, con carga.

Inglés Whitegate, del dique A, para Rotterdam, con carga.

Italiano Taormina, a las 13, de la Dársena Norte, para Génova y escalas, con pasajeros y carga.

Argentino Ministro Ezcurra, de la Dársena Sur, para Comodoro Rivadavia, a cargar.

Francés Meduana, de la Dársena Norte, para La Plata, a completar su carga.

PUERTO DE LA PLATA

Salidas:

Vapor inglés Darro, para Liverpool, con carga correo y pasaje.

Vapor inglés Highland Rover, para Londres, con pasajeros y carga.

A salir el lunes 15:

Vapor francés Meduana, para Hamburgo, con pasaje, carga y correo.

Este buque sale hoy de Buenos Aires, para La Plata, a cargar.

VAPORES DE LOS RIOS

Entradas.

Labrador, del Real de San Carlos.

Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo.

General Artigas, del Salto y escalas.

Vapores a salir hoy:

C. de Buenos Aires, para Montevideo, a las 22 horas.

Labrador, para el Real de San Carlos, a las 21 horas.

Vapores esperados mañana:

C. de MoMontevideo, de Montevideo.

Labrador, del Real de San Carlos.

Vapores a salir mañana:

Bruselas, a las 10 horas, para Asunción y escalas.

Washington, a las 11 horas, para el Salto y escalas.

Labrador, a las 10 y a las 21 horas, para el Real de San Carlos.

General Artigas y Ciudad de Montevideo, a las 22 horas, para Montevideo.

LINEAS DE LA COSTA SUD

Situación actual de vapores

Argentino, en Buenos Aires. Saldrá para Punta Arenas y escalas, el 16 de octubre.

—Americano, en San Antonio Oeste.

—Asturiano, en Buenos Aires. Saldrá para Punta Arenas el 15 de octubre.

—Alliadnic, en Comodoro Rivadavia.

—Buenos Aires, saldrá para Río Gallegos y escalas el 22 de octubre.

—Comodoro Rivadavia, salió de Buenos Aires para Punta Arenas, el 7 de octubre.

—José Menendez, en Comodoro Rivadavia.

—Presidente Quintana, salió de Puerto Madryn, para Río Gallegos, el 7 de octubre.

CAMBIOS DE FONDEADERO

Vapor inglés Bonheur, del Dock sud, pasó al dique 1.

Vapor francés Gulchen, del dique 2, pasó a la Dársena Norte.

Licitación para la provisión de surtidores

De acuerdo con lo resuelto en el Exp. No. 106685 D. 923, llámase a licitación para la provisión y colocación de 16 estanques con bombas, de 5.000 litros de capacidad. Tendrá lugar el día 22 del actual, a las 14 horas. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre 11 de 1923. — El secretario.

18.902. v. Oct. 22.

PEBECO
PASTA DENTIFRICA

EL REAL DE SAN CARLOS
En el vapor a doble hélice
"Labrador"
SALE DE DARSENA SUD
HOY SABADO A LAS 9 DE LA NOCHE REGRESANDO LA MAÑANA SIGUIENTE A LAS 7
MAÑANA DOMINGO A LAS 10 DE LA MAÑANA REGRESANDO LA MISMA NOCHE A LAS 8
PASAJE IDA Y VUELTA $ 5

Nuevas disposiciones sobre documentos necesarios para viajar
ARGENTINOS:
Libreta de enrolamiento con retrato, si no deben acompañar cédula de identidad. Naturalizados, además certificado de buena conducta.
ARGENTINAS (MUJERES)
Cédula de identidad y certificado de buena conducta.
EXTRANJEROS (Hombres y Mujeres) residentes en la Argentina:
Pasaporte el cónsul del país de origen, certificado de buena conducta y cédula de identidad.
MENORES (Argentinos y Extranjeros) residentes en la Argentina:
Documentación especial.
URUGUAYOS:
Cédula de identidad uruguaya.
EXTRANJEROS RESIDENTES EN EL URUGUAY:
Cedula de identidad uruguaya, certificado de residencia de no menor de dos años expedido por la policía de Montevideo.

Aperitivo Santa Coloma
TONICO-DIGESTIVO
E. M. DE SANTA COLOMA — CHACABUCO 319

GINEBRA
TRIUNFA DESDE EL AÑO 1575
BOLS

PIDA
QUILMES BOCK
exquisita cerveza



Farmacias de turno para mañana

Sección 1a. — San Martín y Tucumán, Florida 15a.

Sección 2a. — Belgrano 257 e Independencia 399.

Sección 3a. — Carlos Pellegrini 214, Sarmiento y Esmeralda, Cangallo 120) y Corrientes 1342.

Sección 4a. — Avenida de Mayo y Lima, Tacuarí y México, Carlos Calvo 871 y Chile 1198.

Sección 5a. — Viamonte y Paraná, Corrientes 1790, Callao 760, Cangallo y Paraná y Corrientes 2090.

Sección 6a. — Belgrano y Sarandí, Alsina 1801, Independencia 1102, Alsina y y Alberdi, Saenz Peña y Alsina.

Sección 7a. — Bartolomé Mitre 2357, Corrientes 3660, Córdoba y Paso, Tucumán 2101, Pueyrredón y Sarmiento y Lavalle 2300.

Sección 8a. — Jujuy 25, Victoria 3410, Belgrano 2000, Rivadavia 3500 y Urquiza y Alsina.

Sección 9a. — Córdoba y Billinghurst, Lavalle 3301 y Córdoba 3700.

Sección 10a. — Belgrano 3602, Pedro Goyena y Senillosa, Independencia y Quintino Bocayuba, Independencia 4300, Constitución 4001, Asamblea y Doblas y Carlos Calvo 3602.

Sección 11a. — Río de Janeiro y Rocamora, Corrientes 4515, Cangallo y Gazcón Río de Janeiro 660 y Rivadavia 5100.

Sección 12a — Juan Bautista Alberdi 1134, Pichincha 923.

Sección 13a. — Neuquen 1101 y Donato Alvarez 836, Monte Dinero 1200, Anasco número 1174.

Sección 14a. — San Juan y Bolívar, Estados Unidos 602 y Brasil 447.

Sección 15a. — Arenales y Sulpacha, Carlos Pellegrini y Charcas, Libertad y Paraguay, Falucho 1138.

Sección 16a. — Lima 1686, Carlos Calvo y Salta, Cochabamba 1202, Humberto I 900, Caseros 1000.

Sección 17a. — Callao y Posadas, Arenales 1246, Ayacucho y Juncal.

Sección 18a. — Pichincha y Humberto I, San Juan y Solís, Entre Ríos y Garay, Independencia y Sarandí, Constitución 2100.

Sección 19a.—Anchorena y Peña, Charcas y Azcuénaga, Santa Fe y Ecuador, Paraguay y Pallo.

Sección 20a. — Constitución 2802, Carlos Calvo 2802, Independencia 2500, y 3402, San Juan 3158.

Sección 21a. — Las Heras y Paunero, Salguero y Honduras, Santa Fe y Coronel Díaz, Soler y Alvarez, Juncal 2902.

Sección 22a. — Charcas y Serrano.

Sección 24a. — Almirante Brown y Wenceslao Villafañe, Suárez 253, Olavarría 656.

Sección 25a. — Rivera y Malabia, Thames y Santa Rosa, Rivera 437, Gazcón y Gorriti.

Sección 26a. — Uspallata y Piedras, Montes de Oca 901, Martín García 888.

Sección 27a. — Triunvirato y Gurruchaga, Velazco y Thames.

Sección 28a. — Brasil 1501.

Sección 29a. — Giribone 284, Triunvirato 1607, Avda. Forest 629.

Sección 30a. — Pedro Mendoza 2093, California 1500.

Sección 31a. — Huerro y Arévalo, Federico Lacroze 3104, Carranza 2005, Zapata 90, Santa Fe 4900, Fcal Lacroze 2435.

Sección 32a. — Tres Esquinas y Santa Adelaida, Iriarte 2199.

Sección 33a. — Cabildo 2102, Juramento 1689, Vidal 2100.

Sección 34a. — Caseros 2088, y 3600, Chiclana y Boedo, Montesgudo 799, Garay 3199, Dean Funes 1789.

Sección 35a. — Cobildo 3400.

Sección 36a. — Avenida Sáenz 691.

Sección 37a. — Monroe y Miller, Monroe 2907.

Sección 38a. — Rivadavia 6800 y 7164, Avellaneda y Nazca, Avellaneda y Granaderos, Avda. Gaona 1504 y 2400.

Sección 39a. — Cullen y Bucarelli.

Sección 40a. — Laguna y Arroyos, Juan Bautista Alberdi 3100, Merlo 2900.

Sección 41a. — Nazca 1054.

Sección 42a. — Villa Lugano, Chicago número 5705, J. B. Alberdi 5809.

Sección 43a. — Rivadavia 8200 y 9500, Gaona 3000.

Sección 44a. — Iriguroa 9107, Habana 9800, Cuenca 9778.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 Y 263 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio, y se hacen por cuenta del deudor con sujeción a la ley N° 10676.

2°—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3°—Todo comprador abonará en efectivo, al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4°—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5°—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL VIERNES 19 DE OCTUBRE, EN SU LOCAL, a horas 14.30. Casa calle Acha Nos. 2663|67 entre las de Bebedero y vías del ferrocarril. Mide: 8 m. 60 de frente por 17 m. 38 de fondo. Consta de salón negocio, vestíbulo, dos habitaciones, en altos una pieza y demás dependencias. No. Ho. 12.083. Serie, 6 o|o. Base, $ 19.500. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 7.450.
LA EPOCA, Inic. 4|923.

EL MIERCOLES 24 DE OCTUBRE, EN SU local, a horas 14.30. Casa calle Charcas No. 2462, entre Larrea y Pueyrredón. Mide: 8m66 de frente al N. por 37m238 de fondo, o lo poco más o menos que resulta entre muros. Consta de sala, seis habitaciones, vestíbulo, comedor, 4 piezas de servicio en altos y dependencias. — No. Ho. 42664, serie 12a. Base, $ 34.500. Hipoteca, $ 30.000. Deuda actual, $ 29.536.
LA EPOCA, Inic. 9|10|923.

EL MIERCOLES 24 DE OCTUBRE, EN SU local, a horas 14.30. Casa calle Espinosa Nos. 855|83, entre Planes y Arengreen. Mide: 8m85 de frente al O., igual extensión en contrafrente y 56m10 de fondo, o lo poco más o menos que resulte entre muros. Se compone de jardín al frente, tres habitaciones, galería y dependencias. — No. Ho. 15951, serie 6 o|o. Base, $ 8.500. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ 6.354.
LA EPOCA, Inic. 9|10|923.

LA PLATA

TRES CASAS EN LA CIUDAD DE LA PLATA, ubicadas en la calle 10 esquina 59, en su sucursal La Plata, el día 23 de octubre, a horas 14, en tres lotes, a saber:
Lote A.: Casa calle 10 No. 1939. Superficie, 270 m. c.; consta de 6 habitaciones y dependencias. Base, $ 6.500. Hipoteca, $ 4.600. Deuda ctual, $ 3.808:191.
Lote B.: Casa calle 10 No. 1995, esquina calle 59, superficie, 815.23 m. c.; consta de 12 habitaciones y dependencias. Base, $ 17.700. Hipoteca, $ 13.600. Deuda actual, $ 11.959:001.
Lote C.: Casa calle 59 sinúmero (al lado de la casa lote B.) entre las calles 10 y 11, superficie 394.75 m. c., consta de dos habitaciones, cochera y dependencias. Base, $ 4.100. Hipoteca, $ 2.800. Deuda actual, $ 2.319:029.
Nota: Las deudas por construcciones de obras sanitarias que reconocen las propiedades, son a cargo del comprador desde la fecha de la aprobación del remate. No. Ho. 1911|12317. Serie, 6 o|o. División.
LA EPOCA, Inic. 4|10|923.

TRES CASAS EN SARANDI, PARTIDO DE Avellaneda, prov. de Buenos Aires, ubicadas en la Avda. Gral. Mitre Nos. 2853|57|61|63; en su local, calle 25 de Mayo números 245|63 (Capital Federal), el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14.30, edificadas en terreno que mide: 34m64 de frente al E., por 60m62 de fondo, la primer casa contiene 2 habitaciones, la segunda 6 habitacines y la tercera 3 salones, dependencias en todas. — No. Ho. 5607|38370, serie 9a. Base, $ 19.400. Hipoteca, pesos 15.000. Deuda actual, $ 14.601:815.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

CASA-QUINTA EN EL PARTIDO DE MOrón, distante unas 3 cuadras de la estación Ituzaingó (F. C. O.), ubicada en la calle Caracas sinúmero, entre Rivadavia y Valparaíso; en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14.30: edificada en terreno de 1.724.03 m. c., conteniendo ocho habitaciones y demás dependencias.—No. Ho. 2140|14271, serie 6 o|o. Base, $ 9.100. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 7.539:620.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

PEHUAJO

CAMPO UBICADO EN EL PARTIDO DE Carlos Pellegrini, cuartel 2, prov. de Buenos Aires, en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **24 DE OCTUBRE**, a horas 14.30; distante unas 30 cuadras al N. de Quenomá (F. C. P.) y a 4 leguas al SO. de Tres Lomas (F. C. O.), con superficie de 891 hectáreas, 8.453 m. c., lindando: al NE., S. A. Graciarena; al N. Leonor J. Graciarena; al SE. Pedro y J. M. Moreno, y al SO., Emilio E. Daneri. — No. Ho. 214|35939, serie 7a. Base, $ 146.600. Hipoteca, pesos 131.000. Deuda actual, $ 125.981:087.
LA EPOCA, Inic. 5|10|923.

SANTIAGO DEL ESTERO

CAMPO DENOMINADO DEANCITO, UBICAdo en el Departamento Capital, Distrito Dean y Morales; en su sucursal Santiago, el día 19 de octubre a horas 10; compuesto según la obligación hipotecaria de 1.818.60 metros de frente por 12.990 metros de fondo y según plano levantado por el agrimensor Sr. Baltazar Olaechea y Alcorta con superficie de 2.200 hectáreas y 86 áreas, dentro de los siguientes linderos: al N., Manuel J. Guzmán; al S., con terrenos del "Dean"; al E., con el río Dulce y al O., propietarios desconocidos. No. Ho. 57|10599. Serie 6 o|o. Base, $ 38.900. Hipoteca, $ 24.000. Deuda actual, 19.868:824 pesos.
LA EPOCA, Inic. 1|10|923.

CASA EN LA CIUDAD DE SANTIAGO DEL Estero, ubicada en la calle Buenos Aires, Nros. 231|35; en su sucursal Santiago, el día 19 de octubre, a horas 10: edificada en terreno de 16 m. 40 de frente por 65 m. de fondo o lo poco más o menos que resulte entre muros; consta de un salón, 10 habitaciones y demás dependencias. En el estado en que se encuentre. Base de venta al contado: $ 20.000 m|n. No. Ho. 188|8040. Serie C.
LA EPOCA, Inic. 1|10|923.

SAN JUAN

FINCA UBICADA EN EL DEPARTAMENTO 25 de Mayo; en su sucursal San Juan, el día 19 de octubre, a horas 14: distante como 35 kilómetros al S. E. de la plaza 25 de Mayo de la ciudad de San Juan, contiene casa-habitación, viña, árboles frutales, potreros y alfalfados, etc., con superficie de 157 hectáreas, 2.516 m. c., lindando: al N., Galían Varas y José Amado, antes Salvador Rigovalles; al S., con la manzana 30 de Leonor Reyes de Benítez; al E., con la línea del F. C. P. y al O., Pablo Poslemán y Juan P. Tierney, antes Bauzón, Rojo y Guilles, todos los rumbos calles en medio. No. Ho. 136|16304. Serie, 6 o|o. Base, pesos 44.500. Hipoteca, $ 40.000. Deuda actual, $ 33.899:644.
LA EPOCA, Inic. 1|10|923.

TUCUMAN

FINCA DENOMINADA "UNQUILLAL" UBIcada en el primer distrito del departamento de Trancas, prov. de Tucumán; el día **DOMINGO 21 DE OCTUBRE**, a horas 10, en la estación Trancas (F. C. C. N. A.), distante de dicha estación unos ocho kilómetros y sobre la margen occidental del río Salí. Dividida en 38 lotes, de acuerdo con el plano de división, a saber:
Lote 1: Superficie, 11 hs. 9.560 m. c. Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 1.300. Deuda actual, $ 1.076:228.
Lote 2: Sup. 13 hs. 5.750 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 3: Sup. 13 hs. 6.500 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lotes 4|5: Sup. 23 hs. 2.368 m. c. Base, $ 3.050. Hipoteca, $ 1.600. Deuda actual, $ 1.324.588.
Lote 6: Sup. 8 hs. 8.500 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 7: Sup. 9 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lotes 8|9: Sup. 14 hs. Base, $ 3.250. Hipoteca, $ 1.700. Deuda actual, 1.407:375 pesos.
Lote 10: Sup. 14 hs. 7.300 m. c. Base, $ 5.050. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.483:603.
Lote 11: Sup. 74 hs. 4.072 m. c. Base, $ 4.000. Hipoteca, $ 2.100. Deuda actual, $ 1.738:532.
Lote 12: Sup. 25 hs. 3.837 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 13: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 14: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 15: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 16: Sup. 24 hs. 1.550 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 17: Sup. 26 hs. 1.502 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 18: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lote 19: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Lotes 20|21, Sup. 41 hs. 7.500 m. c. Base, $ 3.050. Hipoteca, $ 1.600. Deuda actual, $ 1.324.588.
Lote 22: Sup. 14 hs. 4.185 m. c. Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 1.300. Deuda actual, $ 1.076:228.
Lote 23: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 24: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 25: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 26: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 27: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 28: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 29: Sup. 18 hs. 4.105 m. c. Base, $ 3.400. Hipoteca, $ 1.800. Deuda actual, $ 1.490.161.
Lote 30: Sup. 15 hs. 1.610 m. c. Base, $ 2.650. Hipoteca, $ 1.400. Deuda actual, $ 1.159:014.
Lote 31: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 32: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 33: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 34: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 35: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.
Lote 36: Sup. 14 hs. 2.208 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:444.
Lote 37: Sup. 34 hs. 1.612 m. c. Base, $ 3.400. Hipoteca, $ 1.800. Deuda actual, $ 1.490.161.
Lote 38: Sup. 17 hs. 3.715 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.
Límites generales: al N., Elvira E. de Villalba, Francisco Iturre y Ponslet; al S., con el Dr. Manuel Paz y otros; al E., con el río Salí, y al O., con el río Seco o Acequiones. — Nota: Se hace constar que la supercie de los lotes 8 y 9, según plano de división, es de 12 hectáreas. — No. Ho. 56|10942, serie 6 o|o. División.
LA EPOCA, Inic. octubre 3 de 1923.

SANTA ROSA

CAMPO UBICADO EN EL TERRITORIO NAcional de La Pampa, designado como lote 21 de la fracción B. de la Sección 19; en su local calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal) el día 19 de octubre a horas 14.30; con superficie de 10.000 hectáreas, lindando: al N., lote 20 de la misma fracción, parte de Rosa M. de Méndez y el resto de Pedro F. Agote; al E., lote 22 de la misma fracción, parte de Edelmira Correa y parte de F. Montarcé; al S., lote 1, fracción C. de Fco. Pradon y al O., lote 25, fracción A., sección 19 parte de Manuel Jene y parte de M-ran y Altuba. No. Ho. 572|33262. Serie 6a. Base, pesos 67.300. Hipoteca, $ 50.000. Deuda actual, $ 47.460:224.
LA EPOCA, Inic. 1|10|923.

NEUQUEN

LOTE AGRICOLA DESIGNADO CON EL No. 71 del ejido de la Capital del Neuquén, Territorio Nacional del mismo nombre; en su sucursal Neuquén, el día **23 de octubre** a horas 14; con superficie según títulos de 20 hectáreas, 58 áreas y según plano de mensura de 19 hectáreas, 3.748 m. c., por lo que se entiende que la superficie es con lo poco más o menos que resulte dentro de los siguientes linderos: al N., con la chacra No. 72, al E., con la 70; al S., con la chacra 149, al O., con la 74: todos los rumbos calles en medio y por el S. O., con el Río Limay. No. Ho. 11|17707. Serie 6 o|o. Base $ 3.200. Hipoteca, $ 2.500. Deuda actual, $ 2.118:290.
LA EPOCA, Inic. 4|10|923.

RIO CUARTO

FRACCION DE CAMPO UBICADA EN EL lugar denominado "Cuchi Corral" y a la margen sud del arroyo "La Lagunilla", pedanía y departamento Río Cuarto, provincia de Córdoba, en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **30 DE OCTUBRE**, a horas 14.30; distante 15 cuadras al norte de la estación Homberg (F. C. P.), con superficie de 454 hectáreas, 3.844 m. c., lindando: al N., señores Amezaga y Amuchástegui, hoy Guillermo A. Pallet; al S., calle en medio con los sucesores de Carmen Rodríguez de Quiñones, Severo Orlando y otros; al E., sucesores de Bernardo Lacase, y al O., terrenos que fueron de Heraclio Román, hoy Ignacio Garayzábal y Dr. Angel Sosa. — No. Ho. 65|37657, serie 9a. Base, $ 53.300. Hipoteca, $ 45.000. Deuda actual, pesos 43.805:444.
LA EPOCA, Inic. 11|10|923.

CONCORDIA

CHACRAS UBICADAS EN LA COLONIA NAcional Yeruá, departamento Concordia, provincia de Entre Ríos; en su sucursal Concordia, el día **18 DE OCTUBRE**, a horas 14; designadas en el plano general de dicha colonia, como fracciones letras a, b, c, de la chacra No. 56 y b, c, de la No. 59, ambas de la sección C. En la siguiente forma:
Chacra No. 59, fracciones b, c, con superficie total de 100 hectáreas, conocida por "La Mayólica", dividida en cuatro lotes, de acuerdo al plano de división, con las construcciones que contengan y en el estado en que se encuentren, a saber:
Lote No. 1: Sup. 25 hs. Base, $ 12.150. Hipoteca, $ 5.600. Deuda actual, 4.520:514 pesos.
Lote No. 2: Sup. 25 hs. Base, $ 16.650. Hipoteca, $ 7.700. Deuda actual, 6.215:708 pesos.
Lote No. 3: Sup. 25 hs. Base, $ 8.900. Hipoteca, $ 4.300. Deuda actual, 3.471:110 pesos.
Lote No. 4: Sup. 25 hs. Base, $ 8.900. Hipoteca, $ 4.300. Deuda actual, 3.471:110 pesos.
Lindan en conjunto, por estar unidos, al NE., con la fracción c, de la chacra 53; al SE., con las fracciones a, d, de la chacra 60; al SO., con la fracción b, de la chacra 64, estos tres rumbos calles en medio, y al NO., con las fracciones a, d, de la chacra 59.
Chacra No. 56, fracciones a, b, c, con superficie de 118 hectáreas, 20 áreas y 70 centiáreas, lindando: al NE., con la chacra 46; al SE., con la 55 y parte de la 57; al NO., con la fracción c de la chacra 45, y al SO., con el arroyo Yeruá, los tres primeros rumbos calles en medio. Base, 16.650 $. Hipoteca, $ 8.100. Deuda actual, $ 6.538:602.
No. Ho. 36|7222, serie 6 o|o. División. Planos y detalles en la Of. de Remates y sucursales.
LA EPOCA, Inic. 25|9|923.

SAN LUIS

DOS FRACCIONES DE CAMPO UNIDAS, ubicadas en el paraje denominado "Colonia Santa Virginia", partido del Tala, Departamento La Capital, en su sucursal San Luis, el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14; designadas como lotes 1 y 2, con superficie la primera, de 1.277 hectáreas, y la segunda de 1.000 hectáreas, lo que hace una superficie total de 2.277 hectáreas, lindando: al N., C. Jofré y A. J. y J. Marconetto; al S., lote No. 8 del plano de división y campo de Chischaca; de B. Belzunce, hoy V. Echandi; al E., lotes 8 y 3, y al O., lote 4 de otro plano, propiedad de C. Dale. Base de venta, $ 23.500 m|nacional. El comprador abonará el 20 o|o del precio al contado, en efectivo, y el 80 o|o restante en hipoteca, con garantía de la misma propiedad, con interés del 6 o|o y amortización acumulativa del 1 o|o, pagaderos por semestres adelantados.—Antecedentes en No. Ho. 259|20334, serie 1a.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

SANTIAGO

PROPIEDAD RURAL DENOMINADA "SURI", ubicada en el Departamento Robles, distrito Arias; en su sucursal Santiago, el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 10: con superficie de 333 hectáreas, 3.325 m. c., contiene una acequia que parte del río Dulce, lindando: al N., con Abelardo Correa y Alberto Bichner; al S., con Aurora F. Valladares; al E., María E. Frías, y al O., con la acequia de Pinto. — No. Ho. 347|32886, serie 6a. Base, $ 29.000. Hipoteca, $ 25.000. Deuda actual, $ 23.730:112.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

PINTURAS EMPAPELADOS y LETREROS
PRECIOS NUNCA VISTOS
Montevideo 477 - U. T. 2922, Libertad
18|745 v. Oct. 13

Edictos judiciales

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don VICENTE RE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, agosto 9 de 1923. —Dr. Adolfo Rawson, secretario.
18|774 v. 19 oct.

El señor juez de primera instancia de la Capital de la República, doctor don Martín Abelenda, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO PABLO COPPOLA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 12 de 1923.
18|759 v. Oct. 17.

El señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GERARDO ROSSI, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 17 de 1923. — Fermín M. Alsina, secretario.
18|785. v. octubre 21.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil, doctor Marcos A. Figueroa, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANTONIO FERRARIS, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, mayo 11 de 1923. — Luis Quirno Costa, secretario.
18|791 v. Oc 24.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE, ANTONIO, LUIS y MAXIMO PREMAZZI; RAQUEL NEGRI de PREMAZZI; MARIA PREMAZZI de NOSIGLIA y DOMINGO NOSIGLIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini, secretario.
18|802 v. octubre 25.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don SANTO o SANTOS DEPINE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 21 de 1923. — Doctor Juan Carlos Fox, secretario.
18|803 v. octubre 25.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FELIPE CACETTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini secretario.
18|817 v. octubre 27.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MATILDE MAZOYER de ARRIAGA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 20 de 1923. — Doctor Dámaso E. Palacio, secretario.
18|816 v. octubre 27.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FERMIN GUTIERREZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 26 de 1923.—Doctor Ricardo Bollini, secretario.
18|824 v. 28 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CANDIDO NEWTON, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini, secretario.
18|818 v. 28 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don VICENTE PETRIGNANI, ya sean com herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 28 de 1923.—Doctor Dámaso E. Palacio, secretario.
18|845 v. 10. nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE ROSENDE o ROSENDE GONZALEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Dr. Dámaso E. Palacio, secretario.
18.841 v. 10. nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Marcos A. Figueroa, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por GENARO SISTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre seis de 1923. — Dr. Alberto C. Oderigo, secretario.
18|871 v. 4 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Martín Abelenda, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don EUSEBIO ANTONIO ALDOSORO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre tres de 1923. — Doctor Carlos G. Marín, secretario.
18|861 v. 3 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Marcos A. Figueroa, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por JUAN AUGUSTO o JUAN A. MALCOLM, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1923. — Alberto G. Oderigo, secretario.
18.860 v. 3 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, Dr. don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMMA VICTORINA GOUMAND DE LEROYER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1923.—D. del Castillo Quesada, secretario.
18.865 v. 4 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don SEBASTIAN SCHIAPPACASSE o SCHIAPPACASSE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 5 de 1923. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario.
18.868 v. 5 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, Dr. don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña IGNACIA ALTUVE DE NOCHETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 2 de 1923.—Doctor Ricardo Bollini, secretario.
18.866 v. 4 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña VICENTA BERGALO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre tres de 1923.—Enrique A. Sagúier, secretario.
18.850 v. 7 nov.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil, de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ERNESTINA EUGENIA AURORA; CELINA SOCORRO y SOFIA DOLORES MERCEDES MURO y CURRA, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 2 de 1923.
18.882 v. noviembre 8.

Por disposición del señor juez de comercio Dr. Alfredo Labougle, se hace saber en los autos de la convocatoria de acreedores de D. EMILIO GORTAN CAPELLARI, que se ha designado la audiencia del día diez y ocho del corriente mes, a las catorce horas, para que tenga lugar la junta de verificación de créditos pendientes. — Buenos Aires, octubre 9 de 1923.—Dr. Mariano Grandoli, secretario.
18.893 v. 13 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, a cargo del juzgado que fué del Dr. Adolfo Casabal, se hace saber a todos los acreedores del concurso de JOSE ARBOLEAS, por el término de cinco días, a contar desde la primera publicación del presente, que los honorarios del síndico Dr. Alberto Julián Martínez han sido regulados en la suma de doscientos pesos moneda nacional. — Buenos Aires, octubre ocho de 1923.—Carlos E. González del Solar, secretario.
18|899 v. 13 oct.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MARTIN JOSE BONEO y GERONIMA NOGUERA DE BONEO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado o secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 9 de 1923. Doctor D. del Castillo Quesada, secretario.
18.885 v. noviembre 8.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMILIA GARCIA de LYNCH ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario.
18.897 v. 10 nov.

Convocatorias

COMPAÑIA NACIONAL DE PETROLEOS LIMITADA — Se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar el día 15 de octubre de 1923, a las 16 horas, en el local de la Compañía Paseo Colón 185, décimo piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

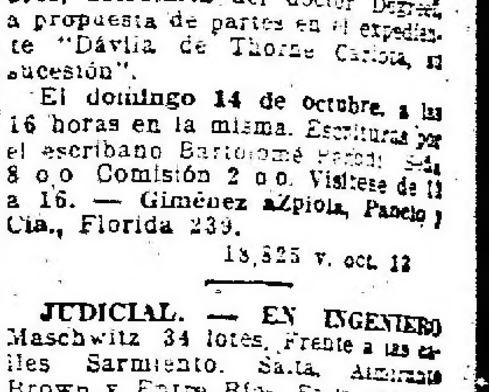
1o. Elección del síndico y suplente en lugar de los Sres. R. C. Reynolds y H. D. Cranmer.
2o Discutir las relaciones comerciales entre la Compañía Nacional de Petróleos Limitada y la West India Oil Company.
Se previene a los señores accionistas que para tener parte en la Asamblea de acuerdo con el artículo 28 de los estatutos, las acciones o recibos de los Bancos deberán ser depositados en la Caja de la Compañía hasta el día 13 de octubre, a las 12 horas. — Buenos Aires, septiembre 29 de 1923. — Frank B. Preston, presidente y director general.
18.831 v. 15 oct.

MALTERIA Y CERVECERIA DE LOS ANDES (Sociedad Anónima) — Convocatoria: De conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 de los estatutos se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Segunda Asamblea General Ordinaria que se efectuará el día 29 de octubre próximo, a las 16 horas, en el local de la calle Cangallo 667, a los efectos de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. Consideración de la Memoria del Directorio, Inventario, Balance, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Informe del síndico correspondientes al segundo ejercicio vencido el 30 de junio de 1923.
2o. Elección de un director suplente.
3o. Fijación de la remuneración al síndico.
4o. Elección de síndico y síndico suplente por el período de un año, pudiendo ser reelectos los salientes.
5o. Designación de dos accionistas para firmar el acta de esta Asamblea.
De conformidad con el artículo 13 de los Estatutos, los señores accionistas deberán depositar en la Caja de la Sociedad sus acciones con tres días, por lo menos, de anticipación y recibirán en cambio un certificado de depósito que les servirá de boleto de entrada. — Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — El Directorio.
18.896 v. 29 oct.

COMPAÑIA ITALO-ARGENTINA DE ELECTRICIDAD (Sociedad Anónima). — El directorio, de acuerdo con la facultad que le confieren los estatutos ha resuelto distribuir un dividendo provisional de cinco pesos moneda nacional de curso legal por cada acción, por el primer semestre del ejercicio en curso.
Este dividendo será pagado a partir del 16 de octubre corriente, en el Banco de Italia y Río de la Plata (calle Bmé. Mitre No. 418) y Banco Italo-Belga (calle San Martín No. 223), contra presentación del cupón No. 11. — El Directorio.
18.895 v. 15 oct.



A base de alcohol carburado
LA MAS BRILLANTE Y ECONOMICA QUE SE CONOCE
Su modelos de lámparas de colgar, de pie y para fijar en la pared
Se dan a prueba
Solicite Catálogos a la
Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol
Defensa 429 — Buenos Aires

REMATES

Bravo Barros & Cía.

EN EL CENTRO DE FLORES. — Judicial. Varela 260, entre Juan B. Alberdi y José Bonifacio. Una linda casa, muy cómoda, para vivir o para renta. Adoquinado y tranvía eléctrico al frente, a dos cuadras de la avenida Rivadavia y del subterráneo, a tres de la Plaza y del Banco de la Nación y a cuatro de la estación del F. C. O., con servicio de trenes eléctricos. Juez Dr. Marcos A. Figueroa, a cargo del despacho del ex juez Dr. Seeber, secretario Dr. Juan B. Molina (h.). Testamentaría Manuela Iturrioz de Urcola. Base, pesos 18.666.66. Produce $ 2.700 al año, de renta.
El domingo 21 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. Terreno: 10m82 (12v50) por 47m39 (54v73) en el N., teniendo en el Sud a los 38m10 (44v) un martillo a favor de 3m03 (3v50) por 9m04 (10v44); contrafrente, 13m68 (15v80).
Jardín al frente, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño instalado, pieza sirvientes, cocina con económica e intermediario para agua caliente, pieza de madera, lavadero, gallinero y galería. Perfectamente tenida. Alquilada en $ 225 mensuales con contrato hasta el 11 de diciembre de 1925.
Nota: **El lunes 22 de octubre**, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín, se realizará, en remate por orden judicial y cuenta de la misma testamentaría, la mitad indivisa del solar No. 2001 de la ciudad de Necochea, que mide 25 metros por 50. Base de la mitad indivisa, $ 633.33. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351, San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.
18,901 v. Oct. 21.

TERRENOS AL SUD DE CABALLITO. — Judicial. Dos lotes. Lobos entre Emilio Mitre y Hortiguera. A una cuadra del parque Chacabuco y de la Avda. Directorio, a tres de Pedro Goyena y a siete de Rivadavia y del subterráneo, rodeados de tranvías a todas direcciones. Muy lindo barrio, de edificación nueva. Para casas de familia son inmejorables. Juez Dr. Figueroa, a cargo del despacho del ex juez Dr. Seeber, secretario Dr. Caputo. Testamentaría de doña Paulina Grand de Bel.
El domingo 21 de octubre, a las 16 (4 p. m.), en los mismos terrenos. **Lote No. 5:** Al lado del número 1131, 8 m 50 frente al S por 40m45 en el O., 39m89 en el E. y 8m52 en el contrafrente; superficie 341 m. c. 82 (455 v. c. 75). Base, pesos 4.67 por cada 75 dec. cuadrados o sea la v. c. **Lote No. 43:** Entre los Nos. 1138 y 1150. 8m00 por 23m90 en el O., 24m45 en el E. y 8m52 en el contrafrente; superficie, 205 m. c. 72 (274 v. c. 31). Base, $ 6.67 por cada 75 dec. cuadrados, o sea la v. c. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.
18,867 v. 20 oct.

JUDICIAL — PETIT HOTEL, AREnales 2161, entre J. E. Uriburu y Junín. A una cuadra de Santa Fe y a tres de Callao. Moderno, de altos, muy cómodo. Listo para ocuparlo inmediatamente. Ubicación inmejorable. Juez doctor Marcos A. Figueroa, secretario doctor Juan C. Delheye. Testamentaría de don Nicanor José Miguens. Base, $ 50.072.29. Llave en mano.
El martes 23 de octubre, a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall, 351 San Martín 361.
7m70 (9 varas) por 26m84 (31 varas). Planta principal: vestíbulo, sala, comedor, toilette, cocina con económica e intermediario para agua caliente, despensa y carbonera; y al fondo, tres habitaciones, baño para sirvientes y patio. Pisos altos: cinco habitaciones, dos cuartos de baño (uno instalado) y jardín de invierno. Construcción: frente imitación piedra, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea y mosaico, buena carpintería, muros empapelados, celosías, instalación de luz eléctrica y obras sanitarias. Desocupado. Hay cuidador. Visítese. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—Bravo Barros y Cía.
18.887 v. 23 oct.

Jiménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL — EN VILLA URQUIZA. Olazábal 5130 entre Bucarelli y Bauness, a 3 cuadras de la estación del F. C. C. A., a una de Triunvirato, tranvía Lacroze, y 3 de Guanacache, tranvía 96. Terreno: 23m89 de frente por 34m98 de fondo. Superficie: 835.67 m. c. Edificio: hall, sala, escritorio, comedor, dos dormitorios, baño, cuarto ropero, despensa, pieza servicio, cocina, terraza; en el subsuelo: 5 dependencias y depósito; verja de hierro y jardín. Construcción moderna, preparada para levantar altos, cielorrasos yeso, pisos pino tea y mosaico, carpintería cedro, etc. Base $ 30 000. Orden juez de 1a. instancia doctor Casabal, a cargo del juzgado del doctor Colombres, secretaría del doctor Degreef, a propuesta de partes en el expediente "Dávila de Thorne Carlota, su sucesión".
El domingo 14 de octubre, a las 16 horas en la misma. Escrituras por el escribano Bartolomé Parodi. Seña 8 o|o Comisión 2 o|o. Visítese de 11 a 16. — **Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.**
18,825 v. oct. 13

JUDICIAL. — EN INGENIERO Maschwitz 34 lotes. Frente a las calles Sarmiento. Santa, Almirante Brown y Entre Ríos. Es la manzana 43, situados a tres cuadras de la estación y de la plaza. Superficies varían entre 31v.13 y 577.36 v. c. Base $ 0.35 la v. c. **Por orden del juez de 1a. instancia doctor Adolfo Casabal, a cargo del Juzgado del doctor Colombres, secretaría del doctor Degreef, a propuesta de partes en el expediente "Dávila de Thorne Carlota, su sucesión".** El lunes 15 de octubre a las 15 h. en nuestro hall. Escrituras por el escribano Bartolomé Parodi. Seña 8 o|o, comisión 2 o|o.— Giménez Zapiola, Panelo y Cía.
18,830 octubre 14.

Ricardo Castiglioni

JUDICIAL. — EL REMOLCADOR Progress II, matrícula No. 3312. Casco de hierro. A vapor. Máquina de alta y baja de 102 H. P. efectivos de fuerza. Mide 19 m. de eslora, 4 m. 22 de manga y 2 m. 15 de puntal. Tonelaje de registro neto, 19 toneladas 85. Tiene tanques. Base de venta, $ 18.000 m n.
El domingo 21 de octubre a las 10 de la mañana en el mismo que se halla anclado en la Vuelta de Rocha (Boca), frente a la calle Alvarado, donde puede desde ya ser revisado. Venta ordenada por el señor juez federal doctor M. B. de Anchorena, en el juicio caratulado Bber Carlos Alfredo c. Sociedad Arena y Knudsen, cobro ejecutivo de pesos que tramita ante la secretaría de don J. M. Suárez Caviglia. Seña 10 o|o. Comisión 4 o|o. Mayores informes en secretaría o en mi escritorio Reconquista 331. U. T. 3409 Avenida. — R. Castiglioni. — J. M. Suárez Caviglia.
18,898 v. octubre 21.

Rufino de Elizalde y Cía.

JUDICIAL — CASA EN SAN ANdrés (F. C. C. A.), calle Ayacucho esquina Crujía, a tres cuadras de la estación y en un barrio bien edificado. Tiene dos piezas de material, cocina y w. c. Su terreno mide 18 m. 93 (21 v 82) de frente al S. O. sobre la calle Ayacucho, 37 m 50 (43 v 33) de frente a Crujía; 37 m 39 (43 v 30) en el costado E. y 18 m 20 (21 v) en el costado N. O. Superficie, 695 metros cuadrados con 62 (827 v. c. 54). Base, $ 5.564.86, incluída una hipoteca de $ 3.750 del Banco El Hogar Argentino, reducida a $ 1.538.16.
El domingo 21 de octubre, a las 14 horas, en la misma.
Venta ordenada por el señor juez doctor Marcos A. Figueroa, secretaría J. B. Molina (hijo), en el juicio Pedro Mazzoni, insania. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Sarmiento, 337.—Rufino de Elizalde y Cía.
18,873 v. oct. 21.

Peralta Martínez y Serna

EN LANUS. — JUDICIAL. — DOS lotes en un block. Calle Liniers esq. Defensa y Liniers esq. Santo Domingo. A 3 y 4 cuadras de la estación. Orden del señor juez doctor Abelenda, secretaría del doctor Paz (hijo). Juicio: Augusto Lanús y otros contra Amalia Isabel Rodríguez de Ochoa. Base, $ 3.474.88, o sea los 2|3 de la tasación.
El domingo 21 de octubre, a las 10.30, en los mismos. Detalle: Son los lotes número 35 de la manzana HH. y número 1 de la manzana KK. El primero forma esquina a las calles Liniers y Defensa, y mide 11m73 frente al sud por 29m20 de fondo. Superficie, 342.12 m. c. El segundo da frente a Liniers y Santo Domingo y mide 11m91 frente al oeste por 25m98 de fondo. Superficie, 309.42 m. c. El comprador deberá entregar 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, 320 San Martín 326.
Peralta Martínez y Serna.
F. A. S. Carlos G. Marial
Secretario
18.894 v. oc. 20

La Epoca abrió El Gran Concurso Nacional de Caligrafía





BASES

Se establecen dos categorías:

1a. Para los alumnos de ambos sexos matriculados en las escuelas primarias, superiores y secundarias, oficiales o particulares, de todo el territorio de la República.

2a. Libre para todos aquellos que no están comprendidos en la categoría anterior, a excepción de los calígrafos titulares, que quedan fuera de concurso.

Los trabajos deberán practicarse en planas pautadas especiales, de caligrafía inglesa o bastardilla, o bien de redondilla o gótica, a elección del concursante, comprendiendo letras mayúsculas y minúsculas del alfabeto castellano, con las cuales se formarán palabras que designen nombres propios de ciudades, montes, ríos, lagos, etc., de la República Argentina.

El jurado

que clasificará los trabajos y dictaminará para discernir los premios, está formado por dos calígrafos titulares y un técnico designado por las autoridades escolares.

En la clasificación de trabajos para la adjudicación de los premios, el jurado tendrá "muy en cuenta" la edad y grado que cursan los escolares.

También se controlará la identidad de los concursantes.

El concurso se clausurará el día 12 de noviembre de 1923

debiendo enviarse los trabajos hasta un día antes, y con esta dirección: CONCURSO DE CALIGRAFIA DE "LA EPOCA", AVENIDA DE MAYO No. 769 — BUENOS AIRES.—(Los que residan en la capital podrán entregarlos personalmente).

Para pago de la impresión, papel, etcétera, se ha fijado en 20 centavos el precio de cada pliego pautado, el que podrá ser retirado o pedido por correspondencia a

Concurso de caligrafía de LA EPOCA, Avenida de Mayo 769, Buenos Aires

A los pedidos del interior, acompañar 5 centavos en estampillas para el franqueo.

Las personas que se suscriban un año de LA EPOCA o renueven la suscripción por el mismo plazo, tendrán gratis diez pliegos pautados para participar en este concurso.

Los premios

1a. CATEGORIA (Escolares)

Un primer premio: lapicera de oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 50 libras esterlinas.
Dos segundos: lapicera de oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 20 libras esterlinas cada uno.
Cuatro terceros: bicicleta, medalla de plata 800 y 7 libras esterlinas cada uno.
Ocho cuartos: triciclo, medalla de plata y 4 libras esterlinas cada uno.
Dieciseis quintos: máquina fotográfica Kodak, medalla de plata y 3 libras esterlinas cada uno.
Veinte sextos: equipo escolar completo, medalla de plata y 2 libras esterlinas cada uno.
Veinte y nueve séptimos: pelota football, medalla de plata y 1 libra esterlina cada uno.

2a. CATEGORIA (Libre)

Un primer premio: lapicera de oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 50 libras esterlinas.
Dos segundos: lapicera de oro 18 k., medalla de plata 800 y 10 libras esterlinas cada uno.
Cuatro terceros: lapicera de plata 800, medalla de plata y 6 libras esterlinas cada uno.
Ocho cuartos: máquina fotográfica Kodak, medalla de plata y 4 libras esterlinas cada uno.
Quince quintos: tintero artístico, medalla de plata y 2 libras esterlinas cada uno.
NOTA.—Dado que la labor del jurado ha de resultar ardua y extensa, y a fin de poder verificar una calificación consciente de los trabajos, se recomienda encarecidamente remitirlos a la mayor brevedad posible.

RESOLUCION. — El Hon. Consejo Nacional de Educación, por resolución de fecha 8 de agosto, nota No. 3647, adhiriéndose auspiciosamente a la iniciativa de LA EPOCA, ha designado al inspector técnico de la Capital, señor José María Plá, para que integre el jurado que ha de dictaminar en el concurso.

NOTA.— Los pedidos del interior podrán hacerse también directamente a nuestros agentes y corresponsales.

—La importante casa introductora Kirschbaum y Cía., ha donado gentilmente para este concurso: dos hermosas bicicletas "Naumann", y una excelente máquina escritorio, para bordar y coser, también de la acreditada marca "Naumann".

LICITACIONES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública para la provisión de dos martinetes a vapor. Las propuestas serán abiertas el día 16 de octubre del corriente año, a las diez y seis horas, en presencia de los interesados que concurran. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Oficina de Compras de la Dirección General de Irrigación, calle Belgrano No. 124, primer piso.

18|772 v. octubre 16.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública hasta el día 19 de octubre próximo, a las 15 horas para adjudicar la provisión de 816.430 toneladas de cemento Portland, de marca aprobada, con destino a las obras de defensa del puente sobre el río Salado, en el camino de Santa Fe a Santo Tomé, provincia de Santa Fe.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575.

Buenos Aires, septiembre 20 de 1923.

18|773 v. 19 octubre

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública para el día 30 de octubre, a las 15 y 15, para la ejecución de las obras de construcción de un puente sobre el arroyo Chazón, en el camino de Passo a Ucacha, F. C. C. Argentino, provincia de Córdoba.

Datos en el Juzgado Federal de Córdoba y en la secretaría de la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Dirección General, octubre 1o. de 1923.

18|823 v. oct. 30

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública, para el día 9 de noviembre próximo a las 15.45, para la ejecución de las obras de reparación en el camino de Herrera a Lugones, F. C. C. Argentino, provincia de Santiago del Estero.

Datos en el Juzgado Federal de Santiago del Estero y en la secretaría de la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575.

18|855 v. nov. 9

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Por disposición del Directorio se llama a licitación pública para la adquisición de uniformes de verano para el personal de servicio de esta institución, de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que los interesados podrán consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles de 13 a 15 horas.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, y serán abiertas el 13 de noviembre próximo a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 10 de octubre de 1923. — A. J. Bosisio, prosecretario.

18|893 v. oc. 20

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

OBRAS DE PROVISION DE AGUA A LA CIUDAD DE RESISTENCIA Y PUERTO BARRANQUERAS

(Territorio del Chaco)

Por disposición del Directorio, se llama a licitación pública para la construcción de las obras de provisión de agua potable a la ciudad de Resistencia y a Puerto Barranqueras, de acuerdo con los planos, presupuestos y pliegos de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, los días hábiles, de 13 a 15 horas.

Cada licitante presentará dos propuestas, ofreciendo en una ejecutar las obras con determinado tanto por ciento de rebaja o de aumento sobre el importe del presupuesto oficial, pagadero en dinero efectivo, y en otra, ofreciendo hacerlas con determinado tanto por ciento de rebaja o de aumento sobre el importe de dicho presupuesto, pagadero en Bonos de Obras Sanitarias de la Nación, Leyes 10998 y 11165, de 6 o|o de interés y 1 o|o de amortización anuales, por su valor nominal, en los formularios respectivos que se entregarán a los interesados.

Cada proponente deberá acompañar a sus propuestas un sello de cinco pesos para la primera foja y otro de un peso por cada una de las siguientes; y un certificado de depósito en dinero efectivo, o bien en Títulos de Crédito Argentino Interno de 5 o|o de interés y 1 o|o de amortización anuales, o en Cédula Hipotecaria Argentina, hecho en el Banco de la Nación Argentina a la orden del Presidente del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, por la suma de ($ 6.000 m|n) seis mil pesos moneda nacional de curso legal.

Las propuestas se presentarán en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, (calle Charcas 1840), y serán abiertas el 10 de diciembre próximo a las 16 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 8 de octubre de 1923. — L. Celasco, Secretario.

18|877 v oct. 18.

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

OBRAS DE PROVISION DE AGUA A LA CIUDAD DE POSADAS

(Territorio de Misiones)

Por disposición del Directorio, se llama a licitación pública para la construcción de las obras de provisión de agua potable a la ciudad de Posadas (Territorio de Misiones), de acuerdo con los planos, presupuestos y pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, los días hábiles, de 13 a 15 horas.

Cada licitante presentará dos propuestas, ofreciendo en una ejecutar las obras con determinado tanto por ciento de rebaja o de aumento sobre el importe del presupuesto oficial, pagadero en dinero efectivo, y en otra, ofreciendo hacerlas con determinado tanto por ciento de rebaja o de aumento sobre el importe de dicho presupuesto, pagadero en Bonos de Obras Sanitarias de la Nación, Leyes 10998 y 11165, de 6 o|o de interés y 1 o|o de amortización anuales, por su valor nominal, en los formularios respectivos que se entregarán a los interesados.

Cada proponente deberá acompañar a sus propuestas un sello de cinco pesos por la primera foja y otro de un peso por cada una de las siguientes, y un certificado de depósito en dinero efectivo o bien en Títulos de Crédito Argentino Interno de 5 o|o de interés y 1 o|o de amortización anuales, o en Cédula Hipotecaria Argentina, hecho en el Banco de la Nación Argentina a la orden del Presidente del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, por la suma de ($ 4.500 m|n) cuatro mil quinientos pesos moneda nacional de curso legal.

Las propuestas se presentarán en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación (calle Charcas 1840) y serán abiertas el 10 de diciembre próximo, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. —Buenos Aires, 8 de octubre de 1923. — L. Celasco, Secretario.

18|878 v. oct. 18.

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Por disposición del Directorio, se llama a licitación pública para la provisión de 4.128.8000 toneladas de cañería recta y 142,313 toneladas, especial, de hierro fundido, tipo liviano, para las obras de provisión de aguas a las poblaciones de Viedma, Río Gallegos, San Rafael, Tunuyán y Posadas, de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones, especificaciones y planillas, que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles, de 13 a 15 horas.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, calle Charcas 1840, y serán abiertas el 19 de noviembre próximo, a las 15 horas, en presencia de los inte- Buenos Aires, 8 de octubre de 1923. —L. Celasco, secretario.

18|876 v. oct. 18

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública hasta las 15 horas del día 22 de octubre próximo, para contratar la impresión de las planillas, formularios, registros, etc., necesarios a las escuelas de esta dependencia, durante el curso escolar de 1924. Datos, en Dirección Administrativa (Rodríguez Peña Núm. 935). — El Secretario General.

18|777 v. 22 oct.

Ministerio de Hacienda DE LA Nación Argentina

Buenos Aires, septiembre 25 de 1923. 803 - V.

Siendo necesario adquirir las substancias que han de componer la fórmula oficial para desnaturalizar alcoholes, atento a lo informado precedentemente por la Oficina Química Nacional de la Capital y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 32, 35 y 36 de la Ley de Contabilidad,

SE RESUELVE:

1o. — Llámase a licitación por el término de treinta días, a contar de la fecha de la presente, para la provisión de:

300.000 litros de metileno que deberá contener como mínimo 20 o|o de acetona (propanona) y el 25 o|o como máximo, densidad de 0.830 a 0.840, debiendo destilar de 85 por ciento, hasta la temperatura de 75° rá de 89° Tralles.

50.000 litros de benzol de las siguientes propiedades: Solubilidad en el agua: Mezclados y agitados 10 centímetros cúbicos de benzol con otros 10 de agua en un tubo o cilindro graduado en décima de centímetros cúbicos, la capa superior deberá tener al cabo de cinco minutos un espesor de 9.5 centímetros cúbicos por lo menos. Punto de ebullición: 100 centímetros cúbicos de benzol, se vierten en el alambique de cobre de cuello corto y de 180 a 200 centímetros cúbicos de capacidad. Se coloca el alambique en una plancha de amianto con una abertura circular de 30 centímetros de diámetro, sobre el alambique se coloca un tubo de ebullición de doce milímetros de diámetro y de 160 de largo, provisto de una bola.

Este tubo comunica por medio de otro lateral que se encuentra a un centímetro encima de la bola con un refrigerador Liebig, cuya envoltura para el agua debe tener por lo menos [illegible]00 milímetros de largo.

Por la abertura superior del tubo de ebullición se introduce un termómetro oficialmente aprobado que indique temperaturas entre cero y [illegible] grados; de tal suerte que el recipiente de mercurio venga a quedar precisamente en el centro de la mencionada bola.

La destilación se verificará de manera que en un minuto se obtenga 5 centímetros cúbicos de líquido condensado, el cual se recoge en un tubo de vidrio dividido en centímetros cúbicos. A una temperatura de 77° no debe obtenerse más de un centímetro cúbico y hasta 100° se deben obtener 90 centímetros cúbicos por lo menos. Si la presión barométrica durante la destilación no es de 760 milímetros, se deberá calcular 22 milímetros por cada grado de diferencia.

Conducta respecto al ácido sulfúrico: Mezclando y agitando perfectamente durante cinco minutos en un tubo con tapón, cinco centímetros cúbicos de benzol con cinco de ácido sulfúrico puro y concentrado, y dejando después la mezcla en reposo, al cabo de dos minutos o cuando se empiecen a formar capas, la inferior no deberá tener un color más obscuro que el de una solución de un gramo de bicromato potásico en un litro de ácido sulfúrico con 50 o|o de hidrato potásico. Para comparación de los colores se deben medir cada vez 5 centímetros cúbicos de esta solución cromatada en un tubo con tapón y recubierto de una capa de benzol puro.

75.000 litros de nafta de destilación destructiva (Cracking) que deberá destilar por lo menos 80 o|o antes de 150° y el punto final de la destilación (end point) no excederá de 220° C; no deberá haber sufrido tratamiento químico alguno. Cada propuesta deberá acompañarse de una muestra de un litro.

75.000 litro de Hidrocarbono. — Responderá a los caracteres del producto así designado comercialmente; no contendrá agua ni substancia en suspensión en cantidad mayor de 1 o|o. Cada propuesta deberá acompañarse de una muestra de un litro.

2o. — El contrato de compra se ajustará a las estipulaciones siguientes:

a) Los vendedores entregarán los productos a la Administración General de Impuestos Internos libre de todo gasto en su depósitos de desnaturalización de estañones de hierro reforzado de capacidad mínima de 200 litros y máxima de 800.

b) Los vendedores se comprometerán a entregar los productos en dos partidas: una de la mitad de las substancias adquiridas a los sesenta días de aceptada la propuesta, y la otra a los seis meses.

c) Los vendedores deberán depositar en Tesorería General, a los cinco días de aceptada la propuesta, el 5 o|o del importe total de la venta, como garantía del fiel cumplimiento del contrato, presentando al Ministerio de Hacienda el comprobante respectivo. Dicha suma les será devuelta proporcionalmente a la partidas de substancias que entreguen a la Administración General de Impuestos Internos, siempre que la Oficina Química Nacional de la Capital certifique que las condiciones de dichas substancias son las estipuladas en el contrato.

d) En caso que las substancias de referencia no llenen las condiciones convenidas, los vendedores perderán en beneficio del Fisco el importe de dicha fianza, quedando a sus órdenes el producto rechazado, salvo que se llegara a un nuevo acuerdo a su respecto.

3o. El Poder Ejecutivo se reserva el derecho de aceptar las propuestas parcial o totalmente.

4o. Las propuestas se abrirán en el Ministerio de Hacienda el día 26 de octubre próximo a las 15 horas, ante los interesados que concurran.

5o. Publíquese, comuníquese, etc. — **Herrera Vegas.** 18|849 v. 26 oct.

FERROCARRILES DEL ESTADO

"Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

2 de Noviembre. — Pliegos Nros. 13 y 25.

5 de Noviembre. — Pliegos Nros. 28 y 37.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre 9 y 11 horas, en la Superintendencia General de Almacenes, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas los días señalados, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración."

18-718-v. Nov. 2.

"Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

13 de noviembre. Pliegos 31 y 33.

15 de noviembre. Pliegos 39 y 41.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre las horas 9 y 11 en la Superintendencia General de Almacenes, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas los días señalados a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|760 v. Nov. 23.

LICITACION POSTERGADA

Llámase a licitación pública para el día 2 de noviembre a las 14 horas indefectiblemente para la provisión de 100 columnas hidrantes y 100 mangas de cuero.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en las bases de licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre las 9 y 11 horas en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas el día señalado, en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Administración.

18|770 v. nov 2

Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

19 de noviembre. Pliegos números 32 y 36.

La forma de presentación de los documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en los pliegos correspondientes que obran en poder del Departamento de Suministros (Paseo Colón 533) que podrán ser retirados por los interesados todos los días hábiles entre las 9 horas y 12, previo pago de los precios fijados al pie de cada uno de los mismos.

Las propuestas serán abiertas los días señalados a las 15 horas en el Departamento de Suministros en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|776 v. nov. 19

LICITACION POSTERGADA

Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en la fecha indicada a continuación:

17 de Noviembre. — Pliego No. 8.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados pueden retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas el día señalado, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|348 v. Nov. 17.

Llámase a licitación pública para el suministro de leña durante el año 1924 en las divisiones Sud, Norte y Oeste, en la forma siguiente:

División Sud.— Para los depósitos comprendidos en la zona de Los Mistoles, Laguna Paiva, Santa Fe y San Javier, 156.000 toneladas anuales de leña, quebracho blanco puro. Zona Añatuya, ramal Bandera y San Justo, 105.000 toneladas leña Campana y 1a. categoría. Zona Puna, Tintina, Resistencia y ramales, 30.000 toneladas leña Campana y 1a. categoría.

División Norte.— Para los depósitos comprendidos en la zona de Suncho Corral, Ruiz de los Llanos, Las Cejas a Rosario de la Frontera, 108.000 toneladas leña Campana y 1a. categoría. Zona Metán, ramal Este y Güemes, Salta a Alemania, 60.000 toneladas leña Campana, 1a. categoría y Cevil colorado. Zona Perico, Embarcación y Orán; Jujuy a Volcán, 50.000 toneladas leña Campana, 1a. categoría y Cevil colorado.

División Oeste.— Para los depósitos comprendidos en la Zona de Alta Córdoba, Dean Funes y Serrezuela, 46.000 toneladas leña Tintitaco y Quebracho blanco. Zona Chacho a San Juan, 55.000 toneladas leña quebracho blanco. Zona Castro Barros, Patquía y Chilecito, 15.000 toneladas leña Quebracho blanco. Zona La Rioja, Catamarca, Andalgalá y Tinogasta, 25.000 toneladas leña Retamo y Quebracho blanco.

El acto de la apertura de los propuestas se realizará en presencia de los interesados que concurran los días 25 del corriente para las divisiones Sud y Norte y el 30 ídem para el Oeste a las 15 horas en la Superintendencia de Combustibles, calle Balcarce 560, Capital Federal.

Los interesados pueden solicitar a la Superintendencia de Combustibles o de las Inspecciones Divisionales en Santa Fe, Güemes y Cruz del Eje o de la Seccional en Tucumán, los pliegos de condiciones y demás detalles para la provisión de leña a cada depósito de consumo, que comprende esta licitación. — El Administrador General.

18|863 v. 10 oct.

Llámase a licitación pública para el día 29 de octubre de 1923, a las 14.20 horas, para la provisión de vigas de quebracho colorado o lapacho y tablones de quebracho colorado. Expediente O. C. 4207|23. La presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en las bases de Licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, en presencia de los interesados que concurran en el acto de la apertura. —La Administración.

18|884 v. 29 oct.

Llámase a licitación pública para el día 30 de octubre de 1923, a las 14.20 horas, para la provisión de vidrios, caja de hierro, canastos para carbón, arcos de cabo para vía libre, harina No. 3, aluminio en polvo, acero dulce, bulones, bujías, faroles, condensadores, carburadores, tornillos de platino, reguladores para bombas de aire, relojes para sereno, acero para herramientas, bronce duro, mechas de algodón, cadenas para automóviles, varios y anteojos para soldadura autógena. Expediente O. C. 1786|23.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en las bases de licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas en día y hora señalada en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|883 v. 29 oct.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

MINISTERIO DE GOBIERNO DE BUENOS AIRES

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de 10 días, a contar desde la fecha, para la provisión de muebles, artículos varios y un camión-automóvil con destino a la Intendencia General de Suministros, de acuerdo en un todo con el pliego de bases y condiciones, que estarán a disposición de los interesados en este Ministerio y repartición mencionada.

Las propuestas deberán presentarse el 16 del mes en curso, a las 15 horas, en el despacho del suscripto, y serán abiertas en esa oportunidad con intervención del señor escribano Mayor de Gobierno y la presencia de las personas que concurran al acto.

La Plata, 5 de octubre de 1923. — (Firmado): Faustino J. Legon, oficial mayor.

18|864 v. oct. 14.

MINISTERIO DE GOBIERNO

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde la fecha, la provisión de los materiales necesarios para la confección de formularios y libros con destinos a las oficinas de Capital y campaña del Telégrafo de la Provincia, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones que está a disposición de los interesados en el Ministerio de Gobierno, Taller de Impresiones Oficiales y Administración del Telégrafo.

Las propuestas deberán presentarse el 29 del corriente a las 15 horas, en la Dirección del Taller de Impresiones Oficiales y serán abiertas en esa oportunidad por el Director de la mencionada repartición con la presencia del escribano mayor de Gobierno y demás concurrentes al acto. No se dará curso a ninguna propuesta que no se ajuste en un todo al pliego de bases y condiciones referido. — Faustino J. Legon, Oficial Mayor.— La Plata, octubre 10 de 1923.

18|888 v. oc. 24.

MINISTERIO DE GOBIERNO

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de diez días a contar desde la fecha, para la adquisición de muebles y diversos artículos destinados a las Delegaciones y Bolsas de Trabajo de Avellaneda y Bahía Blanca respectivamente, en un todo de acuerdo con los pliegos de bases y condiciones que estarán a disposición de los interesados en este Ministerio y Dirección del Departamento del Trabajo.

Las propuestas deberán presentarse el día 22 a las 15 horas en el despacho del suscripto y serán abiertas en esa oportunidad con intervención del señor escribano mayor de Gobierno y en presencia de las personas que concurran al acto.— Faustino J. Legón, oficial mayor. — La Plata, octubre 10 de 1923.

18|889 v. oc. 19.

MINISTERIO DE GOBIERNO

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde el 11 del corriente, la provisión de materiales y útiles de escritorio con destino al Telégrafo de la Provincia para el año 1924, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones que está a disposición de los interesados en el Ministerio de Gobierno, Administración de la Provincia.

Las propuestas deberán presentarse en el despacho del suscripto el día 30 del corriente a las 15 horas y serán abiertas en esa oportunidad, con la presencia del escribano mayor de Gobierno y demás concurrentes al acto. No se dará curso a ninguna propuesta que no esté en un todo de acuerdo con el referido pliego de bases y condiciones. — Faustino J. Legón, oficial mayor. —La Plata, octubre 10 de 1923.

18|890 v. oc. 24.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

Dirección General de Obras Públicas

Llámase a mejora de precios, por el término de ocho días, entre los proponentes que asistieron a la licitación para la provisión de ocho electromotores, dos palas a vapor, una locomotora y veinticuatro vagonetas Decauville con destino a la ampliación de la fábrica de Sierra Chica, que tuvo lugar en esta Dirección General el 6 de septiembre último.

Los pliegos de bases y condiciones están a disposición de los interesados en esta Dirección General, calle 7 número 1175, La Plata, todos los días hábiles durantes las horas de oficina.

Las propuestas se abrirán el día 19 del corriente, a las 15 horas, en el despacho del suscripto y en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Plata, octubre 9 de 1923. — José N. Charpin, director general.

18|891 v. oc. 17

DIRECCION DE DESAGÜES

Licitación

La Dirección de Desagües de la Provincia de Buenos Aires, llama a licitación para la construcción de un puente de madera dura en el Kilómetro 172.393 del Canal 11 en su cruce con el camino de Las Flores a Rauch y al Azul.

Las bases, pliegos de condiciones y demás datos se facilitarán en la Oficina Técnica de la Dirección, Cangallo 833, todos los días hábiles de 14 a 17.30; sábados de 10 a 12.

Las propuestas deberán presentarse en secretaría en sobre cerrado antes del 16 de octubre de 1923, a las 16 horas, fecha y hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran. — Octubre 1o. de 1923. — El secretario.

18|826 v. oct. 15

Licitación

La Dirección de Desagües de la Provincia de Buenos Aires, llama a licitación para la construcción de un puente de madera dura en el Kilómetro 20.4 del Canal 16 en el camino de Las Flores a Del Carril y Roque Pérez.

Las bases y pliegos de condiciones y demás datos se facilitarán en la Oficina Técnica de la Dirección, Cangallo 833, todos los días hábiles de 14 a 17.30; sábados de 10 a 12.

Las propuestas deberán presentarse en secretaría en sobre cerrado antes del 16 de octubre de 1923, a las 16 horas, fecha y hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran. — Octubre 1o. de 1923. — El secretario.

18|827 v. oct. 15

Licitación

La Dirección de Desagües de la Provincia de Buenos Aires, llama a licitación para la construcción de un puente de madera dura en el Kilómetro 95.4 del Canal No. 1, en el partido de General Guido.

Las bases y pliegos de condiciones y demás datos se facilitarán en la Oficina Técnica, Cangallo 833, todos los días hábiles de 14 a 17.30; sábados de 10 a 12.

Las propuestas deberán presentarse en secretaría en sobres cerrados antes del 16 de octubre de 1923, a las 16 horas, fecha y hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran. — Octubre 1o. de 1923. — El secretario.

18|828 v. oct. 15

HOSPITAL GENERAL DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES MELCHOR ROMERO

AVISO - LICITACION

Llámase a licitación por el término de 15 días, para la provisión de trajes de hombre, telas, medias y sombreros, de acuerdo con lo establecido en el pliego de bases y condiciones a disposición de los proponentes en la Secretaría del Hospital.

La apertura de las propuestas, tendrá lugar el día 18 de octubre de 1923, a la hora 16, en el despacho de la Dirección. — El Director

18|850 v. octubre 18.

Intendencia Municipal de González Chaves

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de veinte días contados desde la fecha, para la construcción del empedrado de treinta y cinco cuadras en este pueblo. La apertura de propuestas tendrá lugar en el despacho del señor Intendente, el día 22 del actual, a las catorce horas. El pliego de condiciones podrá consultarse en la secretaría de la Intendencia, todos los días hábiles. — González Chaves, octubre 10. de 1923. — El Secretario.

18|857 v. 20 oct.

Intendencia Municipal de Pehuajó

Llámase a licitación por el término de sesenta días a contar desde la fecha para la instalación de usinas de electricidad en las localidades de Passo y Henderson, de acuerdo al pliego de bases y condiciones que estará a disposición de los interesados en la secretaría de la Intendencia, todos los días hábiles durante las horas de oficina. Las propuestas deberán ser presentadas en el sellado correspondiente en sobre cerrado y lacrado, indicando en el mismo el nombre de la localidad para cual es la propuesta y serán abiertas el día *doce de noviembre de mil novecientos veintitrés*, en presencia de los interesados que concurran, reservándose la Intendencia el derecho de aceptar la que más convinieren o *rechazarlas todas*. — Pehuajó, septiembre 10 de 1923. — José María Arruti, Intendente; Atilio Néstor Demaría, secretario. 18|471 v. 11 nov.

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de leña de quebracho

Llámase a licitación pública para el día 17 del corriente, a las 14 horas, para la provisión de leña de quebracho colorado campana, hachada de 5|10 x 20|25, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avda. de Mayo 525, 1er. piso.

Buenos Aires, 9 octubre de 1923.
El Secretario.

18|879 v. octubre 17.

Licitación para la provisión de 40 resmas de papel

Llámase a licitación pública, que tendrá lugar el día 18 del corriente a las 15 horas, para la provisión de 40 resmas de papel para música, con destino a la Banda Municipal, de acuerdo con el pliego de condiciones agregado al Exp. No. 66277-B-923, que se encuentra en la Oficina de Licitaciones, donde puede consultarse. Buenos Aires, octubre 6 de 1923.
El Secretario.

18|875 v. oc. 18.

Licitación para la construcción de adoquinado de granito

Llámase a licitación pública para el día 17 del corriente, a las 15.30 horas, para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal, de las calles Helguera, de Avenida San Martín a Santo Tomé y Nazarre de Helguera a Llavallol de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 1er. piso. —Buenos Aires, octubre 10 de 1923. —El Secretario. 18|886 v. 17 oct

BANCOS

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157. — Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, Chivilcoy. Agencia: calle Rivadavia 2577. U. T. 5110 (Avenida). C. T. 3529 (Central).

Capital autorizado . $ 20.000.000.— c|l.
" realizado . " 14.000.000.— "
Reservas . . . . . " 1.705.343.55 "

Se abona: Por depósitos en curso legal:
En Cuenta Corriente . . . . 1 %
En Caja de Ahorros, después de 60 días . . . . 4 %
A plazo fijo . . . . Convenc.

Se cobra:
Por adelantos en Cuenta Corriente y descuentos de pagarés de comercio y letras . . Convenc.
El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias. — R. Tobler, gerente.

BANCO EL HOGAR ARGENTINO. — Crédito real mutual. — Sociedad Anónima. — Fundado en septiembre de 1899. — Capital realizado, $ 49.364.000. Reservas $ 10.704.569.05. Acuerda préstamos hipotecarios y para construcción, vende propiedades con facilidades de pago, recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros. Casa matriz: Avenida de Mayo 836, Buenos Aires. Sucursales en: Rosario de Santa Fe, Córdoba, Bahía Blanca y La Plata.
Enero de 1923. — A. Mellan, director-gerente.

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LA PLATA, Avda. Independencia 726.— BUENOS AIRES, San Martín 137 y 153
Con 68 Sucursales en la Provincia de Buenos Aires y 4 Agencias en la Capital Federal

Capital autorizado . . $ 125.000.000
Capital emitido . . " 75.000.000
Capital realizado . . " 62.500.000
Fondo de reserva . . " 13.339.123

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL
GIROS Y CARTAS DE CREDITO SOBRE EL INTERIOR Y EXTERIOR
PRESTAMOS HIPOTECARIOS
ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Corresponsales en todos los pueblos de la Provincia de Buenos Aires, en los principales puntos del interior de la República y en las más importantes plazas comerciales del Exterior.

Tasa de interés que abona sobre Depósitos:
ABONA
En Cta. Cte. a Oro sellado y Moneda legal . . . sin intereses
En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000 después de 60 días 4 %
Por las sumas que excedan de $ 10.000, hasta $ 20.000 3 %
A plazo fijo de 30 días 1 %
A plazo fijo de 60 " 2 %
A plazo fijo de 90 " 3 %
A plazo fijo de 180 " 3 ½ %
Mayor plazo . . Convenc.

COBRA
Por adelantos en cuenta corriente . . . Convencional
Descuentos, cauciones, etc.
Buenos Aires, 10 de Julio de 1923
Virginio Maffei y F. Schindler, Gerentes.

BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD
RECONQUISTA 37-43 — BUENOS AIRES
Dirección Telegráfica "Sudamero"
Fundado por:
Dresdner Bank y National Bank für Deutschland en Berlín.
Casa Matriz: Deutsch-Südamerikanische Bank A. G. Berlín
Sucursales:
Hamburgo, Madrid, México, Río de Janeiro, Valparaíso y Santiago de Chile
Capital: 20.000.000.— Marcos oro
Operaciones bancarias de toda clase.
En Caja de Ahorros m|n. 4 o|o anual
Depósito a plazo, interés convencional.—Cuentas corrientes a plazo fijo en Marcos, Dólares y otras monedas extranjeras con interés. Alquiler de cajas de seguridad.
A. Fricke, [illegible]

Banco Alemán Transatlántico
BUENOS AIRES
Con motivo de la reedificación de su propiedad Reconquista esq. B. Mitre, trasladó sus oficinas al local provisorio
CANGALLO 360—Casilla de Correo 1363
SUCURSALES URBANAS:
Calle Callao esq. Corrientes y calle Lima 1660
Casa Central: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK—BERLIN
Casa Matriz: DEUTSCHE BANK—BERLIN
Con 24 Sucursales en la República Argentina, Uruguay, Brasil, Bolivia, Chile, Perú y España
Dirección telegráfica para la Oficina principal y todas las Sucursales: "BANCALEMAN"
El Banco se encarga de toda clase de operaciones bancarias
E. ALBERT—P. RICHARZ—Directores.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz Reconquista 200. — Buenos Aires.

Capital subscripto . . . 100.000.000.—
Capital realizado . . . 99.181.000.—
Fondo de reserva . . . 50.000.000.—
Fondo de previsión . . . 488.416.07
Depósitos 832.880.141.88

AGENCIAS EN LA CAPITAL
No. 1, Pueyrredón 185; No. 2, Almirante Brown 1201; No. 4, Cabildo 2027; No. 5, Santa Fe 2201; No. 6, Corrientes y Anchorena; No. 7, Entre Ríos 1146; No. 8, Rivadavia 6902; No. 9, Bernardo de Irigoyen 304; No. 10, Bernardo de Irigoyen 1809.

SUCURSALES EN EL INTERIOR
Adolfo Alsina, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rosario de Santa Fe, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero.

SUCURSALES EN EL EXTERIOR
Amberes, Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Santiago, Sevilla, Valencia y Vigo.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

Abona: — m|legal.
Por depósitos en Cuenta Corriente . . . 1 ½ %
Por depósitos a plazo fijo de 30 días . . . 1 ½ %
Id. id id a 60 días . . . 2 %
Id. id id a 90 días . . . 3 %
Id. id id a 6 meses . . . 4 %
Id. id id a mayor plazo . . . Convenc.
Por depósitos en Caja de Ahorros desde 10 $ m|n. hasta $ 20.000 m|n., después de 60 días . . . 4 %

El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de sus operaciones.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA Fundado en 1862. — Buenos Aires — Bartolomé Mitre 399.
Londres, París, Amberes, Lisboa, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Paraguay y Colombia.
Agencias en Nueva York, Manchester y Bradford.
Agentes en todas partes del mundo.
AFILIADO AL LLOYDS BANK LTD CON MAS de 1600 SUCURSALES EN LA GRAN BRETAÑA Y CUYO CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA PASA DE £ 24.000.000

ABONA — Anual: Papel — Oro
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses . . . 2 ½ % Sin interés
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses . . . 3 " "
Depósitos en Caja de Ahorros hasta pesos 10.000 curso legal, después de 60 días . . 3 " "
Buenos Aires, febrero 10 de 1923. — El Gerente.

PROFESIONALES

Dr. Andrés Ferreyra (hijo)
ABOGADO
Atiende personalmente asuntos profesionales en la Capital Federal y Provincia de Buenos Aires
Estudio: LAVALLE 1312
U. Telefónica 3039 y 6240 (Libertad)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: TUCUMAN 1381 - U. T. 3603 Lib.

Dr. Luis C. García
ABOGADO
Avenida de Mayo 769
U. Telef. 7370 (Avenida)

MEDICOS

SECRETAS - URINARIAS - PIEL
Dr. Sarraceni - Especialistas
Cura rápida de Uretritis—Gota Militar — Estrecheces — Ulceras Debilidad — Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor alguno.
606 - 914 CORRIENTES 1777 9 a 11 y de 14 a 20

Dr. N. PERCICH
DENTISTA
(DEL CIRCULO DE LA PRENSA)
Especialidad en dentaduras artificiales
362 - Bdo. de IRIGOYEN - 362

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto día y noche
Suipacha 471
Doctores NELSON

VIAS URINARIAS, PIEL Y AVARIOSIS
Dres. Dorrucci y Artola
CONSULTAS DE 14 a 16
Suipacha 583, 1.er piso

Dr. Enrique T. Susini
Especialista de la A. P. Ex asistente de las clínicas Hajek y Neumann de Viena. De regreso de Europa ha abierto su consultorio: Nariz, garganta y oídos. Enfermedades de la voz y la palabra, cáncer. CERRITO número 1148.

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
— DE —
ALEJ. N. BARÉS
U.T.3726 Av.
BUENOS AIRES
686-BMÉ. MITRE-686

Dr. Fernández Castro
ANTEOJOS. OPERACIONES
OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 691 — Consultas: de 14 a 16

La Epoca — UNICA EDICION DE 16 PAGINAS — La Epoca
Buenos Aires, sábado 13 de octubre de 1923

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Espectaculos del Domingo

CERVANTES
CORDOBA 1199 — U. T. 41 Plaza 2224

Compañía dramática italiana del Teatro Argentina de Roma
Dirigida por el eminente comediógrafo
DARIO NICCODEMI

3ª función de Abono
Niobe
Comedia en tres actos

A las 18:
Fiori sotto gli occhi

A las 21:
Romeo y Julieta
Tragedia de Shakespeare, nueva versión en 5 actos y 12 cuadros de D. Niccodemi.

OPERA
CORRIENTES 860 — U. T. 37 Rivad. 1170

Compañía Dramática Argentina
Camila Quiroga
1er. actor: ENRIQUE ARELLANO
Direc. Artístico: HECTOR QUIROGA

A las 14.30 y a las 21:
Dos últimas representaciones de
LA DIVISA PUNZÓ
Drama en 4 act del Sr. P. Groussac
Vermouth a las 17.45:
Ultima representación de
La Estirpe Futura
Comedia en 3 actos del Dr. Loncan
Plate $ 3.

ODEON
ESMERALDA 367—U. T. 33 Av., 2313

COMPAÑIA DRAMATICA FRANCESA
del Teatro de la
PORTE SAINT-MARTIN
DE PARIS

Matinée a las 15 en punto:
La Possession

Noche a las 21:
Les Chevaux de Bois
Platea, tarde y noche, $ 7.—

ARGENTINO
B. MITRE 1448 - U. T. 35 Libertad 1788

COMPAÑIA NACIONAL
FLORENCIO PARRAVICINI

Matinée a las 15 y noche a las 21:
TOM-SMITH
o
El Gaucho Galense

TOM-SMITH
PARRAVICINI

LICEO
RIVADAVIA Y PARANA
U. T. 35 LIBERTAD 1611

COMPAÑIA ARGENTINA DE DRAMAS Y COMEDIAS
JOSE GOMEZ
Dirección: Federico Mertens

Matinée a las 15 y noche a las 21:
Hombres de honor
Drama en tres actos de A. Discépolo
$ 2.50
Vermouth a las 17.45:
La Cena de las Burlas
Poema dramático de don Nicolás GRANADA
Platea 1.50

SMART
CORRIENTES 1283 - U. T. 35 Lib. 4192

COMPAÑIA NACIONAL DE SAINETES, COMEDIAS Y REVISTAS
SIMARI — FRANCO

Matinée popular a las 14.45 (2.45):
¡Cuando un Padre va de farra!
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Platea con entrada (func. entera) $ 2.
Sección especial a las 17 (5):
¡CRIA CUERVOS...!
Sección vermouth a las 18.15 (6.15):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Noche, primera sección a las 21 (9):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Segunda sección a las 22.15:
¡CRIA CUERVOS...!
Tercera sección a las 23.15 (11.15):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO

TEATRO SARMIENTO
CANGALLO 1040. U. T. 2955, Libertad

El miércoles 17, a las 17.30, presentación de la eximia cantante
SALOMEA KRUCENISKY

MAYO
AVENIDA DE MAYO 1099
U. T. 37 Rivadavia 2680

Empresa F. DELGADO
Compañía Española de Operetas y Zarzuelas
"PABLO GORGE"

Matinée a las 15:
EL GATO MONTES
Sección vermouth especial a las 18:
LA MONTERIA
Noche a las 21:
Molino sde Viento
A las 22.15:
E LGATO MONTES
Martes 16, estreno: LA REINA DE LAS PRADERAS.

PORTEÑO
CORRIENTES 846 - U. T. 37 Rivad. 2920
EMPRESA: GONZALEZ Y ALVAREZ

Compañía Nacional de Revistas, Sainetes y piezas de gran espectáculo
Dirección: MANUEL ROMERO

Matinée a las 15:
EL CASTO DON JOSE
¡PASEN A VER EL FENOMENO!
LAS BAILARINAS DEL MOULIN ROUGE
Vermouth a las 18:
¡PASEN A VER EL FENOMENO!
Noche a las 21.15:
¡PASEN A VER EL FENOMENO!
LAS BAILARINAS DEL MOULIN ROUGE
¡PASEN A VER EL FENOMENO!

Mi Alazán Tostao
PRODUCCION NACIONAL
SE EXHIBE
HOY SABADO
en los cines
DE LAS FAMILIAS (Cabildo 802)
SOCIAL THEATRE (Montes de Oca 1643)
MAÑANA DOMINGO
STANDARD THEATRE (Corrientes 2067)
RADIUM 6 (Rivadavia 2970)
CERVANTES (Belgrano 1816).
Mundial Film Productores

ABDULLA CLUB
ROTISSERIE FRANÇAISE
Subsuelo Pasage Güemes
EL CABARET MAS CHIC DE LA CAPITAL
MARTES 16 y VIERNES 19
GRANDES NOCHES DE MODA
Grandiosos números de Variedades
Gran éxito de la
GOVITA ARGENTINA
celebrada cantanto criolla
Gran exito de OTERITO NAYA
Celebrada bailarina internacional
Dos grandes orquestas: AMERICANA y TIPICA CRIOLLA, bajo la dirección del popular compositor:
Francisco Canaro
Todos los días de 18 a 20 horas
APERITIF DANSANT
Octavio M. Bergioli, Director

MAIPU PIGALL'S
MAIPU 318 322 — U. T. 2389 Rivadavia

El Cabaret más confortable y divertido de la Capital

Gran éxito de la notable orquesta "Yara Indian Jazz Band", del The Garden Cabaret de New York, Casino, Teatro Pheniz-Hig-Lif, Club, Centri Club y Palace Hotel de Rio de Janeiro y del Royal de San Pablo.

Próximamente inauguración de los Palcos Grille, con su entrada independiente.

CINEMATOGRAFIA
(Continuación de la pág. 9)

"Tratadlas con rudeza"

Catalina Bennett, es una chica caprichosa y antojadiza. Un verdadero espíritu de contradicción. Riñe con su novio y con sus parientes nada más, que para llevarles la contraria; y un día que su prometido se va a trabajar en las minas por puro capricho, lo olvida y se compromete con otro. Entre tanto, su novio se entera de ese compromiso y viene, barbudo y desconocido, a echarle en cara su deslealtad. Pero el día de su boda, Catalina resuelve no casarse tampoco con su segundo novio y huye de su casa en automóvil con el propósito de matrimoniarse con el primer individuo que encuentre en la cale. Y en efecto; al tropezar con un hirsuto minero le propone la boda y el hombre acepta. Ese hombre es nada menos que su novio Ricardo, quien asumiendo su verdadero papel de marido emplea una nueva táctica. La lleva a empellones hasta el ferrocarril, la traslada a las minas y la hace trabajar duramente.

El cambio de existencia no agrada mucho a la caprichosa joven, pero en cambio el tratamiento de su marido le ha llenado de estupor. Un día, en que por causa de ella, dos hombres malos de los bosques, hieren gravemente a Ricardo toda su abnegación de mujer despierta en ella; el sometimiento a su marido ha provocado en su espíritu cierta disciplina de que antes carecía; y ahora mujer completa se manifiesta en toda su integridad de su corazón. En este momento llegan a la cabina los padres de la desaparecida, que ven con placer su cambio de carácter y el verdadero comienzo de su felicidad.

Viola Dana, ha dado con su natural vivacidad e indiscutible gracia un interés extraordinario a este personaje. la Metro ha realizado una bella película, desde todo, punto de vista.

"Sansón y Dalila" es una soberbia producción que nos dará a conocer la casa Muzzio

La Vita-Film de Viena ha lanzado al público esta grandiosa producción cinematográfica, cuyo asunto ha sido antes tema del teatro hablado, lo que revela que entraña suficiente motivo de emoción para atraer la atención de los creadores de belleza, ya sea en una o en otra forma de expresión artística.

Este pasaje bíblico es bien conocidoy no hemos de incurrir en la ingenuidad de relatarlo, aunque sí creemos oportuno afirmar que en ninguna forma de expresión artística puede ofrecer mayor interés que en la escena muda esa serie de acontecimientos que se encadenan, desde que se revela Sansón un caudillo invencible, terror de los filisteos, el cual atraído por el pérfido amor de la bella Dalila, es despojado de sus cabellos y ya inerme, humillado al extremo de atarlo en lugar de una bestia en e molino, hasta que recuperadas sus hercúleas fuerzas, espera la ocasión de ser llevado al templo y allí abrazándose a las columnas causa el derrumbamiento en que perecen con él sus enemigos.

La Vita-Film ha reafirmado en esta grandiosa cinta el crédito que ha sabido conquistarse en otras producciones, tanto por la propiedad y exactitud con que está reproducido el ambiente y las costumbres de aquella época, cuanto por la nitidez y perfección técnica de la fotografía.

Aumenta el atractivo de esta producción la talla artística de María Corda, que desempeña el papel de Dalila, y L. Galaor el de Sansón.

La casa Silvio Muzzio, que tiene la exclusividad de esta grandiosa producción vienesa, tiene la intención de estrenarla a fines del corriente mes en los principales salones del centro.



Al fit. John, de la Fox Film



Snub Pollard, de las cómicas de Pathé

Cómo hizo la reclame de "Monte Cristo" un empresario del Canadá

Un método muy original empleado por el empresario del Teatro Liceo, en Winnipeg (Canadá), para la explotación de la película extraordinaria de la Fox, "Monte Cristo", obtuvo tan excelentes resultados, que ha sido copiado por muchos otros exhibidores en los Estados Unidos y Canadá con igual éxito.

El "Concurso de la suerte", se denominaba el primer esfuerzo. Consistía este concurso en la distribución de infinidad de moneditas con diferentes números a un lado, y las palabras "Monte Cristo" al otro. Se distribuían dichas monedas por conducto de los establecimientos de la población, los cuales anunciaban en grandes carteles: "Aquí se dan Monedas de Monte Cristo para el Concurso de la Suerte". Aquellas personas que comprobasen a la taquilla del teatro tener una moneda de cualquiera de los dos números en las celdas de Edmundo Dantes y el Abate Faria en el Castillo de If, se les daba una moneda de cinco dólares de premio. Todo esto acompañado de artículos interesantes en la primer plana del diario principal de la población acrecentaba el interés.

Las librerías de la ciudad hicieron su Agosto, pues el empresario les convenció de la importancia de anunciar el libro "Monte Cristo", y cada una de ellas tenía carteloncs anunciando el libro y la película.

En las distintas sucursales del Banco Standard, del Canadá se pusieron grandes letreros que decían: "Los hombres más ricos del mundo han sido los más frugales. Emplee usted a economizar hoy, y pronto dirá como Monte Cristo: "El Mundo es Mío".

Tan bien organizada esta campaña de publicidad, que durante los dos o tres días anteriores a la exhibición de la cinta, no había lugar en la ciudad donde no tropezase uno con "Monte Cristo". Como resultado, el Liceo tuvo lleno completo durante los tres días de su exhibición.

ESCUELA
BAILES MODERNOS
LOS SALONES MAS AMPLIOS DE LA CAPITAL
SALTA 148
L. COLY

Charles Jones está filmando "Escarcha"

Charles (Buk) Jones, el simpático actor de la Fox, está filmando actualmente una nueva película para esta empresa en los talleres de ésta en Holly wood.

La cinta en cuestión llevará por título "Escarcha", y su argumento se desarrolla entre los campos mineros del Noroeste. Después de haberlo visto en interpretaciones como como las de "Cara o cruz" y "Camaradas", Jones nos tiene en expectativa y por lo tanto esperamos que la que ahora filma sea superior a sus anteriores y nos confirme un avez más sus aptitudes de buen intérprete.

Biografías cortas de artistas célebres

ELLIOTT DEXTER

Nació en Houston, Texas; para la escena hablada actuó con Marie Doro, como su leadingman. Para la pantalla Cecil de Mille lo hizo trabajar en "Nosotros no podemos tenerlo todo", "En voz baja", "La muchacha que volvió", "El proscripto", "A las mujeres", "Magic Pepper", "A los hombres", "Para mejor o para peor", "Algo en qué pensar", "Aquí está mi esposa" y "La hora del encantamiento". Casado con Marie Doro y vuelto a casar con una no profesional.

"Mi alazan tostao"

Esta atrayente producción nacional de la Mundial Film, continúa exhibiéndose con gran éxito. En el día de hoy se pasará en los salones de "Las Familias" y "Social Theatre", y mañana, domingo, "Standard Theatre", "Radium núm. 6" y "Cervantes".

La destacada labor de Nelo Cossimi, protagonista de este film, demuestra su ductilidad y preparación eficiente para la escena muda.

V. V.

Leyes proteccionistas de las industrias argentinas, son las que requiere el momento económico actual.

¿A qué se debe el rápido engrandecimiento de Estados Unidos!...
Precisamente a la sabia y oportuna política proteccionista de sus gobiernos.
La REPUBLICA ARGENTINA, cuya naturaleza es tan fecunda, necesita de estas leyes. Los difíciles momentos por los que atravesó el país en estos último años, nos han demostrado a los argentinos que disponemos de los elementos para ser un gran país productor.

Las Compañías Argentinas de Seguros han logrado con capitales argentinos, colocarse en condiciones de cubrir cualquier riesgo. Asegúrese usted en ellas y a la vez que realiza una acertada previsión, contribuye al engrandecimiento de la Industria Nacional.

Espectaculos del Domingo

GRAND SPLENDID
SANTA FE 1860—U. T. 44 Juncal 0008
La sala más aristocratica y confortable de Sud América

DOMINGO 14 DE OCTUBRE
Nótese el maravilloso programa de hoy en esta sala.
A las 14: Tres estrenos Cómicos.
A las 15.30: por última vez el éxito de Carlitos en REVERENDO KARADURA
A las 16, a las 20 y a las 22, estrenos Arte: SUDANDO LA GOTA GORDA y FLORIPONDIO SONAMBULO, para desconyuntarse de risa, por el visco Ben Turpin y Charles Murray (Mack-Sennet)
A las 17: estreno Paramount Extra
LA JOVEN DIANA
por Marion Davies
y la Compañía de bailes Jazz-band y Cantos de ESME DAVIS
A las 18.30: Sección Selecta y a las 23: Estreno Metro LA BRECHA EN EL MURO
por Alicia Lake
A las 21: estreno
TRATALO CON RUDEZA, por Viola Dana
Por la Noche: "Brillante Reunión Social", en el entremés clásico actuará la Troupe de Bailes, Cantos y Jazz-band, de Mlle. DAVIS, número sensacional y divertido.
Martes día de Moda, un film extra: LA ROSA DE BROADWAY, por Mae Murray

PALACE THEATRE
CORRIENTES 757
Teléfono boletería: U. T. 33 Avenida 5222

A las 14:
HEROICIDADES y MONERIAS
A las 14.50: Dos comedias Mack Sennet, de gran hilaridad, interpretadas por Ben Turpin y Charles Murray
A las 15.40:
POR LA PUERTA DE SERVICIO
Por Mary Pickford
A las 16.20:
REVERENDO KARADURA
el éxito más grandioso de Chaplin
A las 17.10:
TRATADLAS CON RUDEZA
Por Viola Dana
y Mlle. ROSE AMY, en su vasto y selecto repertorio de canciones parisienses y tangos
A las 18.30:
LA BRECHA EN EL MURO
Por Alice Lake
y los diversos festejos del Día de la Raza
Martes 16: LA ROSA DE BROADWAY, la creación más estupenda de Mae Murray

BUENOS AIRES
CANGALLO 1053 — U. T. 37 Riv. 3077
Empresa: F. DELGADO

COMPAÑIA ARGENTINA DE COMEDIAS, SAINETES Y REVISTAS
Muiño - Alippi

Matinée a las 14.45:
SINFONIA POR LA ORQUESTA
Y ASI LAS ESTOY PAGANDO
¡CHAU, PARIS!
Especial a las 17:
¡CHAU, PARIS!
Vermouth a las 18:
¡CHAU, PARIS!
Noche a las 21.15:
¡CHAU, PARIS!
Y ASI LAS ESTOY PAGANDO
¡CHAU, PARIS!

MARCONI
RIVADAVIA 2330 - U. T. 62 Mitre 2056
Empresa Arrend. Miguel Gea y Cía.

Compañía argentina
Blanca Podestá
Dirección artística
ALBERTO BALLERINI
Matinée a las 15 y noche a las 21
Anfissa
Platea $ 2.50
Vermouth a las 17.45:
El Vértigo

MAIPO
ESMERALDA 443 — U. T. 33 Avenida 1932

Empresa: H. CAIRO
GRAN COMPAÑIA ARGENTINA
MORGANTI—GUTIERREZ
Primera actriz CARMEN CASSNELL

Matinée a las 15 (3)
DOS POTENCIAS SE SALUDAN AL HIPODROMO ARGENTINO
¡¡¡INFIEL!!!
Vermouth a las 18:
AL HIPODROMO ARGENTINO
Noche, a las 21:
LAS CHICAS DE Mme. COLIBRI
¡¡¡INFIEL!!!
AL HIPODROMO ARGENTINO

COMEDIA
C. PELLEGRINI 248 — U. T. 37 Riv. 3727

GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA DE FEERIES, REVISTAS, ZARZUELAS Y OPERETAS
Empresa: REY y Cía.

Matinée a las 14.45 (2.45):
LA GRAN SIETE
NUEVO MUNDO
Sección especial a las 17 (5):
LAS BURLADORAS DEL AMOR
Sección vermouth doble a las 18 (6):
NUEVO MUNDO
Noche a las 20.45
NUEVO MUNDO
LAS BURLADORAS DEL AMOR
NUEVO MUNDO

TEATRO SARMIENTO
CANGALLO 1040. U. T. 2955, Libertad

El miércoles 17, a las 17.30, presentación de la eximia cantante
SALOMEA KRUCENISKY

CASINO
Maipú 336. U. T. 33 Avenida 3500

Gran matinée familiar a las 15
Debut:
Gran espectáculo de arte por la notable compañía Rusa:
El Pàjaro de Fuego
Debut:
EISSBALLET Y C RIA
Notable trouppe de patinadores sobre hielo.
The Phantos
Zapateadores americanos
y toda la notable Compañía de Variedades.
NOCHE, a las 21: EL MISMO PROGRAMA

CIRCO FRANK BROWN
CARLOS PELLEGRINI y CORRIENTES
Union Telefonica 6333 (Libertad)
Compañía Ecuestre y de Novedades
HOY SABADO y MAÑANA DOMINGO
3 Representaciones debut 3
MATINEE, a las 15 — NOCHE a las 21
DEBUT: FAMILIA ROBINSON
en sus peripecias en Viaje en tournée.
EXITO: TROUPE RAZZORES
célebres acróbatas y saltarines
EL ELEFANTE BOSCO
amaestrado a la palabra
Nuevas entradas comicas por los PAYASOS y TONIS y toda la Compañía
EL BURRITO LUCHADOR
y todos los Animalitos amaestrados
Función todas las noches a las 21
Jueves, Sabados, Domingos y Festivos
Matinées: a las 15
Próximamente: NUEVOS DEBUTS

PARQUE JAPONES
Alem y Callao U. T. 44 Juncal 2170

Temporada de Primavera
Función de tarde solamente
ROMERIAS ESPAÑOLAS
Bailes típicos, Gaitas, Bandas y Dulzainas
ENTRADA
ADULTOS ..... $ 1.—
NIÑOS ..... $ 0.50

BA-TA-CLAN
25 DE MAYO 464 — U. T. 5777 Avenida
Empresa Checcio y Cía.
COMPAÑIA NACIONAL DE COMEDIAS, REVISTAS, SAINETES Y POCHADES
PEDRO GIALDRONI
Matinée a las 15:
NUMEROS DE VARIEDADES
BARBAGELATA ACAPARADOR
Gran exito de la "SOLSONA"
LA REINA PAPA
Revista
Vermouth a las 18:
LA PRINCESA ESTA TRISTE
Gran éxito de LA SOLSONA
Noche a las 21:
NUMEROS DE VARIEDADES
TU LO SERAS...
Gran exito de la "SOLSONA"
LA PRINCESA ESTA TRISTE
Función completa $ 1.—

CRYSTAL PALACE
CORRIENTES 1530 U. T. 6533 Libertad

A las 14, a las 14.30 y a las 20.45: Sección Selecta, Comicas para niños.
Y a las 17.10: Reparto de juguetes.
A las 15.20: extraordinaria Producción Ajuria presenta a William P. Carleton en
MODERNOS FARISEOS
A las 16.20 y a las 21.35: Estreno Extra Splendid presenta a Colleen Moore y Antonio Moreno en
MARTIRES DE LA BELLEZA
A las 17.10 y a las 22.20: Estreno Extra Fox presenta al gran actor Tom Mix en
LA MANO DEL AMO
A las 18.10 y a las 23.20: Estreno Especial Rialto presenta a J. P. Mac Gowan y Lucia Holmes en
MAR DE TORMENTA
Estreno: FILM REVISTA 199

REAL CINE
ESMERALDA 125 — U. T. 33 Avenida 5700

La noche del sábado
por Leatrice Joy y Edith Roberts
Más pícaro que bonito
comedia, por Wesley Barry (El Pecoso)
Venganza cumplida
por Hébert Rambrisan
Carlitos atorrante